

47 I  
V

# ایوبی

تاریخ اسلام کے جلیل القدر مجاہد اور صلیبی جنگوں کے ہیرو

## غازی صلاح الدین ایوبی

کی درخشاں زندگی، جس پر تاریخ اسلام ہمیشہ ناز کرتی رہیگی

اس

رئیس احمد جعفری

مقامی کتاب خانہ  
کراچی

شیخ شوکت علی اینڈ سنز

بند روڈ - کراچی

ایک ناول ہے جسے تاریخ بھی کہا جا سکتا ہے، اور سوانح بھی۔ اذ  
 حسن و عشق بھی ہے۔ اور داستانِ رزم بھی۔ شاہنامہ بھی ہے اور  
 بھی! اس میں موسیقی کے نغمے بھی ہیں اور تلواروں کی جھونکار بھی۔  
 طرح یہ کتاب دلچسپی کا سرمایہ بھی ہے اور معلومات، کاخزینہ بھی!  
 یہ کتاب اردو زبان کے مشہور و مقبول صاحبِ قلم جناب رئیس  
 جعفری کی شگفتہ نگاری کا نمونہ ہے۔ ہم نے اسلامی تاریخی ناولوں  
 سلسلہ شروع کر رکھا ہے۔ اس کی یہ چوتھی کتاب ہے۔ عام طور پر لوگ  
 تاریخ کا مطالعہ توجہ سے نہیں کرتے ہیں۔ اس لئے ہر کوشش جا  
 ہے کہ تاریخ اسلام کے مشہور واقعات ناول کے اداوار میں پیش کئے جا  
 قوموں کی ذہنی تربیت کے لئے جہاں اور مؤثر ذرائع استعمال کئے  
 ہیں۔ وہاں اس ذریعہ کے نفوذ و قوت سے بھی انکار نہیں کیا جا سکا  
 ہم چاہتے ہیں کہ اردو پڑھنے والے اس دلچسپ ماضی  
 واقف ہو کر حال و مستقبل کی تعمیر کریں۔



## خلیفہ کی تلوار

تاریخ اور واقعات عالم پر جن لوگوں کی نظر ہے، وہ اس حقیقت سے خبر ہیں کہ ۱۵۳۰ء میں مصر کی دولت اختتامیہ یہ کا خاتمہ کر کے، عبیدی یا فاطمی خاندان نے اپنی حکومت قائم کر لی، یہ خاندان اپنے ہیرو اور سپہ سالار جوہر کو کبھی فرسوس نہیں کر سکتا، اس کی ساری کامیابیاں اور کامیابیاں فتح مندیوں اور فیروز نعتیاں، شاد کامیاں اور حوصلہ آزما تیار، تمام تر زمین منت تھیں جوہر کی۔ جوہر — سسلی کار ہنے والا تھا ایک معمولی غلام کی حیثیت سے خاندان فاطمی، یا عبیدی مریانی کے حضور میں پہنچا، کچھ دن تک غلامانہ زندگی بسر کی، لیکن بہت جلد آقائی دور کی 'نیاہ شستا' نظروں سے تازہ کیا، یہ جوہر ظلم، جوہر قابل ہے، اگر اس کی صحیح تربیت ہو تو کامیاب آدمی بن سکتا ہے، پنا مستقبل شہسوار سکتا ہے اور آقائی گراں، بہا خصات، انجام دے سکتا ہے، دیکھتے ہی دیکھتے جوہر فوج میں ایک سپاہی کی حیثیت سے نظر آئے، لگا سپاہی کی حیثیت سے، اس نے ایسے ایسے معرکہ آزما کارنامے انجام دیئے کہ مراٹے فوج میں شامل کر لیا گیا، اور امیر فوج بننے کے بعد تو اگر جوہر کے کارناموں کو کسی طرح حذف کر دیا جائے تو یہ خاندان ہی تھا، وہ اور بے نام و بے حقیقت ہو کر رہ جائے گا، وہ جوہر ہی تھا، جس نے اپنی جان، تھیلی پر رکھ کر ہر طرح کے خطرات و خدشات کا مقابلہ کر کے، دشمنوں کی پورٹوں، اور لیٹاروں کا

سیرِ رول روک کر اپنے آقا اور اس کے خاندان کو لازوال دائمی و قائم  
دارت اور عامل بنا دیا، وہ جوہری خا جس نے نہ صرف مصر فتح کیا، بلکہ  
کی نو جس شام و عجم تک پہنچ گئے، اور یہ گراں مایہ تحفہ اس نے  
حقیت کے ساتھ اپنے آقا کی خدمت سے پیش کر دیا۔

مصر پر جوہر کے عظیم احسانات ہیں، یوں تو مصر پر مسلمانوں نے حضرت  
عمر فاروقی کے عہد میں قبضہ کر لیا تھا اور عمرو بن العاص نے گورنر کی حیثیت  
سے ہر مرتبہ متاثر ہونے کے بعد رہاں اسلامی حکومت و اقتدار کا پرچم لہا  
لیکن اس حقیقت سے کوئی انکار نہیں کر سکتا، کہ مصر نے جو ترقی اور جو کامیابی  
جو دبدبہ عہدِ فاطمی میں حاصل کی، وہ اپنی مثال آپ ہے، مصر کا سب سے  
زیادہ شان دار یادگار اور عمارت شہر قاہرہ ہے۔ اور یہ شہر نہ صرف جو  
بسیا ہوا ہے، بلکہ اس کی توجہ اس کا نقشہ، اس کی عمارتیں، اس کی شان  
شوکت اس کی رعنائی درمیان، اس کا حسن و جمال تمام تر جوہری کا پیدا کیا ہوا  
اس شہر میں جوہر کا آقا عبداللہ جب آیا تھا اور جوہر نے جس شان و اہتمام  
اس کا استقبال کیا، وہ تاریخ کا زریں واقعہ ہے، جسے اب تک اس نے اپنے  
میں محفوظ رکھا ہے۔

پھر قاہرہ کی تعمیر اور آبادی کے علاوہ مصر کی سب سے بڑی اور قابلِ فخر  
مائیہ ناز درس گاہ اجا، ازہر جوہر کی تعمیر کردہ تھی، یہ درس گاہ تعمیر ہوتے ہی فوراً  
عالم اسلام کی سب سے بڑی درس گاہ بن گئی، اور آج تک اسے یہ خصوصیت  
حاصل ہے کہ ابھی عالم اسلام میں اس سے بڑی اور ہمہ گیر درس گاہ کہیں نہیں  
ہے۔ شاید یہ ہر کے حسن نیت ہی کا پھل ہے فرق جو کچھ ہے، وہ یہ کہ پہلے  
یہ درس گاہ ایک فرقہ کے لئے مخصوص تھی، اور اب ملتِ اسلامیہ کے ہر



کے لئے اس کے دروازے کھلے ہوتے ہیں۔

جوہر کی صفات اور خصوصیات ذرا عجیب سے تھیں، اس میں جہاں بہت سی خوبیاں تھیں، وہاں کچھ کمزوریاں بھی تھیں، سب سے بڑی کمزوری یہ تھی کہ وہ حصول مقصد کے لئے طاقت اور سیاست، یعنی فوج اور فراست دونوں سے کام لینے میں تامل نہیں کرتا تھا، جہاں قوت کی ضرورت محسوس کرتا ہے وہ رعب فوجی کارروائی میں منہک ہو جاتا، جہاں اس طرح دال گلتی نہ نظر آتی، وہاں وہ دوسرے سیاسی اور ذہنی ذرائع بھی بے تکلف اور بے تامل استعمال کرتا تھا، اور جب تک حصول مقصد میں کامیاب نہ ہو جاتا تھا، اس وقت تک دم نہیں لیتا تھا۔

مصر پر فاطمی حکومت جب قائم ہوئی تو اس کا سیاسی مرکز اور محلہ بھی بدل گیا۔ اب تک مصر کی حیثیت یہ تھی کہ وہ دولت عباسیہ بغداد کا تابع تھا، یہ محکومیہ طرح کی تھی، جب خلافت عباسیہ طاقت ور اور نافذ الامر تھی، جب تو اس کی حیثیت صرف محکوم کی سی تھی، پھر جب دولت عباسیہ پر زوال آیا اور مصر باری باری متعدد خود مختار خاندانوں کی تحویل میں آیا تو بھی اگرچہ عباسی حکومت سے اس کی محکومیت کی نسبت قائم رہی، یہ خاندان مصر کے آزاد فرماں روا تھے، مصر حکومت عباسیہ کے ماتحت اور تابع گزار تھا، اور بغداد کی دولت عباسیہ مصر کے فرماں روا خاندان کی دست نگر اور عملی طور پر محکوم تھی، غرض ایک عجیب قسم کی دو عملی حکومت تھی، بغداد اور مصر کا باہمی تعلق، معاشرہ اور حریف کا سا بھی تھا اور حاکم و محکوم کا سا بھی، جس کے پاس جتنی قوت ہو، اس کے مطابق یہ حالات بدلتے رہتے تھے۔

لیکن اب صورت حال قطعاً بدل چکی تھی، اب مصر میں ایک نئی خلافت۔



فاطمی۔ قائم ہو گئی تھی۔ گویا اب مرکز خلافت بغداد نہ تھا، خود مصر تھا، مصر اور بغداد میں جو دیرینہ سیاسی تعلق قائم تھا۔ وہ مرور ایام سے کمزور پڑتا جاتا تھا، کبھی مضبوط صورت اختیار کر لیتا تھا۔ وہ بھی اب بالکل ختم ہو چکا تھا، مصر کی حکومت اب برائے نام بھی کسی کی ماتحت نہ تھی، نہ کسی کی بالادستی قبول کرنے پر آمادہ تھی، وہ خود مختار تھی، اور اس کے بلند حوصلے کہہ رہے تھے، آگے چل کر وہ زما نہ بھی آئے گا، جب اس کی بالادستی دوسروں پر قائم ہوگی، دوسرے اس کی محکومیت، اور تابعداریت پر مجبور ہوں گے۔!

جس دور کی ہم کہانی بیان کر رہے ہیں یہ عالم اسلام کے نئے ایک نظمان اور اضطراب فکر و خیال کا دور تھا، اندلس میں اموی خلافت قائم تھی، جہاں کے فرمانروا اپنے آپ کو خلیفہ سمجھتے تھے اور کم از کم حدود اندلس میں ان کی خلافت کا خطبہ بھی مسجد کے اندر پڑھا جاتا تھا بغداد میں عباسی خلافت اب تک قائم تھی اگرچہ دنیاوی اور سیاسی اعتبار سے یہ سچا کمزور ہو چکی تھی پھر اسکی مذہبی سیادت نے اسکے گتے بٹے وجود کو سہارا دے رکھا تھا اور وہ کسی نہ کسی طرح اب تک قائم تھی، تیسری خلافت مصر میں قائم ہو گئی تھی یہ فاطمی خلافت تھی ابن تیمیہ میں باہمی طور پر سخت آویزش تھی خلافت ابوہیہ اندلس چونکہ الگ تھلک تھی اور وہ اپنے مسابقی میں ابھی بڑی تھی اسلئے اسکی آویزش اور مخالفت زیادہ تیز دانی اور ذہنی تھی خلافت عباسیہ کیلئے مصر کی فاطمی مخالفت ناقابل برداشت حد تک کی تھی، اس لئے اس کی دشمنی بھی زیادہ شدید تھی، اور وجوہ عداوت بھی زیادہ نمایاں تھے، درحقیقت ان تینوں خلافتوں اور حکومتوں کے درمیان اختلاف جو کچھ تھا، وہ تمام تر سیاسی تھا، لیکن اسے مذہبی رنگ دے دیا گیا، اس لئے کہ جب تک سیاست میں مذہب کی آمیزش نہ ہو، اس وقت تک حسب دلخواہ مقصد کا حاصل کرنا آسان نہیں ہوتا، چنانچہ ہم دیکھتے ہیں امویوں کی سیاست، عباسیوں سے مغلوب ہوتی، اور

عباسی سیاست کو امویوں نے اندلس میں شکست دی اور اب مصر میں عباسی اور اموی دونوں کو سیاسی شکست حاصل ہو رہی تھی۔

عالم اسلام میں فاطمیوں سے پہلے صرف ایک ہی شیعہ حکومت تھی وہ تھی آل بویہ کی، یہ حکومت فارس اور عراق میں قائم تھی، لیکن بولہبی خاندان کے شیعہ حکمران عباسیوں کی سیاسی سیادت کو تسلیم کرتے تھے، نہ وہ اس کے مدعی تھے کہ قریشی النسل ہیں، نہ خلافت کا دعویٰ انھوں نے کیا تھا، وہ آزاد اور خود مختار تھے، اور اپنی آزادی خود مختاری کے قیام کے ساتھ وہ عباسی حکومت کی سیاسی بالادستی کو تسلیم کر لینے میں کچھ حرج نہیں سمجھتے تھے، لیکن مصر کی فاطمی حکومت کا معاملہ بالکل دوسرا تھا، یہ خاندان اپنی قریشیت پر بھی نازاں تھا اور اپنی خلافت کا بھی مدعی تھا، گویا عالم اسلام میں یہ پہلی شیعہ حکومت تھی جو ایک مدت سے جمی ہوئی سنی سلطنت کے مقابلہ میں حریف بن کر نمودار ہوئی تھی، آل بویہ، عقیدہ کے اعتبار سے یہ بات تسلیم کرتے تھے کہ عباسیوں کی خلافت ناجائز ہے، غلط ہے، لیکن اس کے باوجود عباسیوں کی سیاسی سیادت تسلیم کرنے میں انھوں نے تامل نہیں کیا، لیکن مصر کی فاطمی حکومت خود اپنی خلافت قائم کر چکی تھی، لہذا اس کے سامنے عباسی حکومت کے تسلیم کر لینے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا تھا، یہ سوال ہر اعتبار سے بالکل خارج از بحث تھا۔

فاطمی خلافت کے قیام کے بعد، دولت بویہ کے بادشاہ، معز الدولہ سے مطالبہ کیا گیا کہ وہ فاطمی خلافت تسلیم کرے، اور عباسی خلافت سے قطع تعلق کرے، بادشاہ نے اس مسئلہ کو غور اور فیصلہ کے لئے اپنے معتدوں کے سامنے پیش کیا، ایک معتد نے بڑی چبھتی ہوئی بات کہی، اس نے کہا:



آپ کی رعایا کا ہر فرد اس حقیقت سے واقف ہو کر آپ نے عباسی خلافت کی بالادستی مذہبی حیثیت نہیں قبول کی ہے صرف سیاسی حیثیت سے قبول کی ہے آج اگر کوئی وقت پڑے اور آپ خلافت عباسی کے خلاف کمر کس کر میدان جنگ میں نمودار ہوں، تو لوگ آپ کا ساتھ دیں گے یا اگر آپ اپنی رعایا میں سے کسی فرد کو یہ حکم دیں، کہ وہ بغداد جائے، اور عیاض خلیفہ کا سر کاٹ لائے، تو خواہ وہ کامیاب ہو یا ناکام، لیکن اپنی جان کی بازی لگا کر، وہ تعمیل حکم کی کوشش کرے گا، اور اس میں کسی طرح کے یست و صل سے کام نہیں لے گا، لیکن اگر آپ نے فاطمی خلافت کی مذہبی سیادت قبول کر لی، اور پھر کبھی آپ کے اور خلیفہ کے درمیان تنازعہ پیدا ہوا تو جانتے ہیں آپ اس کا انجام کیا ہوگا؟

معز الدولہ نے کوئی جواب نہیں دیا، مستفسرانہ نگاہوں سے اپنے مستعمرانہ طرف دیکھنے لگا، اس نے اپنے بادشاہ کا مطلب سمجھ کر کہا۔  
نتیجہ یہ ہو گا کہ جس شخص کو آپ فاطمی خلیفہ کے قتل پر مامور کریں گے، اسے قتل نہیں کرے گا، ہاں آپ کو ضرور ہلاک کر دے گا۔  
یہ بات معز الدولہ کے دل میں بیٹھ گئی، اور اس نے خلافت فاطمی کی مذہبی سیادت تسلیم کرنے کا ارادہ قطعیت کے ساتھ ترک کر دیا۔  
مصر کی فاطمی خلافت کے لئے دو مسئلے بڑے پیچیدہ تھے۔

ایک تو یہ کہ خود مصر کے سنی اب تک بغداد کی خلافت عباسی کی اطاعت و انقیاد کا دم بھر رہے تھے، وہ اس کے لئے آمادہ نہ تھے، اس سے رشتہ عقیدت منقطع کر کے، مصر کے نئے خلیفہ کو اپنا روحانی سر تسلیم کر لیں، لیکن یہ مسئلہ بہت زیادہ اہم نہیں تھا، اسے بہر حال کسی نہ کسی طرح حل کیا جاسکتا تھا، اور بغیر کسی خاص چیلنج کے رو بہ رو کیا جاسکتا تھا۔



اسے اہمیت ضرور حاصل تھی لیکن غیر معمولی طور پر نہیں۔  
 البتہ دوسرا مسئلہ بہت زیادہ اہم اور نازک تھا، ایک خاص بڑی  
 جماعت اس بات کی منکر تھی کہ خلافت فاطمی قائم کرنے والے واقعی آل رسول  
 اور قرشی النسب ہیں، اور جب تک یہ بات پایہ تحقیق کو نہ پہنچ جاتی، وہ کسی  
 طرح اس کے لئے تیار نہ تھے کہ اپنے روحانی مرکز کو بدل دیں، یہ اعتراض  
 زیادہ تر شیعوں کی طرف سے کیا جاتا تھا، لیکن اس میں کچھ سستی بھی شریک  
 تھے۔ شروع میں تو فاطمیوں نے اس طرف زیادہ توجہ نہ کی، لیکن اس  
 اعتراض نے جب زیادہ شدت اختیار کر لی تو اسے قابلِ غور تسلیم کرنا پڑا۔  
 چنانچہ روایت ہے کہ ایک مرتبہ، فاطمی خلیفہ، المعز الدین اللہ سے شرف نیاز  
 حاصل کرنے کے لئے، جوہر نے مصر کے اکابر کو مدعو کیا، جب دربار شروع ہوا  
 تو اس منتخب مجمع میں، ایک شخص جس کا نام طاباطبا تھا، کھڑا ہوا، اور اس نے  
 خلیفہ کے رویہ و جا کر کہا:-

”مولانا الامیر کا سلسلہ نسب کیا ہے؟ کیا ہم خادموں اور عقیدت  
 مندوں کو یہ معلوم ہو سکتا ہے؟“  
 یہ سن کر پہلے تو المعز کی تیوریاں چٹھ گمٹیں، پھر وہ مسکرائے لگا، اور  
 اُس نے رفیق و ملائمت کے ساتھ جواب دیا۔

”تم ہمارا نسب معلوم کرنا چاہتے ہو، اور ہمیں معلوم ہے اور بھی لوگوں  
 کے دلوں میں یہ سوال گردش کر رہا ہے، ہم اپنا نسب ضرور بیان کریں گے،  
 لیکن اس موقع پر نہیں، بہت جلد، ایک اور دربار ہم منعقد کریں گے اور اس

کہ خلیفہ کا سلسلہ نسب کیا ہے؟  
خلیفہ المعترف کے سامنے، تلوار رکھی تھی، اس نے تلوار میاں سے نکال لی  
اور کہا۔

”یہ ہے میرا نسب!“  
پھر اس نے سیم و زر کے سکے، حاضرین پر، بارش کے قطروں کی طرح  
برساتنا شروع کئے اور کہا

”یہ ہے میرا حسب!“  
حاضرین نے متفقہ طور پر آواز بلند کہا۔  
”تمعتا و اطعنا!“ ہم نے سنا اور اطاعت کی!  
خلیفہ نے، یہ لفظ سن کر محل کا رخ کیا، اور حاضرین رفتہ رفتہ منتشر ہو گئے  
اور داخلی طور پر امن و امان کی ضمانت مل گئی۔!

ذکورہ روایت صحیح ہو، یا غلط، لیکن یہ ایک تاریخی واقعہ ہے کہ جو ہر  
کا عمل اسی اصول پر تھا، وہ درویش، اور سختی، شدت، دونوں چیزوں پر  
عمل کرتا تھا، جیسا موقع ہو، جیسی مصلحت ہو، اس کی حکومت کی پابندی اور  
استحکام کا راز یہی تھا کہ، سختی کے موقع پر، وہ ذرا بھی نرمی کا مظاہرہ نہیں کرتا تھا  
اور نرمی کے موقع پر، ابرو بادل کی طرح سیم و زر کی بارش شروع کر دیتا تھا لوگ اس سے ڈرتے  
تھے، اور اس کی سخاوت اور دیوانگی سے آرزو مند اور متوقع بھی رہتے تھے۔

میں اپنے سلسلہ نسب کا انکشاف کر دیں گے!

پہنا نچہ حسب وعدہ المعز نے چند ہی روز بعد قصر شاہی میں ایک پُر شکوہ دربار منعقد کیا۔

جب سب لوگ مجتمع ہو گئے۔ تو شاہانہ تزک و احتشام اور جاہ و جلال کے ساتھ المعز نمودار ہوا، حاضرین سر و قد تعلیم کے لئے کھڑے ہو گئے اس نے مسند شاہی پر بیٹھنے کے بعد حاضرین پر ایک طائرانہ نگاہ ڈالی اور پھر دریافت کیا۔

کیا مہر کے تمام عمائد اور سربراہان اصحاب آگئے؟ — کوئی باقی تو نہیں رہا؟

جوہر نے متوذب ہو کر دست بستہ جواب دیا۔

”امیر المومنین، جتنے لوگوں کو مدعو کیا گیا تھا۔ وہ سب حاضر ہو چکے ہیں، کوئی بھی باقی نہیں ہے۔“

المعز نے پوچھا۔

”اور وہ طباطبائی کہاں ہے؟ — جس نے اُس دن ہمارا سلسلہ نسب دریافت کیا تھا؟“

طباطبائی بھی موجود تھا، وہ مرعوب و درشت آیا، اور خاموش و مضطرب حالت میں خلیفہ کے سامنے کھڑا ہو گیا۔

المعز نے اس طرف اور پھر دوسرے حاضرین کی طرف دیکھ کر بہ آواز بلند کہا۔

”آج ہم اپنا سلسلہ نسب آپ حضرات پر منکشف کرنا چاہتے ہیں؟“  
یہ سنتے ہی تمام حاضرین ہمہ تن گوش ہو گئے، سب کو اشتیاق تھا



## نور الدین زنگی

دو سو سال سے کچھ زیادہ مدت تک مصر پر فاطمی حکومت کا پرچم لہراتا رہا، اس مدت میں گیا رہ فرماں روا تخت خلافت و حکومت پر متمکن ہوئے، (۱) پہلے خلیفہ کا نام المعز الدین المدنی تھا، اور آخری خلیفہ، الناصر الدین اللہ تھا، اس مدت میں سلطنت فاطمی تین ادوار سے گذری، پہلا دور مشتمل تھا، عرب اور بربر عناصر پر، جو سہر کی قیادت میں مصر کو فتح کرنے والے یہی لوگ تھے، حکومت کی باگ صرف ان ہی دو گروہوں کے ہاتھ میں تھی، اقتدار اعلیٰ کے مرکز یہ تھے، اور مصر کا سیاہ سفید ان ہی کے ہاتھ میں تھا، دوسرا دور بربر پر مشتمل تھا۔ اس دور میں عنان اقتدار ہمیں بربروں کے ہاتھوں میں نظر آتی ہے، وہی مالک الرقاب بنے ہوئے ہیں، ان ہی کو نفاذ امر کا اختیار حاصل ہے، اور وہی جو چاہتے ہیں کرتے ہیں، تیسرا دور جسے آخری دور بھی کہنا چاہیے، ترکوں کا تھا، اس دور میں اقتدار و اختیار کے مالک ترک ہی ترک نظر آتے ہیں۔

(۱) ایک عجیب اتفاق یہ ہے کہ تقریباً ان ہی ادوار سے عباسی حکومت کو بھی گذرنا پڑا تھا، پہلے اس حکومت کا اقتدار تمام تر عربوں کے ہاتھ میں تھا،

پھر فارسیوں کے ہاتھ میں منتقل ہوا، اور وہ مرکز اقتدار بن گئے۔ انھیں جب زوال آیا، تو ترک، اس طنطنہ اور دہدہ کے ساتھ قابض و متصرف ہوئے کہ عباسی خلافت ان کے ہاتھ میں کٹ پٹی بن گئی۔ جو چاہتے تھے۔ وہ کرتے تھے، حتیٰ کہ خلیفہ کے تقریر و تنزیل، اور معزولی میں بھی ان ہی کی رائے آخری اور فیصلہ کن مانی جاتی تھی، تخت خلافت پر وہی متمکن ہوتا تھا، جسے وہ چاہیں، اور اسے مسند حکومت سے اُترانا پڑتا تھا، جس سے وہ خفا ہوں، عوام ان سے دیتے تھے، خواص ان کی شہر یاری تسلیم کرتے تھے اور خود خلافت میں ان ہی کا حکم مانا جاتا تھا۔

ترکوں کے اقتدار کی داستان ہر ملک میں غلامی، محکومی، اور بیچارگی سے شروع ہوتی ہے، اور پھر حکومت فرماں روائی، اور اقتدار شہر یاری پر ختم ہوجاتی ہے، بعد ازاں بھی یہی ہوا تھا، اور مصر میں بھی یہی ہوا، اور پھر ترک اتنے بڑے اتنے پیسے، اور اتنے اثر و اقتدار کے مالک ہوئے کہ ہر طاقت ان کے سامنے بیچ اور فرومایہ تھی، ترکوں کی کثرت کا سبب یہ ہوا کہ خلیفۃ الحاکم بامر اللہ کا جب انتقال ہوا، تو مسند خلافت ترکہ اور ورثہ کے طور پر اس کے بیٹے اٹھا، کے ہاتھ میں آئی۔ یہ اپنے اعمال و کردار کے لحاظ سے ہرگز اس منصب بلند کا مستحق نہیں تھا، سارا وقت رنگ لیبوں میں صرف کرتا تھا، نظم مملکت امور حکومت، اور فلاح عوام سے اُسے کوئی سروکار نہ تھا، یہ تھا اور لہو و لعب کی، منگیں اور ترنگیں، ترکوں، اور مشرقی لوگوں کی طرف اس کا رجحان طبع زیادہ تھا، اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ بربروں کا اثر و اقتدار رفتہ رفتہ کم ہونے لگا، ان کی ساکھ اور دھاک گھٹنے لگی، ان کی عظمت و شوکت میں فرق آگیا، بادشاہ کی نظر پھری، تو مملوک کی نظروں سے بھی وہ اتر گئے، اور بہت مختصر مدت میں



بربروں کا اقتدار یک مرتبم ہو گیا۔ بعد میں جب ملک المستنصر ۶۲۶ھ  
 الظاہر کے بعد خلیفہ بنایا گیا، تو اس نے رہی کسر پوری کر دی، اس  
 قدر ہیں حبشیوں اور ترکوں کو وہ عروج و اقتدار حاصل ہوا، جن کی انتہا  
 حکومت کے تمام شعبوں پر یہ لوگ چھا گئے، اور بربروں سے اقتدار چھینا  
 اس کے وارث، اور مالک یہ بن گئے، جو عزت پہلے صرف بربروں کے  
 مخصوص تھی، وہ اب پہلے سے زیادہ عظمت اور سر بلندی کے ساتھ حبشیوں  
 اور ترکوں کو حاصل ہو گئی، اس کی وجہ یہ بھی تھی کہ المستنصر کی ماں حبشی  
 تھی، اس نے حبشی غلاموں کو بہت بڑی تعداد میں ملازم رکھا، یہاں تک  
 کہ ان کی تعداد ہزاروں سے متجاوز ہو گئی، چونکہ اقتدار اور عظمت میں  
 اور حبشی دونوں شریک تھے، لہذا بہت جلد ان میں رقابت اور چشمک  
 پیدا ہو گئی ہر ایک دوسرے کو بیچا دکھانے کی کوشش کرنے لگا، اس  
 نتیجہ ملک کے امن و امان کی بہت بُری صورت کو خانہ جنگی کی صورت  
 ظاہر ہوا، چونکہ خلیفہ اپنی طاقت ان ہی لڑنے والے گروہوں کی طرف متوجہ  
 کر چکا تھا، لہذا وہ کچھ نہ کر سکا، ایک بے بس خاموش اور غیر جانبدار  
 کی طرح اس آگ کو بھرتے دیکھتا رہا، جلتا رہا، کڑھتا رہا، کف افسوس  
 اس سے زیادہ اس کے بس میں کچھ نہ تھا۔ آخر جب حالات بہت زیادہ  
 ہو گئے، اور ان کے رد براہ ہونے کی کوئی صورت نہ نظر آئی تو اس نے حاکم  
 کی طرف امید بھری نظروں سے دیکھا، اور اس سے تمہنی ہوا کہ اس نازک  
 میں اس کی مدد کرے، اور مصر کو تباہی سے بچائے۔

شام سے ایک فوجی ہم مدد کے لئے پہنچی۔ اس ہم کامر واد بدر جمالی  
 یہ ایک ارمنی نسل کا نوجوان تھا بہادر، دلیر، معاملہ فہم، زیرک، اور سیاست



تھا۔ آتے ہی کامیابی کے جھنڈے گاڑ دیئے، اس نے سب سے پہلا کام یہ کیا کہ حکومت کے جتنے عہدے دار، فتنہ و فساد اور انتشار و اقتدار کی سرگرمیوں میں مبتلا تھے، ان سب کو، بغیر کسی رعایت اور مروت کے موت کے گھاٹ اتار دیا، پھر اس نے ایک زبردست لشکر ترتیب دیا، اس لشکر کے اہم ترین عناصر، ترک، اور ارمنی تھے، اس طرح حبشیوں کے اقتدار کا خاتمہ تو ہو گیا، لیکن ترکوں کے اقتدار میں پہلے سے بھی زیادہ اضافہ ہو گیا، پہلے ان کے شریک اقتدار حبشی تھے اور اب صرف غلطی کی طرح قلمرو ہو چکے تھے، البتہ ایک نئی قوت — ارمن — ضرور ابھر رہی تھی، لیکن فی الحال اس سے کوئی اندیشہ نہ تھا، بلکہ رفاقت اور مروت کی بنا پر امید تھی۔ کہ اس سے معاملات تلخ اور ناگوار صورت نہیں اختیار کرنے پائیں گے بلکہ اشتراک و تعاون کی روح کار فرما رہے گی، اب صورت حال یہ تھی کہ مصر میں جو برابر اور حبشی تھے وہ اپنے گزشتہ دورِ جدوجہد و جلال کو فراموش کر دینے پر مجبور اور ایک عام شہری کی طرح کس پیرسی کی زندگی بسر کر رہے تھے اسی زمانہ میں ایک اور انقلاب انگیز واقعہ پیش آیا جس نے سیاست کی دنیا میں ہل چل سی پیدا کر دی۔

سلجوقی کچھ عرصہ سے ابھر رہے تھے، اب انھوں نے اتنی طاقت حاصل کر لی کہ دولت پر یہ کا خاتمہ کر دیا، اور عراق و فارس پر قبضہ کر کے اپنی خود مختار بادشاہت کا آغاز کر دیا، سلجوقیوں نے، اس ملک پر اپنے غلاموں — تابکوں — کو مقرر کیا۔ اور اقتدار کی باگ ان ہی کے ہاتھ میں دے دی، کئی صوبے بنائے اور ہر صوبے کو ایک مستقل علاقہ قرار دے کر الگ الگ گورنر مقرر کئے جنہیں انتظام و انصرام کا ذمہ دار اور نگہبان قرار دیا

شام کی گورنری سنبھالنے کے جس غلام کے حصہ میں آئی وہ تھا، نورالدین آنا یک روز  
نورالدین زنگی حمزہ بھی بڑا جیالہ اور بہادر تھا، اور اپنے لشکر میں اس نے  
چھانٹ کر۔۔۔ دیروں اور دل آوروں کو رکھا تھا، نورالدین کے بہادر اور لڑاکا زونوں  
میں کردوں کی بھی ایک جماعت تھی ان کو افسروں میں دو بہت مشہور و متاثر  
۱۱) جنسہ الدین ایوب (۱۲) سعد الدین شکر کو

یہ دونوں بھائی بھائی تھے، بڑے بہادر، جیسے، اور صاحب کردار نورالدین  
ان دونوں کے صفات حسنہ سے بہت متاثر تھا۔ اپنے افسروں میں جتنا ان دونوں  
وہ احترام کرتا تھا کسی کا نہیں کرتا تھا جتنا ان دونوں کا مان رکھتا تھا کسی کا نہیں رکھتا تھا اور  
یہ کیفیت تھی کہ زنگی کے نام پر جان قربان کرنے کو ہمہ وقت تیار رہتے تھے اس  
قربان ہو جانا اپنے لئے فخر و سعادت کا سبب سمجھتے تھے۔

اب ہم ۱۲۵۵ھ کے دور سے گزر رہے ہیں یہ وہ زمانہ ہے جب خلیفہ  
فاطمی کی مسند پر، العاضد الدین اللہ منکن تھا۔ یہ خلیفہ، بہر اعتبار سے اس منصب  
نااہل تھا۔ بڑوں، نیکو بے ہمت، کم حوصلہ، کوئی کم دردی اور برائی ایسی نہ تھی جو اس میں  
اتم موجود نہ ہو ملک پر حکومت اس کی نہ تھی۔ وزیرانے حکومت تھی یہ وزیرانہ آپس میں  
تھے، جھگڑتے تھے، غارتگری کرتے تھے لیکن عاضد، کچھ نہ کر سکتا تھا، کچھ کرنا چاہتا  
بھی نہیں تھا، بڑے بڑے بامرت اور با عظمت خاندانوں کا زوال جب ہوا ہے تو  
ہی نااہل حاکموں اور جانشینوں کے ہاتھوں، ان میں، اپنے اسلاف کے خصوصیات  
مفقود ہو چکے تھے اور صفات بد اس کثرت سے پیدا ہو جاتے تھے کہ خاندان تو خاندان  
اپنے ذاتی وقار کی اپنے ناموس، حتیٰ کہ زندگی تک حفاظت نہیں کر پاتے تھے، عاضد



طرح کے لوگوں میں تھا۔ وہ اپنے وزراء سے اقتدار حکومت واپس نہ لے سکا وہ ان کی جنگ زرگری دہندہ کرنا سکا وہ ان کی خانہ جنگیوں کا سید باب نہ کر سکا۔ حد یہ ہے کہ وہ مصر کو تباہی اور ہلاکت سے نہ بچا سکا، سارا ملک تباہ ہو گیا، اور وہ بھی خاموشی کے ساتھ تماشا دیکھنے کے سوا کچھ نہ کر سکا۔

جن وزیروں کے ہاتھوں، مصر تباہ ہوا تھا ان میں ایک وزیر شاہ اور بھی تھا، یہ اپنے حریف کے سامنے نہ ٹھہر سکا، بڑے جتن کئے کہ کسی طرح اختیار و اقتدار کی باگ ہاتھ سے نہ نکلنے پائے، لیکن کوئی تدبیر کامیاب نہ ہوئی، بلکہ ہر تدبیر اٹھی پڑی، پھر اس نے وہ کیا جو ہر فردا ہمیشہ سے کرتا آیا ہے۔ یعنی اپنی ذات کو فائدہ پہنچانے کے لئے ملک کے مفاد عمومی کے ساتھ غداری اور فریب کاری، وہ مصر سے اٹھا اور سیدھا شام پہنچا، نور الدین زنگی کے بارے میں سن چکا تھا کہ وہ مصر پر قبضہ کرنا چاہتا ہے اس کی سلطنت کا استحکام اس پر منحصر ہے کہ وہ مصر کو اپنی تحویل میں رکھے، نور الدین کا شرف باریابی حاصل کرنے میں شاہ کو دیر نہیں لگی، وہ اس کے حضور میں حاضر ہوا۔ نور الدین نے بڑے اخلاق اور تپاک کے ساتھ ملاقات کی اور اس کی پذیرائی میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کیا نور الدین نے اس سے سوال کیا۔

نور الدین زنگی :-

کہو مصر کا کیا حال ہے؟ اسے کس حال میں چھوڑ کر تم یہاں آئے ہو؟ ہم نے سنا ہے، وہاں خانہ جنگیاں برپا ہیں، حالات بدست سے بدتر ہوتے جا رہے ہیں، ذاتی رعایت اور چشمک ملک کے مفاد عمومی کو مروج کر رہی ہے، لوگ ملک کی صلاح و فلاح کے بارے میں نہیں سوچتے، اپنے بارے میں سوچتے ہیں، اس کا نتیجہ یہ ہے کہ امن و امان و درہم برہم

ہے۔ کیا یہ سچ ہے؟ کیا ہماری اطلاعات صحیح ہیں؟  
 شادورہ یا امیر آپ کی اطلاعات بالکل صحیح ہیں۔ بالکل یہی حالت ہو رہی ہے  
 مصر کی، بلکہ اس سے زیادہ بدتر اور زار و زبول!  
 نورالدین زنگی:

ہمیں مصر سے ہمدردی ہے اس لئے بھی کہ وہ ایک اسلامی ملک ہے اس  
 ہمارا دکھ ہے، اس کا سکھ ہمارا سکھ ہے اور اس لئے بھی کہ مصر کے اثرات بالواسطہ یا بلا  
 طور پر ہماری مملکت پر بھی پڑ سکتے ہیں۔  
 شادورہ بیمار شادو ہوایا امیرؑ  
 نورالدین زنگی، اگر مصر کمزور ہے، تو ہم لاکھ مضبوط توڑنا ہوں، لیکن  
 نہیں اس کی کمزوری ہم پر اثر انداز نہ ہو، ہمیں بھی کمزور نہ بنا دے  
 شادورہ درست بالکل صحیح؛

نورالدین زنگی، اسی طرح اگر مصر مضبوط اور طاقتور ہے تو اس سے ہمیں ضرور  
 پہنچے گا۔ ضرور چارے استعمال پر اچھا اور خوش گووار اثر پڑے گا۔  
 شادورہ بالکل صحیح ارشاد فرمایا آپ نے یہ دونوں باتیں اپنی جگہ پر مناسب  
 معقول ہیں لیکن اگر مصر کے ہی لیل و نہار رہے تو پھر ہمیں فاتحہ پڑھ لینا چاہیے اور  
 چاہیے کہ وہ ختم ہو گیا، مٹ گیا؛

نورالدین زنگی، یہ نہیں ایسا نہیں ہو سکتا، جب تک ہم زندہ ہیں، ہمارے  
 و بازو میں قوت، ہم میں کس بل ہے، مصر تباہ نہیں ہو سکتا اسے برباد نہیں ہونے دیا  
 گا۔ کسی میں یہ طاقت اور حوصلہ نہیں کہ اسے مٹا دے، ہم ہر قیمت پر اس افراتفری



تباہ حالی سے اُسے بچائیں گے، اُسے زندہ رکھیں گے، اسے مضبوط و مستحکم بنائیں گے  
کیا تم ہمارا ساتھ دو گے۔؟

شاورہ: اس خادم اور نیا زمند اور عقیدت گزار کے یہاں حاضر ہونے کا  
مقصد ہی اس کے سوا کیا ہے؟ میں دل و جان سے ہر خدمت بجالانے پر ہمہ وقت تیار اور  
مستعد ہوں صرف امیر کی ہدایت اور حوصلہ افزائی کی ضرورت ہے اگر مجھے یہ یقین ہو جائے  
کہ میرے پشت پناہی آپ کے دربار سے ہوگی، تو مجھے یقین ہے آج اور ابھی حالات  
سدھر سکتے ہیں، اصلاح ہو سکتی ہے ان کی!

نورالدین زنگی: ایسا ہی ہوگا۔ لیکن تم کیا چاہتے ہو؟  
شاورہ: امیر ایک فوجی ہم میرے ساتھ روانہ کر دیں، پھر میں تمام حالات سے ابھی  
طرح بنٹ لوں گا۔

نورالدین زنگی: در کچھ سوچتے ہوئے، نہیں یہ مناسب نہیں معلوم ہوتا، ہم نے  
بہت کوشش کی ہے کہ جو ہم مصر پر روانہ کریں وہ براہ راست ہمارے سامنے جواب دہ ہوں ہمارے  
احکام کی متابعت کرے اور تم اس کا ساتھ دو، کیا تم اس کے لئے تیار ہو؟ تمہیں  
اعتراض تو نہیں ہے اس تجویز پر؟ خوب غور کر لو، حالات کو سدھارنے کی یہی واحد  
تدبیر ہے اگر اس پر عمل نہ ہوا تو پھر حالات بالکل قابو سے باہر ہو جائیں گے، اور پھر شاید  
ہمارا طرز عمل بھی بدل جائے گا۔

ان الفاظ میں اشتراک و تعاون کی دعوت بھی تھی۔ آئندہ کے عزم کا اعلان بھی  
تھا اور کسی حد تک دھمکی بھی تھی، شاورہ نے ان تمام مرعوزات کو اچھی طرح سمجھ لیا، لیکن اس  
کے پاس اس کے سوا کوئی چارہ کار نہ تھا کہ وہ نورالدین زنگی کی تجاویز پر صراحت کرے اور

سر تسلیم خم کرے کیوں کہ اگرے نیل و مرام مصر واپس جاتا تو وہاں اس کی گردن اٹاوا  
جاتی، کسی اور جگہ کی اقامت اختیار کر لیتا تو وہاں کی زمین اس کے لئے تنگ ہو جاتی  
زندگی کی تجویز مان لینے میں ایک فائدہ یہ بھی تھا کہ گورنر کی حکومت پر زندگی کا قبضہ ہو  
لیکن خود شناور بھی ذاتی طور پر نقصان میں نہ رہتا، بلکہ اقتدار و اختیار کا کچھ حصہ اسے  
ضرور مل جاتا، یہ سب کچھ اُس نے اچھی طرح سوچ سمجھ کر جواب دیا۔

شناور، مجھے امیر کی رائے گرامی سے پورا پورا اتفاق ہے میں ہر طرح کی خدمت  
کے لئے تیار ہوں، ایک سپاہی کی حیثیت سے بھی، ایک خادم کی حیثیت سے بھی، ایک جاں نثار  
اور فداکار کی حیثیت سے بھی۔

نور الدین زنگی، رنجش ہو کر ہم تمہارے اس جذبہ سے بہت مسرور ہوئے  
اور ہم یقین دلاتے ہیں کہ تمہارا یہ جذبہ بیک ضائع نہ جائے گا ضرور تمہیں اس  
پہل لے گا۔ اور تم اس سے مستفیع ہو گے!

شناور، یہ امیر کی بندہ نوازی ہے ورنہ میں تو جو کچھ کر رہا ہوں صرف ایک  
عقیدت مند اور جاں نثار کی حیثیت سے؛

نور الدین، رہیں تو پھر تم تیار ہو جاؤ۔ اپنے سپہ سالار اسد الدین شیر کو  
سے مخاطب ہو کر، تم غلاموں کا ایک مضبوط لشکر تیار کرو، اور مصر پر حملہ کرنے  
کے لئے جلد از جلد روانہ ہو جاؤ۔

اسد الدین نے ایک زبردست لشکر لے کر شناور کی معیت میں مصر پر دھاوا  
کیا اور بڑی آسانی سے مصر پر قبضہ کر لیا، شناور کا حریف، جو اس سے بہت زیادہ  
طاقت ور تھا اور جس نے اسے راہ فرار اختیار کرنے پر مجبور کر دیا تھا، اب سب



سے زیادہ بیچ اور ناکارہ تھا، وہ شادری کا مقابلہ کر سکتا تھا، لیکن ایک بہادر اور طاقت ور لشکر کا مقابلہ اس کے بس سے باہر تھا، اس نے شکست کھائی اور کچھ زکریا کا، اسد الدین نے اس فتح کے بعد وزارت شادری کو دے دی اور حکومت اپنے قبضہ میں رکھی، طے یہ ہوا کہ مصر کی ایک تہائی آمدنی حراج کے طور پر فرالدین زنگی کی خدمت میں پیش کی جائے۔ شادری سے یہ شرط مان لی

یہ وہ زمانہ تھا کہ صلیبی لڑائیاں زور شور سے ہو رہی تھیں۔ نور الدین زنگی ان میں الجھا ہوا تھا، اس نے براہ راست مصر کے معاملات میں دخل ہونا مناسب نہ سمجھا، البتہ اس کی طرف سے اسد الدین شکر کوہ نیابت کے فرائض انجام دے رہا تھا، اسد الدین کے ساتھ اس کا لائق، ہونہار اور شجاع ولی محمد بن یوسف بن محمد الدین بھی تھا یہی آگے چل کر صلاح الدین ایوبی کے نام سے مشہور ہوا، اور جس کی تلواریں دھاکے سارے یورپ پر بیٹھ گئی، صلاح الدین کی قسمت کا ستارہ یہیں مصر میں طلوع ہوا تھا۔ یہ میں اسد الدین کا انتقال ہو گیا، اور زمام حکومت خود بخود صلاح الدین کے ہاتھ میں آگئی، صلاح الدین کے حوصلے چچا سے کہیں زیادہ بلند تھے، وہ باقاعدہ طور پر مصر پر قابض ہو جانا چاہتا تھا، ذرا بھی لگی لپٹی بغیر  
یعنی خلافت فاطمی کا خاتمہ کر کے۔





اس دنیا میں ہمیشہ سے یہی ہونا آیا ہے اور شاید تا قیام قیامت یہی ہونا ہے  
 مصر پر فاطمی حکومت کی سیادت جب قائم ہوئی تو اس کے شکوہ و جھگڑا کا یہ عالم  
 تھا کہ دنیا اس کے نام سے کانپتی تھی، معاصر ملوک و سلاطین اس سے دوستی کرنا اپنے  
 لئے مایہ خسر و ناز سمجھتے تھے، دور دراز ملکوں میں ان کی ہیبت کا سکہ بیٹھا ہوا تھا، صرف  
 مصر پر ہی نہیں، دوسرے شہروں میں بھی فاطمی خلفاء کی دھماکے سے سب مرعوب اور  
 دہشت زدہ تھے۔ لیکن یہ کہانی دور عروج سے متعلق تھی  
 یہ قصہ ہے جب کہ آتش جواں تھا۔

اب وہ عظمت و رفعت داستان پارسین چلی تھی وہ جاہ و جلال ختم ہو رہا تھا، وہ  
 دہشت اور ہیبت جو اب دسے چلی تھی، اب ایک نیا خاندان ابھر رہا تھا!۔ ایوبی  
 خاندان، اب ایک نئی شخصیت نمودار ہو رہی تھی۔ صلاح الدین ایوبی، اب قیامت  
 موت کی گود میں ہمیشگی کی نیند سونے کی تیاریاں کر رہی تھی۔ خلافت فاطمی اب ختم  
 ہو رہی تھی۔

صلاح الدین ایوبی صرف شجاع اور دلیر نہیں تھا

سیاست داں بھی تھا، وہ جانتا تھا، قوت کس طرح حاصل کی جاتی ہے  
 اور دوسرے کی قوت کس طرح توڑی جاتی ہے اس نے مصر کی سرزمین پر قدم رکھتے  
 ہی حالات کا جائزہ لیا اور مستعدی کے ساتھ اپنی اسکیم کو کامیاب بنانے میں مصروف ہو رہا  
 صلاح الدین ایوبی کے برسر اقتدار ہونے کے یہ معنی یہ تھے کہ خلیفہ کا ضد کے شکوہ  
 ترکمانی میں فرق آئے، چنانچہ یہی ہوا، صلاح کہنے کو وزیر تھا، لیکن حقیقتہً سارے اختیار  
 حکومت اس کے ہاتھ میں تھے، وہ سیاہ و سفید کا مالک تھا کسی کی مجال نہیں تھی کہ اس

کے معاملات میں دخل دے سکے، اُس کی حکم برداری کر سکے، اُس پر کسی قسم کا اعتراض کر سکے۔ فرج اُس کے قبضہ میں تھی، اور وہ فرج کے ساتھ بے غل و غش حکم رانی کرتا تھا۔ حاضر کو اپنی کمزوری کا احساس تھا، وہ جانتا تھا، یہ بھرم جو قائم ہے، اسی طرح قائم رہ سکتا ہے کہ صلاح الدین کو پھیرا نہ جائے اور صلاح الدین بھی اپنی جگہ یہ فیصلہ کر لے گا، تھا کہ یہ قسم اس وقت تک باقی ہے جب تک خلیفہ حاضر کی طرف سے کسی طرح کی مزاحمت نہیں ہوتی، جس روز کسی قسم کی مزاحمت ہوئی، اسی دن یہ قسم توڑ دیا جائے گا، خلافت کا منصب منسوخ کر دیا جائے گا، اور خلیفہ حلاوطن ہوئے پر غیور ہو جائے گا۔ خلیفہ کو صلاح الدین کے سامنے سرنگوں دکھانا چاہئے گا۔ وہ عناصر بھی اب گئے جن میں کبھی کبھی بغاوت اور شورش کا جذبہ ابھرتا تھا، اور جو صلاح الدین کی بیخ کنی کی تدبیریں سوچا کرتے تھے، کھونٹے کے بل پر ہی پھینکا کو دتا ہے، ان عناصر کو اگر کسی طرح کی پشت پناہی حاصل ہوتی تو ضرور یہ شورش اور بغاوت برپا کر دیتے، لیکن جن خلیفہ وقت نے چپ سادھلی، تو یہ کیا کر سکتے تھے، سو اس کے پیچ و تاب کھانا دانت پیسین اور کچھ نہ کر سکیں۔

اس عرصہ میں ایک واقعہ ایسا ہوا، جس نے حالات کی رفتار کو زیادہ نمایاں کر دیا، ہوا یہ کہ شام سے صلاح الدین کے باپ، نجم الدین بیٹے سے ملنے اور اس کی شان و شوکت، جاہ و جلال، اور عظمت و کبریا کی داستانوں کا جیتیم خود مشاہدہ کرنے کے لئے مصر آیا، ظاہر ہے مصر کی حکومت سے اس کا کوئی تعلق نہیں تھا، نجم الدین اگر باپ تھا، تو صلاح الدین بیٹا، اسے قصر خلافت سے کسی طرح کا کوئی تعلق نہ تھا، صلاح الدین کو حق تھا کہ اپنے باپ کی عزت و تکریم میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کرے، حکومت مصر



یا خلیفہ کو اس استقبال میں بالواسطہ یا بلاواسطہ حصہ لینے کی کوئی ضرورت نہ تھی لیکن  
چھو کچھ ہوا۔ وہ اس کے بالکل برعکس تھا۔ خلیفہ کو صلاح الدین کی خوشنودی مزاج اس  
قدر عزیز تھی کہ جب صلاح الدین نے اسے تباہیا کہل اس کا باپ مصر کی سرزمین  
پر قدم رکھ رہا ہے تو خلیفہ عاخذ نے خود لہجہ کسی تحریک کے اپنے وزیر باتدبیر کو  
مخوش کرنے کے لئے کہا۔

”ہمیں بڑی مسرت ہے کہ تمہارے والد مصر آ رہے ہیں، ہمارے اور  
تمہارے درمیان جو ربط و تعلق پیدا ہو چکا ہے اس کا تقاضا یہ ہے کہ ان کا استقبال  
سرکاری طور پر کیا جائے۔“

صلاح الدین یہ الفاظ سن کر دل میں بہت خوش ہوا، لیکن اس نے بات کو  
اور پختہ کرنے کے لئے کہا۔

”اس کی کیا ضرورت ہے امیر المؤمنین، وہ میرے پدر عالی مقام ہیں میرا فرض  
ہے کہ ان کی عزت و تکریم میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کروں۔ حکومت مصر کو اس  
سے کیا سروکار۔“

خلیفہ نے وزیر کی بات روکرتے ہوئے کہا۔

”نہیں یہ نہیں ہو سکتا، نجم الدین کی پیشوائی کے لئے ہم خود قصر خلافت سے  
باہر نکل کر شاہی فوج کے ہمراہ مصر سے باہر چلیں گے۔“

عاخذ نے یہ ایسی بات کہی تھی جس کی باوجود اقتدار و اختیار خود صلاح الدین  
بھی ترقیح نہیں رکھتا تھا، وہ اپنے کانوں پر یقین نہ کر سکا، اس نے لڑکھڑائی ہوئی زبان  
سے کہا۔

”امیر المؤمنین کو زحمت فرمانے کی کوئی ضرورت نہیں، خدام بارگاہ سارا انتظام کریں  
لیکن خلیفہ عاصد نے پہلی مرتبہ — خدا اور اعرار سے کام لیتے ہوئے کہا۔  
”تمہیں ہمارا حکم ماننا پڑے گا!“

صلاح الدین کے لئے خلیفہ کا حکم کوئی اہمیت نہ رکھتا تھا، لیکن یہ حکم ایسا  
جس کی تعمیل پر وہ اپنے تئیں مجبور پاتا تھا۔

دوسرے روز بڑی دھوم دھام سے شاہی جلوس نکلا، بہت دنوں سے خلیفہ  
نے قصر خلافت سے باہر قدم نہیں نکالا تھا، یہ پہلا موقع تھا کہ خلیفہ قصر سے باہر نکلا  
کر ایک غیر ملکی شخص کے استقبال و پیشوائی کے لئے جلوس کے ساتھ باہر جا رہا تھا، جہاں  
بہت سے لوگوں کو اس کی خوشی تھی کہ وہ خلیفہ کا دیدار کریں گے۔ وہاں بہت سے لوگ  
اس بات پر کڑھ بھی رہے تھے کہ خلیفہ اپنے محل سے باہر نکلا تو اس طرح، کاش وہ محل  
ہی میں رہتا، باہر نکلنے کی زحمت گوارا نہ کرتا

آج کا شاہانہ جلوس ہر اعتبار سے یگانہ اور یادگار تھا، ایسا معلوم ہوتا تھا  
جیسے نجم الدین نہیں، ہفت اقلیم کا بادشاہ آ رہا ہے جس کی پیشوائی کے اہتمام میں شاہ  
وگدا، وزیر و حاجب سب شریک تھے۔

نجم الدین نے بیٹے کے کردار کی جو داستانیں سنی تھیں، مشاہدہ کے بعد معلوم  
ہوا، ان میں مبالغہ نہیں تھا، بلکہ انہیں کم کر کے بیان کیا گیا تھا۔ خلیفہ کو اپنی پیشوائی کے  
لئے آتا دیکھ کر وہ اپنے آپ پر قابو نہ رکھ سکا۔ بیٹائی کے ساتھ گھوڑے سے اترتا، اور  
باپ یا وہ خلیفہ کی طرف لپکا، اُس نے خلیفہ کی رکاب کو بوسہ دیا، ہاتھ چومے اور ادب



سے سر جھکا کر کھڑا ہو گیا۔  
 خلیفہ بدستور اپنے کھوٹے پر بیٹھا رہا، اس نے خنزیرہ جبینی کے ساتھ نجم الدین کا  
 استقبال کیا، مسکرا مسکرا کر اس سے باتیں کیں اور اسے اپنا مہمان خاص بنا کر مہمان لے آیا یہ  
 اتنی بڑی عزت افزائی تھی کہ نجم الدین اور صلاح الدین دونوں فرط مسرت سے بھگوم اٹھے۔  
 — ایک معمولی سپاہی، ایک غلام، اور غلام زادہ آج اس اعزاز کا حامل تھا۔ جس کے لئے  
 لوگ ماہی بے آب کی طرح تڑپتے ہیں، مگر نہیں حاصل کر پاتے؛  
 — یہ منظر دیکھ کر بے ساختہ نجم الدین کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے  
 — اشک مسرت —

## خلیفہ کا دربار

نجم الدین کی پیشوائی کے بعد جس جاہ و تخیل اور تزک و احتشام سے خلیفہ کی برائی تھی، اسی جاہ و تخیل اور تزک و احتشام کے ساتھ واپس گئی راستہ میں نجم الدین اپنے سے سرگرم گفتگو رہا، لیکن یہ گفتگو کسی کی سمجھ میں نہ آئی، بات چیت کردی زبان میں بودا اور مصر کے لوگ کردی زبان سے بالکل نا آشنا تھے یہی وجہ تھی کہ پورے اطمینان کے ساتھ حاکم شام نور الدین زنگی اور خلیفہ مصر عاضد کے بارے میں گفتگو کرتا رہا۔

خلیفہ العاضد کی حالت اس وقت دیکھنے سے تعلق رکھتی تھی، اس پر جنوں کی کیفیت طاری تھی، اگرچہ ہونٹ مسکرا رہے تھے لیکن دل رو رو رہا تھا، وہ محسوس رہا تھا کہ آج شکار طرز پر اس نے جس شخص کا استقبال کیا ہے جس کے اجمال و اکرام کے اس نے دیرینہ رسم ترک کر لی اور محل کے گوشے سے باہر نکلا، یہ وہ شخص ہے جو اس کی کا کاہک ہے جو اس کے اقتدار و اختیار کا دشمن ہے جو اس کی عظمت چھین لینے کے لیے ہے جو اسے بٹھا کر خود آگے بڑھنے کا فیصلہ کر چکا ہے۔ آج کی پیشوائی نے اس کی اس میں ملاوی، اس کی نشان اٹھا دی، اس کا آداب شاہی ختم کر دیا، وہ خود اپنی نظر میں حقیر بیچ میر نظر آ رہا تھا، اسے خود اپنے آپ سے شرم آ رہی تھی، یہ سوار، یہ سپاہی، یہ یز، انہ، یہ غلام، یہ کنزین اور بانڈیاں، یہ دسترخوان کی وسعت اور آرائش، یہ موتیوں کے اور جوہروں کے خزانے، کاش یہ کچھ میرے پاس نہ ہوتا، میں ایک عزیز اور مصلوک شخص ہوتا، لیکن اپنے ارادوں کا مالک نہ ہوتا، اب میری حیثیت ایک قیدی سے



کیا ہے؟ حکومت دو ممبروں کے ہاتھ میں ہے نام میرا ہے۔ کاش میں مردود ہوتا، دن بھر محنت کرتا، اور رات کو روکھی سوکھی کھا کر پڑھتا، وہ کام تو مجھے نہ کرنے پڑتے نہیں ہیں اپنی ذلت سمجھنا، کس قدر بیزاری اور نیرت کا مقام ہے، عورت و تکویم کے اعتبار سے میرا پاپ سب سے بلند ہے، لیکن ذلت اور خواری کے اعتبار سے بھی میرا کوئی کوئی ہمسرا نہیں، میری رفعت مقام کا یہ عالم ہے کہ یہ سارا ملک میرا ہے یہاں کا ہر فرد میری رعایا ہے، یہاں کے وزراء میرے حکم کے تابع ہیں، اور ذلت نفس کی یہ کیفیت ہے کہ اپنے وزیر کے باپ کے استقبال کے لئے مجھے پیشروانی کی خاطر، جلوس کے ساتھ نکلنا پڑتا ہے۔ یہاں میں استقبال کرتا ہوں، وہ میرے سامنے سر جھکا تا ہے، لیکن یہ سوچ کر کہ جب چاہتا وہ میری گردن مروڑ سکتا ہے، وہ میرا محکوم اور تابع ہے لیکن اس کا حکم مجھ جلتا ہے، اس کی مرضی کے بغیر کچھ نہیں کر سکتا، میں کسی بیست پر اس کی حکم بدوئی نہیں کر سکتا، میں اس کے اشارہ چشم پر چلنے پر پھور ہوں۔ مجھے اگر زندہ رہنا ہے، اس سے مخالفت پر فالص اور تصرف رہنا ہے، تو ممکن نہیں کہ اس کی مرضی کے خلاف کچھ کر سکوں۔ یہ ہے میری زندگی، کیا اس زندگی پر فرمایا جاسکتا ہے؟ کیا یہ زندگی گورا کی جاسکتی ہے۔؟

ان ہی خیالات میں گم، جلوس شاہی کے ساتھ خلیفہ حاضر، قصر کبیر میں پہنچا، یہ تربیت سے قصروں اور علوں کا محور تھا، اس میں متعدد نشاط افزا اور روح پرور باغات تھے، نہایت شان دار سبزییم تھا، زندہ جانوروں اور پرندوں کا عجائب خانہ تھا، نہریں تھیں، روشیں تھیں، بنیاباں تھے، عرض دنیا میں جنت کی کامیاب نقل جاسکتی تھی اس کا مظاہرہ صرف اس قصر کبیر ہی میں ہو سکتا تھا۔ یہاں ہر درہ چیز موجود تھی جو کہیں اور نظر نہیں آسکتی۔

اسی قصر کبیر میں ایک دوسرا چھوٹا سا قصر بھی تھا، جس کا نام — "قصر  
یا نصر طلائی" تھا، یہ اگرچہ قصر کبیر کا ایک جز تھا، لیکن اپنی صناعت اور خوبی تعمیر کے  
سے اپنی نظیر آپ تھا، اس قصر میں، خلیفہ ہفتہ میں دوباراً یعنی پینچہ پینہ اور دو  
نشست رکھا کرتا تھا۔ جلوس کے واسطے اس میں خلیفہ کی سواری اسی محل کے سامنے ٹھہری  
گھوڑے سے آکر، خلیفہ اس کمرے کے ایوان میں جلوہ دینا ہوا، جو استقبال کے لئے خاص طور پر  
گیا تھا، اور جس کا نام قاعة الذهب (ایوان طلائی) تھا، ہال کے درمیان، ایک  
کا مریض تخت نصب تھا، خلیفہ اس تخت پر آکر متمکن ہو گیا، اس تخت طلائی کا وزن  
مقال بتایا جاتا تھا، اس کے گرد ایک خوب صورت جھنگ تھا، اس پر سونے کے  
اور نظر فریب پیل بوٹے بنے ہوئے تھے اور پانچ سو مختلف رنگ کے جواہر  
جوڑے ہوئے تھے جن کی رنگارنگی نے ایک عجیب چمکا چوند پیدا کر دینے والی جگہ  
پیدا کر دی تھی تخت کے اوپر ایک چھتر سایہ افکن تھا، اس کا وزن تیس ہزار مثقال  
تھا۔ ہال کی دیواریں زرکار اور زرنگار، دیبا سے مزین تھیں، یہ ہال اس طرح  
گیا تھا کہ اس میں داخل ہو کر یہ شبہ ہونے لگتا تھا، ہم اس دنیا میں نہیں نہ جانے  
میں پہنچ گئے ہیں۔ جہاں کی ہر چیز نئی ہے، جہاں کی ہر چیز میں عجب ہے طرف کی  
ندرت ہے، حدت ہے، خلیفہ العاصد، تخت طلائی پر بصد تمکین و تزئین  
تھا۔ اس کے سامنے میں جو پیش قیمت جواہرات لگے تھے اس کی آب و تاب  
سامنے نظر کا ٹھہرنا حال تھا۔

خلیفہ جیسے ہی تخت پر متمکن ہوا، فوراً ہی وزیر حکومت صلاح الدین ایوبی  
ہوا۔ اور جو اس کے لئے مخصوص تھی، اس پر بیٹھ گیا، یہ جلسہ صرف نجم الدین کے



و اہل ہونے کے سلسلہ میں منعقد ہو رہا تھا، اس میں مخصوص لوگوں کے سوا کسی اور کو حاضری کی اجازت نہ تھی، خواہ کیسی ہی اہم شخصیت کا مالک کیوں نہ ہو، تھوڑی دیر کے بعد خلیفہ نے حاجب کو حکم دیا۔

”مہمان عزیز و محترم کو ہمارے حضور میں باریاب کیا جائے۔“  
ان کلمات کے منہ سے نکلتے ہی نجم الدین بڑے تپاک و اعزاز کے ساتھ ہال میں لایا گیا، خلیفہ نے منہ سے کچھ نہ کہا بیٹھ جانے کی اجازت اشارہ سے دی چنانچہ جو جگہ اس کے لئے مخصوص تھی وہاں وہ ادب و احترام کا اظہار کرتا ہوا بیٹھ گیا نجم الدین ایک دلچسپ اور خوش اندام شخص تھا، ہیبت اور جلالیت اس کے چہرے سے ٹپکتی تھی، العاصد بھی اس کی وجاہت سے متاثر نظر آ رہا تھا اس نے مہمان مکرم و محترم پر ایک نظر ڈالی اور شفقت و مسرت کے عالم میں فرمایا: ”مرحبا جبار! — میں آپ کو اپنا مہمان بنا کر مسرت ہوئی، ہمیں امید ہے، یہاں آپ کسی قسم کی اجنبیت محسوس نہیں کریں گے؟“

اب تک روبرو کا معمول یہ تھا کہ خلیفہ جب کسی کی عورت افزائی کے لئے کچھ کلمات ارشاد فرماتا تھا، تو وہ ذرا اٹھ کر خلیفہ کے قدموں، اور ہاتھوں کو بوسہ دیتا تھا، سر جھکا کر گھڑا ہوجاتا تھا، اور اس وقت تک سرنگوں گھڑا رہتا تھا، جب تک خلیفہ اسے بیٹھنے کی دوبارہ اجازت مرحمت نہ کرے، لیکن صلاح الدین نے اس رسم کو توڑ دیا تھا، اور خلیفہ اس کا اتنا عادی ہو چکا تھا کہ آج شفقت امیر کلمات کے بعد جب صلاح الدین اور نجم الدین نے اس عورت افزائی پر شکر و امتنان کا اظہار یا تھپاؤں چوم کر نہیں کیا تو اسے ذرا بھی حیرت نہیں ہوئی، اس لئے کہ یہ کوئی نئی بات نہیں تھی، اس کی ضرورت ختم ہو چکی تھی۔

ابدان میں اس وقت جو لوگ موجود تھے ان میں ایک غیر مدعو شخص بھی نظر آ  
 یہ خلیفہ سے قرابت کا شرف رکھتا تھا، عمر تقریباً پچاس سال تھی، یہ اس طرح دبا  
 یا سٹما ہوا، اور دبا ہوا بیٹھا تھا، جس سے خیال ہوتا تھا کہ یہ بغیر بلائے چلا آیا ہے  
 نہیں چاہتا تھا کہ اس کی سوج دگی کسی کو محسوس ہو، صلاح الدین کی نظر اس پر پڑ گئی، اس  
 سے دیکھ کر خاموش رہا۔

جب سب لوگ اپنے اپنے مقام پر بیٹھ گئے تو عاصد نے گفتگو کا آغاز کیا، اس  
 کی عمر صرف ۱۱ سال تھی وہ ابھی بالکل نوجوان تھا۔ لیکن اس کی عمر کسی طرح چالیس سال  
 کی نہیں معلوم ہو رہی تھی۔ ذہنی اور دماغی کوفت کے پیہم مصائب اور آلام نے اس  
 کی سنجوشی پھین کی تھی، وقت سے پہلے اسے بوڑھا بنا دیا تھا، یہ عمر — نوجوانی کی  
 — اسٹش ہوتی ہے کہ زندگی کے لطف اٹھائے جائیں، لیکن اس کی عمر کا یہ زمانہ بہت  
 اور روح فرسا مصائب کے لئے قدرت نے وقف کر دیا تھا، اپنے حالات دیکھ  
 وہ اکثر سوچا کرتا تھا، کاش نورالدین زنگی نے اس طرف توجہ نہ لی ہوتی، کاش تشار نے  
 مصر پر قبضہ کرنے کی رغبت نہ دلائی ہوتی، بلا سے مصر خانہ جنگی کا شکار ہو گیا ہوتا،  
 کے بھگڑوں نے اسے تباہ و برباد کر دیا ہوتا، لیکن ان ذلتوں سے تواسبقہ نہ پڑتا،  
 نے زندگی اجیرن کر دی تھی، اگر کوئی حساس اور قیادہ شناس شخص اس وقت دربار  
 ہوتا تو وہ ضرور اس کے چہرہ پر یہ باتیں پڑھ لیتا۔

خلیفہ عاصد ازخیم الدین سے مخاطب ہو کر آپ کو راستہ میں کسی رحمت —  
 تو دوچار نہیں ہونا پڑا۔؟

نجم الدین: رسیدی مجھے ذرا بھی تکلیف سے سالتو تو نہیں پڑا۔ سارا سفر زنا



اور عاقبت کے ساتھ طے ہوا، شاید اس لئے کہ میری دل تباہی کہیں امام وقت دُخلیفہ  
عاصد کی زیارت سے شاد کام ہوں، خدا کا شکر ہے کہ میری یہ تباہی ہوئی، اور اس وقت  
میں حضرت الامام کے روبرو موجود ہوں!

خلیفہ عاصد، تمہارا آنا مبارک ہو، تمہاری آمد سے ہمیں مسرت ہوئی، ہم خوش  
ہیں کہ بغیر کسی زحمت سے دو چار ہوئے تم یہاں پہنچ گئے، ہم نے خدام کو حکم دے دیا  
ہے کہ وہ تمہارے آرام و آسائش کا پورا پورا خیال رکھیں، تمہارے لئے قصر لوزدین  
کا محل، ہم نے مخصوص کر دیا ہے، وہیں تمہیں ٹھہرایا جائے گا اور ہمیں یقین ہے، وہاں تمہیں  
کسی قسم کی تکلیف نہ ہوگی!

نجم الدین نے ان کلمات ستائش و تحسین کو سن کر سر عقیدت عم کیا اور اپنی نیاز مندی  
کا اظہار کر کے خاموش ہو گیا، پھر صلاح الدین ابوبی نے عرض کیا۔

صلاح الدین: میرے پدر بزرگوار کی پیشوائی حضرت الامام، خلیفہ کا بے نفس نہیں  
تشریف لے جانا، ہماری اتنی بڑی، اور ایسی گراں مایہ عورت افزائی ہے جسے ہم تمام عمر  
فراموش نہیں کریں گے، یہ ہمارا اتنا قیمتی سرمایہ اور اثاثہ ہے جو ہمیشہ ہمارے دلوں کو خضر و  
سست سے معمور رکھے گا۔ ہم جہاں کہیں بھی ہوں خلیفہ کی اس نوادش کو یاد کریں گے، اور اس  
کی درازئی عمر و ترقی اقبال کے لئے دعا گو رہیں گے!

خلیفہ خاموشی کے ساتھ صلاح الدین کی باتیں سنتا رہا۔ پھر اس نے سونے کا ایک  
ڈنڈا جو سامنے رکھا تھا، اٹھا کر اپنے پاس رکھ لیا، اور پہلو بدلتے ہوئے نجم الدین کی  
طرف مخاطب ہو کر فرمایا۔

خلیفہ عاصد، ہمارے دوست، اماں ابوبی اور الدین زنگی، فرماں رمان شام کو تمہارے

کس حال میں چھوڑا، وہ بخیر و عافیت تو ہیں؟

نجم الدین برادری و احترام کے ساتھ اسیدی وہ بالکل بخیریت میں ہر طرح سے مسرور و شادماں ہیں، انہوں نے مجھ سے فرمایا تھا کہ آپ کی خدمت میں خلوص و محبت سے ہوا ان کا سلام پہنچا دوں، سو یہ فریضہ میں نے انجام دے لیا۔ وہ آپ کی درازی عمر کے دعا ہیں، اور ہر وقت آپ کی ہر خدمت کے لئے اپنے تئیں آمادہ اور تیار پاتے ہیں، انہوں نے مجھ سے فرمائش کی تھی، کہ آپ تک ان کا یہ پیغام پہنچا دوں۔

خلیفہ ماضیہ نور الدین زنگی کے اخلاص سے بہت متاثر ہیں۔ ہمیں ان کی دوکڑا پرنا ہے، ہمیں توقع ہے کہ روز بروز ہمارے رابطہ و تعلق میں اضافہ ہی ہوتا جائے گا۔ نجم الدین برادری کا بھی یہی خیال ہے۔ وہ اس پر فرماتے ہیں کہ آپ کے نیل از مندی خلیفہ ماضیہ نے یہ باتیں بڑی ناگواری اور کڑواہٹ کے ساتھ سنیں، اور اس لئے کہ وہ محسوس کر رہا تھا کہ ان الفاظ کے اصل معنی کیا ہیں، یا اس نے دیکھ لیا تھا، کہ نیل از مندی کا اظہار اس طرح ہوا کہ خانہ کت خط سے ہیں پڑ گئی، اقتدار چھین گیا، اعتبار جاتا رہا، اور خود زندگی کے لالے پڑ گئے۔

لیکن یہ وہ تاثرات تھے جو صرف دل میں یاد پاسکتے تھے، زبان تک نہیں آسکتے تھے۔ وہ خاموشی کے ساتھ یہ باتیں سننا رہا، پھر اس نے اپنی ناگواری کو چھپاتے ہوئے کہ خلیفہ ماضیہ نور الدین نے کئی مرتبہ ہماری اعانت کی ہے اور اس اعانت پر ہم ان کے شکر گزار ہیں، خدا نہیں اس کی جزا عطا فرمائے، اب بھی یہی ہوا کہ ایک نادار اور گول تھوڑا اور تمھارا بیٹا۔ صلاح الدین ہمارے پاس موجود ہے اور ہم ان کے ثنا خواں اور قدر شناس ہیں۔



نجم الدین، مولانا خلیفہ، میرا بیٹا، آپ کا ایک حقیر غلام ہے، وہ یہاں صرف اس لئے ہے کہ آپ کی خدمت کرے، آپ کے احکامات بجالائے، آپ کے ارشادات کو عملی جامہ پہنائے، اس کے لئے اس سے بڑھ کر سعادت کی، اور میرے لئے اس سے بڑھ کر فخر و مسرت کی کوئی بات نہیں ہو سکتی کہ وہ آپ کا خادم ہے اور ہمہ وقت آپ کے حضور میں حاضر رہتا ہے۔ وہ آپ کی کسی خدمت سے بھی دریغ نہ کرے گا اور آپ کو اس سبب پہنچانے میں کوئی دقیقہ فرو گذار نہ کرے گا۔

خلیفہ مسکایا، پھر اس نے اپنی گردن سے مالائے سرواوردی نکالا۔ بالکل ایسا ہی زرکار اور جواہر نگار، صلاح الدین کی گردن میں بھی تھا، اور ہاتھ بڑھا کر نجم الدین کو عطا کر دیا: اور فرمایا:

خلیفہ حاضر۔ آج کی ملاقات کی یادگار میں یہ ہو یہ ہماری طرف سے قبول کرو تم نے غلوص، اور جذب سے بھرے ہوئے جو الفاظ استعمال کئے ہیں، ہم ان کی معنویت کو محسوس کرتے ہیں، تم نے بہت جلد ہمارے دل میں جگہ پیدا کر لی، تم قصر لولویں رہو وہاں تم پر ہماری طرف سے عنایات کا سلسلہ برابر جاری رہے گا۔ ہم تمہیں تحائف بھیجیں گے اور جاگیر مرحمت کریں گے تم ہماری عنایت کے مستحق اور سزا دار ہو (۱)، ہم تمہیں 'ملک الافضل' کا اور تہا ہے بیٹے صلا: الدین کو ملک الناصر کا خطاب مرحمت فرماتے ہیں۔

نجم الدین نے مناسب الفاظ میں خلیفہ کا شکریہ ادا کیا، اور پھر سادب ہو کر اپنی جگہ پر بیٹھ گیا۔

## راز دارانہ گفتگو!

تھوڑی دیر کے بعد خلیفہ العاصد نے عصائے خلافت ہاتھ میں تھام لیا جس کا مطلب یہ تھا کہ اب دربار برعاست ہونا چاہیے یہ اشارہ پاتے ہی نجم الدین اور صلاح اللہ اٹھ کھڑے ہوئے، دونوں نے خلیفہ سے مصافحہ کیا، صلاح الدین نے دست بوسی کی کوشش بھی کی، لیکن خلیفہ نے شفقت کے ساتھ مسکرا کر اپنا ہاتھ کھینچ لیا، اور جاتے ہوئے نجم الدین سے مخاطب ہو کر کہا:

”تم قصر لولویں آرام کرو، تمہاری آسائش کا ہر طرح انتظام کر دیا گیا ہے۔“

صلاح الدین اب اس نئے شخص کے بالکل قریب کھڑا تھا، اور حیرت سے اسے دیکھ رہا تھا، وہ شخص بھی ایک تملکین کے ساتھ صلاح الدین سے بالکل بے پروا الگ تھلک کھڑا تھا، اس کی آنکھیں سرخ ہو رہی تھیں اس کے چہرے پر برہمی اور تکدر کے آثار تھے، وہ بالکل خاموش تھا، لیکن صاف معلوم ہو رہا تھا، یہ خاموشی، اضطراب قلب کو چھپانے کے لئے ہے، خلیفہ نے دونوں کو قریب کھڑے دیکھ کر صلاح الدین سے کہا:

”تم شاید انہیں پہچانتے ہو؟“

صلاح الدین نے اس فریاد اجنبی کو بھر لگاہ بھر کر دیکھا اور کہا: ”نہیں امیر المؤمنین میں انہیں بالکل نہیں پہچانتا، شاید آج میں نے پہلی مرتبہ انہیں دیکھا ہے!“

خلیفہ العاصد: ”یہ شریف ابوالحسن ہیں اور ہمارے رملہ۔“ (چچاؤں میں سے ایک بزرگ ہیں بہت عرصہ سے یہ باہر تھے اب آئے ہیں اور شاید ابھی کچھ عرصہ تک قیام کریں گے۔“



کم از کم ہماری بھی ہفتا چہرہ شریف ابوالحسن کی طرف مخاطب ہو کر گویا ہوگا !  
یہ ہمارے وزیر یا تدبیر بہادر اور شجاع ابویوسف صلاح الدین ہیں جنہیں اگر جدید قصر  
کلیئرات دہندہ کہا جائے تو ذرا بھی مبالغہ نہ ہوگا۔

صلاح الدین: یہ امیر المؤمنین کی بندہ پروری ہے ورنہ سن آنم کرسن دانم، باقی  
رہے آپ کے علم معترم شریفین سے مل کر بے اندازہ مسرت ہوئی۔

شریف ابوالحسن، اکابریت کے ساتھ اور نکلے بھی۔ پھر وہ بارہا خواست ہو گیا  
نجم الدین اور صلاح الدین خلیفہ سے رخصت ہو کر قصر سے باہر نکلے دونوں کے  
خدام اور غلام، ہر طرح سے مسلح اور جو کس گھوڑوں پر بیٹھے قصر کے دروازے پر موجود تھے ان  
ہی میں ایک نوجوان عماد الدین بھی تھا، عماد الدین کا حسن مردانہ اور جمال نرکانہ اپنا جذبہ نہیں  
رکھتا تھا وہ بڑی سحر طراز شخصیت کا مالک تھا اور صلاح الدین تو اس سے بہت زیادہ متاثر تھا  
کسی وقت بھی اسے اپنے سے جدا نہیں ہونے دیتا تھا، عوام میں بھی وہ محبوب تھا اور  
صلاح الدین تو اس سے غیر معمولی محبت کرتا تھا، اسی لئے اس نے اسے ہاڈی گارڈ بنا لیا تھا۔  
جیسے ہی وہ باہر نکلا، اس کی آنکھیں عماد الدین کو ڈھونڈھنے لگیں، عماد الدین بھی اپنے  
آقا اور حاکم کو دیکھتے ہی تیزی سے لپکا۔ اور اس کے ساتھ ساتھ چلنے لگا، جو لباس وہ  
اس وقت پہنے تھا اس نے اس کی دل آویزی اور بڑھادی تھی، بٹنوں سے اونچا چست پاجامہ  
کمر میں چھڑو کا پٹکا جس میں زر کا ٹکڑا لگا ہوا تھا، اس پر کتان کی زرہ زرہ سر پر چھڑا سا  
غلب صورت عماد جس میں سونے کا کام کیا ہوا تھا، کمر سے تلوار بندھی ہوئی، سینہ کے  
قریب ایک خنجر آویزاں، صلاح الدین نے اسے نگاہ شفقت سے دیکھا اور کہا: ہا  
ہم موتی محل قصر لو، چل رہے ہیں، والد ماجد کے قیام کا وہیں انتظام کیا گیا؟

قصر لورد موتی محل، قابو کے بہترین لذت افزا اور روح پرور مقامات  
 سے تھا۔ اس کے اندر ایک وسیع اور خوش نما باغ تھا۔ باغ کے اندر طرح طرح کے درخت  
 پھول دار پودے تھے رنگارنگ کے پھولوں کی بھینی بھینی خوشبو سے سارا باغ ہر وقت  
 مہکتا رہتا تھا جب جایئے مشام جان معطر ہو جائے تو قصر کے اندر بہت سے کمرے  
 برکھرتی سامان سے سجایا ہوا ہر کمرے میں قیمتی فرش، اور غالیچے بچھے ہوئے تھے، اور  
 پردے لٹک رہے تھے جن پر طلائی کام نے اور زیادہ بہار پیدا کر دی تھی، مسند  
 کما سے لیشم کے گاؤٹھیئے رکھے تھے، سونے پہاڑی، ہاتھی دانت، اور صندل کی کوٹھی  
 تپائیاں، برتن مسہریاں، باغ میں مختلف اقسام کے خوش رنگ اور خوش الحان پرندے  
 بعض قفس میں مقید تھے، اور بعض بڑی کھلم کھلا، داد پر داد سے رہتے تھے اس ڈالی سے پہلے  
 اس ڈالی پر پہنچ گئے، اس درخت پر بیٹھے بیٹھے جی گھبرا یا تو چھوڑ کر دوسرے درخت  
 پر چڑھتے، موتی محل واقعہ یہ ہے کہ فاطمی خلفا کے عیش و عشرت کی بڑی قیمتی اور  
 مایہ یاد کار تھی، جیسے ہی نجم الدین اور صلاح الدین یہاں پہنچے، محل کے اسٹاف نے پذیرا  
 کی اور جہانوں کو ان کے کمروں میں پہنچا دیا، خدام کے ہاتھوں میں معطر کی شیشیاں اور  
 طرح کے بخورات تھے جن سے فضا پر ایک عجیب قسم کی روانائی کیفیت طاری ہو گئی تھی۔  
 نجم الدین اور اس کے ساتھیوں کے کپڑے اتارے اور شب خوابی کا لباس پہنایا، کچھ دیر تک  
 دونوں میں عام اور رسمی قسم کی باتیں ہوتی رہیں موضوع گفتگو زیادہ تر اس پاس کی صلیبی جنگ  
 تک پہنچ رہا راستہ کی تکلیفوں اور راحتوں سے متعلق تھا، لیکن صلاح الدین نے بہت جلد  
 شسوس کر لیا کہ نجم الدین کچھ مخصوص قسم کی باتیں کرنا چاہتا تھا۔ اس نے باپ کو محل کی سیر کرنے  
 کے بہانے سے اٹھایا، اور اس کمرہ میں لے گیا، جہاں کوئی اور نہ تھا۔ نجم الدین بھی تیار



جو کر آیا تھا۔ اس نے اپنے سامنے صلاح الدین کو بٹھایا اور کہا۔  
 نجم الدین: اس دربار میں تمہاری قدر و منزلت اور حیثیت و عظمت دیکھ  
 کر میں بہت مسرور و متاثر ہوا۔

صلاح الدین: ایک باپ کے لئے اس بڑے کوشش کی کیا بات ہو سکتی ہے کہ وہ  
 اپنے بیٹے کے عروج کو اپنی آنکھوں سے دیکھے۔!  
 نجم الدین: رہا تم نے سچ کہا، لیکن بیٹے کی بات پر مجھے حیرت ہے یہی نے محسوس کیا،  
 تم عائد کو کچھ سمیت نہیں دیتے حالانکہ بہر حال وہ مہر کا خلیفہ ہے، امام ہے سب کچھ ہے۔  
 صلاح الدین: ارشد کو بجا ارشاد ہوا پدرت مہم بات یہ ہے کہ خلافت اور اس کا اقتدار  
 اب اس وقت تک ہے جب تک مجھ سے ڈگوائے، خلیفہ نے یہ محسوس کر لیا ہے لہذا وہ میری  
 خوشنوی ملاحظہ کرتا ہے میں اپنی قوت و طاقت کا صحیح اندازہ کرتا ہوں، لہذا اسے ضرورت  
 سے زیادہ اہمیت نہیں دیتا۔

نجم الدین: بہر حال وہ خلیفہ ہے اور اپنے آپ کو خلیفہ سمجھتا ہے  
 صلاح الدین: جی ہاں، اگرچہ وہ ہمارا قیدی ہے لیکن ہم اس خیال میں مزاحم نہیں ہوتے  
 نجم الدین: سننے لگا، پھر اس نے کہا۔  
 بیٹے، میں ایک خاص مقصد سے آیا ہوں؟  
 صلاح الدین: تمہیں تن گوش ہو گیا، اس نے کہا،  
 صلاح الدین: ارشاد میں غرور اور توجہ سے سن رہا ہوں۔  
 نجم الدین: مجھے بادشاہ نور الدین زنگی نے بھیجا ہے اور میرے ذریعے سے تم سے پوچھا ہے  
 کہ تم جس کام پر مامور کئے گئے تھے، وہ اب تک انجام کو کیوں نہیں پہنچا؟

صلاح الدین، (کچھ سوچتے تھے، اباجان مجھے بالکل نہیں یاد آپ کس بات  
طرف اشارہ کر رہے ہیں؟

نجم الدین، نور الدین زنگی نے کہا ہے کہ تم مصر اسٹے بھیجے گئے تھے کہ وہاں کی  
میں عباسی خلیفہ المستنجد کا خطبہ پڑھاؤ، مصر کے لوگوں کو خلافت عباسی کی بیعت پر  
— کیا تم نے یہ کام کیا؟

صلاح الدین: نہیں یہ کام اب تک نہیں ہو سکا۔  
نجم الدین: لیکن اس کا سبب؟ — کیا نور الدین زنگی کو بجا طور پر تم سے شکایت  
صلاح الدین: ہو سکا۔ لیکن میں اس کی پرواہ نہیں کرتا۔

نجم الدین: (رحیمت و استعجاب سے) تم سلطان نور الدین زنگی کی پرواہ  
کرتے؟ جنہوں نے تمہیں یہاں بھیجا تھا؟ جن کے حکم سے تم یہاں آئے تھے، جن کے  
کی تعمیل کرنے پر مجبور ہو؟

صلاح الدین: اباجان، میں ان باتوں کو نہیں مانتا، یہ سب بیکار باتیں ہیں  
میں نے فتح کیا ہے، میرے دست و بازو نے فتح کیا ہے، نور الدین نے کسی اور کو  
ہوتا۔ تو وہ شکست کھاتا، اور زنگی کے زوال کا سبب بنتا، میں آیا، فتحیاب ہوا اور زنگی  
دھاک بٹھا دی ہیں نے۔

نجم الدین: بجا درست — خود زنگی کو تمہارے ان کارناموں کا اعتراف  
صلاح الدین: میں نے مصر فتح کیا، میں نے خلیفہ کو زنگی کا تاج گوارا بنایا، میں  
قصر خلافت کو اپنی تحویل میں لے لیا۔ میں نے مصر پر اپنے اقتدار کا پرچم لہرایا، جو میرے  
راستہ کا دروازہ بنا، اسے میں نے تباہ کر دیا — شاور کو تو آپ جانتے ہیں گے۔



نجم الدین: رہاں اچھی طرح جانتا ہوں، اسی کی تحریک پر سلطان زنگی نے مصر پر فوجی حملہ  
 جاری کر دیا۔ لیکن وہ کہاں ہے؟ میں نے اسے کہیں دیکھا نہیں  
 صلاح الدین: وہ ملک عدم پہنچ چکا، اس نے پھر حکم لینے کی کوشش کی تھی اور جو بھڑ  
 کے حکم لینے کی کوشش کرتا ہے اس کا انجام بھی ہوتا ہے اور یہی ہونا چاہیے۔  
 نجم الدین: لیکن سخت جگر ان باتوں کا حال کیا ہے؟ تم کیا کہنا چاہتے ہو؟  
 صلاح الدین: یہ کہ زنگی کو زیادہ حرص اور لالچ سے کام نہیں لینا چاہیے  
 نجم الدین: درہت زیادہ متیر ہو کر، کیا مطلب؟ آخر مقصد کیا ہے تمہارا؟  
 صلاح الدین: مصر میں فتح کیا ہے اور وہ میرے ہی پاس رہے گا۔ وہ زنگی کا تابع  
 اور محکوم نہیں بن سکتا۔

نجم الدین: تم زنگی سے رط کر خود مختاری کا اعلان کرنا چاہتے ہو؟  
 صلاح الدین: بے شک دعویٰ کے ساتھ کیا میں ایسا کرنے میں حق بجانب نہیں ہوں  
 نجم الدین: لیکن تمہیں سوچ سمجھ کر اقدام کرنا چاہیے۔  
 صلاح الدین: میں نے اچھی طرح سوچ لیا ہے مجھے یقین ہے میں مصر پر قابض رہ  
 سکتا ہوں جب تک میں یہاں آیا ہوں جو کچھ کیا ہے میں نے کیا ہے زنگی کو کسی طرح کی زحمت نہیں  
 اٹھانی پڑی پس جو زحمت اٹھائے اور جو دکھ بھیلے اس کو محنت کا پھل ملنا چاہیے، مصر  
 میرا حق ہے اور میرے ہی پاس رہے گا۔  
 نجم الدین: اور خلافت عباسیہ کی دعوت کا کیا ہوگا؟ کیا مصر بہ دستور عباسی خلافت  
 سے منقطع رہے گا؟ کم از کم اس کام کی طرف تو تمہیں توجہ کرنی چاہیے۔  
 صلاح الدین: یہ بات میرے پیش نظر ہے لیکن موجودہ حالات میں ایسا نہیں

ہوسکتا، سوقت اگر اس طرح کا اقدام کیا گیا، تو اس کے نتائج نہایت تلخ ہوں گے  
تلخ نتائج کا اس وقت مقابلہ کر سکتا تھا، اگر ضرورت ہوتی۔!

نجم الدین بر اسب تم ضرورت نہیں محسوس کرتے؟

صلاح الدین اگر جب خلیفہ میرے اقتدار کو تسلیم کر چکا، جب مصر پر میری حکومت  
جب سارے ملک میں کوئی میلہ حریت نہیں، تو کیوں میں ایک جلد بازارہ افتادہ  
بہت سے مخالفت اور حریت پیدا کروں؟

نجم الدین بر تو صرف بہادر اور شجاع ہی نہیں، مدبر اور سیاست دان

ہے۔۔۔۔۔ مجھے اپنے بیٹے پر غصہ ہے، نازی ہے۔

صلاح الدین نے باپ کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا، وہ اپنے عمامہ کو  
ہوا اٹھا، اور ٹپٹنے لگا، ٹپٹنے ٹپٹنے اس کی نظر دیوار پر پڑی، متعدد تصویریں بنی ہوئی  
ہر تصویر کے نیچے صاحب تصویر کا نام لکھا تھا، نام پڑھے تو معلوم ہوا کہ تصویریں  
کی ہیں جو فاطمی خلافت کے عہد عروج و افتدار میں اکناف و اطراف عالم سے حاضر  
ہوا کرتے تھے، ان تصویروں کو دیکھ کر صلاح الدین کے حافظہ میں وہ باتیں گھومتی  
جو اس نے خلیفہ الامر باحکام اللہ، ایک فاطمی خلیفہ سے سنی تھیں، اس نے کہا تھا، جب  
برکت العیش تیار ہوا، تو اس کی دیواروں پر ان شاعروں کی تصویریں بنائی گئیں جو خلیفہ  
دربار میں حاضر تھے۔ تصویر کے اوپر شاعر کے چند شعر، اور نیچے اس کا نام اور  
لکھا ہوا تھا۔ خلیفہ نے جب قصر میں تشریف فرما ہو کر ان تصویروں  
دیکھا، اور شاعروں کا مدحیہ کلام پڑھا، تو حکم دیا۔ مصری شاعروں  
کے نیچے پہاؤس دینار کی تھیلی رکھ دی جائے، اور شاعر خود حاضر ہو کر یہ تھیلی



تھانے دفعۃً اس کے کانوں میں باپ کی آواز آئی۔  
 نجم الدین میرے خیال میں نور الدین زنگی سے تمہیں اس وقت تک نہیں  
 پھڑنا چاہیے۔ جب تک مصر پر تمہارا اقتدار ہر اعتبار سے کامل اور مکمل نہ ہو جائے  
 اور تم بالکل اس کے مالک اور مختار نہ بن جاؤ، اور اس کی بہترین تدبیر یہ ہے کہ تم مصر  
 میں عباسی خلافت کی دعوت کو فروغ دینے کی ہمد و جہد کرو، اور اس کے بعد  
 کچھ پردہ غیب سے کیا ظاہر ہوتا ہے۔

صلاح الدین باپ کی گفتگو سن کر خاموش ہو گیا، وہ اس وقت نہ جانے  
 کیا سوچ رہا تھا، اس نے کہا:

رات کافی اگلی ہے اب آپ آرام فرمائیں، صبح یہ غلام پھر حاضر  
 خدمت ہوگا۔

## شاہ شطرنج!

نجم الدین اور صلاح الدین کو رخصت کرنے کے بعد خلیفہ عاضد، بدستور  
ایوان میں موجود رہا، اس نے صاحب کو بلا کر حکم دیا  
”اب کسی کو بھی آنے کی اجازت نہ دی جائے“

صاحب نے تمہیل ارشاد کے لئے ادب سے گردن جھکانی اور چلا گیا پھر ایک  
حاضر ہوا، اس نے دیواری لباس اتارنے میں خلیفہ کو مدد دی، اور دوسرے لباس پہنا دیا  
چلا گیا، اب کمرے میں صرف خلیفہ عاضد اور شریف ابوالحسن رہ گئے، خلیفہ کے چہرے پر  
انتہایں اور تکبر کے آثار بہت زیادہ نمایاں تھے۔ جو کیفیت اس نے نجم الدین اور صلاح  
کی موجودگی میں چھپا رکھی تھی۔ اب وہ پورے طور پر ظاہر ہو رہی تھی اس کا چہرہ متناہیام  
آنکھوں میں برقی اور طیش کی چمک تھی غز سے دیکھا جاتا، تو یہ بھی محسوس کیا جا سکتا تھا کہ  
وقت اس کا جسم کانپ رہا ہے، اور ایک عجیب بھرائی کیفیت اس پر طاری ہے شریف  
یہ کیفیت دیکھ کر آگے بڑھا، اس نے خلیفہ کو سہارا دیا اور آرام سے تخت پر ٹکا دیا، پھر  
بنص ٹٹولی، تو محسوس ہوا کافی تیز بخار ہے، اس نے بڑے تعلق خاطر کے ساتھ دریافت  
ابوالحسن، امیر المؤمنین کا علاج گرامی کیس ہے میں اس وقت طبیعت کچھ ناساز پا رہا ہوں  
خلیفہ عاضد، مجھے ایسا محسوس ہو رہا ہے جیسے میری رگ دپے میں درد سر ہے  
ہوٹے ہے، جوڑ جوڑ دکھ رہا ہے اور ضحکال ہے کہ پڑھتا جا رہا ہے۔!

ابوالحسن: لیکن امیر المؤمنین کیوں؟ — آخر اس کا سبب؟ علت؟ —



خلیفہ عاصد، زبیر خنیال ہے یہ میرے غیر معمولی تحمل کا نتیجہ ہے پیغمبر اور مسال ایسے واقعات پیش کیا کر جسے میں جو میری امانیت کو معرض کرتے ہیں، میری خودداری کو کھینچتے ہیں، میں میری خودی پر ضرب لگاتے ہیں، مجھے خود میری نظروں میں پر سج بنا دیتے ہیں۔ آہ ابلیس یہ میرا ہی دل ہے کہ ان حالات کو دیکھتا ہوں، سمجھتا ہوں، محسوس کرتا ہوں، اور برداشت کرتا ہوں۔

یہ الفاظ ادا کرتے کرتے، خلیفہ کی آواز بھڑائی، اس کا گریہ گلو گریہ ہو گیا اس کی آنکھوں میں آنسو بھرتے، اس کی یہ کیفیت دیکھ کر ابلیس بھی رو مانسا ہو گیا، اور اس نے کہا۔ ابلیس، یہ مولانا الامام۔۔۔ کون مشکل ایسی ہے جو آسان نہ ہو؟ کون دشواری ہے جو راحت و آرام سے بالاتر نہ بدل جائے۔ بے شک یہ ایک تکلیف دہ دور ہے، لیکن ختم ہو گا۔ اور یقیناً جلد ختم ہو گا۔ آپ خدا کے مقرب بندے ہیں اور اللہ اپنے نیک بندوں کو اسی طرح آزاتا ہے۔

خلیفہ عاصد، تم نے دیکھا؟۔ مجھے اس کم بایہ اور بے حقیقت کردی، رنجم الدین کے استقبال کے لئے قصرِ خلافت سے باہر جانا پڑا مجھے اس کی پیشانی کوئی پڑی مجھے اپنے سب سے قیمتی اور سنہرے عمل۔۔۔ قصر لولو۔۔۔ میں اسے بھڑکانا پڑا، مجھے اس کی عورت و تکریم کوئی پڑی، کیا تم سمجھتے ہو یہ سب میں نے خوشی سے کیا؟۔ نہیں میں اپنی ذلت نفس محسوس کر رہا ہوں۔ توہین کا احساس، مجھے بے خود کئے دے رہا تھا۔ لیکن میں مجبور تھا، کچھ نہ کر سکتا تھا، ابلیس کیا اسے بڑھ کر بھی کو فنت اور گھٹن کی کوئی بات ہو سکتی ہے کہ آدمی با اقتدار ہو کر بے اقتدار ہو جائے، یا با اختیار ہو، اور اس کا اختیار چھین لیا جائے، حاکم ہی پھر محکوم بن جائے، مالک گل ہو، اور پھر کچھ نہ رہ جائے، ابلیس سوچو،

اس پر سختی اور نامراد کے دل کا کیا حال ہوگا؟۔۔۔ بس یہی کیفیت اس وقت  
کیا میری حالت کا اندازہ تم نہیں کر سکتے؟  
ابوالحسن یہ باتیں غور اور توجہ سے سن رہا تھا، اور اپنی ڈاڑھی میں خلل کے  
تھما۔ اس شخص خلل کا سلسلہ بند کر کے کہا

ابوالحسن: مجھے پورا پورا اندازہ ہے امیر المؤمنین!۔۔۔  
خلیفہ حاضر ان گزلیوں نے میری حکومت پتہ بند کر لیا ہے، میری حکومت چھ  
ہے، مجھے اپنا قیدی بنا لیا ہے۔

ابوالحسن: لیکن وہ وقت بھی آئے گا جب یہ حالات بدلیں گے اور  
خود اپنے دامن بلا میں گرفتار ہو جائے گا۔

خلیفہ حاضر: لیکن یا عم۔ کب؟۔۔۔ وہ مبارک دن کب آئے گا؟  
ابوالحسن: بہت جلد خدا سب کچھ دیکھ رہا ہے اس کے ہاں وہ میرے اندر حیرت  
ہماری دعاؤں کو سنتا ہے ہمارے حالات سے باخبر ہے وہ جیم و کریم ہے، عادل  
ہے۔ میں امیر المؤمنین کو یقین دلاتا ہوں یہ خرواں کا موسم دور ہوگا اور فصل بہار  
پر معیبت ختم ہوگی، اور کامرائی کا سورج طلوع ہوگا۔ کیوں نہ ہو گا ضرور ہوگا،  
حضور میں دست و دعا ہوں کہ وہ ہماری سنی، انصاف کو کام میں لائے اور ان  
شکستہ سہمیں بخیرت دے ابھی ہمارا کام صرف یہ ہے کہ صبر کریں۔

خلیفہ حاضر: لیکن صبر و ضبط کی بھی کوئی حد ہوتی ہے؟ کب تک صبر کرنے  
میرا سینہ پھٹا جاتا ہے، لیکن میں آہ نہیں کر سکتا، میرے دل کے ٹکڑے ہوئے جا رہے  
لیکن مزید صبر کب تک نہیں ہو سکتی میرا داغ معطل اور مفلوج ہوا جا رہا ہے۔



میں صبر پر مجبور ہوں۔

ابوالحسن اور صرف چند روز اور امیر المؤمنین، پھر اور انشاء اللہ، یہ دور  
نجت ختم ہوگا، اور ہم اطمینان کا سانس لیں گے۔

خلیفہ عاخذہ تم نہیں جانتے، میرے ساتھ یہ لوگ کیسا سلوک کرتے ہیں؟ یہ بلیغ  
ہیں، گستاخ ہیں، شتوخ چشم ہیں، دیدہ دلیر ہیں، دیدہ دہن میں؛

ابوالحسن اور امیر المؤمنین؟

خلیفہ عاخذہ: یہ بہبودگی اور بیباکی کے ساتھ مجھ سے مخاطب ہوتے ہیں، اس کے  
معاملات ان کے قبضہ و تصرف میں ہیں، میری حیثیت شاہ شطرنج سے زیادہ نہیں۔

ابوالحسن اور امیر المؤمنین مجھے یہ سب کچھ معلوم ہے، ان ساری باتوں سے میں واقف ہوں  
خلیفہ عاخذہ: تم نہیں جانتے، صلاح الدین نے ہمارے دور کے قاضیوں  
حاکموں اور مفتیوں کو معزول کر دیا ہے اور ان کی جگہ شافعی را، مذہب کے قاضیوں کا  
تقرر کر دیا ہے۔ گردی اسی مذہب پر عامل ہیں اور اس کے رواج پر تلے ہوئے ہیں۔  
ابوالحسن اور مولانا الخلیفہ، یہ تمام حقائق اور واقعات ہمارے علم میں ہیں۔

خلیفہ عاخذہ: ان کردیوں نے حکومت کے تمام شعبوں پر قبضہ مخالفانہ کر رکھا ہے۔  
جو چاہتے ہیں کرتے ہیں، نہ مجھ سے پوچھتے ہیں، نہ اجازت لیتے ہیں، نہ استصواب کرتے  
ہیں، حاکم یہ ہیں، میری حیثیت تو صرف ایک محکوم کی ہے۔

ابوالحسن: یہ بات بھی میری نگاہ سے پوشیدہ نہیں۔

خلیفہ عاخذہ: اور پھر بھی تم مجھے مشورہ دیتے ہو کہ میں خاموش رہوں؟ پھر بھی

تھاری صلاح یہ ہے کہ میں صبر سے کام لوں؟ پھر بھی تمہارا خیال یہ ہے کہ مجھے ضبط سے کام لینا چاہیے۔ آہ، کتنا سفاکانہ اور ظالمانہ مشورہ ہے یہ اور جس طرح میں کر دیوں گا بالادستی ماننے پر مجبور ہوں، اسی طرح اس مشورہ کو تسلیم کئے بغیر بھی چارہ نہیں قسمت، نصیب۔ کاش میں مر گیا ہوتا!

ابوالحسن بدستور ڈاڑھی میں خلال کر رہا تھا اسے یہ غیر معمولی قدرت پانے اور چھ اصل طرح کے دوسرے کی کہانی سننا ہے۔ لیکن اپنے چہرے پر کسی قسم کا تاثر نمایاں نہ ہونے لے اس وقت وہ صرف ڈاڑھی میں خلال کرنے میں مصروف تھا کسی طرح کا تاثر اس کے چہرے سے ظاہر نہیں ہو رہا تھا، اس نے یہ باتیں سن کر بڑی سنجیدگی کے ساتھ کہا۔

ابوالحسن: پھر بھی امیر المومنین کو میرا ناچیز مشورہ یہی ہے کہ وہ خاموشی اور صبر کو ہاتھ سے نہ جانے دیں۔ یہی مصلحت ہے!

خلیفہ عاصم مصلحت۔ میری زندگی تو اب مصلحت ہی کی تابع ہو کر رہ گئی ہے۔  
ابوالحسن: امیر المومنین مجھ پر اتنا دیکھئے۔

خلیفہ عاصم: تم پر اتنا دکھوں؟ کرتا تو ہوں، لیکن تم کیا کرو گے؟ کیا کر سکتے ہو؟  
ابوالحسن: جو کچھ میرے بس میں ہوگا میں اسے دریغ نہ کروں گا۔ امیر المومنین میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھوں گا۔!

خلیفہ عاصم: اچھا۔ دیکھوں گا، دیکھتا ہوں، تم کیا کر سکتے ہو؟  
ابوالحسن: اس معاملہ کو جتنا آپ اہم سمجھتے ہیں، اس سے کہیں زیادہ اہمیت میری نظر میں ہے، یقین فرمائیے، میں انکاروں پر لوٹ رہا ہوں یہ صورت حال دیکھ کر۔



خلیفہ ماضدہ مجھے تمہاری کارگزاری کا اشتیاق کے ساتھ انتظار ہے۔  
ابوالحسن ار مجھے موقعہ دیجئے۔ میں پوچھتا ہوں۔ کیا خلافت فاطمہ ہماری نہیں ہے؟  
مصر کی حکومت ہماری نہیں ہے؛ کیا یہاں کے باشندے ہمارے تابع نہیں ہیں؟

خلیفہ ماضدہ ہاں۔۔۔ یہ سب کچھ ہے!

ابوالحسن ار تو یہ سب کچھ ہمارے پاس ہے گا، اس لئے کہ ہمارے دولت فاطمہ کی حیاتی  
ہری زندگی ہے، اس کی موت ہماری موت ہے اس کے بغیر زندہ رہنا ہمارے لئے ہائٹ شرم  
باعث ننگ ہے۔ اسے ہم زندہ رکھیں گے، اس لئے کہ ہمزہ ہماری زندگی کا انحصار بھی اسی پر ہے  
خلیفہ ماضدہ: میں تمہارے ان جذبات کی قدر کرتا ہوں۔

ابوالحسن ار آپ کی تمل پوری ہوگی۔ میرے دل میں بہت سی خیالات موج زن ہیں، دانغ  
بہت سی ایک ہیں، گردش کو رہی ہیں، طرح طرح کے پروگرام حصول مقصد کے سلسلہ  
زیر طور ہیں۔

خلیفہ ماضدہ: ہم ان واقعات سے واقف ہونا چاہتے ہیں، ان پر غور کرنا چاہتے  
ہیں، سے کہو کچھ کہنا چاہتے ہو۔

ابوالحسن ار نہیں امیر المؤمنین اس وقت نہیں آپ کا مزاج نا ساز ہے طبیعت مکر ہے  
صبیت درست ہوئے، مزاج رد براہ ہو جائے، پھر پوری بسط و تفصیل سے اپنے  
مست خدمت عالی میں پیش کروں گا۔

خلیفہ ماضدہ: لیکن تم نے اشتیاق کی کیفیت ہم میں پیدا کر دی ہے  
ابوالحسن: اس وقت آرام فرمائیے، میں شریعین مجلس کو اپنے خیالات اور اسکیموں سے  
آگاہ کروں گا، وہ کسی وقت حاضر خدمت ہو کر آپ کو بتادیں گے۔ پھر ہم ان پر تبادلا خیال کر کے

عمل شروع کر دیں گے۔ لیکن اس وقت مقدم تر کام یہ ہے کہ آپ  
فرماہیں، فکر مند نہ ہوں، پریشانی کو قریب نہ پھٹکنے دیں۔

خلیفہ عاصد:- وہ کام بتاتے ہو، جو آتا نہیں مجھ کو!

پریشانی میری طبیعت ثانیہ بن چکی ہے، غم اور اندوہ کو مجھ سے وہ تعلق  
جو چلی کو دامن کے ساتھ ہوتا ہے میری حرماں نصیب طبیعت کو سکون کہاں؟ آرام

— خراجو، یہ باتیں مجھ کسی وقت کہیں گے۔

ابوالحسن:- جی ہاں! آپ اس وقت سرا جا کر آرام فرمائیں۔

خلیفہ عاصد، اچھا تم نہیں مانتے، تو وہی سچی، میں حرم سرا میں جا کر آرام کروں

تم شریف جلیس کو اپنے خیالات سے مطلع کر کے وہیں بھیج دو۔

ابوالحسن: بہت خوب ہیں یہاں سے سیدھا وہیں جاتا ہوں۔

مجھے امید ہے میری تجاویز سے آپ کی طبیعت کا بوجھ ہلکا ہو جائے گا۔

خلیفہ نے سر کی جنبش سے ان خیالات پر اظہار پسندیدگی کیا۔

حرم سرا چلا گیا۔

—



## عاضد کی بہن

عاضد کی حرم سرا بجائے خود ایک بہت بڑا قصر تھا، لیکن قصر طلائی سے ایک سرنگ کا راستہ بھی تھا جو سیدھا حرم سرا تک جاتا تھا، حرم سرا کے دروازے پر خواجہ سرا، ننگی تلوار ہاتھ میں لئے پہرہ دیا کرتا تھا۔ اور بہت سے مسلح خواجہ سرا اشارہ کے منتظر کھڑے رہتے تھے ان خواجہ سراؤں کے سر پر کوثرین الخلافتہ کے نام سے یاد کیا جاتا تھا، خلیفہ اسی سرنگ کے راستے سے حرم سرا میں پہنچا، وہ ایک پالکی پر متمکن تھا، غلاموں نے جب اس کی راحت کر کے کیٹرن رخ کیا، تو اس نے اشارہ سے منع کیا، اور بدایت کی کہ پالکی سیدہ الملک کے ایوان کی طرف جا سیدہ الملک خلیفہ کی بہن تھی، وہ اگرچہ ایک عورت تھی، لیکن نہایت ذکی، ذہین، عقل و فراست کی تھی، معاملات سلطنت اس کی نگاہ میں رہتے تھے، واقعات و حالات پر نہایت تدبیر اور مال اندیشی کے ساتھ ساتھ رائے قائم کرتی تھی۔ خلیفہ اس کی شخصیت سے بہت متاثر تھا، اور اس کی اصابت رائے کا حد درجہ مداح اور قدر شناس تھا، اکثر جب اس کی طبیعت گھبراتی، خیالات پریشانی کا هجوم ہوتا یا کوئی اضطراب انگیز واقعہ رونما ہوتا، وہ سب کچھ چھوڑ چھاڑ سیدھا بہن کے پاس جاتا، اس کی محبت بھری باتیں اس کی پریشانی کو کم کرتیں، اور وہ اپنے اندر طمانیت اور سکون کی کار فرمائی محسوس کرنے لگتا اس وقت بھی اس کی طبیعت مضطرب اور افسردہ تھی۔ لہذا یہی جی میں آیا کہ سیدہ الملک کے پاس چلیں اور اس کی باتوں سے سکون اور اطمینان کی چھنی ہوئی متاع حاصل کریں۔

عاضد کا اشارہ پاتے ہی پالکی سیدہ الملک کے ایوان کی طرف موڑ دی گئی، یہ حصہ

الرحمہ حرم سہرا کے اندر تھا، لیکن محل کے باقی حصوں سے الگ تھلک یہ ایوان بھی اپنی شان و کرامت کے اعتبار سے اپنی مثال آپ تھا: سیدۃ الملک کو جب عاصد کی تشرف لیتے اور حال معلوم ہوا، تو وہ پیشوائی کے لئے دروازے تک آئی، اور عاصد کو اپنے ساتھ اندر لے جانے ایک خوبصورت اور سجے ہوئے کمرے میں لے جا کر مسند کے صدر میں اسے بیٹھا بھی پاس ہی بیٹھ گئی اور سلسلہ سخن آغاز کرتے ہوئے اس نے کہا۔

سیدۃ الملک: میرے بھائی آپ کا کیا حال ہے، چہرہ کچھ اترا ہوا دیکھ ہی ہوں، خلیفہ عاصد، ہاں اچھا ہوں، ذرا طبیعت کسکندہ سی ہے، ادھر آ گیا۔

سیدۃ الملک: میں آپ پر قربان، کوئی اور بات بھی ضرور ہے

خلیفہ عاصد: سر میں درد ہے اعضا شکنی محسوس ہو رہی ہے غالباً خاصا تیز ہے۔ غلاموں اور خادموں کو باہر بھیج دو، ہجوم سے وحشت ہوتی ہے، تمہارے دامن میں سکون اور اطمینان کی دولت ہمیشہ سے ملتی آئی ہے، اسوقت بھی اسی لئے آیا ہوں، سے کچھ باتیں کر کے ذرا جی ہلکا کر لوں۔

سیدۃ الملک کا اشارہ پا کر تمام غلام اور خادم کمرے سے باہر نکل گئے، اب

خلیفہ رہ گیا، یا خود سیدۃ الملک!

سیدۃ الملک غضب کی حسین و جمیل اور ساتھ ہی ساتھ سراپا اخلاق و تہذیب کی مالک تھی، کثیفہ فارست، صیغ رنگ، زریں بال، اور عقاب کی سی تیز نگاہ، اس کی نگاہ میں ملائی تاثیر تھی۔ کسی کی مجال نہیں تھی، کتھ چار کر سکتا، اور جس کی آنکھ چار ہوتی تھی، وہ اس طرح مرعوب و متاثر ہوتا تھا کہ ناممکن تھا، پھر سراپا کے، اس کے حسن میں وقار تھا، وہاں ہیبت تھی، شکوہ شہر باری تھا، بڑے بڑے بہادر اس کے سامنے آ کر مرعوب اور وحشت



ہو جاتے تھے۔ خلیفہ عاضد سے ۱۵ تین سال ہڑی تھی۔ اور اب تک زندگی کی ۲۵ بہاریں  
دیکھ چکی تھی۔

غلاموں اور غلاموں کے چلے جانے کے بعد سیدۃ الملک کھسک کر بھائی کے اور تزیین  
اکر بیٹھی، اس نے شفقت اور محبت کے ساتھ پوچھا،  
سیدۃ الملک اربا تو سب چلے گئے، تباؤ کیا بات ہے؟ تمہارا چہرہ اترا ہوا  
کیوں ہے؟ کوئی خاص بات؟

خلیفہ عاضد اور طبیعت خراب ہے!

سیدۃ الملک: کیا خراب ہے؟ عاضد کی بیماری کے معنی یہ ہیں کہ سارا ملک بیمار  
ہے۔ ساری قوم ملیل ہے، مصر کا ہرن سرد دکھی ہے۔

عاضد نے اپنا سر بن کے شانے پر رکھا اور ایک ٹھنڈی سانس لے کر کہا۔  
خلیفہ عاضد: لفظ ہر تو بخار سے پھنکا جا رہا ہوں لیکن اصل مرض قلب کی سوزش  
ہے دل کا درد ہے، بخار اچھا ہو سکتا ہے، لیکن اس مرض کے اچھے ہونے کی کوئی صورت  
نہیں، یہ شاید جان ہی لے کر ٹلے گا۔

سیدۃ الملک: ارد گھبرا کر خدا کرے کیوں ایسی باتیں منہ سے نکالتے ہو، تم نے  
ابھی دینا کا دیکھا ہی کیا ہے۔؟

خلیفہ عاضد: نہیں یہ نہ کہتے۔ بہت کچھ دیکھ لیا اور زیادہ دیکھنے کی ہوس بھی  
نہیں ہے، میں تو مستحق ہوں کہ موت آجائے اور زندگی کے اس جنجال سے نجات ملے۔

سیدۃ الملک: نہیں زہن دیکھ کر، ہاں بخار ہے، ابھی اچھا ہو جائے گا، میں  
شاہی طبیب کو بلواتی ہوں۔

خلیفہ عاصد، نہیں بہن، میں اس بخاری ذرا بھی پردہ نہیں کرتا، یہ ابھی نہیں تو میرے  
ہلک خود بخود دور ہو جائے گا۔ ہاں اگر میری سوزش قلب کا، میرے درد دل کا، مدد  
کوئی کر سکتا ہے تو اسے ضرور بلاؤ۔

سیدۃ الملک: رخلیفہ کے اصل مطلب کو نہ سمجھتے ہوئے، تم کیوں اتنے پریشانی  
اول تو شاہی طبیب خود اتنا کامل اور خاذق ہے کہ ہر درد کا مداوا کر سکتا ہے لیکن اگر وہ  
کا میاب نہ ہوا تو میں خود باہر نکلوں گی۔ اور دنیا جس گوشہ میں بھی طبیب مل سکے گا  
اُسے لا کر اپنے پیارے بھائی کا علاج کروں گی۔

خلیفہ عاصد: ذرا خفگی کے لہجہ میں، آہ۔ تم اتنی ذہین و طباع ہو، ہوش  
اور سمجھ دار ہو، عاقبت بہن، اور مال اندیش ہو، لیکن پھر بد قسمت کے معاملہ میں تم بھی  
دقوت بن گئیں میں اپنی ساری کہانی کہہ گیا۔ سارا دکھ ظار ہو گیا، سارا ماہر اسنا گیا  
تم نہ سمجھیں؟ بہن میرا علاج وہ طبیب نہیں کر سکتے، جو وادوں پر بھروسہ کرتے ہیں  
علاج صرف اس کے ہاتھ میں ہے جو صاحب تدبیر ہو، جو مجھے مشکلات کے بھنور سے نکال  
سکے جو میری ذہنی کوفت دور کر سکے۔ جو میری ذلت اور ادا بار کے درد کو ختم کرے  
جو میرے اقتدار شاہی اور شکوہ شہریاری کو داپن دلا دے جو میری حکومت مجھے پھر سے  
دے دے۔ میں اب ایک قیدی ہوں، محکوم ہوں، بے بس ہوں، لیکن اس زندگی سے  
نفرت کرتا ہوں، یہ زندگی نہیں چاہیے مجھے۔ کچھ اس کا مداوا سوچ سکتی ہو؟ کون  
ایسا طبیب بھی تمہاری نظر میں ہے۔

سیدۃ الملک: مسکراتے لہجے میں اس نے محبت بھرے انداز میں بھائی کے  
سر کو سہلاتے ہوئے کہا:



سیدۃ الملک ادریں سمجھ گئی۔ لیکن اتنے برسوں کیوں ہوتے ہو؟ وہ دن انشاء اللہ  
جلد آئے گا جب ادب اور ادبیت کا یہ دور ختم ہوگا، اور عروج و کالمانی کا دور شروع ہوگا۔  
خلیفہ عاصد: ہاں

دل کے بہلانے کو غالب یہ خیال اچھا ہے۔  
کیا کہنے ہیں، تسلی اور دل دہی کی یہ باتیں سنتے سنتے کان پک گئے، اب ان باتوں  
سے دل کی بے چینی اور بڑھ جاتی ہے کم نہیں ہوتی!  
سیدۃ الملک: نہیں اس قدر باؤس ہونے کی ضرورت نہیں۔  
خلیفہ عاصد: یہی ابھی برادر محترم شریف ابوالحسن بھی فرما رہے تھے، بلکہ وہ تو یہاں  
بک کبر رہتے تھے کہ جس طرح بھی ہوگا، وہ میرے راستے کے پتھر مٹائیں گے، اور  
میرا مقصد حاصل کر کے دم لیں گے۔

ابوالحسن کا نام سن کر سیدۃ الملک کے چہرے پر ایک عجیب کرب آمیز کیفیت  
طاری ہوئی، لیکن وہ ایک زمین اور عاقل خاتون تھی، بہت جلد اپنی اس کیفیت پر غالب  
آگئی، خلیفہ عاصد محسوس بھی نہ کر سکا کہ ابوالحسن کے نام نے سیدۃ الملک پر کیا کیفیت  
طاری کر دی، سیدۃ الملک نے اپنی کیفیت پر غالب آکر پوچھا:

سیدۃ الملک: ابوالحسن نے کیا وعدہ کیا ہے؟ کیا یقین دلایا ہے، کہتے کیوں نہیں؟  
خلیفہ عاصد: اس کے یقین دلایا ہے کہ میری مشکلات ختم ہو جائیں گی!  
سیدۃ الملک: اس کا ارادہ کیا ہے؟ کچھ بتایا بھی اس نے؟

خلیفہ عاصد: شاید وہ بہت کچھ کہتا، لیکن میری طبیعت کی ناسازی کے باعث  
وہ اپنی اسکیم بتا سکا۔ ہاں اس نے یہ کہا ہے کہ اپنی تجویز سے شریف جلس کو مطلع کرے گا۔

اور وہ آکر ساری باتیں میرے گوش گزار کر دے گا۔ شاید وہ اب اتنا ہی ہوگا۔  
 سیدۃ الملک: کیا ابو الحسن کو تم سچا اور معقول آدمی سمجھتے ہو؟  
 خلیفہ عاصد: ہاں سمجھتا ہوں۔ تمہیں اعتراض ہے کچھ؟  
 سیدۃ الملک: تم اپنی رائے بناؤ۔!

خلیفہ عاصد: میری رائے تو اس کے بارے میں بہت اچھی ہے، وہ مخلص انسان  
 ہے، ہمارا برادر اور دم سانہ ہے، بلکہ عزیز اور رشتہ دار ہے، اگر وہ مفید مطلب نہیں  
 ہو سکتا تو پھر کیا آسمان سے فرشتے آئیں گے۔ کار بر آری کے لئے؟ فرما سوچو تو سہی!  
 سیدۃ الملک نے منہ سے تو کچھ نہ کہا، صورت گردن ہلا کر خاموش ہو گئی، لیکن  
 کا اتار چڑھاؤ تیار ہاتھا۔ کروہ عاصد کی اس رائے سے بالکل متفق نہیں ہے بلکہ ابو الحسن  
 کو پرلے درجہ کا منافق، خود غرض، جاہ پرست اور خطرناک انسان سمجھ رہی ہے۔  
 خلیفہ کی طبیعت اب ہلکی ہو چکی تھی، وہ سنبھل کر بیٹھ گیا، اس نے پیار سے بہن کے  
 ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہا،

خلیفہ عاصد: تم تو نہ جانے کیوں سچا لےے ابو الحسن سے پر خاش رکھتی ہو آج سے  
 نہیں ہمیشہ سے، حالانکہ میں نے اُس میں کوئی بُرائی نہیں دیکھی، کم از کم اس کا خیال تو گرا  
 وہ ہمارا چچا زاد بھائی ہے، خون کا رشتہ، پہر حال بڑا قوی ہوتا ہے۔

سیدۃ الملک: تو میں تمہیں منح تو نہیں کرتی، یہ تو اپنی اپنی رائے ہے میں ایک  
 آدمی کو اچھا خیال نہیں کرتی تم اسے اچھا سمجھتے ہو یہ تو مستقبل ہی بتا سکتا ہے، ہم  
 میں سے کس کی رائے صحیح تھی۔!

خلیفہ عاصد: اچھا یہ تو بناؤ تم ابو الحسن کیوں ناراض ہو؟ کیوں اس کے بارے میں



اتنی زیادہ بدگمان رہتی ہو، کیا عزابی اور خامی ہے اس میں؟۔ حالانکہ وہ ہمیشہ تمہارا ذکر  
مجھ کے ساتھ کرتا ہے، وہ تم سے بہت زیادہ مانوس ہے میرا خیال ہے تمہاری خوشنودی حال  
کرنے کے لئے، بڑی سے بڑی حتیٰ کہ جہان تک کی قربانی سے دریغ نہیں کر سکتا، تعجب  
ہے ایسے اچھے اور قابل اعتماد شخص کے ذکر سے تم چڑتی ہو، سفا ہوتی ہو، بگڑ جاتی ہو، اس  
تمہارا یہ حال معلوم ہو تو کتنا صدمہ ہو اسے!

سیدۃ الملک اب تک اپنی برہمی اور تنغض پر غالب آنے کی کوشش کر رہی تھی  
لیکن اب وہ ضبط نہ کر سکی۔ اس نے بڑے تلخ لہجہ میں کہا:

سیدۃ الملک اور خدا ابوالحسن کو جتنا وہ اچھا ہے اس سے زیادہ اچھا بنا دے، لیکن اُسے  
میری خوشنودی سے کیا تعلق؟ اُسندہ میں ایسی باتیں نہیں سننا چاہتی۔!

خلیفہ عاصمہ: لیکن وہ ہمارا چچا زاد بھائی بھی تو ہے، انہوں نے تو نے ہے، عربیہ  
سیدۃ الملک: (خشمناک لہجہ میں غلط، جھوٹ، کون کہتا ہے، نسب  
کے اعتبار سے وہ ہمارا ابن عم ہے؟ وہ جھوٹا ہے، اس نے اپنا نسب خود ایجاد  
کر لیا ہے۔۔۔ خیر ان باتوں سے کیا سرد کار، چھوڑو اس قصہ کو میرے  
سامنے اُسندہ اس کا ذکر نہ کرنا چاہیے۔!

خلیفہ عاصمہ: اتنا بڑا ظلم، اس غریب پر؟۔

خلیفہ عاصمہ کی بات ابھی پوری نہ ہوئی تھی، کہ ایک غلام آیا اور دست  
بستہ کھڑا ہو گیا۔ سیدۃ الملک نے اسے تیکھی نظروں سے دیکھا، اور پوچھا:  
"کیا ہے؟۔ تو کیوں آیا ہے؟"

غلام نے جواب دیا:

” شریف جلسہ دعوائے پراڈن باریابی کے منتظر ہیں، لیکن بہاؤ الدین قراقرش نے  
صلاح الدین نے پرانے شخص کو بلاک کر دینے کے بعد مؤمنانہ اخلاق بنایا ہے روک سے ہیں  
یہ سن کر خلیفہ کو غصہ آگیا، اس نے گرج کر کہا۔

” شریف جلسہ کو آنے دو، بہاؤ الدین قراقرش کو اسے ڈر کے ہم نے بلائے ہیں  
حکم کی تعمیل ہوئی اور شریف جلسہ آگیا، یہ بھی خلیفہ کے رشتہ داروں میں  
جیسے شریف ابوالحسن، سیدۃ الملک اس پر وہ نہیں کرتی تھی، اس نے دوپٹہ ٹھیک اس  
لیا اور چپ چاپ بیٹھ گئی۔ خلیفہ نے شریف جلسہ کا خیر مقدم کرتے ہوئے دریافت کیا۔  
تمہیں ابوالحسن نے بھیجا ہے؟“

شریف جلسہ نے اثبات میں جواب دیا۔  
خلیفہ عاصد، کیا باتیں کہیں اس نے تم سے؟  
شریف جلسہ سیدۃ الملک کی طرف دیکھنے لگا، گویا دریافت کر رہا تھا کہ اس  
ساتھ کبے یا نہ کبے، سیدۃ الملک اٹھ کھڑی ہوئی۔

سیدۃ الملک، میں جاتی ہوں، تم اطمینان سے باتیں کرو۔  
خلیفہ عاصد نے بہن کا دامن پکڑ لیا،  
خلیفہ عاصد، بھلا ایسا بھی ہو سکتا ہے کہیں؟ تم بیٹھو اور شریف جلسہ سے مخاطب ہو  
جو کچھ کہنا چاہتے ہو کیا تمہارا خیال ہے ہم اپنی عزت و بزاز جان بہن سے بھی پردہ رکھتے ہیں ہمارا  
کوئی بات اس سے چھپی نہیں ہو وہ ہماری بہن نہیں ہمزاد و مساز، بیٹی اور ہمزاد بھی جو۔  
شریف جلسہ، جو باتیں ابوالحسن نے کہیں بڑی عجیب اور بے انتہا نتیجہ خیز ہیں۔

خلیفہ عاصد، کہو — اجازت ہے۔



## جنتِ ارضی!

اورچہ خلیفہ نے اجازت دے دی تھی کہ شریف جلسے جو کچھ کہنا چاہتا ہے کہہ ڈالے  
لیکن شریف جلسے بہت چوکتا ہو رہا تھا، نہ کہتے بنتی تھی، نہ خاموش رہتے۔  
گوئم مشکل دگر نہ گوئم مشکل

والا معاملہ تھا، خلیفہ عاصد نے اس کی اس کیفیت کو بھانپ لیا اور کہا  
خلیفہ عاصد تم کیا سوچ رہے ہو؟ کیوں خاموش ہو؟ جو کچھ کہنے آئے ہو تو کہتے کیوں  
نہیں؟ ہم معلوم کرنا چاہتے ہیں، شریف ابوالحسن نے کیا پیام بھیجا ہے؟  
شریف جلسے خلیفہ کے ان حکمانہ الفاظ سے گھبرا گیا، اس کی عرض کیا  
شریف جلسے: مولانا الامیر میں وہی عرض کر رہا ہوں۔ بات یہ ہے کہ شریف ابوالحسن  
اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ جب تک صلاح الدین راستہ کے پتھر کی طرح موجود ہے، اس وقت تک  
کچھ نہیں ہو سکتا، کوئی تدبیر کامیاب نہیں ہو سکتی، حصول اقتدار و اختیار کی ساری تمناؤں بیکار محض ہیں  
یہ باتیں سن کر خلیفہ عاصد نے اختیار سنس پڑا، اس نے کہا  
خلیفہ عاصد: یہ تو تم نے کوئی نئی بات نہیں کہی، اسے کون نہیں جانتا کہ ہمارے  
اختیارات کا نا صواب صرف صلاح الدین ہے:

شریف جلسے: اور شریف ابوالحسن اسے راستہ سے ہٹانے کا فیصلہ کر چکے ہیں۔  
خلیفہ عاصد: دہشت زدہ ہو کر تمہارا کیا خیال ہے؟ یعنی ابوالحسن کیا کہنا چاہتا ہے؟  
شریف جلسے: ایوسف صلاح الدین کا قتل۔ جب تک وہ قتل نہیں کر دیا جاتا،

ہم اپنے مقاصد میں کامیاب نہیں ہو سکتے۔!

خلیفہ عاصد: (کچھ سوچتے ہوئے) اچھا تو یہ بات ہے؟

شریف جلیس: ذرا میرا مزین یہی بات ہے۔ غور فرمائیے سارے مفاسد اور فتنے  
اسی صلاح الدین کے باعث پروان چڑھ رہے ہیں جب یہ ہمارے راستہ پرٹ جائیگا حکومت  
پھر ہماری ہو جائیگی۔ اقتدار و اختیار پھر ہمارے ہاتھ میں آجائے گا۔

خلیفہ عاصد: اچھا مان لیتے ہیں بات معقول ہے لیکن کیا سارے ملک میں کوئی  
ایسا جری اور بہادر شخص ہے جو صلاح الدین پر ہاتھ اٹھا سکے جو اس کے جسم و جان کا رشتہ  
منقطع کر سکے جس کا ہاتھ اس کی گردن تک پہنچ سکے؟۔ نہیں یہ ناممکن بات ہے یہ ان  
ہونی بات ہے ایسا نہیں ہو سکتا۔ ابوالحسن سے کہو خواب دیکھنا چھوڑنے۔ خطر ناک  
لیکن بے حقیقت خواب۔!

شریف جلیس: رسولانا الامیر! اس دنیا میں کوئی بات بھی ناممکن نہیں۔ سب کچھ ہو سکتا  
ہے صرف عزم و ہمت اور قوت فیصلہ کی ضرورت ہے۔

خلیفہ عاصد: ہاں یہ سچ ہے لیکن وہ عزم و ہمت وہ قوت فیصلہ کس کے پاس ہو سکتا نام اور  
شریف جلیس: ابوالحسن کے پاس۔ صرف آپ کے اشارے چشم کی دیہ ہے  
خلیفہ عاصد: بڑی عجیب بات ہے، کیوں کہ ہم اعتبار کر لیں کہ اس مہم کو وہ  
کامیابی کے ساتھ انجام دے لے گا۔!

شریف جلیس: اجازت دے کر تو دیکھئے، اگر نہ انجام دے سکا، تو خود اپنا جان سے  
ہاتھ دھوئے گا، ہمارا کیا بگاڑے گا۔

خلیفہ عاصد: تم نہیں جانتے اور ابوالحسن بھی نہیں جانتا، صلاح الدین ایک شخص



ہیں ہے، ایک فرد، ایک ذات نہیں ہے وہ بہت بڑا ہے، انتہا مستحکم اور ناقابل تسخیر قلعہ  
 اس قلعہ کو سر کرنا، اُسے فتح کرنا، اُسے تسخیر کر لینا قطعاً ناممکن ہے قدم قدم پر حصار ہیں  
 لگا دیں ہیں دشواریاں ہیں، ان سب سے گزرنا، ان سب کو پار کرنا، ان سب کو فتح کر لینا  
 ممکن ہے قوت بشری کے امکان سے خارج ہے۔

شریف جلیس: لیکن میرے آقا ایک غلام، ایک جان نثار ایک خادم اگر اپنے آقا اور مولانا  
 کا صدق ہو جانا چاہتا ہے تو اُسے اجازت دینے میں آپ تامل کیوں کرتے ہیں؟  
 خلیفہ عاصم: تامل کا کوئی سوال نہیں لیکن اجازت دینے سے پہلے ہم مطمئن  
 ہونا چاہتے ہیں، ہم جاننا چاہتے ہیں کس طرح وہ اس انجام دے گا؟ کہیں ایسا تو نہ ہوگا  
 کہ خود بھی ڈوبے اور ہمیں بھی لے ڈوبے۔

شریف جلیس: ہر نہیں امیر المؤمنین ایسا نہیں ہو سکتا۔ آپ نے بجا فرمایا ہے۔  
 صلاح الدین ایک ناقابل تسخیر قلعہ ہے، لیکن یہ بھی قلعہ نہیں کہ دنیا نے بڑے سے بڑے  
 مستحکم ترین قلعوں کو سرنگوں ہوتے دیکھا ہے اس قلعہ کا بھی یہی حشر ہوگا۔  
 خلیفہ عاصم: خدا کرے ایسا ہی ہو لیکن ہمیں معلوم تو ہونا چاہیے، کہ ان کا عمل  
 ہے؟ کیوں کر یہ بیل منڈھے چڑھے گی۔

شریف جلیس: ابو الحسن کی اسکیم یہ ہے کہ صلاح الدین کو اس طرح قتل کیا جائے  
 ہی طرح قاتل کا سرخ ہی نہ لگ سکے، اس کا پتہ نہ چلا یا جاسکے، وہ گرفتار ہی نہ ہو سکے،  
 خلیفہ عاصم: دستگیر ہو کر، تم نے ایک دوسری حیرت انگیز بات کہہ دی کیا یہ ممکن  
 ہوگی شخص صلاح الدین کو قتل کرے اور گرفتار نہ ہو سکے۔  
 شریف جلیس: ربے شک ممکن ہے امیر المؤمنین نہ بڑی آسانی سے ممکن ہے۔

خلیفہ عاصدہ کیوں کر؟ — ہمیں سمجھاؤ یقین دلاؤ ہمیں۔  
 شریف جلیس، ابوالحسن یہ کام، فرقہ، یا طبقہ کے کسی شخص سے لے گا۔  
 خلیفہ عاصدہ، فرقہ یا طبقہ کا نام سن کر چونک پڑا۔  
 خلیفہ عاصدہ، فرقہ یا طبقہ؟ — یعنی فرقہ اسماعیلہ؟  
 شریف جلیس، مولانا امیر الامیر وہی۔ صرف اسی فرقہ کا کوئی جاں بازی کار  
 انجام دے سکتا ہے اور کوئی نہیں۔

خلیفہ عاصدہ کیا ایسا ہو سکیگا؟ کوئی۔ اس کام کو انجام دینے پر آمادہ ہو جائے گا۔  
 شریف جلیس، کیوں نہ ہو گا مولانا امیر، آخر یہ فرقہ عقیدت مند کس کا ہے؟  
 امیر المؤمنین کے علاوہ کسی اور کا؟ اس کا ہر فرد کس کی حرمت کے لئے کھٹے اور مرہٹے کا  
 کرتا ہے؟ کیا خلافت فاطمی کے خاندان کے علاوہ کسی اور کا؟ یہ فرقہ نکلا کہاں سے ہے  
 کیا ہمارے خاندان کے علاوہ کہیں اور سے؟

خلیفہ عاصدہ، دغذغ کرتے ہوئے، ہاں، ہمارے خیالات بھی یہی ہیں کہ یہ  
 ہمارا دوست، معین اور مددگار ہے

شریف جلیس، مولانا امیر کی اطلاع بالکل صحیح ہے۔ دراصل یہ فرقہ ہمارا  
 ہی متبعین کی ایک جماعت ہے، نہ ہم سے الگ ہے، نہ ہو سکتا ہے  
 خلیفہ عاصدہ ہم نے یہ بھی سنا ہے کہ یہ فرقہ، حصول مقاصد کے لئے قتل و ہتھیار  
 ہی کا راستہ اختیار کرتا ہے۔

شریف جلیس، بجا ارشاد ہوا، مولانا امیر — یہی بات ہے۔  
 خلیفہ عاصدہ ہاں۔ لیکن یہ فرقہ یک سر ہوا اطراف دار اور معین و مددگار



اس کے مانتے ہیں یہیں شک ہے

شریف جلسہ کیوں میرے آقا؟ اس شک کی بنیاد؟ علت!  
خلیفہ عاصدا تم اس سے قبل بھی اس فرقہ کے بارے میں ہم سے کئی مرتبہ بات چیت کر چکے ہو  
شریف جلسہ کیوں برجی ہاں۔ مجھے یاد سب سے ذرا ذرا۔

خلیفہ عاصدا کہتا ہے، میں نے ہمیں یہ نہیں بتایا تھا کہ اس فرقہ کے لوگوں نے خلیفہ  
آلامریہ احکام اللہ کے وزیر اور سپہ سالار افواج سے مل کر قتل کو قتل کر دیا تھا۔

خلیفہ عاصدا: پھر کیا یہی لوگ نہیں تھے جنہوں نے ملک شاہ سلجوقی کے وزیر نظام  
الملک طوسی اور دوسرے مشہور لوگوں کے خون سے اپنے ہاتھ رنگے؟

شریف جلسہ: یہ بھی ایک واقعہ ہے، حقیقت ہے کون انکار کر سکتا ہے اسکی واقعیت ہے؟  
خلیفہ عاصدا: پھر ان پر بھروسہ کس طرح کیا جاسکتا ہے تلوار کی دویا لڑکھی ہماری طرف مڑی تو؟  
شریف جلسہ: نہیں مولانا الامیر ایسا نہیں ہو سکتا، یہ لوگ ان ہی لوگوں کو قتل کرتے ہیں  
جو ہمارے راستہ میں ہمارے دین و مذہب کے ذریعہ روڑا بن کر سامنے آتے ہیں۔

خلیفہ عاصدا: ہاں۔ آج کل ان کا مرکز کہاں ہے؟ یہ لوگ کہاں، مستوطن ہیں؟  
ان کا سردار اور پیشوا کون ہے۔؟

شریف جلسہ: مولانا الامیر اس فرقہ کی حقیقت یہ ہے کہ یہ حسن بن صباح کا پیرو  
ہے جو آپ کے جدا مجد، الحاکم بامر اللہ کے عہد میں گزرا ہے، اس فرقہ کو نمودار ہوئے، تقریباً  
بڑھ سو سال کی مدت گزر چکی ہے!

خلیفہ عاصدا: ہم نے سمجھ لیا۔ مگر اس کا مرکز؟

شریف جلسہ: اس فرقہ کا بانی حسن بن صباح، قلعہ الموت میں اقامت گزریں تھا

جو قزوین میں واقع تھا، اس کے مذاہبوں کی ایک جماعت تیار کی تھی، جو خلیفہ مقامات میں سے  
تھے۔ اور اپنے پیشوا کا اشارہ پلستے ہی بڑی سے بڑی شخصیت کو ہلاک کرنے میں تامل نہیں  
کرتے تھے۔ اس طرح اپنی جان کو بھی اگر پھینس جاتے تھے، ہنسی خوشی دے دیتے تھے  
خلیفہ عاصد میر جرات۔ یہ بے خوفی ان میں کیسے پیدا ہوئی۔

شریف جلیس، ارباب یہ ہے مولانا الامیر کہ حسن بن صباح، جماعت میں داخل کرنا  
سے قبل ہر شخص کو بھنگ پلا کر بے ہوش کرتا تھا۔ پھر اسے اپنی بنائی ہوئی جنت میں پہنچا دیتا تھا  
جو ہر اعتبار سے جنت ارضی کہلانے کی مستحق تھی۔ اس جنت میں عورتوں، شراب اور وہ  
اور شراب کی نہریں، ہر طرح کے پھل سب کچھ تھا۔ یہ حدیں اس شخص سے عہد لیتی تھیں  
کہ وہ حق میں اپنی جان قربان کر کے وہ جنت میں آئے، اور ہمیشہ ان کے پاس رہے  
میں آنے کے بعد یہ زندگی اس کے لئے پوچھ بن جاتی تھی اور وہ مرنے ہاں دینے اور جنت  
پہنچنے کے لئے سب کچھ کر گزرنے کو ہمہ وقت آمادہ رہتا تھا،

خلیفہ عاصد، دسکوں کو وہ تو ہونا ہی چاہیے۔

شریف جلیس، ان مذاہبوں نے بڑے حیرت انگیز کارنامے، اس جذبے سے  
اور مشغوب ہو کر انجام دے ڈالے ہیں۔ جو تاریخ میں ہمیشہ یادگار رہیں گے۔  
خلیفہ عاصد، آج کل ان لوگوں کا سردار اور پیشوا کون ہے؟  
شریف جلیس، اس وقت اس فرقہ کا سردار رشید الدین سمنان ہے  
خلیفہ عاصد، اس کا مرکز اب کون سا مقام ہے کیا نفع الموت ہی؟  
شریف جلیس، انہیں امیر المؤمنین، سنان کا مرکز، جبل الساق کا علاقہ ہے جو حلب میں ہے  
خلیفہ عاصد، بہت محفوظ اور مستحکم مقام ہے یہ؟



شریف جلسیں: رچی بہت زیادہ۔ جہل اسحاق میں بہت سے قلعہ ہیں ایک سے ایک بڑھ کر مضبوط و مستحکم اور ناقابل تسخیر!۔۔۔۔۔ ان ہی قلعوں میں ان فلائیوں اور ان کے سردار کی بود و باش ہے۔ یہ فلائی دھن کے پکے ہیں، ان کا حاکم سنان اگر حکم دے کہ پہاڑ سے ٹکرا جاؤ، تو یہ بے خوف و خطر اس سے ٹکرا جائیں گے وہ ان سے کچے سمندر میں کود پڑو تو یہ اس کی بلند بالا اور مہیب نے خوفناک موجوں سے ذرا بھی ہراساں نہیں ہوں گے۔ اور فوراً کود پڑیں گے۔ انھیں حکم دے، جلتی ہوئی بھڑکتی ہوئی آگ میں گھس جاؤ تو یہ یقین فرمائیے یہ نگہ دار سمجھ کر اس میں داخل ہو جائیں گے، جلسیں گے، مریں گے، لیکن کیا جمل ہے جو مرتے مرتے ان پر زندگی کی محبت غالب ہو اور یہ بچنے کی کوشش کریں!

خلیفہ عاصمہ: حیران ہو کر واقعی عجیب لوگ ہیں!

شریف جلسیں: ان کے عجیب و غریب ہونے میں کیا شنبہ ہو سکتا ہے اس قدر کم تعداد ہونے کے باوجود آج حالت یہ ہے کہ بڑی بڑی حکومتیں ان کا نام سن کر لرزہ برانم ہو جاتی ہیں، بڑے، بڑے جیلے اور دلاوران کا نام سن کر بچوں کی طرح لرز جاتے ہیں بڑے بڑے سپہ سالار اور سن چلے سپاہی جب ان کا سنتے ہیں تو بید لرزاں کی طرح تھر تھر کانپنے لگتے ہیں خلیفہ عاصمہ: ہونا بھی یہی چاہیے۔ اچھا تو اب سوال یہ ہے کہ ان کے سردار سنان کو اب بس کس طرح اپنا ہم راز اور آلہ کار بنائے گا۔؟

شریف جلسیں مسکرانے لگا، پھر اس نے ہنستے ہوئے کہا۔

شریف جلسیں: ار سنان ابو الحسن کا بہت گہرا دوست ہے۔۔۔ سنان کے دل میں ابو الحسن کی اتنی عزت ہے کہ وہ اس کی ہات کسی طرح نہیں ٹال سکتے: اس اعتماد پر تو انھوں نے اتنے بڑے اور خطرناک کام کا بیڑہ اٹھایا ہے۔!

خلیفہ عاصد، پیرائے کی ٹکھیں اور دشواریاں انہی زیادہ ہیں کہ کسی فدائی کا بھی ان سے ہم  
برآ ہونا مشکل ہی نظر آتا ہے۔

شریف جلیس: وہ کون سی دشواریاں ہیں، مولانا الامیر؟

خلیفہ عاصد: سب سے بڑی دشواری تو یہ ہے کہ صلاح الدین تک پہنچنا ہمارا  
بڑا مرحلہ ہے، قدم قدم پر مسلح محافظوں کی ٹکڑیاں ہیں جو ذرا سے شہر پر آدمی کی جان لے لیتے ہیں  
جب قاتل صلاح الدین تک کسی طرح پہنچ نہ سکے گا تو وہ اسے قتل کیوں کر کرے گا؟  
شریف جلیس: یہ تو بہت معمولی سی بات ہے مولانا الامیر۔ یہ فدائی  
صاحب شہر سہی نہیں ہیں صاحب تدبیر بھی ہیں۔ جیسا موقع دیکھتے ہیں ویسا کر سکتے ہیں  
خلیفہ عاصد: صلاح الدین کے پاس پہنچنے کی کیا تدبیر ہو سکتی ہے بے انتہا نڈر  
بعد بھی یہ بات ہماری سمجھ میں نہیں آتی، تدبیر اگر چل سکتی ہے تو سامنے، لیکن جب سامنے  
نہ ہوا، تو تدبیر کیا چلے گی خاک؟

شریف جلیس: امیر المؤمنین، یہ لوگ جہاں اس طرح کے حالات دیکھتے ہیں اور  
سپاہی بن کر پہنچتے ہیں۔ اور ملازمت اختیار کر لیتے ہیں۔ خادم بن کر پہنچتے ہیں۔ اور اس  
کے ساتھ، اس جاں نثاری کے ساتھ کہ خدمات انجام دیتے ہیں کہ کین سال ملازم ان  
سامنے گرد و پڑ جاتے ہیں، یہ بہت جلد معتمد بن جاتے ہیں اور ہم سے اہم کام بے تامل  
سونپ دیئے جاتے ہیں، پھر جب یہ اعتماد قائم کر چکے ہیں تب ان کا خنجر میان سے باہر نکلتا  
اور اپنا کام کر کے یہ غائب ہو جاتے ہیں جنت کی تمنا ان سے بڑے کام کر لیتی ہے، جو  
ہادی النظر ہیں اتنا دشوار ہوتا ہے کہ رسم بھی اسے نہیں انجام دے سکتا۔

خلیفہ عاصد: اور اگر پھر بھی یہ گرفتار ہو جائیں؟ پکڑ لئے جائیں؟ تب



شریف جلسیں: تب کیا؟— حیرت انگیز بہادری اور شجاعت سے ہنستے اور  
 مسکاتے ہوئے اپنی جان دے دیتے ہیں۔ جان دے کر حجت حاصل کر لینا بہت معمولی  
 سدا ہے اور ایک فدائی اس کے حاصل کرنے میں اپنا سب کچھ بے دریغ قربان کر سکتا ہے۔  
 قربان کر دیتا ہے اور فرخ کر تا ہے کہ ہاں اس کے ایک کا نامہ انجام دیا۔  
 شاد م از زندگی خویشی کہ کارے کر دم۔

خلیفہ عاصد ایک سر حیرت و استغہام بنا، شریف جلسیں کی دلچسپ اور لڑنے پھیر  
 باتیں سن رہا تھا، اب اس نے نظر اٹھا کر اپنی بہن سیدۃ الملک کی طرف دیکھا کہ اس کی  
 کیا حالت ہے، ہماری باتوں سے اس نے کیا اثر لیا؟ لیکن وہ بالکل بے پرواہ اور غیر  
 متعلق بنی دیوار کے نقش و نگار دیکھنے میں مصروف و منہمک تھی۔ گویا وہ سن ہی نہیں رہی۔  
 گویا وہ ان باتوں کی طرف مہفت ہی نہیں، حالانکہ واقعہ یہ نہیں تھا۔ بظاہر بالکل بے تعلق  
 ہونے کے باوجود وہ سب کچھ سن رہی تھی۔ ایک ایک لفظ پر اس کی توجہ تھی، اس کی یہ  
 حالت دیکھ کر خلیفہ ضبط نہ کر سکا۔ اس نے بہن کو مخاطب کر کے کہا:

خلیفہ عاصد: تم نے سنا شریف جلسیں نے اس وقت کیسی عجیب و غریب باتیں کہیں؟  
 لیکن سیدۃ الملک نے کوئی جواب نہیں دیا، اس نے اپنے مصدومی اہٹاک کو  
 قائم رکھا۔ بہن کو مخاطب نہ پا کر، خلیفہ نے شریف جلسیں سے کہا  
 خلیفہ عاصد: اچھا تو ہم ابوالحسن کو اجازت دیتے ہیں۔ کہ وہ جو کچھ کرنا چاہتا  
 ہے، خدا کے بھروسہ پر کر گزے،

شریف جلسیں: وہ تو صرف اشارہ کا منتظر تھا اب فوراً اس کام میں لگ جائیگا  
 خلیفہ عاصد: کب سے یہ کام شروع کر دے گا؟

شرفیہ جلسیں، رجب سے حکم ہو، لیکن یہ کہہ کر جلسیں خاموش ہو گیا، طا  
 نے محسوس کیا کچھ کہنا چاہتا ہے لیکن بہت نہیں پڑتی، خلیفہ نے اس کی بہت تہدائی  
 خلیفہ عاصدا، لیکن کے بعد تم رک کیوں گئے؟ کیا کوئی شرط ہے؟  
 شرفیہ جلسیں، امیر المؤمنین کی ذہانت اور ذکاوت کا جواب نہیں پیش کیا  
 خلیفہ عاصدا، تو کہتے کیوں نہیں، کیا شرط کرنا چاہتا ہے وہ؟ میں سمجھ گیا  
 وہ میری بہن سیدۃ الملک سے شادی کی شرط لگانا چاہتا ہے۔  
 یہ بات ہے نا؟

یہ الفاظ سن کر سیدۃ الملک چونک پڑی، اس پر برہمی، اور غصہ کی کیفیت  
 ہو گئی، لیکن وہ ضبط سے کام لینے کی خاکر تھی، چپ رہی، اور بدستور اپنے مصنف  
 میں مستغرق رہی اس سوال پر، شرفیہ جلسیں بھی گھبرا گیا، اس نے اپنے آپ کو سنبھالتے ہوئے  
 شرفیہ جلسیں، نہیں ابوالحسن نے مجھ سے سیدۃ الملک سے شادی کے بارے میں  
 خلیفہ عاصدا، پھر کیا شرط ہے اس کی؟  
 شرفیہ جلسیں، مولانا الامیر سے بڑھ کر کون اس حقیقت کا شناسا ہو سکتا  
 کہ ابوالحسن والا حسب اور والا نسب فرمادیں۔

خلیفہ عاصدا، ابوالحسن ہمارا برادر علم زاد ہے جو اس کا نسب ہے وہی ہے  
 جو اس کا نسب ہے وہی ہمارا ہے ہم مگر سے ہیں تو وہ بھی برابر ہے ہم اچھے ہیں تو وہ بھی  
 شرفیہ جلسیں، بے شک بے شک، اصل بات یہی ہے  
 خلیفہ عاصدا، لیکن حسب نسب کی بحث کیوں چل پڑی؟ اس وقت اس کا کیا  
 شرفیہ جلسیں، رڈ اڑھی کھجاتے ہوتے، جی عرض کرنے کا مطلب



کہ ابوالحسن ولی عہد —

قبل اس کے شریف جلسے کچھ اور کہنا سیدۃ الملک بول پڑی؟  
سیدۃ الملک: میں سمجھ گئی ابوالحسن ولی عہد بننے کی شرط لگانا چاہتا ہے وہ امیر المومنین  
کے بعد۔ خدا انہیں ہمیشہ سلامت رکھے۔ حکومت کرنا چاہتا ہے۔ اچھا تو یہ شرط ہے  
ہمارے برادر عم زاد ابوالحسن کی؟ خوب!

سیدۃ الملک کی طفرہ یہ باتیں سکر خلیفہ عاصد کے مزاج میں بھی ابوالحسن کی طرف سے  
تکذیب پیدا ہو گیا اور خود شریف جلسے کے لئے بات بنانا مشکل ہو گئی، پھر بھی اس نے  
غضب کرتے ہوئے کہا۔

شریف جلسے اور سچ پوچھنے تو یہ مطالبہ واقعی از قسم جنون ہے  
سیدۃ الملک: پھر یہ بات کہتے تمہیں شرم نہ آئی؟  
شریف جلسے بھی بات تو یہی ہے کہ اس کی نامتو لیت میں شبہ نہیں لیکن میں نے  
محض اس لئے کہہ دیا کہ اگر اس کے ذریعہ سے اتنا بڑا کام انجام پا جائے تو اس کی دل دہی  
کے لئے یہ شرط مان لی جائے تو مضائقہ نہیں۔  
سیدۃ الملک: کیوں مضائقہ نہیں؟

شریف جلسے اس لئے کہ امیر المومنین ابھی بالکل نوجوان ہیں اور ابوالحسن ادھیڑ ہو  
چکا ہے، ظاہر بات ہے وہ امیر المومنین کی زندگی ہی میں مرحلے گا۔ پھر اگر وہ ایک اُن  
ہوتی بات کے لئے بضد ہے تو کیا مضائقہ ہے اگر وہ مان لی جائے۔  
خلیفہ عاصد: کیا ابوالحسن کی شرط یہ ہے کہ وہ میری زندگی میں میرا ولی عہد رہے  
اور جب میں مرحاؤں تو وہ خلیفہ بنے۔

شریف جلسہ:۔ خدا امیر المؤمنین کو عمر نوح عطا فرمائے اور تکمیل مقاصد کے بعد ان کو فوراً اٹھائے، بات صرف یہ ہے کہ وہ ولیجہدی کا اعزاز حاصل کرنا چاہتا ہے۔ صرف اعزاز کیونکہ کھلی ہوئی بات ہے اُسے امیر المؤمنین کی زندگی ہی میں مرنا اور اس شخصیت پر خلیفہ نے شریف جلسہ کی یہ باتیں سن کر سر جھکا لیا، بڑی دیر تک غور و فکر میں مستغرق رہنے کے بعد اُس نے کہا

خلیفہ ماحند اچھا پوتہ تھا، خود تمھاری رائے اس بارے میں کیا ہے؟  
شریف جلسہ اس سوال سے گھبرا گیا، پھر اس نے اپنے حواس مجتمع کر کے کہا۔  
میری رائے تو یہ ہے کہ یہ شرط آپ منظور کر لیں، بشرط یہ ہو کہ ابوالحسن کے بعد آپ بیٹا امام اللہ دلی مہد ہوگا۔ اس طرح سانپ بھی مر جائے گا۔ اور لاش بھی نہیں ٹوٹے گی۔ اور پھر اس کردی (صلاح الدین) سے بجات پا کر ہم سب کچھ کر سکتے ہیں۔

خلیفہ نے پھر سکوت اختیار کر لیا، کوئی جواب نہیں دیا، وہ مسئلہ کے متعدد پہلوؤں پر غور کر رہا تھا۔



## مدخلت

سیدۃ الملک نے خلیفہ عاضد اور شریعت جلیس کی باتوں میں اب تک کوئی حصہ نہیں لیا تھا۔ وہ ان جان بچی بیٹھی تھی۔ لیکن سُن ہر بات رہی تھی، اگر وہ عاضد کو جلیس کی باتوں سے غیر متاثر نہ دیکھتی، تو ممکن تھا خاموش رہتی، لیکن اس نے محسوس کیا، عاضد جلیس کی باتوں سے بہت زیادہ متاثر ہو چکا ہے اور اس تاثر کا لازمی نتیجہ یہ نکل کر بسے گا۔ کہ ابوالحسن کو عاضد ولیعہد بنائے۔ خود اس کا نکاح ابوالحسن کے ساتھ، اس کی مرضی کے بغیر کر دے اور صلاح الدین قتل ہو جائے وہ بڑی زبردست معاملہ فہم اور دوراندیش تھی، یہ تینوں باتیں اسے دل سے ناپسند تھیں۔ اس لئے کہ ابوالحسن کو وہ نہایت دنی آدمی سمجھتی تھی، اس کی نظر میں مسند خلافت کی اس سے بڑھ کر کوئی توہین نہیں ہو سکتی تھی۔ کہ وہ ولیعہد بنایا جائے اسی طرح کسی قیمت پر اس بات کو بھی گوارا نہیں کر سکتی تھی کہ اس کا نکاح ابوالحسن کے ساتھ کر دیا جائے اس معاملہ میں وہ اتنی سخت تھی کہ نرمی اور مدخلت کا سوال کا ہی پیدا ہوتا تھا۔ تیسری اور سب سے اہم بات یہ تھی۔ کہ وہ اسے بھی پسند نہیں کرتی تھی کہ صلاح الدین کو قتل کر دیا جائے، وہ کئی باتیں صلاح الدین کی ناپسند کرتی تھی، اس کے بہت سے اقدامات ایسے تھے جنہیں کسی طرح بھی گوارا کرنے پر وہ اپنے تئیں آمادہ نہیں کر سکتی تھی، لیکن باہم صلاح الدین یوں قتل ہو جائے یہ بھی اُسے گوارا نہ تھا۔ اس لئے کہ وہ دیکھ رہی تھی۔ صلاح الدین نے عمانِ انتظام جب سے ہاتھ نہیں لہاتے، مصر کی کاباپلٹ گئی ہے۔ حالات بدل گئے ہیں۔ اور مصر پہلے سے زیادہ صحت ور اور ترمو مند ہو گیا ہے، ایسا آدمی اگر کچھ خامیاں بھی رکھتا ہو۔ تو وہ گورا ہونی

چاہئیں انہیں نظر انداز کرنا چاہیے پھر وہ یہ بھی محسوس کر رہی تھی، کہ اقتدار ہاتھ میں  
کے بعد بہت ممکن ہے ابو الحسن صلاح الدین سے بدتر آدمی ثابت ہو، یہ سوچ کر اس  
جھانٹ سے مخاطب کرتے ہوئے کہا۔

سیدۃ الملک: تو تمہارا خیال یہ ہے کہ صلاح الدین قتل کر دیا جائے اور اس  
جگہ ابو الحسن آجائے؟

خلیفہ عاضد: نہیں، تم غلط سمجھیں، میرا مطلب یہ نہیں ہے کہ ابو الحسن کو صلاح  
بنا دوں، صرف یہ ہے کہ اسے ولیعہد تسلیم کر لوں اور میرے خیال میں تو اس حد تک کوئی  
سیدۃ الملک: اور اپنے بیٹے داؤد کے ہاں میں آپ کا رویہ کیا ہوگا؟  
خلیفہ عاضد: وہی تو خلافت کا حقیقی ولیعہد اور ابو الحسن کے بعد وارث  
خلافت ہوگا۔ کیا تمہیں شک ہے کچھ اس میں؟

سیدۃ الملک: میں ایک بات دریافت کرنا چاہتی ہوں۔ اسحاق بن ہریرہ  
کے تم کیوں درپے ہو؟ ایک صلاح الدین سے گونگلا صی حاصل کرنے کے لئے تم  
اور لرزہ خیز گناہوں کا ارتکاب کیوں؟ اور سب سے اہم یہ بات کہ آخر اس نے کون سا  
قصور کیا ہے جس کی پاداش میں اس کی گردن کاٹی جائے؟

خلیفہ عاضد: رضندہی عانس لے کر صلاح الدین نے جو کچھ کیا ہے اور  
نہیں جانتیں؟ — سیدۃ الملک تم بھی نہیں جانتیں؟

سیدۃ الملک: میں امیر المؤمنین کی زبان سے سننا چاہتی ہوں۔  
خلیفہ عاضد: آہ — یہ کیسی حشر انگیز داستان چھیڑ دی تم نے؟ — کیا  
صلاح الدین ہی نہیں ہے جو مصر کا حقیقی مالک بنا ہوا ہے، حکومت کے تمام شعبے



ہاتھ میں ہیں۔ وہ سیاہ و سفید کا مالک ہے بری حیثیت صرف شاہ شطرنج کی رہ گئی ہے۔  
 سیدۃ الملک: اصلاح الدین سے پہلے اقتدار حکومت، ارنی اور ترک و ذرا کے  
 ہاتھ میں تھا۔ اور وہ اس کو دی اصلاح الدین سے کم اقتدار کے بھوکے نہ تھے، ان کے ہمد  
 میں ہی امیر المؤمنین شاہ شطرنج ہی تھے، وہ جو چاہتے تھے کرتے، سیاہ و سفید کے وہ بھی  
 مالک تھے۔ اب صرف یہ معلوم کرنا چاہتی ہوں، ان دونوں میں حالتوں میں فرق کیا ہے؟  
 خلیفہ عاصد: تعجب ہے تمہیں وہ فرق نہیں نظر آتا، کیا تم نہیں جانتیں کہ اصلاح الدین  
 نے ملک کے قوانین تک بدل دیئے ہیں وہ ظالم اور سفاک بھی ہے خود میرا ادب و احترام تک  
 افسوس بالائے طاق رکھ دیا ہے کیا تم نے اسے محسوس نہیں کرتیں؟

سیدۃ الملک: مجھے تو اصلاح الدین میں کوئی عیب نظر نہیں آتا، مانتی ہوں، وہ ظالم  
 ہے لیکن اُس نے ان ہی لوگوں پر ظلم کیا ہے جو خود اول درجہ کے ظالم تھے، جنہوں نے رعایا  
 سے راحت و آسائش پھین لی تھی، وہ چند لوگوں پر اس لئے ظلم کرتا ہے کہ بہت سے لوگ  
 ظلم سے نجات پا جائیں، اُس نے حکومت کے ارکان و اعیان کو یک سر بدل ڈالا، اس طرح  
 ظلم و ستم کی جڑیں کاٹ دیں اس کے عہد میں رعایا کو کوئی تکلیف نہیں، ہاں جو لوگ رعایا  
 کا خون چوستے تھے وہ بے شک تکلیف میں ہیں۔!

خلیفہ عاصد: یہ میں کیا سن رہا ہوں؟ یہ تم کیا کہہ رہی ہے۔

سیدۃ الملک: دیکھئے امیر المؤمنین جذبات کی رو میں بہنے کے بجائے، واقعات  
 پر واقعات کی حیثیت سے غور کیجئے۔!

خلیفہ عاصد: تم کیا کہنا چاہتی ہو؟ کہو بھی تو۔!

سیدۃ الملک: امیر میری رائے یہ ہے کہ جو لوگ اصلاح الدین کے قتل میں آپ کو شریک

کرنا چاہتے ہیں وہ جاہ پرست ہیں، وہ حکومت اور اقتدار اور اختیار کے بھوکے ہیں، صلاح الدین کو آپ کے لئے نہیں، خلافت فاطمی کے لئے نہیں، اپنے لئے صرف اپنے قتل کرنا چاہتے ہیں تاکہ جو کچھ اُسے حاصل ہے، انہیں حاصل ہو جائے؛ اور اگر ہم کام میں شریک ہوئے تو یہ بہت بڑی احسان فراموشی ہوگی۔

خلیفہ عاصم۔ احسان فراموشی؟ یعنی تمہارے خیال میں ہم صلاح الدین کے ممنون کرم ہیں؟ وہ ہمارا محسن ہے؟

سیدۃ الملک: بے شک کیا حقیقت سے بھی انکار کیا جاسکتا ہے؟

خلیفہ عاصم: وہ کیوں کر؟ کس طرح؟

سیدۃ الملک: وہ دن یاد کیجئے، جب آپ نے سلطان نور الدین زنگی سے مدد مانگی تھی۔ اور وہ طریقہ بھی نہ بھولئے، جس طریقہ سے کام لے کر مدد طلب کی تھی

خلیفہ عاصم: وہ دن یاد ہے لیکن کسی طریقہ کی طرف تم اشارہ کر رہی ہو۔ سیدۃ الملک: آپ نے نور الدین زنگی کو جو خط امداد طلب کرنے کے سلسلہ میں بھیجا تھا۔ اُس میں خاندان خلافت کی خواتین کے بال بھی رکھے تھے، اور لکھا تھا کہ حرم خلافت کی یہ خواتین تم سے فریاد کرتی ہیں، ہمیں ارمیوں اور ترکوں کے ظلم سے بچاؤ، اپنا سر دکھاتے ہوئے دیکھئے یہ میرا سر یہاں کے بال اب تک ترشے ہوئے ہیں یہ وہی جگہ خالی ہے جہاں کے بال نور الدین کو بھیجے گئے تھے۔ پھر کیا نور الدین نے ہماری فریاد نہیں سنی؟ کیا اُس نے ہمیں ظلم و ستم سے نجات نہیں دلائی۔ کیا اُس نے خط پاتے ہی اسد الدین اور صلاح الدین کو آپ کی مدد کے لئے نہیں روانہ کر دیا۔؟

خلیفہ عاصم: چپ چاپ سیدۃ الملک کی باتیں سننا رہا، اور وہ براہِ اپنے



خیالات ظاہر کرتی رہی۔

سیدۃ الملک: ہم نے نور الدین سے یہ وعدہ بھی کیا تھا کہ ملک کا تہائی حصہ اسے سونپ دیں گے۔ اور اس کے فوجی حکام کو علاقہ دین گئے پھر جب یہ افسر آئے اور انہوں نے دشمنوں کے رعبائیں اور ترکوں سے ہمیں بھات دی تو ہم ان کے قتل کی سازشیں کر رہے ہیں کیا یہ مناسب ہے؟ جائز ہے؟ شریفانہ فعل ہے؟ کیا اسی کا نام انسانیت ہے؟  
خلیفہ عاصد: بس یا ابھی کچھ اور بھی کہو گی۔

سیدۃ الملک: ایک بات اور۔ ہم یہ سادش ان لوگوں کے خلاف کر رہے ہیں جنہوں نے ہماری سازشوں کے بے نقاب ہونے کے بعد بھی درگزر سے کام لیا کوئی انتقامی کاروائی نہیں کی۔ میں تو صاف صاف کہتی ہوں صلاح الدین ہمارے نئے اور پرلے دوستوں کے مقابلہ میں کہیں بہتر اور برتر ہے  
خلیفہ عاصد: کس طرح؟

سیدۃ الملک: اریا دیکھیے ہمارے وزیر شاور نے ہماری شہ پر صلیبیوں سے خفیہ سازبازی علانیہ بغاوت کی تیاری کی ہے شک کردی صلاح الدین، کے حکم سے وہ ہلاک کر ڈالا گیا۔ لیکن کیا ہمیں بھی کوئی چشم زخم پہنچا۔  
خلیفہ: اچھا۔ اور؟

سیدۃ الملک: اب دوسری بات لیجئے۔ ہمارے غلاموں کا سردار تین الخلفہ ہمارے ہی اکلنے پر کردیوں سے اچھا۔ جسے صلاح الدین نے قتل کر دیا، پھر اس کے خون کا بدلہ لینے کے لئے قصر شامی کے ۵ ہزار غلام لڑنے مرنے کے لئے میدان میں آگئے، یہ ہمارا قتل کرنے کے ماصو ہیں تھا، جیسی ہونناک جنگ ہوئی اسے اب بھی یاد کرتی ہوں تو کچھ کانپ جاتا ہے۔

صلاح الدین نے سب کو ہلاک کرنے کا تہیہ کر لیا تھا، لیکن صرف آپ کی وجہ سے ہلاک کرنے کا ارادہ ترک کر دیا۔

خلیفہ عاضد، لیکن کیا میں نے کر دیوں کی بہت بندھائی تھی؟

سیدۃ الملک: ہاں بندھائی تھی، لیکن کیوں؟ اس لئے کہ آپ کو اندیشہ پیدا ہوا تھا کہ صلاح الدین کے آدمی روغنِ نفت کی پچکاریوں سے آگ برسا کر ان کو ہلاک کریں گے۔ عمل بھی لپیٹ میں آجائے گا، ورنہ ہم سب جل کر خاکستر ہو جائیں گے۔

یہ باتیں سیدۃ الملک نے کچھ ایسے جوشِ خروش اور جذبہ کے عالم میں کہیں کہیں اور شریفین جلسوں میں دوڑوں شمشدہ ہو کر کہنے پھر وہ ایک بیک چپ ہو گئی، ایسا معلوم ہوا کہ جیسے اُسے کوئی بات دفعۃً یاد آگئی ہو، اس کیفیت کو خلیفہ اور جلسوں دونوں نے محسوس کیا۔ لیکن نے لب کشائی مناسب نہ سمجھی، اور حیرت سے ایک نظر سیدۃ الملک پر ڈال کر خاموش ہو گئے۔ تھوڑی دیر تک سیدۃ الملک خاموش رہی پھر جب اس کی حالت ذرا سنبھلی تو اس نے بھائی سے کہا: سیدۃ الملک، صرف آپ ہی کی وجہ سے صلاح الدین کے آدمیوں نے روغنِ نفت کی آتش ریڑھ پچکاریاں نہیں روکی تھیں۔

خلیفہ عاضد: پھر؟

سیدۃ الملک: اب اس ذکر کو چھوڑیے اس واقعہ کا ذکر آپ کو بھی دکھ دینا اور مجھے بھی تکلیف پہنچائیگا۔ آپ کا مزاج ابھی ناساز ہے اس وقت آپ کو آرام اور سکون کی ضرورت ہے۔ خلیفہ عاضد: نہیں اب میں اچھا ہوں، بخار جاتا رہا، اعضا شکنی بھی نہیں ہو کیا کہہ رہی تھی؟ کیوں روغنِ نفت کی آتش بار پچکاریاں صلاح الدین کے آدمیوں نے نہیں استعمال کیں؟ سیدۃ الملک: تو مجازت ہے پھر؟



خلیفہ عاصد، ہاں کہو۔ مجھے اشتیاق ہے۔!

سیدۃ الملک نے اصلی گفتگو بھی شروع نہیں کی تھی۔ کہ ایک غلام نمودار مہار۔ اور لاگو ہو تو جب  
 مرد ہو گیا۔ اس وقت کی ملاحت خلیفہ عاصد اور سیدۃ الملک دونوں کو ناگوار گوری خلیفہ نے  
 کہ پھر نہ کہا لیکن سیدۃ الملک نے پیشانی پر ہل ڈال کر کہا  
 سیدۃ الملک، تم اس وقت کیوں آئے؟ کیا تمہیں معلوم نہیں، یہاں خلیفہ سے  
 درہم کسی طرح کی ملاحت گزارا نہیں کر سکتے۔!

حاجب: میرے تو آنے سے بار بار انکار کر رہا تھا لیکن انھوں نے ایک دھستی۔  
 دراصل رکھا کہ میں جا کر آپ کو اطلاع دوں۔!

سیدۃ الملک: کون سے کس کی اطلاع دے رہے ہو تم؟

حاجب: سیدۃ حلیمہ آپ کی سہیلی تشریف لائی ہیں اور شاید کسی ضروری کام سے آئی ہیں  
 ابھی اور اس وقت ملنا چاہتی ہیں جو حکم بودہ جا کر عرض کر دوں۔

سیدۃ الملک: اچھا حلیمہ آئی ہیں؟ تم جاؤ انھیں عورت ذکریم سے بٹھاؤ، ان کی خاطر  
 تواضع کرو، اور کہہ دو ہم ابھی آتے ہیں تھوڑی دیر میں۔

حاجب نے تسمیل ارشاد کے لئے گردن جھکانی اور چلا گیا اس کے جانے کے بعد خلیفہ عاصد نے پوچھا  
 خلیفہ عاصد جہاں تک عجبیا ڈپڑتا ہے یہ نام میں صرف آج پہلی مرتبہ سنا ہے۔ کون ہے یہ حلیمہ؟  
 سیدۃ الملک: یہ پہلے سابق وزیر ابو الفضل کی بیوی تھی یہ سچپن میں اکثر محل میں آیا کرتی تھی  
 پھر فضل کے انتقال کے بعد مشتق چلی گئی، جہاں اس کے ماموں اور دوسرے عزیز رہتے تھے  
 اب بہت دنوں کے بعد آئی ہے۔!

خلیفہ عاصد: ہاں ابھی سمجھ گیا، میں بھی اسے ملنا چاہتا لیکن تمہاری باتیں سکر۔ تو کیا کہہ رہی تھیں تم؟

## وہ کون تھا؟

خلیفہ عاصد سیدۃ الملک کی باتوں پر غور کر رہا تھا، اور سیدۃ الملک اپنی کینہ  
سب سے بے خبر تھی، اور عیسیٰ چپ چاپ بیٹھا سوچ رہا تھا، کیسے قسم کی باتیں  
ہو گئیں؟ کیا ایک اس خاموش قضائے سیدۃ الملک کے ہاتھوں کی سرسبز سی محسوس  
وہ جیسے کوئی چیز نکال رہی تھی، پھر اس نے دم و ملائم اور بھورے رنگ کے بالوں  
سے خلیفہ کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

سیدۃ الملک! کیا آپ ان بالوں کو پہچانتے ہیں؟ کیا آپ بتا سکتے  
ہیں کہ یہ کس کے بال ہیں؟

خلیفہ نے بالوں کو نگاہ غور سے دیکھتے ہوئے جواب دیا۔  
خلیفہ عاصد! ہاں میں پہچانتا ہوں، بلکہ اسے پہچانتے ہوئے، یہ تمہارا  
ہیں۔ یہ وہ بال ہیں جو خواتین حرم کے بالوں کے ساتھ میں نے گچھا بنا کر نوالہ دین زنگی سلطان  
کو اپنے مرحوم وزیر شاور کے ہاتھ بھیجے تھے لیکن یہ گچھا تمہارے پاس کہاں سے آ گیا؟  
کیسے پایا؟ مجھے بتاؤ میں معلوم کرنا چاہتا ہوں!

سیدۃ الملک! یہ بالوں کا گچھا مجھے اس ہولناک دن واپس ملا تھا جب ہمارے  
غلاموں اور صلاح المدین کے آدمیوں میں خون ریز جنگ شروع ہوئی تھی، جب یہ غلام  
میں تھا، خاندانِ فاطمی کا وجود خطرہ میں تھا خلیفہ عاصد کی زندگی خطرہ میں تھی اور میرا نام  
خلیفہ عاصد! ان تمام خطرات کے وجود اور ان کی اہمیت سے انکار نہیں کیا



سوال یہ نہیں، یہ ہے، یہ چیز تمہارے ہاتھ کیوں گرا آئی؟ صلاح الدین کے آدمیوں اور ہمارے  
فلانوں کی جنگ سے اس بالوں کے چمچے کو کیا تعلق؟

سیدۃ الملک: رہا میں بتاتی ہوں میں خود یہ بات آپ کے علم میں لانا چاہتی تھی۔  
خلیفہ عاصد: تو جلدی کہو میرا اشتیاق بڑھتا جا رہا ہے۔ بغیر کسی تمہید کے شروع کرو۔  
سیدۃ الملک: یہ تو آپ کو معلوم ہے کہ کس جنگ کے دوران میں صلاح الدین کے آدمیوں  
نے یہ فیصلہ کر لیا تھا۔ کہ روغن نفت کی آتش ریزہ پکاریاں پھینک کر قصر شاہی میں آگ لگا دیں  
خواہ یہاں کے سارے کلبین جل کر خاک سیاہ کیوں نہ ہو جائیں،  
خلیفہ عاصد: رہاں معلوم ہے اور یہ بھی معلوم ہے کہ اس حرکت کی اجازت صلاح الدین  
نے نہیں دی۔

سیدۃ الملک: پھر بھی میرے محل میں میرے ایوان کے عین سامنے میرے ایوان کے  
دورانے کے بالکل محاذ میں، روغن نفت کا ایک بھڑکتا ہوا قبیلہ آکر گر۔  
خلیفہ عاصد: رحمت اور تعجب سے بے قابو ہو کر، ایں۔ کیا کہا۔

سیدۃ الملک: رجبی میں غلط نہیں کہتی۔ اس حادثہ نے ظلم میں اور میری کوشش کے نتیجے  
میں ایک نئی جہل اور افزائش پیدا کر دی، اس دن اندازہ ہوا کہ انسان کو اپنی جان کتنی قیمتی  
ہوتی ہے، میرے وفادار، جاں نثار، فدائی اور باڈی گارڈ، پہلے یکے دتہا بے یار و مددگار چھوڑ کر  
اپنی جان بچانے کے لئے خود ادھر ادھر مارے مارے پھر رہے تھے، مجھے سب گھول چکے  
تھے، صرف اپنی فکر تھی، جس میں یہ گھلے جا رہے تھے۔

خلیفہ عاصد: اور میں ان حالات سے اب تک بے خبر ہوں؟  
سیدۃ الملک: میں یہ باتیں کہہ کر آپ کی پریشانی میں اور اضافہ کرنا نہیں چاہتی تھی،

لیکن آج حالات مجبور کر رہے ہیں۔ کہ کچھ نہ چھپاؤں سب کچھ کہہ دوں!

خلیفہ عاصد: ہاں کہو۔ یہی میں بھی چاہتا ہوں!

سیدۃ الملک: ہر میں اس حالت اضطراب میں دروازے پر کھڑی تھی اور وہاں نہیں بن پڑ رہا تھا۔ کہ میں نے دیکھا، جنشی غلاموں کے لباس میں ایک نقاب پوش میرا بڑھڑھایا ہے، بڑھڑھایا ہے اس عجیب و غریب ہیئت میں ایک اجنبی شخص کو، خود اس میں اپنی طرف بڑھتا دیکھ کر میں ہم گئی

خلیفہ عاصد: اڑھٹھیک سے۔ آگے؟

سیدۃ الملک: راستے میں وہ شخص میری طرف آیا، اور اس نے مضبوطی سے میری پکڑ لی، اب تک میں اپنے دل کو تسلی دے رہی تھی کہ ضرور یہ کوئی ہمارا آدمی ہوگا، لیکن اس نے میرے اوسان خطا کر دیئے، میں گھبرا گئی،

خلیفہ عاصد: درغصہ کے ساتھ کون تھا وہ بے ادب؟

سیدۃ الملک: میں نہیں جانتی۔ اس شخص نے میری کلان مضبوطی سے پکڑ کر اپنی لیکن جھٹکا دے کر میں نے اپنا ہاتھ پھڑکیا۔

خلیفہ عاصد: پھر کیا ہوا؟

سیدۃ الملک: پھر وہ لپک کر بڑھا، اور پہلے سے زیادہ مضبوطی کے ساتھ میرا اپنی طرف گھبٹا، گویا وہ مجھے اپنے ساتھ لے جانا چاہتا تھا۔

خلیفہ عاصد: در بہت زیادہ غضب ناک اور برہم ہو کر، اور تہا باری مدد کو کوئی نہیں سیدۃ الملک: نہیں۔ میں مدد کے لئے سچی، چلاتی، لیکن جو لوگ اپنی جان کا فکر میں لگے ہوئے تھے وہ میری کیا سنتے؟ میں بدستور بسے یا مددگار کھڑی تھی۔



و شخص مجھے اپنی طرف گھسیٹ رہا تھا۔ بس اتنے میں میں نے دیکھا، ایک اور آدمی آیا  
 میں نے اسے امید کی نظر سے دیکھا۔ لیکن اس نے میری کوئی مدد کی، اس آدمی کے ساتھ مل کر وہ بھی  
 مجھے گھسیٹنے لگا۔ گویا یہ دونوں گھسیٹ کر مجھے کہیں لے جانا چاہتے تھے۔ نہ جانے کہاں اور کیوں  
 خلیفہ عاصدا، آہ۔ افس کا شہ وہ دونوں بد بخت مجھے ایک لمحہ کے لئے مل جائیں  
 چر دیکھو انھیں کیسی عبرت انگیز سزا ملتی ہے!

سیدۃ الملک: سستے تو۔۔۔ میری پیہم چیخوں کے جواب میں ان دونوں نے اپنے مزید  
 انکلی رکھ کر مجھے خاموش رہنے کا اشارہ کیا، اور ساتھ چلنے کی ہدایت کی لیکن میں بدستور چیختی  
 رہی، آخر ان میں سے ایک نے خنجر نکال لیا اور مجھے قتل کر دینے کی اشاروں اشاروں میں دھمکی  
 دینے لگا۔

میرے بھائی، تم میری مصیبت کا اندازہ کر سکتے ہو۔  
 خلیفہ عاصدا: دبا چشم پریم، ہاں پورا پورا اندازہ ہے مجھے!  
 سیدۃ الملک: میں نہ حال ہو گئی میری طاقت جواب دینے لگی۔ میری قوت مدافعت  
 کو رو پڑ گئی، نقاب الٹ کر نیچے گر پڑا۔

اتنے میں میں نے دیکھا، ایک اور آدمی اس طرف آ رہا ہے اسے دیکھ کر میری روح  
 تڑپتی رہی، میں نے خیال کیا، یہ اس ظالم کا تیسرا مددگار آ گیا، میں رونے لگی، اور آنسو آنکھوں سے  
 ڈھلک ڈھلک کر میرے رخساروں پر گرنے لگے

اب وہ آدمی اور قریب آیا۔ لیکن اس کا لباس جدا تھا، وہ صلاح الدین کی فرج کا کوئی  
 آدمی معلوم ہوتا تھا۔ اس نے آتے ہی خنجر نکال لیا، اور ان دونوں پر حملہ کے لئے بھڑپٹا، اب معلوم ہوا  
 یہ حملہ بدل گئے، چمکتے ہوئے خنجر کا نظارہ نہ کر سکتے، ان کی ساری بہادری اور دلیری صرف ایک

پے بس اور بے سہارا عورت کے معتاد ہیں تھی، اب جب وہی خنجران کے سر پر  
لگا تو بھاگ کھڑے تھے۔

خلیفہ عاصدا بہر حال خدا کا شکر ہے بقول شخصے:  
رسیدہ بود بلائے دے بخیر گذشت۔

لیکن یہ شریف انسان کون تھا؟  
سیدۃ الملک اور میں نہیں جانتی۔ ان دونوں کے بھاگ جانے کے بعد  
سامنے کچھ دیر تک خاموش اور سوؤب کھڑا رہا، پھر اس نے کہا:  
مجھے غریبے کران شیطان صفت انسانوں کے چنگل سے میں نے آپ کو بچا لیا  
میں نے شکر گزار نظروں سے اسے دیکھ کر کہا:

میں آپ کی بہت شکر گزار ہوں!  
وہ پوچھنے لگا۔

یہ درندہ خو لوگ کون تھے؟  
میں نے جواب دیا،

بس بالکل نہیں جانتی، کیا تم جانتے ہو؟

وہ براہ راست نہیں۔ میں نے اتفاقاً آپ کو اس مصیبت میں دیکھا  
مجھے قطعاً نہیں۔ لوم وہ کون لوگ تھے؟  
میں نے دریا فٹ کیا۔

کیا میں مسکوم کر سکتی ہوں تم کون ہو؟ — جیسا ہیں ابھی تک سہمی ہوئی تھی  
سوال کے جواب میں تسلی اور دل دہی کے لہجہ میں اس نے کہا۔



آپ خوف زدہ نہ ہوں، میں کوئی غیر نہیں، دشمن نہیں۔ آپ کا ہوا خواہ جان نثار اور خادم ہوں، صلاح الدین کے لشکر کا ایک فرد! وہی لشکر جو اس وقت قصر شام ہی کا محاصرہ کرنے ہوئے ہے۔

میں نے پوچھا:-

لیکن اس طرف تم کیسے آنکلیے؟

وہ گویا ہوا:- میں نے دور سے آپ کو اس مصیبت میں دیکھا، پھر میری نظر آپ کے سہرے بالوں پر پڑی، میں نے خیال کیا ضرور آپ کا تعلق حرم خلافت کی خواتین میں سے ہے۔ پھر مجھے تاب نہ رہی اور میں چلا آیا اس طرف!

میں اب اپنے ہوش میں آچکی تھی میں نے کچھ برہمی اور کچھ نفاہت کے بجز میں کہا تمہاری وفاداری کا یہ عالم ہے کہ حرم خلافت کی ایک خاتون کو مصیبت میں دیکھ کر رد کے لئے دوڑ پڑے اور دوسری طرف اس نعل پر جس میں مرد، عورتیں، بچے، بوڑھے سب ہیں، روغنِ نفث کی شرر بار پچکاریاں پھینک رہے ہو؟

اس کی تیوریاں چڑھ گئیں اور اس نے کہا:-

”بالکل غلط! ایسا کبھی نہیں ہو سکتا!“

سامنے قبیلہ نفث پڑا ہوا تھا میں نے اس کی اشارہ کر کے کہا:

”پھر یہ کیا ہے؟“ کیا آسمان سے ٹپکا ہے یا زمین نے اٹکا ہے؟

وہ کہنے لگا: ”سیدہ“ میں پر قسم آپ کو یقین دلانا ہوں، یہ ہمارے لشکر کی حرکت نہیں ایک پکاری بھی ہماری طرف سے نہیں پھینکی گئی ہے، ضرور یہ حرکت ان ہی ہدمعاشوں کی ہے جو یہاں سے ابھی آپ کے سامنے جان بچا کر بھاگے ہیں؟“

مجھے اس بات کا یقین نہ آیا، میں نے جرح کی،  
 اس حرکت سے ان کا مقصد کیا ہو سکتا ہے بھلا؟  
 اس شخص اعتماد اور یقین کے ساتھ کہا،

کھلی بات ہے اس طرح محل میں افزائش پیدا کرنے کے لوگوں کو دوسری طرف  
 کر دینا، اور آپ کو اٹھا کر لے جانا تھا۔ کیا اس سے بہتر بھی کوئی ترکیب ہو سکتی  
 حصول مقصد کی؟

خلیفہ عاصد اور شریف جلیس بڑے انہماک اور استغراق کے ساتھ سیدہ ام  
 کی باتیں سن رہے تھے، اور اس کی کیفیت یہ تھی کہ جوش سے اس کا چہرہ سرخ ہو رہا  
 تندیس تیز ہو گیا تھا، آنکھیں چمک رہی تھیں

کچھ دیر تک خاموش رہنے کے بعد خلیفہ عاصد نے کہا

خلیفہ عاصد کہاں یہ تو ٹھیک ہے لیکن یہ مسرہ اب تک لایجمل ہے کہ اس کو  
 نے تمہیں کیسے پہچان لیا کہ تم حرم خلافت کی خواتین سے تعلق رکھتی ہو یا اس نے کبھی تمہیں  
 دیکھا ہو، یہ بھی نہیں ہو سکتا، اس کو جب باہر جاتی ہو تو پردہ میں پھر اگر اپنے عمل کا  
 آدمی ہوتا تو ایک بات تھی، ایک غیر شخص صلاح الدین کا ایک سپاہی — عجیب بات  
 سیدہ الملک اور سیدہ ام سے، امیر المؤمنین کیا آپ کے دل میں میرے متعلق  
 ہائے دو دراز پیدا ہو رہے ہیں؟ — حالانکہ میں کہتی ہوں کہ اس نے میرے  
 مجھے پہچانا، اس نے اپنی جیب سے میرے بالوں کا یہ گچھا نکالا اور میرے ہاتھ میں دیتے تھے  
 یقیناً یہ آپ کے بال ہیں!

پھر اس نے اس گچھے کو میرے بالوں سے ملا یا، بالکل یکساں اور ہم رنگ پایا —



خلیفہ عاصد: کیا اس نے اپنا ہاتھ تمہارے سر میں لگایا تھا؟  
 سیدۃ الملک: نہیں اس نے یہ جرات نہیں کی صرف اس نے مجھے کو میرے سر کے قریب  
 لاکر دیکھا اور اندازہ کر لیا۔ اس پر کسی طرح ہمت لگانا یا اس کے بالے میں بڑی ٹٹے قائم  
 کر لیا، اس کے احسان، شرافت اور نیک نفسی کا بہت برا اور افسوسناک معاوضہ ہے۔ میں  
 اس کی شکر گزار ہوں، میں اس کی ممنون کرم ہوں، اس نے میری جان بچائی، اُس نے میرا  
 نالوس بچایا، اگر وہ فرشتہ غیب بن کر نمودار نہ ہوتا، تو کون جانتا ہے اس وقت میں کہاں  
 ہوتی؟ اور کس حالت میں ہوتی؟

خلیفہ عاصد: لیکن وہ دونوں شخص کون ہو سکتے ہیں یہ بات بھی کچھ اچھی طرح  
 سمجھ میں نہیں آتی۔

سیدۃ الملک: کہہ چکی ہوں میں نہیں جانتی ہاں ایک شخص پر مجھے شبہ ضرور ہے۔  
 خلیفہ عاصد: تو اس کا نام لو، بتاؤ کون ہے وہ؟  
 سیدۃ الملک: میں اس کا نام نہیں لیتا جاہلی۔  
 خلیفہ عاصد: یہ کیوں؟

سیدۃ الملک: صرف شبہ بہ میں کسی کو سبتلانے اذیت کرنا نہیں چاہتی، ممکن ہے  
 میرا شبہ غلط ہو، اس لئے ایک سال کے قریب مدت ہونے کو آئی، مگر میں نے آپ  
 سے ذکر بھی نہیں کیا۔

خلیفہ عاصد: رہی کے ساتھ، لیکن یہ تمہاری غلطی تھی۔ تمہارا فرض تھا کہ ان  
 واقعات سے بروقت مجھے آگاہ کرنیں۔ اتنا اہم حادثہ، اور اتنا مکمل ثبوت عجیب بات ہے  
 عجیب لڑکھل ہے تمہارا، میری سمجھ میں نہیں آتا ایسا کون شخص ہو سکتا ہے جو نہر خلافت میں

آکر تم پر حملہ آور ہونے کی جرأت کرے۔ جس شخص پر تمہیں شبہ ہے اس کا نام نہ چھپاؤ مجھے سیدۃ الملك اور صورت شبہ کی بنا پر کسی کو متلاشے اذیت کرنا، میرا شیوہ نہیں جس نے وہ مصیبت ٹال بھی دی، میں بچ بھی گئی، لیکن ایک بات کا مجھے سخت افسوس ہے کہ آپ سے مجھے اس کی توقع نہیں تھی۔

خلیفہ عاصم: وہ کون سی خلاف توقع بات سرزد ہوئی تھی مجھ سے؟  
 سیدۃ الملك: آپ نے اس شخص کے بارے میں شک و سپاس کا ایک لفظ بھی نہ کہا میرا نجات دہندہ ہے اور بجا طور پر زیادہ سے زیادہ انعام و اکرام اور تحسین کا مستحق ہے۔  
 خلیفہ عاصم: لیکن اس کا ہے میں بھی تو کچھ نہیں معلوم کہ وہ کون ہے؟ کیا تم اس کا نام بتاؤ؟  
 سیدۃ الملك: نہیں جانتی۔ میں نے اس کا نام دریافت ہی نہیں کیا۔  
 خلیفہ عاصم: کیوں نہیں دریافت کیا؟ کیا یہ تمہاری کوتاہی نہیں ہے؟  
 سیدۃ الملك: میں سمجھتی تھی وہ خود حصول انعام کے لئے آپ کی خدمت میں حاضر ہو ساری سرگزشت سناٹے گا۔ اور انعام و اکرام سے اُسے آپ مالدار کر دیں گے۔  
 خلیفہ عاصم: کاش ایسا ہوتا۔ لیکن اس کی شکل و شمائل ہی کے بارے میں کچھ بتاؤ؟  
 سیدۃ الملك: اس بارے میں کچھ نہیں کہہ سکتی۔ میں اُس وقت اتنی بدحواس اور پریشان ہو رہی تھی کہ اس کے چہرے کی طرف دیکھ ہی نہ سکی اور وہ بھی میری ڈھارس بندھا کر اس تیزی سے دلپس گیا جیسے کوئی بڑا ضروری کام چھوڑ کر آیا تھا۔ اللہ نے اس کی بات ضرور یاد ہے مجھے۔

خلیفہ عاصم: کون سی بات؟

سیدۃ الملك: اس بلال کا کچھ میرے ہاتھ میں پکڑتے ہوئے کہا۔



اپنے ہاں کا یہ گچھا اپنے پاس رکھئے، خدا کرے، اب یہ آپ  
 کے پاس رہے، اور کہیں اور نہ پیچھے — خلیقہ عاصد کے لئے یہ  
 بات بہتر مناسب تھی کہ وہ ان ہاں کو وسیلہ بنا کر نورالدین سے مدد طلب کرتے  
 بس پھر وہ چلا گیا، اور اس دن سے آج تک اس کی صورت  
 نہ دکھائی دی —

—————:

## برصاعی

خلیفہ عاصد سیدۃ الملک کی باتیں سن کر بہت برہم ہوا، انہیں سرخ سوری تھری  
سارا جسم، و نور غضب سے تھر تھر کانپ رہا تھا، اس نے بالوں کا چٹھا سیدۃ الملک کے ماتھے سے  
یا اور سیدۃ الملک کو پاس بلا کر اس بالوں سے ملایا، اور پھر پھرائے ہوئے لہجہ میں شریف  
جلیس سے مخاطب کرتے ہوئے کہا:

خلیفہ عاصد: تم نے دیکھا بالوں کا گچھا اس کی طرف بڑھاتے ہوئے

شریف جلیس: راجی امیر المؤمنین میں نے دیکھ لیا،

خلیفہ عاصد: تم نے سنا؟

شریف جلیس: امیر المؤمنین میں نے ساری داستان سن لی،

خلیفہ عاصد: پھر کیا رائے قائم کی؟

جلیس سٹ پٹا گیا اس سے کچھ کہتے نہ بن پڑا۔

خلیفہ عاصد: واقعی میں خطا وار ہوں،!

شریف جلیس: نہیں، نہیں امیر المؤمنین سے کوئی خطا سرزد نہیں ہو سکتی!

خلیفہ عاصد: یہ نہ کہو، جھوٹ نہ بولو، میری رعایت نہ کرو، میری مردت اور جا

میں حق بات چھپانے کی کوشش نہ کرو!

شریف جلیس: امیر المؤمنین، یہ کس طرح ہاؤر کروں کہ آپ نے غلطی کی؟

خلیفہ عاصد: میں نے غلطی کی، بہت بڑی غلطی کی، واقعی، مجھے یہ زیبا نہ تھا کہ



حرم کے ہاں طلبہ امداد کے لئے نور الدین زنگی کے پاس بھیجنا۔ کیا یہ بہت بڑی غلطی نہیں تھی؟  
شریف جلیس: ہر پیر اور مہینے یہ تو واقعی غلطی ہوئی؛

بہت بڑی اور افسوسناک غلطی؛

خلیفہ خاضد: لیکن اس وقت جو سوال ہمارے زیر غور ہے، وہ بالکل دوسرا ہے۔

شریف جلیس: ارجی ارشاد؛

خلیفہ خاضد: وہ سوال یہ ہے کہ سیدۃ الملک کے ہاں اس کردی نوجوان کے

ہاتھ کس طرح آئے؟

شریف جلیس: واقعی یہ بڑا نازک اور پیچیدہ سوال ہے؛

خلیفہ خاضد: اور اس کردی نوجوان نے ان بالوں کو کس وقت تک اپنے پاس

محفوظ رکھیں رکھا جب تک یہ بالوں والی کو آپس نہ کر دیئے؟

شریف جلیس: یہ تو ایک معمر معلوم ہوتا ہے

خلیفہ خاضد: رات تہائی پر ہی کے ساتھ کیا تم سمجھتے ہو میں اس درو کو چھپ چھپ

پرداشت کر لوں گا؟

شریف جلیس: درگزرہ براندام ہو کر بے شک امیر المؤمنین کی برہمی بالکل بجائے،

لیکن اگر جان کی امان پاؤں تو میں بھی کچھ عرض کروں؟

خلیفہ خاضد: اجازت ہے، کہہ سکتے ہو، کہو۔

شریف جلیس: اس کردی نوجوان کا معاملہ اتنا اہم نہیں، جتنا ان دونوں شخصوں کا

کردی نوجوان نے سیدۃ الملک کی جان بچائی، ناموس بچایا، اور وہ دونوں ان ہی چیزوں پر ڈاگہ

ڈالنے تھے۔ ان کا سرخ لگنا چاہیئے۔

خلیفہ عاصد! یہیں تمہاری رلے سے اتفاق ہے۔ لیکن کون لوگ ہو سکتے ہیں  
شریعتِ حلیس! یہی تو ٹیڑھا سوال ہے!

خلیفہ عاصد: سیدۃ الملک سے مخاطب ہو کر، آہ! تمہیں کس شخص پر مشابہ  
ہے؟ (بلند آواز سے) وہ کون شخص ہو سکتا ہے جس نے میرے حرم میں آنے جرات کی  
میری بہن کو دہشت زدہ کیا۔ اس کی جان لینے کی کوشش کی؟ اس کی ناموس پر ڈال ڈالنا چاہا  
ایسا شخص جہاں بھی ہوگا، پتہ نہیں سکے گا، کیفر کردار کو پہنچے گا، اور پتہ نہ کر رہے گا۔  
بتاؤ سپہ وہ کون تھا؟ تمہیں کس پر مشابہ ہے؟

یہ کہتے کہتے دفر غضب سے خلیفہ کا پتہ لگا۔

سیدۃ الملک نے اٹھ کر بھائی کی پیشانی سے پسینہ پونچھا، اور دل دہی کے بھر  
میں جواب دیا۔

سیدۃ الملک، بھائی جان ضبط و تحمل سے کام لیجئے اور مجھے مجبور نہ کیجئے کیسا اس  
شخص کا نام زبان پر لاؤں جس پر مجھے شبہ ہے۔

خلیفہ عاصد، رقم اس کا نام چھپانے پر کیوں مصر ہوا؟

سیدۃ الملک: اس لئے کہ میں انسان ہوں، میرا شبہ غلط بھی ہو سکتا ہے لہذا صرف شبہ کو بنیاد  
بنا کر، کیوں کسی کی پریشانی کی موجب بنوں؟ کیا یہ بات اچھی ہے؟

خلیفہ عاصد: رسی کی ان سنی کرتے ہوئے، میں تمہیں اپنی جان کی قسم دیتا ہوں  
خدا کے لئے نہ چھپاؤ، مجھے اس کا نام بتا دو، جس پر تمہیں شبہ ہے۔ میں تمہیں یقین دلاؤں  
ہوں کہ صرف شبہ کی بنا پر کوئی کارروائی نہیں کروں گا، پوری تحقیقات کروں گا۔ اور جب  
جرم ثابت نہیں ہو جائے گا۔ تعزیر و عقوبت کا سلسلہ شروع ہوگا۔ اللہ شہرت ملنے کے بعد

دنیا کی کوئی طاقت مجرم کو نہیں بچا سکے گی! — کیا اب بھی تم مطمئن نہیں ہوتے؟  
یہ سکر سیدۃ الملک نے گردن جھکا کر اور کچھ سوچنے لگی، اسے خاموش دیکھ کر خلیفہ نے

پھر اپنا سوال دوہرایا، اور پوچھا:

خلیفہ عاصدہ۔ سیدۃ الملک میں اپنے سوال کا جواب چاہتا ہوں۔

سیدۃ الملک اب بھی نہیں۔ کسی اور وقت پوچھ لیجئے گا۔ اس وقت مجھے

میرے حال پر چھوڑ دیجئے۔

شریف جلسہ اب تک خاموش بیٹھا تھا۔ اس نے کہا

شریف جلسہ: میری رائے بھی یہی ہے کہ اس وقت سیدۃ الملک کو مجبور نہ کیا جائے،

کسی وقت وہ امیر المؤمنین کو نام بتا دیں گی۔ وہ وعدہ کر رہی ہیں۔ اس وقت جو مسئلہ

زیور تھا، بحث و گفتگو اس پر ہونی چاہیے،

خلیفہ عاصدہ یعنی — کیا مطلب ہے تمہارا؟

شریف جلسہ: رکروں سے نجات حاصل کرنے کے مسئلہ پر ہم غور کر رہے تھے

صلاح الدین کے فتح کرنے کے بارے میں ابوالحسن نے جو تجویز میری معرفت بھیجی تھی وہ زیور

تھی۔ ہاں سوال یہ ہے کہ اس بارے میں آپ نے کیا فیصلہ فرمایا؟

ابوالحسن کا نام سکر سیدۃ الملک پر چھبھری سی طاری ہوئی لیکن اس نے اپنے تئیں سہمناں

لیا، اور اپنی کیفیت کسی پر ظاہر نہ ہونے دی۔ خلیفہ نے جلسہ کی طرف دیکھا اور کہا:

خلیفہ عاصدہ: ابوالحسن صلاح الدین کی جان لینے کا عہد کرتا ہے — یہی نا؟

شریف جلسہ: امیر المؤمنین یہی بات ہے

خلیفہ عاصدہ: اور اس کے معاوضہ میں، وہ ہمارا ولیعہد بننا چاہتا ہے — ٹھیک ہے نا؟



شریف جلسے اور بالکل درست۔ یہی بات ہے امیر المؤمنین!  
 خلیفہ عاصدا، تو ہم اس بات کو منظور کرتے ہیں ہم اسے اپنا ولیہ جہد بنا لیں گے۔  
 شریف جلسے اور امیر المؤمنین کا قول پھر کی لکیر ہے کون ہے جو اس کی صداقت اور اس کا  
 سے انکار کرنے کی جرأت کرے، البتہ۔

خلیفہ عاصدا، چونکہ کر البتہ کیا؟ کیا ابوالحسن کچھ اور کہتا ہے؟  
 شریف جلسے، وہ صرف اس بارے میں امیر المؤمنین کی تحریری منظوری کا خواہاں  
 ہیں اور کوئی بات نہیں!

خلیفہ عاصدا، یعنی وہ ہم پر ہماری بات پر ہمارے قول پر اعتماد نہیں کرتا؟  
 شریف جلسے، یہ بات تو نہیں ہے امیر المؤمنین  
 خلیفہ عاصدا، پھر کیا بات ہے؟ صاف صاف کہو  
 شریف جلسے، تحریر سے دینے میں حرج بھی کیا ہے؟ معاملہ اور مستحکم ہو جائے گا  
 خلیفہ عاصدا، لیکن ہم اس کے لئے آمادہ نہیں ہو سکتے، ہم کوئی تحریر نہیں دیں گے اور  
 ہماراں بات پر اعتماد کرتا ہے تو خیر ورنہ وہ جانے اور اس کا کام

شریف جلسے، بہت خوب:  
 خلیفہ عاصدا، تم ہمارا یہ کلام اس تک پہنچا دو۔  
 شریف جلسے، ضرور پہنچا دوں گا، لیکن ایک بات اور تھی۔  
 خلیفہ عاصدا، تو کہتے کیوں نہیں؟ کیا ہے وہ بات؟  
 شریف جلسے، مجھے عرض کرنے میں تامل نہیں، ہاں ڈر ضرور لگتا ہے اسے کہتے  
 خلیفہ عاصدا، ڈر کا ہے کیا؟

شریف جلسیں کہیں سیدۃ الملک برہم نہ ہو جائیں؟

یہ کہہ کر جلسیں نے پھر سکوت اختیار کیا

خلیفہ عاصدا لیکن تم نے یہ کیسے فیصلہ کر لیا، کہ وہ برہم ہو جائیں گی اور شہرہ چڑھیں؟

شریف جلسیں: میں نے سیدۃ الملک کی باتوں اور چہرہ ہنسرہ سے اندازہ کیا ہے کہ

وہ نفا ہو جائیں گی یہ بات سن کر خدا کرے میرا خیال غلط ہو۔

خلیفہ عاصدا کیا اندازہ کیا ہے تم نے؟ چہا چہا کہ باتیں کیوں کر رہے ہو؟

شریف جلسیں: ایسا اندازہ ہوتا ہے سیدہ ابوالحسن کو ذرا بھی پسند نہیں کرتیں؟

سیدۃ الملک: رتیوری چڑھا کر لیکن میں اسے کیوں پسند کروں؟ — وہ

— میری پسندیدگی کا خواستگار کیوں ہے؟

شریف جلسیں: اس کی تمنا صرف یہ ہے کہ امیر المؤمنین سے شرف تقرب حاصل

ہو جائے اور بس، اس سے زیادہ اس کی کوئی آرزو نہیں؟

سیدۃ الملک: لیکن میں اس کو اور امیر المؤمنین کے تقرب میں حامل تو نہیں ہوں؟

خلیفہ عاصدا تم کیا کہنا چاہتے ہو؟

شریف جلسیں: اگر حکم ہو تو عرض کر دوں صاف صاف؟

خلیفہ عاصدا: برہم خود ہی تو تم سے کہہ رہے ہیں؟ — کہو کہو — ہمارا خیال ہے

کہ وہ سیدۃ الملک کا خواستگار ہے، اگر اس کا یہی مطالبہ ہے تو ناقابل قبول تو نہیں،

کیا حرج ہے اس میں، آخر وہ اپنا خون ہے عزیز ہے، کوئی عجز، اور اجنبی تو نہیں۔!

سیدۃ الملک: امیر المؤمنین کا منشا میں نہیں سمجھی،

خلیفہ عاصدا: میرا خیال ہے ابوالحسن سے بہتر شہرہ تمہیں نہیں مل سکتا؟ —

کیوں شریف جلیس؟

شریف جلیس گھبرا گیا، لیکن خلیفہ کی بات کا بولب بھی دینا ضرور تھا اس نے  
شریف جلیس، امیر المؤمنین کی صاحبزائے سے کون اختلاف کر سکتا ہے  
بالکل بجا ارشاد ہوا،!

خلیفہ عاصم اور پھر وہ ہمارا ہم کفو ہے خاندان، حسب نسب سب ایک بالکل  
شریف جلیس، بجا ارشاد ہوا، ہم نسب ہونے کے علاوہ وہ مدبر ہے زبرد  
معاہدہ ہم ہے ہمدرد اور ہوا خواہ ہے فدائی اور جان نثار ہے پسینہ پر خون بہانے کو ہوا  
تیار رہتا ہے امیر المؤمنین کی، خلافت فاطمی کو کروڑوں کے پنجے سے نکالنے کے لئے وہ  
جان کی بازی لگا چکا ہے۔

پھر میرا ایک اور خیال بھی ہے۔!

خلیفہ عاصم، وہ کیا؟

شریف جلیس، اگر امیر المؤمنین نے سیدہ سے ابوالحسن کا نکاح کر دیا، تو پھر وہ  
شرط پر ہرگز اصرار نہیں کرے گا،

خلیفہ عاصم، دوسری شرط؟ — یعنی دلی عہدی؟

شریف جلیس بجا ہاں میرا مطلب یہی ہے پھر اس کو اصرار نہ ہوگا کہ اسے دلی  
بنایا جائے یہ شرف اسے بہت کافی اور دانی ہوگا وہ بڑی خوشی سے دلی عہدی کے  
سے دست بردار ہو جائے گا۔

خلیفہ عاصم، یہ کہوں؟

شریف جلیس، اس کے دل میں سیدہ کا عزیز معمولی احوال و احترام ہے اس



لئے اس سے بڑھ کر فخر و مباہات کی کوئی بات نہیں ہو سکتی کہ یہ امر از اسے حاصل ہو جائے  
 کہ یہ اس کی رفیقہ حیات بن جائیں۔ یہ عزت اگر اسے حاصل ہو گئی، تو پھر دیکھئے  
 وہ کیا کرتا ہے؟۔

سیدۃ الملک: میں نے تمہاری بہ رائے سن لی، لیکن امیر المؤمنین یعنی میرے  
 بھائی اس بارے میں کیا کہتے ہیں؟ یہ معلوم کرنا چاہتی ہوں اس وقت۔

خلیفہ عاصد: میں تو اپنی رائے کا پہلے ہی اظہار کر چکا ہوں۔ ابھی ابھی کہہ چکا  
 ہوں۔ ابوالحسن سے اچھا اور بہتر شوہر نہیں مل سکتا وہ ہر اعتبار سے قابل قبول ہے۔  
 ایسا آدمی تلاش جو مجھ سے بھی نہیں مل سکتا،

سیدۃ الملک: ایک عزم و جرات کے ساتھ، لیکن انسوکس میری رائے پر گزیر نہیں ہے  
 خلیفہ عاصد: تم ضد کر رہی ہو، ورنہ تمہاری رائے غلط ہے  
 سیدۃ الملک: کیوں کر؟

خلیفہ عاصد: ہمارے خاندان میں اس کے بہتر کون شخص ہے جو تمہارا شوہر بن سکے  
 سیدۃ الملک: میں ان باتوں کی پرزہ نہیں کرتی، میں پہلے ہی کہہ چکی ہوں اور اب  
 پورا ہتی ہوں کہ میں سرے سے شادی ہی کرنا نہیں چاہتی  
 خلیفہ عاصد: واہ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟

سیدۃ الملک: یہی ہو گا، براہ کرم، اب یہ سوال میرے سامنے کبھی زیر بحث  
 نہ لایا جائے۔ باقی اپنے معاملات کے سلسلہ میں آپ جائیں، اور وہ مجھے اس  
 سے کوئی دل چسپی نہیں ہے۔

شریف جلیس: لیکن عزم یہ معاملہ صرف امیر المؤمنین اور ابوالحسن کا نہیں ہے۔

سیدۃ الملک! پھر کس کا ہے؟

شریف جلیس: رملک کا نکلت کا، خاندان خلافت کا۔ اس رشتہ پر ان کا  
کی فلاح و بہبود منحصر ہے اگر آپ اپنے انکار پر قائم رہیں تو وہ پروگرام ناکام ہو جائے گا۔  
ابھی بنایا ہے۔ پھر ابو الحسن کا دل ٹوٹ جائیگا۔ اس کی اسٹبلین ختم ہو جائیں گی اس کے  
سر د پڑ جائیں گے، وہ کچھ نہ کر سکے گا!

سیدۃ الملک! تو کیا ہوگا؟

شریف جلیس: اگر دونوں کا اقتدار قائم رہے گا، خلافت فاطمی روز بروز  
ہوتی چلی جائے گی، خلیفہ کا چھنا ہوا اقتدار پھر کبھی واپس نہ ملے گا،  
سیدۃ الملک! تم آخر ابو الحسن کو سمجھنے کیا ہو؟

شریف جلیس: ایک بہت بڑی قوت، جو بڑی سے بڑی قوت کو تحس و تحس  
رکھ سکتی ہے۔ ایک بہت بڑا دماغ، جو بہت سے دماغوں کو شکست دے سکتا ہے۔  
بہت بڑی تدبیر و دوسروں کی تمام تدبیروں کو غارت کر سکتا ہے۔

سیدۃ الملک: شریف جلیس پر عقارت کی نظر ڈال کر تم جھوٹے ہو ابو  
جھوٹے کا بادشاہ ہے، وہ کچھ نہیں کر سکتا، یہ صرف خیالی قلعے ہیں۔

شریف جلیس: نہیں سیدہ، مجھے آپ کی رائے سے اتفاق نہیں۔ ابو الحسن  
خوبیوں اور صفات کا آدمی ہے

سیدۃ الملک: اس کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ خود غرض ہے، منافق ہے وہ  
اس کی صفات میں قابل ذکر صفات ہیں۔ جاہ پرستی، دولت، نفسی، پستی کہلائے۔  
خلیفہ حاضر در تمہارے اس دعویٰ کی کوئی دلیل بھی تمہارے پاس نہیں۔

دیکھو، اور احسن کو جانتا ہوں، میں تم سے زیادہ اسے پرکھ چکا ہوں میں نے اسے بہت اچھا اور کھرا  
 دیکھا ہے، کسی طرح کی بد نسی، غدارئی جاہ پرستی اور خود غرضی نہیں دیکھی۔ بیعت ہے تم ایسی ہے  
 سرور پاتیں اس کے بارے میں کس دیدہ دلیری کے ساتھ کہہ رہی ہو؟

وہ صادق ہے مخلص ہے ملک اور ملت کا وفادار ہے خلافت فاطمی اور خلیفہ عاصد کا جان  
 نثار ہے۔ تم اسے برا کہہ رہی ہو؟ وہ منافق ہے تمہاری نظریں؟ اس کے بارے میں تمہارا  
 دیکھو کہ وہ چھوٹا ہے، دروغ گو ہے، مفسد ہے، جاہ پرست ہے؟

سیدۃ الملک اور آپ کی نظر ظاہر پر ہے، میں باطن پر بھی نظر رکھتی ہوں آپ الفاظ  
 پر دسرتے ہیں میں پہرے بشرے کی تباہ شناس بھی ہوں، آپ کلام پر اعتبار کر لیتے  
 ہیں، میں کردار کو اصل سمجھتی ہوں، بہر حال وہ وقت جلد آئے گا، جب آپ میری باتوں کا  
 تمہارا جائے گا۔ اور آپ میری تصدیق پر مجبور ہو جائیں گے!

خلیفہ نے ابھی کوئی جواب نہیں دیا تھا کہ سیدۃ الملک نے کہا

۔ آپ کافی تھک چکے ہیں، آپ آرام کیجئے، میری باتوں پر غور کیجئے پھر آپ کی  
 بیعت ذرا سنھل جائے۔ تو پھر کسی وقت باتیں ہوں گی، یہ معاملہ ایسا نہیں ہے جس کا ذری  
 عمل کیا جاسکے!

خلیفہ نے یہ بات مان لی، اور خواب گاہ کی طرف چلا گیا! پھر شریف جلیس  
 ہوں بیٹھتا؟ وہ بھی چلا گیا۔



## پہلاک

ابو الحسن نہایت پہلاک، زیرک اور عیار انسان تھا، وہ حالات کا مکمل علم رکھتا تھا۔ اسے معلوم تھا، خلیفہ کمزور ہے حالات سے دل برداشتہ ہے، اقتدار کا طالب ہے، صلاح الدین اور کردی تسلط سے بیزار ہے وہ آسانی سے قابو میں آسکتا بھی جانتا تھا کہ کسی طرح بھی سیدۃ الملک اسے شادی کرنے پر رضامند نہیں ہو سکتی سے نفرت کرتی ہے اسے دلیل سمجھتی ہے اسے حسبِ نسبت کے اعتبار سے بیچ اور خرید کرتی ہے علی خاندان سے اس کے اوچھے نسبت کو غلط بادر کرتی ہے کسی نسبت پر رضامند نہیں کیا جاسکتا کہ وہ اسے رفیق زندگی بنا لے، وہ اس حقیقت سے کہ صلاح الدین کتنی بے پناہ قوت و طاقت حاصل کر چکا ہے اور اس قوت سے کام لے سکتا ہے ساتھ ہی ساتھ وہ شریف جلسوں کی سادہ لوحی، سادہ مزاجی، بھولے پن تک بے وقوفی کا بھی روضہ شناس تھا۔ لہذا پہلے اس نے خلیفہ کو اپنی چکنی چڑنی قدر دان بنایا۔ پھر سیدۃ الملک کے سامنے اپنی وفاداری اور جان نثاری کے پھر صلاح الدین سے بے تعلق رہ کر، اور خلیفہ سے ربط پیدا کر کے اسے خاندانِ سلیم بنائی اور سب سے آخر میں شریف جلسوں کو اپنا قاصد اور سفیر بنا کر خلیفہ میں پہنچا اس وقت بھیجا جب وہ حالات سے بہت زیادہ دل گرفتہ، اور غمگین سے یقین تھا، اس کا پھینکا ہوا تیر نشانہ پڑھیے گا۔ کسی طرح ہیکار نہیں کیا جاسکتا باوصلہ اور ہوشیار رہی تھی، کہ اس نے طے کر لیا تھا۔ اگر یہ تیرا نکال گیا، تو بھی وہ

پہلے کام کئے جائے گا یہاں تک کہ خلیفہ خود اس کی ایک ایک بات ماننے اور اس پر عمل پیرا ہونے

کو مجبور ہو جائے

شریف جلسوں، ابوالحسن کی نیکی، پارسائی، وفاداری اور شرافت نفس سے اتنا زیادہ  
میں نے پہچان لیا تھا، کہ وہ اسے ولی، اور بزرگ سمجھنے لگا، تھا، شریف جلسوں کا جہاں تک تعلق تھا،  
میں نے بہت ہی اہمیت دیا، نہ مفید بلکہ وہ سیدھا سادھا، بھولا بھالا اور مرغان مرغ قسم کا آدمی تھا۔  
اور وہ بڑی آسانی سے ابوالحسن کے جال میں پھنس گیا۔ اور بکوش و خروش کے ساتھ اس کا  
میں نے یہی کہ خلیفہ کے سامنے پہنچ گیا اور وہ سب کہہ گزرا، جسے خلیفہ کی موجودگی میں ابوالحسن  
میں سے نکالنے کی ہر بات نہ کر سکا تھا۔

لیکن اب شریف جلسوں کی بارگاہ سے ناکام واپس آیا تھا، اسے اپنی ناکامی کا اتنا صدمہ  
ہو گیا تھا، جتنا یہ قسم تھا کہ یہ خبر بدوہ کس طرح ابوالحسن کے کانوں تک پہنچائے گا؟ جو شخص  
میں نے اس وقت کے لئے اپنی جان کی بازی لگا چکا ہو، جو خلیفہ کے حصول اقتدار کے لئے فرائض  
اور ذمہ داریوں تک سے سزا باز پر آمادہ ہوا جو صلاح الدین جمہی باجروٹ شخصیت کا قلع و مع  
ہوئے کا میرہ اٹھا چکا ہو، وہ بھی اگر خلیفہ کے دربار سے باامداد اور شاد کام نہ ہوتو پھر کون کس سے  
میں کو روک سکتا ہے؟

خیر نے کیا کیا کندر سے

اب کسے رہنا کرے کوئی۔!

اس کا جی چاہ رہا تھا کہ وہ سیدھا ابوالحسن کے پاس پہنچے، اگر وہ کامیاب واپس آیا ہوتا  
تو اس وقت پہنچتا، اور ساری سرگوشیوں سے لے لے کر بیان کرتا، لیکن وہ ناکام ہوا تھا  
سب درستان قسم کس طرح سناتا جا کر؟

اسی جیصں جس میں وہ ابوالحسن کے پاس جانے کے بجائے، اپنی قیادت  
 آگیا، اور رات بھر کڑوٹیں بدل بدل کر پی سوتار ہا، کہ کیا کیا جائے؟ کس طرح  
 کو سٹائی جائے؟۔ یہ رات گزر سکتی تھی لیکن آنے والا دن؟۔ کیا وہ گئی  
 گزر جائے گا؟۔ اگر میں نہ گیا، تو وہ خود آئے گا۔ ہر صورت مجھے اس سے پروردگار  
 کی، جب یہ بات ہے تو بجائے اس کے کہ یہاں آنے کی زحمت اٹھائے، کیوں نہ نہ  
 کے حضور میں پہنچ کر بے کم و کاست سارے واقعات بتا دوں؟

صبح ہوتے ہی شریعت جلسہ ابوالحسن کے پاس پہنچا، ابوالحسن ایک نہایت  
 آرام دہ اور پر فضا گوشہ عمل میں خلیفہ کے مہمان خاص کی حیثیت سے مقیم تھا  
 اور غلام خلیفہ کے التفات خاص کے باعث اس کا بہت زیادہ ادب و احترام  
 خادموں اور غلاموں کا پرہیز کا پرہیز اور وقت موڈ اور دستہ بستہ اس کی خدمت  
 حاضر رہتا تھا۔ ابوالحسن نے حکم دے رکھا تھا، جیسے ہی شریعت جلسہ آئے ذرا  
 خدمت میں پہنچایا جائے، چنانچہ جیسے ہی اس نے ڈیوڑھی پر قدم رکھا، فوراً  
 ہاتھ، وہاں پہنچا دیا گیا!

ابوالحسن نے اسے آتا ہوا دیکھ لیا تھا۔ قیافہ شناس بھی غصہ کا تھا صورت  
 ہی تاڑ گیا۔ کامرائی کی شناسخت کے بجائے ناکامی کی حسرت اس کے چہرے پر برسر  
 چنانچہ اس صورت حال کے لئے تیار رہو کہ وہ اس کے غیر مقدم کو بڑھا، معاف  
 کیا، اور ہاتھ کپڑے پکڑے، مسند پر لا کر بٹھایا، اس کا اشارہ پاتے ہی، تمام خادموں  
 چلے گئے، اب اس کمرے میں بالکل تنہائی تھی، پھر بھی سرگوشی کے سب و لہجہ میں  
 ماہین گفت گوشہ درع ہوئی!



ابوالحسن نے بڑی سنجیدگی اور بے پروائی کے ساتھ کہا۔  
 ابوالحسن نے کہہ خلیفہ کا مزاج اب کیسا ہے؟ رات کیا تم دیر سے واپس آئے تھے؟  
 شریف جلیس نے پہلو بدلتے ہوئے اور ناسمجھواری باتوں کیلئے اپنے تئیں تیار کرتے تھے کہا  
 شریف جلیس: جی ہاں رات کو دیر سے واپس ہوا، میں نے خیال کیا شاید آپ استراحت  
 کر رہے ہوں اسی خیال سے نہیں آیا۔ خلیفہ کا مزاج جیسا چاہیے تھا دیکھا تو اچھا نہیں لیکن ٹھیک  
 ابوالحسن: وہ تو اسی وقت ٹھیک ہو گا۔ جب اُسے ذہنی گرفت اور مصیبت  
 سے نجات ملے گی۔

شریف جلیس: بجا ارشاد ہوا۔ خلیفہ کی اصل بیماری یہی ہے  
 ابوالحسن: ہر اور اس بیماری کے دور کرنے کا میں تیسرا کر چکا ہوں۔ ہر تہمت  
 پر حتمی کہ جان کی بازی لگا کر بھی!

یہ الفاظ سن کر جلیس کے دل میں ابوالحسن کی ہمدردی، اور زیادہ بڑھ گئی پھر  
 سچے لگا جو خبریں لایا ہوں، اسے سن کر بے چارے کے دل پر کیا گزیرے گی؟ ابوالحسن  
 نے اس کی ذہنی کشمکش تاڑ لی اور بہت پرسکون ہجڑ میں کہا۔

ابوالحسن: میرے معروضات تم نے خلیفہ کی بارگاہ میں پہنچا دیئے تھے؟  
 شریف جلیس: جی ہاں۔ ایک ایک بات میں نے عرض کر دی تھی۔  
 ابوالحسن نے سوچا، اگر یہ کامیاب آیا ہوتا، تو اتنے ہی داستان سرئی شروع کر  
 دیتا، ناکام آیا۔ وہ اس لئے چہا چہا کر بائیں کر رہا ہے لیکن وہ، اس صورت حال کا مفنا بل  
 کرنے کے لئے تیار تھا، اس نے ذرا گفتگو کا پہلو بدلا، اور گفتگو بالکل دوسرے  
 انداز میں شروع کر دی۔

ابوالحسن: رقم نے ولایت عہد کا تقدہ بھی چھیڑ دیا ہوگا — کیوں؟  
 شریف جلیس: رچی ہاں میں نے عرض کر دیا تھا، اور خلیفہ عاصم  
 ابوالحسن: ربات کاٹ کر خلیفہ نے انکار کر دیا ہوگا؟ — تمہارے ہاں  
 کے بعد میں نے سوچا، یہ مطالبہ تھا بھی نا واجب، اچھا ہوا، انکار کر دیا، بھلا اس  
 مطالبہ کے کوئی معنی بھی تھے۔؟

شریف جلیس: رخاموش ہو گیا، وہ دل میں سوچنے لگا، کتنا شریف بندہ  
 اور مخلص ہے، یہ شخص، جس کا نام ابوالحسن ہے۔  
 ابوالحسن نے کچھ دیر خاموش رہ کر پوچھا:

ابوالحسن: خلیفہ نے انکار کر دیا اچھا کیا، بلکہ اگر وہ منظور کر لیتے، تو میں خود اس  
 بارگاہ کے اٹھانے سے انکار کر دیتا، لیکن خلیفہ کے پیشتم و ابرو سے کسی طرح کی بڑائی  
 نفرت، یا خفگی کا اظہار تو نہیں ہو رہا تھا؟

شریف جلیس: بالکل نہیں۔ خلیفہ تو آپ کے بہت زیادہ ملاح اور تہ  
 شناس ہیں، ان کے دل میں آپ کی جتنی جگہ ہے شاید ہی کسی کی ہو!

ابوالحسن: رنبہ لوازی ہے امیر المؤمنین کی، ورنہ من آئمہ کرمین دائم، کہاں کچھ  
 ناکارہ، کہاں امیر المؤمنین جیسی بابرکت اور باجبروت شخصیت، ان دونوں کا مقابلہ  
 چہ نسبت خاک را با عالم پاک،

اچھا تو اس بات کو ماننے سے خلیفہ نے انکار کر دیا، بہت اچھا کیا، اس  
 مہمل مطالبہ کلاس سے بہتر جواب اور کوئی ہو ہی نہیں سکتا تھا۔  
 شریف جلیس: رچی انکار تو نہیں کیا لیکن

ابوالحسن: کوئی بات نہیں، کوئی بات نہیں، لیکن بات ایک ہی ہے تم یقین کرو، اس  
انکار کا مجھے کوئی صدمہ نہیں ہے بلکہ خوشی ہے

جلس خوشی کا نام سن کر چونک پڑا۔ وہ اپنی حیرت چھپا نہ سکا۔ اس نے پوچھا۔  
شرعیہ جلس: آپ خوش ہیں؟

ابوالحسن: ہاں — جانتے ہو کیوں؟

شرعیہ جلس: بالکل نہیں — لیکن جانتے کا اشتیاق ہے!

ابوالحسن: اس لئے کہ اب میں خلیفہ کی بے غرض خدمت کر سکوں گا، اب تک میرے جذبہ  
خدمت میں غرض کا شائبہ تھا، لیکن اب میں نے اسے نکال پھینکا، اور سچ تو یہ ہے یہاں جلس اسلی  
خدمت دہی ہوتی ہے، جو بے غرض ہو، جس خدمت میں غرض شامل ہو، وہ خدمت نہیں رہ  
جاتی — اسے پھر کارہ بار ہی کہا جا سکتا!

ابوالحسن کی یہ باتیں سکر جلس اپنے دل میں عیش عیش کراٹھا، اللہ اللہ یہ آدمی ہے یا  
زشتہ؟ — میرے خیال میں فرشتہ بھی اتنا بے غرض نہیں ہو سکتا، حیف ہے کہ ایسا آدمی، خلیفہ  
مقرب نہ بن سکے!

ابوالحسن شرعیہ جلس کی کیفیت کو اچھی طرح بھانپ رہا تھا اس نے پھر پوچھ پچلا اور کہا  
ابوالحسن: اور ہاں — وہ سیدۃ الملک والی بات بھی، تم نے امیر المؤمنین  
کے کوشش گزار کر دی تھی؟

شرعیہ جلس: راجی ہاں، وہ بات بھی میں نے عرض کر دی تھی۔ خلیفہ کو تو اس کے ماننے  
میں نہ صرف کوئی تامل نہیں تھا، بلکہ مسرت بھی تھی، انھوں نے بڑے پرجوش انداز میں تائید کی  
اور آپ کے فضائل و محامد بیان کئے۔ بلکہ سیدۃ الملک سے اصرار کیا، لیکن —



ابوالحسن: ہاں میں سمجھ گیا، سیدۃ الملک نے انکار کر دیا ہو گا؟

شریف جلیس: راجی ہاں — یہی واقعہ ہوا۔

ابوالحسن: اور اس کے انکار پر میری مومنین نے بھی سکوت اختیار کر لیا ہو گا۔

شریف جلیس: شروع میں تو انہوں نے بہت زور دیا، پھر خاموش ہونا پڑا۔

ابوالحسن: میری سمجھ میں نہیں آتا، کہ سیدۃ الملک مجھے اتنا حقیر اور کم مایہ کیوں سمجھتی ہے؟

شریف جلیس: وہیں خود اس بات پر حیران ہلائے تھے کہ خود کس سے شادی کرنا چاہتی ہے؟

شریف جلیس: کسی سے بھی نہیں

ابوالحسن: کیسی بچوں کی سی باتیں کرتے ہو؟ — یہ ہو سکتا ہے بھلا؟

شریف جلیس: ان کی گفتگو سے تو یہی اندازہ ہوا — وہ غلیظہ عاصدہ سے

رہی تھیں، میں شادی ہی نہیں کرنا چاہتی سرے سے؟

ابوالحسن: غلط — میرے خیال میں تو کچھ دلیل ہیں کالابے؟

شریف جلیس: یعنی — یعنی — یعنی؟

ابوالحسن: ہاں — وہ ضرور کسی محبت کرتی ہے قطعاً کسی اور کو چاہتی ہے

شریف جلیس: یہ بات آسانی سے باور نہیں کی جاسکتی، عمل میں کون ہے جو شہزادہ

سے پینگ بڑھا سکے؟ — کیا ایسا آدمی زندہ بھی رہ سکتا ہے؟

ابوالحسن: ز عمل میں ایسا کون ہے یہ تو میں نہیں جانتا — لیکن غالباً جلد ہی میں

سوں گا، وہ کون ہے یا کون ہو سکتا ہے۔؟

شریف جلیس: بڑی عجیب بات ہو گی یہ؟

ابوالحسن: اور افسوسناک بھی — خود شہزادی سیدۃ الملک بھی ایک دن آتا

جب اس بات پر متنازع ہوئی، اس نے مجھے کیوں ٹھکرا دیا؟

شریف جلیس، رکاش تلافی کا وقت گزرنے سے پہلے وہ محسوس کر لیں؛  
ابوالحسن، یہ قضا و قدر کے معاملات ہیں ہمارے تمہارے چاہے سے کچھ نہیں ہو سکتا؛  
شریف جلیس، ابے شک۔ مجھے حیرت اور افسوس اس پر ہے کہ شہزادی سیدۃ  
الملک خلیفہ المسلمین، امیر المؤمنین کو بھی خاطر میں نہیں لاتیں۔

ابوالحسن، ارہاں۔۔۔ اور یہ خلیفہ کی کمزوری ہے جو شخص اپنے گھر پر اختیار نہیں  
رکھتا، وہ حکومت اور ملک پر کیا اختیار رکھ سکے گا؟

شریف جلیس، ارہیں بھی یہی سوچتا ہوں۔ واقعہ یہ ہے کہ شہزادی نے آپ کو  
ناپسند کر کے اپنا بھی نقصان کیا ہے، اپنے بھائی کا بھی، اور خلافت فاطمی کا بھی۔

ابوالحسن، ارہیہ کیوں؟۔۔۔ میں نہیں سمجھا، تم کیا کہنا چاہتے ہو۔

شریف جلیس، ارآپ نے ان سب کی بہتری کے کیسے کیسے منصوبے بنائے تھے  
ابوالحسن، درتختم بسم کے ساتھ اچھے نادران ہو تم بھی۔ کتنی مرتبہ کہوں، میں ان  
ہاتوں سے خوش ہوں، ان باتوں سے میرے اخلاص پر کوئی اثر نہیں پڑ سکتا۔ بلکہ اب  
اور زیادہ جوش اور بے لوثی کے ساتھ اپنے منصوبوں کو عمل جامہ پہناؤں گا؛

شریف جلیس، ار یہ عالی طرفی کی انتہا ہے۔ ہمیشہ سے آپ کی عزت و عظمت  
کرتا ہوں، لیکن اس بے لوثی نے میرے دل میں آپ کی عقیدت بھی پیدا کر دی ہے  
ابوالحسن، ار ایسی باتیں نہ کرو، اس طرح تم میرے اخلاص کو بے لوثی کو، سچائی کو  
متزلزل کرنا چاہتے ہو، لیکن ایسا نہیں ہو سکتا۔ کسی اتنا، کسی آرزو، کسی مطالبہ اور کسی غلامی  
کے پیروی میں خلیفہ ماضی کی خدمت کروں گا، اس کے لئے جان کی بازی لگاؤں گا، اس کے

انتدار و اختیار کی بحالی کے لئے دنیا کی برطانت سے مقابلہ کروں گا تب تو خواہ کچھ ہی ہو۔

یا تن رسد بجاناں یا جاں ز تن برآید

شریف جلیس، جہواک اللہ، مرجا، عالی ظرف والا حسب اور اشرف کو ایسا ہی ہونا چاہیے، جیسے آپ ہیں، آپ جیسے چند نفوس بھی الکریم ہیں ہوتے، تو یہ زور بد نہیں نہ دیکھنا پڑے جو آج دیکھ رہے ہیں۔ اور جس نے مکتبت و ادبار کا شکار بنا رکھا ہے۔

ابراہیم: انتظار کرو۔ خزاں کے بعد بہار آتی ہے، تاریکی کے بعد روشنی پھوٹتی ہے ہر زوال، غرور کا پیش خیمہ ہوتا ہے، ہر موت نئی زندگی کی پیمبر ہوتی ہے۔

شریف جلیس: اب تو جو توقع ہے، وہ صرف آپ کی ذات سے ہے،

ابراہیم: اب تم ایک کام کرو۔

شریف جلیس: اور جو ارشاد، دل و جان سے تعمیل حکم کروں گا، فرمائیے

ابراہیم: تم خلیفہ کے پاس جاؤ، اور اسے میرا پیغام پہنچا دو، کہ میں ہر ظالم سے، ہر خواہش سے دست بردار ہوتا ہوں، اور عہد کرتا ہوں کہ جو وعدہ کر چکا ہوں، اسے انجام تک پہنچا کر دم لوں گا،

شریف جلیس: بہت خوب،

ابراہیم: کب جاؤ گے؟

شریف جلیس: اگر آپ فرمائیں تو ابھی؟

ابراہیم: ہاں ابھی جاؤ، اور سیدۃ الملک کی موجودگی میں یہ باتیں کہو،

شریف جلیس: بہت بہتر۔ ابھی چلا،!



## فطرت

شریف جلسوں کے جانے کے بعد ابوالحسن کی حالت قابل دید تھی، غصہ سے اس کے ہاتھ پھڑپھڑا رہے تھے، چہرہ سرخ ہو رہا تھا، ہاتھوں سے شعلے نکل رہے تھے، بدن کاپن رہا تھا اور بے حال ہو رہا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا۔ اس وقت اگر اس کے سامنے کوئی اچھے، تو اس کی بوٹیاں بوٹیاں کاٹ کر پھینک دے گا!

وہ بے تاب کے عالم میں اٹھا اور ٹپٹنے لگا۔ مگر یہ ہاتھ دکھ کر وہ تیزی سے سہل رہا تھا، اور دانت کٹکٹا کٹکٹا کر کہہ رہا تھا۔

الحاضر نے مجھے ولی عہد بنانے سے انکار کر دیا۔ لیکن وہ دن بہت جلد آیا تو والا ہے جب وہ مجھے تخت خلافت پر جلوہ گر دیکھے گا۔ اور وہ ہاں وہ سیدۃ الملک، بد نظرت خست النفس سے جس نے مجھے ٹھکرا دیا۔ لیکن یہی عورت میرے قدموں پر سر رکھے گی۔ میری منت اور خوشامد کرے گی، میری نگاہ لطف کی التجا کرے گی۔

خلیفہ کے انکار سے مجھے صدمہ پہنچا، لیکن اتنا نہیں جتنا اس کھینچی عورت کے انکار نے مجھے صدمہ پہنچا ہے، اس نے میری توہین کی تہ ذلیل کی۔ مجھے حقیر اور بیچ سمجھا۔ مجھے خود پیری نگاہوں میں ذلیل کیا۔ شہاد سیدۃ الملک یہ خیال کرتی ہے میں اسے محبت کرتا ہوں عاشق ہوں اس کا۔ ہونہر، میں اور عشق؟ میں اور محبت؟ میری لغت میں یہ الفاظ ہی نہیں ہے، میں کسی سے محبت نہیں کرتا۔ سوا اپنے مقصد کے، ہر اس سستی سے نفرت کرتا ہوں جو میرے مقصد کی مخالف ہے، میں سیدۃ الملک سے صرف اس لئے شادی کرنا چاہتا ہوں کہ وہ حسین ذلیل

ہے خوب رو اور خوش اندام ہے، یہ پسندیدگی ہے، محبت نہیں۔ عورت سے محبت کرنا حماقت ہے جہالت ہے، سفاقت ہے، یہ محبت آدمی کو اندھا کر دیتی ہے کہیں کا نہیں رکھتی اس کے عوارض کمزور پڑ جاتے ہیں، اس کی قوت عمل ضائع ہو جاتی ہے نہیں میں سیدۃ الملک سے محبت نہیں کرنا، میں کسی عورت سے بھی محبت نہیں کر سکتا۔ میں بہت بڑا، اور عظیم مقصد اپنے سامنے رکھتا ہوں، صلاح الدین کا قتل۔۔۔ یہ بے وقوف شریف جلسیں سبھا ہے کہ میں صلاح الدین کے خون کا اس لئے پیسا سا ہوں کہ عاصد کو نشت اقتدار پر بحال کر دوں یہ کام میں اس لئے کر رہا ہوں کہ سیدۃ الملک کی خوشنودئی مزاج حاصل کر کے اس کے دل میں بگڑ بناؤں۔ غلط بالکل غلط، ان دونوں کی جنسیت میرے نزدیک مجھ سے زیادہ نہیں ہے بوجہ کچھ میں کرنے والا ہوں، نہ عاصد کے لئے، نہ سیدۃ الملک کے لئے۔۔۔ صرف اپنے لئے میں اپنے لئے میدان صاف کرنا چاہتا ہوں، میں اپنے لئے فضا ہموار کرنا چاہتا ہوں وہی حکومت کی داغ بیل ڈالنا چاہتا ہوں، اب تخت خلافت میرا ہوگا۔ امیر المومنین اور خلیفۃ المسلمین میں بنوں گا، اقتدار و اختیار کی باگ میرے ہاتھ میں آئے گی؟

صلاح الدین کو قہر اجل بنانے کے بعد جس کی گردن لاشکار میری تلوار کرے گی وہ ہوگا عاصد۔۔۔ ماں عاصد خلیفۃ المسلمین، امیر المومنین، جو اس وقت نام نہاد طور پر مسند خلافت پر ٹنکن ہے، خلافت اس کا حق نہیں میرا حق ہے۔ صرف میرا، اور یہ ٹنچی کوٹے گا۔ جو بھی میرے راستہ کا پتھر بنے گا۔ اس کی گردن اڑا دوں گا، اسے قتل کر دوں گا، اسے ہلاک کر دوں گا۔۔۔ وہ سیدۃ الملک جو اپنے تئیں نہ جانے کیا سمجھتی ہے، آج جو چاہے، سمجھ لے لیکن کل میرے حضور میں حاضر ہونا پڑے گا۔ سر ندامت جھکا کر عفو تقصیر کی التجا کرتے ہوئے، لیکن اس وقت ندامت بے کار ہوگی، عفو درگزر کا وقت گزر چکا ہوگا، اسے ذلت اور ندامت کے عالم میں



میرے پاس، میرے ساتھ رہنا پڑے گا۔ کتنا عبرت ناک ہو گا وہ وقت؟  
 بڑی دیر تک اس حالت میں رہنے کے بعد، اس نے اپنے آپ کو سنبھالا، لباس بدل  
 اور کوئی بات سوچنے لگا، جس سے سیدۃ الملک کی برہمی میں اور زیادہ تندی پیدا ہو جائے،  
 لباس تبدیل کر کے وہ باہر آیا پتھر پر بیٹھا اور اس عمل کی طرف توجہ دیا۔ جہاں صلاح الدین،  
 عماد الدین، اور ہادی گارڈ کے سوار اقامت گزین تھے، صلاح الدین کے حاضر باشوں میں ایک  
 شخص عیسیٰ الہکاری تھا۔ صلاح الدین اس پر بہت زیادہ بیروسہ کرتا تھا، اس کی توادش  
 اور لطف و کرم نے اسے امر لے دولت میں ایک نمایاں اور ممتاز حیثیت کا حامل بنا دیا تھا۔  
 جیسے شہر حلب میں نقشہ کے درس و تدریس کا کام کرتا تھا، اپنے فن میں ماہر تھا۔ اتفاق کی بات  
 اس کی ملاقات، اسد الدین سے ہوئی۔ جو صلاح الدین کا چچا تھا، اسد الدین اس سے اتنا متاثر  
 ہوا کہ اپنے عمل کا کام بنالیا۔ جہاں یہ پانچوں وقت کی نماز پڑھا کرتا تھا، پھر بہاد الدین قراقوش  
 کے ساتھ جب اسد الدین مصر پہنچا۔ تو عیسیٰ کو بھی ساتھ لایا، اس لئے، اس لئے کہ صلاح الدین  
 اس اتنا میں اس سے کافی مانوس ہو گیا تھا، پھر جب اسد الدین کا انتقال ہو گیا، صلاح الدین کو  
 اس کا جائتین بنانے میں سب سے بڑا ہاتھ قراقوش اور عیسیٰ الہکاری ہی کا تھا، صلاح الدین  
 اس کار نامہ سے اتنا متاثر ہوا، کہ اپنے تئیں عیسیٰ کا زبیر بار احمدان سمجھنے لگا۔ اور عیسیٰ کی جرات  
 بہاں تک پہنچ گئی کہ ہر بات بڑی بے تکلفی سے اس کے سامنے کہہ گزرتا، جب کبھی صلاح الدین  
 برہم ہوتا تھا اور لوگوں کو اس کے حضور میں پارٹے دم زدن نہ ہوتا، عیسیٰ اس بے تکلفی اور  
 اور جرات سے باتیں کرتا کہ جیسے کوئی خاص بات ہی نہیں ہے ایک بات اور بھی تھی عیسیٰ حسب  
 نسب کے اعتبار سے علوی تھا۔ اس لئے بھی صلاح الدین اس کا بہت زیادہ لحاظ کرتا تھا۔ غرض



عیسے صلح الدین پہنچایا ہوا تھا۔ وہ جو کچھ کہتا تھا وہی ہوتا تھا۔

ابوالحسن، بڑا شاعر اور چالاک شخص تھا۔ ایک طرف تو وہ صلح الدین کی بیخ کنی کا ضد کے قتل اور اپنی تاجوری کی کوشش کر رہا تھا، دوسری طرف، وہ صلح الدین کے مخصوص آدمیوں سے بھی کافی ربط و ضبط رکھتا تھا، چنانچہ عیسے اٹھکاری سے بھی بڑے روادار تھے۔ اور عیسے اس کی قابلیت، سمجھ، فراست اور فکر و رائے کی اصابت کا بہت معرفت تھا۔ ان دونوں میں اکثر ملاقات ہوا کرتی تھی، بلکہ عیسے تو اس فکر میں تھا کہ مناسب موقع پر سفارتیں کر کے ابوالحسن کو کسی ایسے اور بڑے منصب پر فائز کر دے اور شاید یہ بات اب تک ہو بھی چکی ہوئی، لیکن ابوالحسن کی چمک چامٹ اب تک آتی رہی تھی، ابوالحسن صلح الدین کا سامنا کرنے، اور اس کے روبرو پیش ہونے سے باز تھا۔ آج کل عیسے کا قیام قصر لولو (موتی محل) ہی میں تھا، اور وہ ان مشوروں میں سے ایک کا شریک تھا۔ جو صلح الدین اور نجم الدین کے ماہین ہوا کرتے تھے۔ بلکہ خود بھی مشورے دیا کرتا تھا۔ اور ان مشوروں کو نجم الدین بھی بڑی اہمیت دیتا تھا۔ اور صلح الدین نے تو یہی کافی تھا۔ کہ یہ بات عیسے نے کہی ہے۔

ابوالحسن، اپنی قیام گاہ سے نکل کر، سیدھا قصر لولو کی طرف بڑھا، وہ خاص طور پر عیسے کے پاس جانا نہیں چاہتا تھا، اس کا مقصد یہ تھا کہ اس طرف گھومتے ہوئے عیسے اگر کہیں ٹہلنا ہو گیا اور ادھر آ جا تا مل جائے، اور ملاقات ہو جائے، تو یہ ملاقات اتنی اتفاقی ہوگی۔ یعنی عیسے یہ نہیں سمجھے گا۔ کہ وہ خاص طور پر اس سے ملنے آیا تھا، گفتگو کا ادھر ادھر کی باتوں سے ہوگا۔ اور پھر رفتہ رفتہ مقصد کی باتیں شروع ہو جائیں گی ابوالحسن نے قصر لولو میں قدم رکھتے ہی خدام سے عیسے کے بارے میں دریافت کیا، معلوم ہوا

دارالعلوم میں ہے۔ دارالعلوم، اسی قصر کے اندر ایک شان دار کتب خانہ تھا۔ اس کی تعمیر  
الحاکم بامر اللہ کے جذبہ علمی کی زینت منست تھی، اس میں بڑی نایاب کتابیں بہ تعداد کثیر  
اس لئے تراجم کی تھیں۔ اور انھیں اہل علم کے لئے وقف کر دیا تھا۔ ہر علمی آدمی کو عام اجازت  
تھی، کہ وجہ چاہے آئے، جتنی دینیک چاہے مطالعہ کرے، جس کتاب سے چاہے اخذ  
وہاں کرے، اخذ و اقتباس کے لئے، قلم، دوات اور کاغذ بھی حسب ضرورت مہیا  
رہتا تھا، اس کتب خانہ کے مصارف کے لئے الحاکم نے بہت بڑی جائداد بھی وقف کر دی  
تھی، تاکہ کار خیر طور پر اہل علم کی کارگزاریوں کا سلسلہ یہاں سے برابر جاری رہے لیکن بعد میں  
یہ کتب خانہ، مناظرہ اور جادو کا مرکز بن گیا۔ ابن امیر امیر الجیش کے عہد میں اس  
مناظرہ اور جادو نے فتنہ کی صورت اختیار کر لی، آخر اس نے عام استعمال کی اجازت واپس  
لے لی، اور صرف خاص خاص لوگوں کو اس سے استفادہ کرنے کی اجازت قائم رکھی، ابو الحسن  
کو سب یہ معلوم ہوا کہ عیسائے اس وقت کتب خانہ میں ہے تو وہ بہت خوش ہوا، اس لئے کہ اتفاقاً  
مناظرہ کی اس سے بہتر کوئی صورت نہیں نکل سکتی تھی، چنانچہ وہ سیدھا کتب خانہ کی طرف بڑھا  
اور جلد ہی وہاں پہنچ گیا، لیکن دروازے پر دربان موجود تھا، وہ سلسلے آکر کھڑا ہو گیا۔

بغیر اجازت نامہ کے اندر نہیں جا سکتے آپ!

ابو الحسن یہ سکر تھلا گیا، اسے اپنی تڑپ پر غصہ آیا، لیکن بی گیا، کیوں کہ وہ اس طرح اپنے  
سب کچھ روم سے پوشیدہ رکھتا تھا۔ دربان کے نہ پہچان سکتے پر اسے بے گناہ قرار دیا اور  
نکال دیا اور ملائمت کے ساتھ کہا۔

بھئی مجھے کچھ کتا ہیں پڑھنا ہیں، سرسری مطالعہ کر کے واپس چلا جاؤں گا۔  
لیکن دربان اس سے سس نہ ہوا، اس نے بڑی سنجیدگی کے ساتھ کہا، "ناممکن۔ آپ



کسی طرح اندر نہیں جا سکتے؛ — میں قاعدہ سے مجبور ہوں!

ابوالحسن نے مفاہمتہ انداز میں کہا

لیکن ابھی تو ایک شخص اندر گیا ہے وہ جا سکتا ہے، میں نہیں جا سکتا، آخر کیوں۔

دربان نے جواب دیا،

’جو صاحب اندر تشریف لے گئے ہیں وہ کوئی معمولی شخص نہیں، فقہیہ ضیاء الدین

عیسیٰ الہکاری ہیں۔

ابوالحسن کو موقع مل گیا۔ اس نے کہا۔

اوہ، وہ تو میرے دوست ہیں یا تو ان سے کہو، ابوالحسن اندر آنا چاہتا ہے، اگر وہ بلائیں

تو جانے دینا ورنہ میں واپس چلا جاؤں گا۔

کچھ پس دہشیں کے بعد دربان اندر چلا گیا، ذرا دیر میں واپس آیا، لیکن تنہا نہیں بلکہ اس

کے ساتھ وہ خود چلا آیا تھا، ابوالحسن کا نام سنکر وہ ہلکا کر ابوالحسن سے ملا، معانقہ کیا، مصافحہ کیا

اور اس کا ہاتھ پکڑ کر اندر لے گیا، راستہ میں ابوالحسن نے کہا۔

’اس وقت فوجی لباس آپ کے زیب تن ہے اور سر پر غلامہ بھی ہے، گویا ایک وقت

آپ سپاہی بھی ہیں۔ اور فقہیہ بھی، سمجھ میں نہیں آتا، آپ سے کس حیثیت سے گفتگو کی جائے

عیسیٰ بننے لگا، اس نے کہا۔

’یہ علم کہہ ہے، کتب خانہ ہے، یہاں میری حیثیت صرف ایک فقہیہ ہی کی ہے۔

لیکن تم یہاں کیسے آ گئے؟

ابوالحسن نے جواب دیا۔

’کچھ کتابوں کے مطالعہ کا شوق لے آیا، اس وقت آپ اپنا کام سمجھے ہیں خارج زہد



عیسیٰ نے ایک الماری کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا  
 شاید تم کسی لغوی مسئلہ کی تحقیق کے لئے آئے ہو۔ اس میں بہت تاثرات موجود ہیں  
 ابو الحسن نے تیزی پر بل ڈال کر کہا۔

میں لغت سے مجھے کوئی دلچسپی نہیں ہے، ایک تاریخی مسئلہ کی تحقیق کے لئے آیا ہوں!  
 عیسیٰ کو حیرت ہوئی وہ پوچھے بغیر نہ رہ سکا۔

کیا ہے وہ تاریخی مسئلہ؟

ابو الحسن نے کہا

سلاطین آل سلجوق کی تاریخ دیکھنا چاہتا ہوں۔ کیسے عجیب لوگ تھے یہ بھی  
 عیسیٰ نے ایک ٹھنڈی سانس بھر کر کہا

ہاں۔۔۔

اگرچہ تھے صفحہ ہستی پر وہ اک حسرت غلط

ایک اٹھے بھی تو ان نقش بٹھا کے رپے

شاید تم نظام الملک طوسی کا سبب قتل کی تلاش کرنا چاہتے ہو۔؟

ابو الحسن نے کہا

آپ کا خیال صحیح ہے میں اس مسئلہ کو دیکھنا چاہتا ہوں!

عیسیٰ نے کہا۔

واقعی نظام الملک کا قتل ایک بڑا دردناک سانحہ ہے، بغیر اذیتیں تاریخی سیکشن کی طرف سے پہلے ہوں وہاں

لنگتا ہے مردوں جا آئیں جو اس مسئلہ کو زیادہ خوبوں کے ساتھ واضح کر سکے گی۔

ابو الحسن اس کے ساتھ ہر لیا والی کے بازو میں منہ ڈکے تھے ابو الحسن کو ساتھ لیکر اس میں ایک کمرہ میں پہنچا

## شیطان

ابراہیم اور عیسیٰ الہکاری، کتابوں کی ورق گردانی بھی کر رہے تھے اور آپس میں بھی کرتے جاتے تھے، ابراہیم نے بہت سی کتابیں الٹ پلٹ ڈالیں لیکن کسی کتاب سے کوئی کتاب نہیں لیا، آخر جیسے نے پرچھا۔

”کیا تلاش کر رہے ہیں آپ۔ گوہر مقصود ملایا نہیں؟“

ابراہیم نے بے دلی کے ساتھ ایک کتاب بند کرتے ہوئے کہا۔  
 ”نہیں۔ مجھے طغزل بک کے حالات کی تلاش ہے جو دولت سلجوتیہ کا بانی تھا اور اس  
 ایسے اولوالعزم خاندان کی بنا ڈالی جو ایک عرصہ دراز تک دنیا کو یاد رہے گا۔“  
 عیسے نے کہا، ہاں ماننا ہوں، نہ صرف طغزل بلکہ خاندان کے دوسرے افراد نے بھی  
 شجاعت، اور غیرت دلیری اور بہت کے ایسے نمونے دنیا کے سامنے پیش کئے ہیں جو فراموش  
 نہیں کئے جا سکتے۔“

ابراہیم نے دورِ خلا کی طرف گھورتے ہوئے کہا

”ہاں یہی بات ہے۔ لیکن طغزل کے حالات ان کتابوں میں نہیں ملتے،“

عیسے نے دریافت کیا،

”آخر ایسی کون سی ضرورت آن پڑی ہے جو اس کے حالات کے آپ درپے لگے“

”ہاں؟“ اس وقت نہ سہی، پھر کسی وقت سہی، بہر حال، جوئندہ یا بندہ؟“

ابراہیم نے کتابوں کو الٹ رکھتے ہوئے کہا۔

”ہاں پھر صبر ہی سے کام لینا پڑے گا فی الحال!۔۔۔ بات یہ ہے کہ مجھے بہادر اور دلیر  
 لوگوں کی شخصیت سے اور ان کے احوال و سرائع سے بڑی عزیز معمولی دلچسپی ہے۔۔۔۔۔  
 جو آج سے نہیں ہمیشہ سے!“

عیسیٰ نے مسکراتے ہوئے ابوالحسن سے کہا

”لیکن بہادر اور دلیری اور دلیری کا طغزل پر خاتمہ تو نہیں ہو گیا ہے!۔۔۔ ہر دور میں بہادر اور  
 دلیر لوگ پیدا ہوتے رہتے ہیں، تلاش کیجئے، تو اس دور میں بھی آپ کو ایسی شخصیتیں مل جائیں  
 گی جو کسی طرح طغزل سے کم باہر نہیں ہیں!“

ابوالحسن یہ سن کر چونک پڑا، اس کے منہ سے بے ساختہ نکل گیا: ”مثلاً۔۔۔۔۔؟“  
 بے ساختہ عیسیٰ اٹھ کھاری نے جواب دیا

”مثلاً صلاح الدین۔۔۔ کیا آپ کو میری رائے سے اختلاف ہے؟“

ابوالحسن نے اپنے چہرے پر کوئی کیفیت طاری کئے بغیر کہا،

”بالکل نہیں۔۔۔ حقیقت سے انکار کیوں کر ممکن ہے؟“

دفعۃً عیسیٰ اٹھ کھاری ایک الماری کی طرف گھورتا ہوا اٹھا، پلک کر ایک کتاب نکالی  
 اور ابوالحسن کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

”یہ لو۔۔۔ اس میں تمہیں طغزل کے حالات مل جائیں گے!“

ابوالحسن نے قہقہے کے ساتھ وہ کتاب لے لی، اور ورق گردانی کرتے کرتے ایک صفحہ

پر نظر پڑا، عیسیٰ اٹھ کھاری دوسری کتابوں کی ورق گردانی کرنے لگا۔ لیکن جب بھی اس کی نظر

اس صفحہ پر پڑتی تو اس نے محسوس کیا، ابوالحسن ایک ہی صفحہ کو بار بار پڑھ رہا ہے یہ کیفیت دیکھ کر

عیسیٰ کے دل میں تجسس پیدا ہوا۔ لیکن یہ اسے اچھا نہ معلوم ہوا کہ وہ اس سلسلہ میں اس سے



کچھ دریافت کرے۔ تھوڑی دیر کے بعد ابو الحسن نے وہ کتاب پڑھ کر ایک طرف رکھ دی۔  
اب اپنے شوقِ تجسس کو ضبط نہ کر سکا۔ اسے کبھی بظاہر بے پروائی سے وہ کتاب اٹھالی، پتہ  
کے اور ان الٹا پلٹا رہا، پھر وہی صفحہ کھول لیا، جسے بڑے اہماک اور استغراق کے ساتھ  
بڑی دیر تک پڑھتا رہا تھا۔

اس صفحہ پر وہ واقعہ مرقوم تھا جو خاندانِ عباسیہ کے زوال، مجبوری اور کسی  
بسی کی منہ بولتی تصویر تھا۔ دولت سلجوقیہ کے بانی طغرل نے، خلیفہ بغداد، قائم ہارم  
استدعالی تھی کہ وہ اپنی لڑکی کی اس سے شادی کر دے۔ خلیفہ ہرگز اپنی اس توہین پر رضامند  
وہ کسی قیمت پر اسے گوارا نہیں کر سکتا تھا، کہ عباسی دودمان کی ایک لڑکی، اور وہ بھی کسی  
نہیں خود خلیفہ کی ایک ترک سے بیاہی جائے، امر نے دربار، ارکان خاندان اور اہاب  
عقد بھی اس شادی کے مخالف تھے، ان کی غیرت اسے گوارا نہیں کرتی تھی کہ ایک عباسی  
ایک ترک کے گھر میں بیاہ کر جائے، لیکن طغرل کی ہیبت و صولت کے آگے سب  
تھے کسی میں بارائے تکلم نہ تھا۔ خلیفہ قائم نے بہت کر کے طغرل سے بڑے مسکینانہ  
التجامل کی کہ وہ اس ارادہ سے باز آجائے، لیکن وہ نہ مانا، ظاہر وہ یہ کرنا تھا کہ اس  
سے میرا مقصد عباسیت کا منرف حاصل کرنا ہے اور حقیقتاً اس کا مقصد یہ تھا  
شہزادی کے بطن سے جو لڑکا پیدا ہوگا۔ اسے باسانی خلیفہ بنایا جاسکے گا۔ اس طرح  
عباسی خاندان سے نکل کر طغرل کے خاندان میں آجائے گی، بہر حال قائم نے مجبوراً  
یہ درخواست مان لی۔ اور دونوں کا نکاح ہو گیا اور یہ دوسری بات یہ کہ حضرت  
خود طغرل کا انتقال ہو گیا، اور یہ مسرت دل کی دل ہی میں رہ گئی!

ابو الحسن بڑی دلچسپی سے یہ دیکھ رہا تھا کہ عیسیٰ وہی صفحہ پڑھ رہا ہے جو وہ چاہتا تھا کہ پڑھے جب عیسیٰ نے یہ صفحہ پڑھ لیا اور کتاب بند کی، تو ابو الحسن نے کہا۔

”شاید آپ طغرل کا واقعہ پڑھے تھے؟“

عیسیٰ نے اثبات میں جواب دیا،

ہاں۔ طغرل اور خلیفہ قائم باہر اللہ کی لڑکی کا افسانہ دیکھ رہا تھا۔ عجیب بات ہے ابو الحسن نے کہا۔

”عجیب بات کیا ہے؟ طاقت کے کرشمے ہیں یہ سب۔ اور ذرا اس پر تو غور

کیجئے اس معمولی سی ترکیب سے طغرل کہاں سے کہاں پہنچ جانا چاہتا تھا؟

عیسیٰ ارہاں یہ تو ہے۔

ابو الحسن نے کیا یہ طغرل کی دورانہ نشی اور اولوالعزمی، حوصلہ مندی اور غیر معمولی

سراست کی دلیل نہیں؟

عیسیٰ نے کیوں نہیں، ضرور ہے۔ اور مجھے سب سے زیادہ حیرت اس بات

ہے کہ طغرل خلافت کا بھی آرزو مند تھا، جس کی تمنا میرا جہاں تک خیال ہے کسی بغیر قرشی

نے آج تک نہیں کی!

ابو الحسن نے جی ہاں، اور اگر وہ زندہ رہتا، تو عثمان خلافت اپنے ہاتھ میں لے کر دنیا

کو تباہ دیتا کہ قوت اور طاقت کے بل پر سب کچھ کیا جاسکتا ہے۔ پھر ایک بات اور بتاؤں

عیسیٰ ارہاں ہاں ضرور میں بڑی دلچسپی سے تمہاری باتیں سن رہا ہوں!

ابو الحسن نے طغرل سے پیشتر بھی، ایک شخص عضد وادولہ بویہ نے خلافت کی

آرزو کی تھی، لیکن دوسری طرف پر!

جیسے: وہ دوسرے لڑکیا تھا۔

ابوالحسن: اس نے چاہا تھا کہ اپنی بیٹی کی شادی، خلیفہ الطالع اللند سے کر دے اور خاندان خلافت کا خون اس لڑکے کی رگوں میں گردش کرنے لگے، جو اس کی بیٹی کے لڑنے سے پیدا ہوتا۔ لیکن طفل ایک قدم اور آگے بڑھ گیا، اس نے خود خلیفہ کی بیٹی سے شادی کرنے کی ٹھان لی!

جیسے: ہاں۔۔۔ عجیب حیرت انگیز واقعہ ہے!

ابوالحسن: آپ کو یہ بھی معلوم ہے قائم نے اس خطرہ سے کیوں کر نجات حاصل کی؟

جیسے: نہیں۔۔۔ میں نہیں جانتا۔

ابوالحسن: کیا آپ کا خیال ہے طفل کی موت طبعی موت تھی؟

کیا خلیفہ کی بیٹی سے جبراً شادی کرنے کے بعد بھی طبعی موت آسکتی ہے

جیسے: ہاں۔۔۔ کچھ سوچتے ہوئے تمہارا خیال ہے کہ بے چارا طفل ہلاک کیا گیا؟

ابوالحسن: مجھے کامل یقین ہے اسے زہر دے کر ہلاک کیا گیا،

جیسے: (عارفانہ انداز میں) ہاں ہو سکتا ہے!

ابوالحسن: اگر وہ دانش مندی اور احتیاط سے کام لیتا، تو اس کا بال بھی بچا ہوتا

ہو سکتا تھا۔ اس کی حسرت پوری ہوتی، اور وہ اپنی مرادوں کو پہنچتا۔

جیسے: ہر (اشتیاق کے ساتھ) کیوں کر؟۔۔۔ یہ کیوں ممکن تھا؟

ابوالحسن: اس طرح کہ وقت سے پہلے طفل کا منصوبہ ظاہر نہ ہوتا۔

جیسے: ہاں۔۔۔ کیسے ظاہر نہ ہوتا، خلیفہ کی بیٹی سے شادی کا آخر اور مقصد بھی کیا ہو سکتا

ابوالحسن: بنیادی غلطی تو یہی تھی۔۔۔ خاص خلیفہ کی بیٹی سے شادی کر لی تھی



جی کب تھی؟ یہی چیز تو حصول مقصد کی راہ میں ڈنڈا تھی

عیسے: پھر اسے کیا کرنا چاہیے تھا؟

ابو الحسن: اس سے چاہیے تھا کہ خلیفہ کی بیٹی کے بجائے اس کی بہن، یا کسی قریبی

عزیزہ سے شادی کرتا۔

عیسے: اس سے کیا مراد؟

ابو الحسن: کسی کے وہم و گمان میں بھی یہ بات نہ آتی تھی کہ طغرل کا مقصد یہ ہے۔

اور جب اس بڑکی کے بطن سے لڑکا پیدا ہوتا، تو پھر حال اس کی رگوں میں خاندان و خلافت

کا خون موجود تھا۔ پھر موقعہ محل و پھر کراسانی سے خلافت پر ہاتھ ڈالا جاسکتا تھا۔ اتنا ہی

تعلق بہت کافی تھا۔

بات عیسے کی سمجھ میں آئی، اس کا ذہن فوراً صلاح الدین اور خلیفہ عاصد کی بہن

سیدۃ الملک کی طرف منتقل ہوا۔ وہ سوچنے لگا، طغرل بک نے اپنی حماقت سے جو موقعہ

صالح کر دیا، کیا اسے صلاح الدین حاصل کرسکتا ہے کہوں نہیں حاصل کرسکتا، خلیفہ قائم بہر حال

عاصد سے زیادہ طاقتور تھا، جب وہ طغرل کے سامنے جھک گیا، تو عاصد صلاح الدین

کے سامنے کیسے نہیں جھکے گا؟ کیا عاصد میں اتنی ہمت ہے کہ وہ صلاح الدین کا پیغام

رد کرے؟ ہرگز نہیں وہ یہ پیغام قبول کرنے اور سیدۃ الملک کی اس کے ساتھ شادی کو یقین

پر تیار ہے۔ اور پھر سیدۃ الملک حسن و جمال، رعنائی و زیبائی خوب روئی، اور خوش

اندازی کے اعتبار سے بھی یکتا ہے، یہ شادی اگر ہو گئی تو واقعی صلاح الدین ایسا ایسی قسمت

کا مالک بن جائے گا جس کا اس وقت تصور بھی نہیں کیا جاسکتا۔ ضرور میں یہ بات اپنے آقا

صلاح الدین کے گوش گزار کروں گا۔ اور یقیناً وہ میری اس تجویز پر صادمے گا۔

— اس سے بہتر کوئی تجویز ہو ہی نہیں سکتی، یہ رشتہ صلاح الدین کے لئے خوش آمد، خلیفہ کے لئے خوش گوارا اور سیدۃ الملک کے لئے بہر حال دل خوش کن ہو گا۔  
 عیسے! دل ہی دل میں یہ باتیں سوچ رہا تھا۔ اور ابوالحسن کی نگاہ اگرچہ بظاہر ایک کھلی ہوئی کتاب کے اوراق پر تھی لیکن درحقیقت وہ عیسے کے چہرہ سے اس کا دل رہا تھا۔ جو حالات عیسے کے دل میں گور رہے تھے وہ سب ابوالحسن کی نگاہ میں تھے۔ اچھی طرح محسوس کر رہا تھا۔ عیسے! کیا سوچ رہا ہے؟ اور کس خیال میں ہے؟ یہ محسوس کر وہ اپنی کامیابی پر دل سی دل میں خوش ہو رہا تھا۔

عیسے! دفعۃً کھڑا ہو گیا اس نے ابوالحسن سے مصافحہ کرتے ہوئے کہا  
 تم چاہتے ہو تو شوق سے یہاں بیٹھو لیکن مجھے ایک ضروری کام آگیا، اسی وقت مجھے  
 صلاح الدین کے پاس جانا ہے

براہین بہنا، ستم زدگان کا وہ بھی کھڑا ہوا اس نے مصافحہ کرتے ہوئے حضور تشریف لے جانے میں ہی اب جلا گیا  
 عیسے! صلاح الدین سے ملنے چلا گیا اور ابوالحسن نے سمجھ لیا عیسے! صلاح الدین کے پاس کیوں گیا  
 ابوالحسن جب اپنی پیام گاہ کی طرف چلا تو اس کے دل میں صرف ایک ہی خیال تھا، یہ  
 اب کیا ہو گا؟ میں نے عیسے کے دل میں ایسا جذبہ پیدا کر دیا ہے جس کا لازمی نتیجہ یہ ہو گا  
 کہ صلاح الدین سیدۃ الملک کے لئے پیام دے گا۔ عاصد میں سمیت نہیں کہ اس پیام کو دیکھنے  
 اسے منظور کرنا پڑے گا یہ رشتہ — لیکن نہیں، بچاؤ کی ایک صورت ہے، عاصد جواب نہ  
 کہدے کہ سیدۃ الملک کی اس ایک قریبی رشتہ دار — ابوالحسن سے نسبت پر  
 چکی ہے — پھر صلاح الدین کچھ نہ کر سکے گا بے بس ہو جائے گا!



## یا قوتہ!

خلیفہ فاضل اور شہزادی سیدۃ الملک میں آج جو باتیں ہوئی تھیں، وہ بڑی ہی  
 ناخوشگوار تھیں۔ تکلیف دہ بھی اور تلخ بھی۔ جہاں کے پاس سے اٹھ کر سیدۃ الملک  
 اپنی خواب گاہ کی طرف گئی، اس کے چہرے پر اس وقت اضطراب و اضطراب کی کیفیت  
 طاری تھی، اس کی خادموں نے ہمدردی سے اس کی دست، ریشم، اس سارے عمل میں یا قوتہ  
 تھی، یا قوتہ نے اسے گودیوں میں کھلایا تھا، ماں کی طرح اس سے محبت کی تھی، سردی گرمی  
 کی تکلیفیں خود برداشت کی تھیں، لیکن اسے کسی طرح کی تکلیف نہ پہنچنے دی تھی، وہ اگر  
 ذرا بھی بیمار ہو جاتی، تو یا قوتہ کی حالت غیر ہو جاتی تھی آج جب اس نے سیدۃ الملک کو  
 پریشان اور مضطرب دیکھا تو اس کے ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے!

ہائے میری بچی، کیوں پریشان ہے کیوں مضطرب ہے؟

لیکن سیدۃ الملک نے اس سے گفتگو نہیں کی، شب خوابی کا لباس پہنا، اپنی سنہری  
 زلفوں کی لٹوں کو درست کیا اور چپ چاپ بستر پر لیٹ گئی، یا قوتہ کو امید تھی کہ شہزادی  
 اس سے پتہ چلے گا کہ وہ دل سے ہے گی، اپنی پریشانی کا ماجرا بیان کرے گی، اپنے اضطراب و اضطراب  
 کی وجہ بیان کرے گی، لیکن اس نے کچھ نہ کہا، چپ چاپ بستر پر لیٹ گئی، یا قوتہ نے بھی  
 کچھ نہ کہا۔ خاموشی سے اس کے پائنتیوں بیٹھ گئی اور پاؤں دبانے لگی، دل میں آگ سی مگی  
 تھی، وہ معلوم کرنا چاہتی تھی۔ سیدۃ الملک کی یہ کیفیت کیوں ہے؟ لیکن اسے خاموش  
 دیکھ کر کچھ پوچھنے کی جرأت بھی نہیں ہوئی تھی، کئی وقت اس طرح گزر گیا اتنے ہی یا قوتہ



نے دیکھا سیدۃ الملک کی آنکھیں ڈبڈبائی ہوئی ہیں، یہ دیکھ کر اس کے صبر و ضبط کا پیمانہ  
 پھٹک گیا۔ اب وہ ضبط نہ کر سکی، اس نے اپنی شہزادی کے پاؤں پکڑ لئے، اور خود گری روئے  
 لگی اسے رونا دیکھ کر سیدۃ الملک اٹھ بیٹھی اس نے یا قوتہ کے گلے میں ہاتھیں ڈال دیں۔  
 اور برے عبت بھرے لہجہ میں دریافت کیا۔

سیدۃ الملک: کیا بات ہے یا قوتہ تم رو کیوں رہی ہو؟ کسی نے کچھ کہا؟  
 یا قوتہ: کسی کی مجال نہیں کہ وہ میری شہزادی کے ہوتے کچھ کہنے کی جرات کر سکے؟  
 سیدۃ الملک: پھر رونے کا سبب؟  
 یا قوتہ: برقعہ سستی — بس اور کچھ نہیں،  
 سیدۃ الملک: لیکن کچھ بتاؤ بھی تو۔

یا قوتہ: کیا بتاؤں؟ — تمہاری آنکھوں میں آنسو دیکھے، میری آنکھیں بھی بہنے  
 لگیں، کچھ اس لئے کہ تمہارا رونا بھی نہیں دیکھ سکتی، اور کچھ اس لئے کہ اب تم نے مجھ پر اعتبار  
 کرنا چھوڑ دیا ہے — کیا میرے رونے کا یہ سبب معتدل نہیں ہے؟  
 سیدۃ الملک کے افسردہ ہون پر تم کی جھلک پیدا ہوئی، پھر اس نے کہا  
 بس یہی بات؟ — بھلا میں تم سے بھی کچھ چھپا سکتی ہوں اس عمل ہی میں نہیں کرتا  
 میں تم سے بڑھ کر بھی میرا کوئی ہمرد، اور ہی خواہ ہو سکتا ہے؟

یا قوتہ: اس لئے تو مجھے تعجب ہے تم کہتی کیوں نہیں کیا بات ہے؟ — ممکن ہے  
 میں کوئی مشورہ دے سکوں؟ اور اگر کوئی صاحب مشورہ دے سکے، تو بھی کم از کم تمہارے  
 دل کا بوجھ ہلکا ہو جائے گا۔ — بتاؤ کیا بات ہے؟ کیوں اتنی افسردہ، اور غم زدہ نظر آ رہی؟  
 سیدۃ الملک نے آج کی ساری سرگزشت اول سے آخر تک یا قوتہ کو سنائی، وہ

دانتوں تلے انگلی دابے پر ساری کتھا سنتی رہی پھر سیدۃ الملک نے کہا۔

سیدۃ الملک: ذرا دیر کے لئے یہ بات مان بھی لی جائے کہ ابوالحسن صلاح الدین کو قتل کر دے گا؛ لیکن کیا صلاح الدین کے قتل سے ہمارے مصائب کا خاتمہ ہو جائے گا؟ میں تو سمجھتی ہوں ہم پہلے سے زیادہ مصیبتوں میں گرفتار ہو جائیں گے اور ان کا کوئی مداوا نہ ہو سکیگا۔  
یا قوتہ: یہ کیسے پیشی؟ — ذرا مجھے سمجھاؤ تو؟ —

سیدۃ الملک: میں خود بھی کرودوں کے غیر معمولی اثر و اتداری سے نالاں ہوں، اور دل سے ان کا زوال چاہتی ہوں لیکن اگر ان کی جگہ ابوالحسن لے لے تو یہ مجھے منظور نہیں۔  
یا قوتہ: واہ ایسا کیوں ہونے لگا؟

سیدۃ الملک: یہی تو اصل منصوبہ ہے، صلاح الدین کے قتل کی شرط یہی ہے کہ ابوالحسن دل بہد بنا دیا جائے، اور اس کے ساتھ میری شادی کر دی جائے۔  
یا قوتہ: اچھا یہ بات ہے؟

سیدۃ الملک: ہاں خاتمہ — ابوالحسن کی دلہن بھدی، یہ تو بڑے فتنوں کا پیش خیر ہوگی وہ جٹا کینڈا، بد باطن، اور شیطان سیرت شخص ہے اس کے جوہر دلی عہدی بعد ہی کھلیں گے۔  
— یہی اس کے ساتھ شادی تو مرتے مرتے میں اس بات پر رضامند نہیں ہو سکتی۔  
میں اس سے نفرت کرتی ہوں!

یا قوتہ: وہ کم نبت ہے بھی قابل نفرت — کوئی تو ابھی بات ہوتی، ظالم میں۔  
پھر پیشی خفا نہ ہونا، مجھے تمہاری رائے سے اتفاق نہیں ہے۔

سیدۃ الملک: یہ کیوں خاتمہ؟

یا قوتہ: میرا خیال ہے اگر واقعی ابوالحسن جو کچھ کہہ رہا ہے وہ کر دکھائے تو وہ ہر عالم



کا مستحق ہے۔

سیدۃ الملک یعنی — کون سا انعام!

یا قوتہ: کہہ تو رہی ہوں ہر انعام کا — ولی عہدی کا بھی، اور شہرہ وادی سیدۃ الملک

سے شادی کا بھی۔

سیدۃ الملک: رکھو گے ہو کہ، میں ایسی باتیں نہیں سننا چاہتی!

یا قوتہ: بیٹی سن لینے میں کیا حرج ہے، ماننے نہ ماننے کا مجھیں اختیار ہے لیکن میں

اپنا فرض سمجھتی ہوں کہ جو کچھ بیچ سمجھتی ہوں وہ کہوں!

سیدۃ الملک: معلوم ہے تمہارے، سچ کی حقیقت!

یا قوتہ: بیٹی شفا: ہو! — ٹھنڈے دل سے میری باتیں سن لو ان کہوں نے نہیں

ذلیل اور رسوا کر دیا ہے، ہمیں کہیں کا نہ رکھا، اگر ان سے بھانسنے ل جائے، تو ہماری آن اور

نشان پھر سے قائم ہو جائے گی۔

سیدۃ الملک: تم نہیں جانتیں وہ بڑا ارکا اور شیطان ہے۔

یا قوتہ: جانتی ہوں میری بیٹی، میں تجھ سے زیادہ دنیا دیکھی ہے۔ دنیا والوں کو دیکھا

ہے، انہیں برتا ہے، سمجھا ہے، پہچانا ہے تو ابھی بچی سے ملے کی — پھر ایک بات اور

بھی قابل غور ہے۔

سیدۃ الملک: وہ کیا؟

یا قوتہ: ابوالحسن بہر حال کوئی خیر نہیں، اپنا کفر ہے، اپنا خون ہے، اپنی ہڈی ہے اور

وہ تہنایا کار نامہ انجام دے ڈالے جو کوئی اس خاندان میں انجام نہیں دے سکتا، تو پھر اس کے

استحقاق کو تسلیم کر لیتا چاہیے۔



سیدۃ الملک! میں نہیں تسلیم کر سکتی!

یا قوتہ! برآخز کیوں؟ — وہی مالک ہسٹ اور کوئی وجہ تو میری سمجھ میں نہیں آتی!  
سیدۃ الملک ان باتوں پر دل ہی دل میں بہت برہم تھی، اسے یا قوتہ کی باتیں ناگوار لگ رہی تھیں، لیکن اس کے اخلاق، محبت اور بے لوثی کی وہ اتنی قائل تھی کہ نہ جھوٹ سکتی تھی۔  
مگر زمان بندی صادر کر سکتی تھی! اس نے یا قوتہ کی باتوں کا کوئی جواب نہیں دیا، ٹھٹھکی  
لے، دیوار کے نقش و نگار اور پھول پتوں کو دیکھتی رہی!

یا قوتہ نے جب دیکھا کہ اس کی ساری تقریر اٹکاں جا رہی ہے اور سیدۃ الملک  
دل و لب نہیں دیتی، تو اس نے کہا،

بیٹی، میری باتوں پر ٹھنڈے دل سے غور کرو!

سیدۃ الملک نے جھلا کر بڑے ہنسنے انداز میں کہا۔

کرلیا! اب سے میرے سامنے ابوالحسن کا نام نہ لینا!

یا قوتہ! برآخز کیوں؟

سیدۃ الملک اس کے سننے سے نفرت کرتی ہوں، جب وہ میری طرف گھورتا ہے تو  
میں معلوم ہوتا ہے جیسے اس کی آنکھوں سے خیانت اور بددینی کے شرارے برسنے لگے ہیں  
یا قوتہ! وہی ضد، بچوں کی سی!

سیدۃ الملک: جو چاہو سمجھو، لیکن میں اپنی رائے نہیں بدل سکتی!

یا قوتہ نے اٹھ کر بڑی محبت سے گلے لگایا، اور اسکا ہاتھ پکڑ کر پھر سے لہجہ پر ٹائے ہوئے کہا  
یا قوتہ! جتنا چاہنا تھا وہ خفا ہو گیا، لیکن تمہیں میری باتیں سننا چاہئیں گی!

سیدۃ الملک! ارٹھی تمہیں کچھ اور کہنا ہے؟ یا قوتہ! ہاں میری بچی، میری بیٹی!

## وہ شخص؟

یاقوت نے بڑے چاؤ سے سیدۃ الملک سے مخاطب ہو کر کہا،  
یاقوتہ! رہی ڈرا یہ تو سوچو، اب الحسن تمہارا ہم کفر ہے، علوی خاندان سے تعلق رکھتا ہے  
بہادر ہے، مذہب ہے اس جیسا اس خاندان میں کوئی دوسرا نہیں، شادی تمہیں بہر حال کرنا ہے  
پھر اسی شخص سے کیوں نہ کرو، جو خاندان میں بکتا ہے۔!

سیدۃ الملک نے جل کر کہا۔

اس کی تعریفیں تم نے کیں لیکن اصل تعریف چھوڑ دی!

یاقوتہ! وہ کیا ہے؟

سیدۃ الملک! یہ کہ وہ بوڑھا ہے بد نفس ہے، بد باطن ہے

یاقوتہ! اونھ تم پھر وہی باتیں کرنے لگیں!

سیدۃ الملک! لیکن کچھ غلط تو نہیں کہتی۔۔۔ اور ایک بات خوب بھی طرح کان کھان کھان

یاقوتہ! وہ کیا ہے؟

سیدۃ الملک! تو یہ ضروری نہیں کہ مجھے شادی کرنی ہی چاہیے۔۔۔ نہیں کرتی کسی لایا

اجازت؟ اور اگر فرض کر لو، کیا یہ ضروری ہے۔۔۔

یاقوتہ! زبان ضروری ہے اور بہت ضروری ہے بھلا یہ ممکن ہے کہ تم جیسی حسین و جمیل

صاحب سلیمہ، اور شائستہ اٹلی زندگی بھر یونہی کنواری بیٹھی رہے۔؟

سیدۃ الملک! تو پھر یہ قطعاً ضروری نہیں ہے کہ میری شادی کسی ہم خاندان ہی

سے ہو، مسلمان ہونا چاہیے اسے۔

یہ کہتے کہتے شہزادی سیدۃ الملک کا نگین، افسردہ اور مضمحل چہرہ شدت جیاسے  
گنار ہو گیا، اس کے چہرے پر سرخی دوڑ گئی، اس نے یا تو تہ کی طرف سے منہ پھیر لیا۔  
اور دیوار کی طرف دیکھنے لگی،

یا تو تہ ایک گھاگھ تھی، زمانہ کا سرد گرم دیکھے ہوئے، اوپر نیچ سے واقف، بقول  
شخصے، اس نے بال کچھ ڈھوپ میں سفید نہیں کئے تھے، وہ ان باتوں سے سمجھ گئی، ضرور  
کچھ دال میں کالا ہے ضرور یہ لڑکی کسی اور سے محبت کرتی ہے، بغیر محبت کے اتنی  
بڑی نفرت البراحسن سے ہو ہی نہیں سکتی یہ محسوس کر کے اس نے دفعۃً اپنے لہجہ میں  
بندلی کر لی، ایک مرتبہ پھر اُسے گلے سے لگایا، اور محبت بھرے لہجہ میں کہا۔  
یا تو تہ، میں سمجھ گئی بیٹی،

سیدۃ الملک اری کیا سمجھیں! — کچھ معلوم تو ہو آخر؟

یا تو تہ، تم ضرور کسی سے محبت کرتی ہو اور مجھے افسوس ہے کہ میں نے تمہارا دل دکھایا؛  
سیدۃ الملک کے چہرے پر یہ سن کر پھر سرخی دوڑ گئی، خود بخود شرم سے اس کی آنکھیں  
جھک گئیں، وہ کچھ کہنا چاہتی تھی، لیکن نہ کہہ سکی، زبان نے یاری نہ دی؛ — یا تو تہ نے  
اس کی کیفیت کو محسوس کر لیا اور دل دہی کے لہجہ میں کہا

یا تو تہ، مجھ کو نہ شراؤ، میں تمہاری بہادر ہوں، دوست ہوں، تم سے اتنی ہی  
محبت کرتی ہوں جتنی ایک ماں اپنی بیٹی سے کر سکتی ہے۔

سیدۃ الملک، خود میرا بھی یہی حال ہے میں بھی تم سے بہت محبت کرتی ہوں؛ —  
یا تو تہ، پھر اپنے دل کا حال چھپا کیوں رہی ہو! — تباؤ وہ کون ہے جو چپکے چپکے



دبے پاؤں آیا۔ اور تمہارے دل کا مکین بن گیا!

سیدۃ الملک کی زبان نے اب بھی پاری ندی اس نے نظر اٹھا کر یا تو تہ کو دیکھا  
اور دیکھ کر خاموش ہو گئی، کچھ نہ کہہ سکی۔

یا تو تہ بیٹی میں بوچھڑ کر رہوں گی۔ تمہیں بنانا پڑے گا۔

مادرسی اور دل گرفتگی کے عالم میں سیدۃ الملک نے کہا۔

سیدۃ الملک: خالہ! ان باتوں کو جانے دو، ان سے کچھ حاصل نہیں!

یا تو تہ: کیسے حاصل نہیں۔۔۔ لیکن تم کچھ کہو بھی تو؟

سیدۃ الملک: نہیں کچھ نہیں۔۔۔ دجانی لے کر۔۔۔ مجھے اب نیند آ رہی ہے۔

یا تو تہ نے اس وقت گفتگو کا سلسلہ جاری رکھنا مناسب نہ سمجھا، اس نے جلدی

سے بستر ٹھیک کیا، اللہ سیدۃ الملک کو لٹا دیا، وہ چادر اوڑھ کر اور نہ ڈھانپ کر بیٹ

گئی اور سوئی بن گئی۔

یا تو تہ نے بھی اپنا بستر ٹھیک کیا اور لیٹ کر سیدۃ الملک کی باتوں پر اور اس کے

اضطراب و اضطراب پر غور کرنے لگی، لیکن جلد ہی اس نے محسوس کر لیا کہ سیدۃ الملک اتنی ہی

سے، صرف کڑوئیں بدل رہی ہے، وہ سونا چاہتی ہے لیکن نیند قریب نہیں آتی، بڑی دیر

یہی حالت قائم رہی، آخر یا تو تہ سے ضبط نہ ہوا وہ آئی اور سیدۃ الملک کے پاؤں دبانے لگی

پاؤں دباتا محسوس کر کے سیدۃ الملک نے چادر سنہ سے ہٹالی اور کہا۔

سیدۃ الملک: ارے تم سوئی نہیں؟

یا تو تہ: دمسک کر اور تم کب سو رہی ہو؟ تمہیں بھی تو نیند نہیں آتی، اور میری بیٹی

لینا، وہ آسنے لگی بھی نہیں!

سیدۃ الملک: وہ کیوں نہیں آئے گی؟

یا قوتہ: آپ ہی نہیں سکتی!

سیدۃ الملک: از زبردستی ہے کچھ؟

یا قوتہ: ایسی حالت میں نیندا آتی نہیں سکتی۔ خیالات جیسا کہ سو نہیں ہوتے

وہی حالت ہوتی ہے! — دیکھ لو، مجھے تین دن نہیں آ رہی ہے، سالانہ کی بڑی کوشش کی —

سیدۃ الملک: تو پھر کیا مطلب ہے؟ رات بھر جاگتے رہیں گے ہم لوگ؟

یا قوتہ: جاگنا ہی پڑے گا۔ — ورنہ پھر اصلی اور سچی بائیں کر کے دل کا بوجھ ہلکا کر لو

بت سے نیندا آ جائے گی، خوب چہن سے سوو گی!

سیدۃ الملک نے ہانت سمجھ لی، اصل میں وہ خود کسی جہر وادارہ نگار کو راز دار بنا

رہا ہوتی تھی، اور یا قوتہ سے بڑھ کر نہ کوئی سہمدرو تھا، نہ رازدار، لیکن چال دل کہتے ہوئے

سے شرم بھی آتی تھی، آخر جب یا قوتہ نے اسے بہت مجبور کیا، تو وہ بولی،

سیدۃ الملک: اگر میں اپنے دل کی بات کہہ بھی دوں تو اس کا نتیجہ اس کے سوا اور کیا

ہو گا کہ ہنسی اڑاؤ گی میری!

یا قوتہ: رازداروں تلے انگلی دبا کر کہیں ایسا ہو سکتا ہے؟ — میں ہنسی اڑاؤں گی؟

کس اور کی بھی نہیں اپنی شہزادی کی؟ —

سیدۃ الملک: ہاں میں محبت کرتی ہوں!

یا قوتہ: وہ تو میں نے بھانپ لیا تھا، لیکن کس سے؟ یہ بھی بتاؤ!

سیدۃ الملک: ایک ایسے شخص سے جس کا تم تصور بھی نہیں کر سکتیں؟

یا قوتہ: تو یہ ہے۔ — آخر کون ہے وہ شخص!

سیدۃ الملک، اگر میرے بھائی کو میری محبت کا حال معلوم ہو جائے، تو وہ مجھے پکارتا اور محبتوں خیال کرنے لگے گا، لیکن خود میرا اپنے بارے میں یہ خیال نہیں ہے!  
 یا قوتہ: بڑے پاگل اور غیبی ہوں تمہارے دشمن، میری سچی کیوں ہونے لگی؟ — لیکن تم  
 خوش قسمت ہے جس نے دنیا کی سب سے زیادہ حسین و جمیل عالی خاندان والا دوداں شہزادہ  
 کا دل چھپا لیا —؟ یقیناً وہ کوئی بہت بڑا شخص ہوگا؟  
 سیدۃ الملک: یہ کچھ میں نہیں جانتی، ہاں اتنا جانتی ہوں کہ تم بھی اس شخص سے اپنے  
 طرح واقف ہو۔

یا قوتہ (حیرت سے): میں بھی واقف ہوں؟ نام اس کا؟  
 سیدۃ الملک: تم مجھ سے زیادہ اس کی شرافت، شجاعت، دلیری اور خوبی  
 خوش صفائی کی قائل ہو۔

یا قوتہ: بہت حیران ہو کر، کون ہے وہ؟  
 سیدۃ الملک: تم نے اس محل میں، اور شاید یہیں اس کمرہ میں اسے دیکھا ہے  
 یا قوتہ: کیوں پہلیاں بھجوا رہی ہو بیٹی صاف صاف بتا دو، وہ کون ہے؟  
 سیدۃ الملک: اسے تم اب بھی نہیں سمجھیں۔ وہ جس نے مجھے موت کے پنجے سے  
 جس نے میرے بالوں کی کٹی ہوئی لٹ مجھے واپس کی تھی، جس نے میرے ساتھ اس دن  
 کی تھی جب یہ دنیا تاریک ہو رہی تھی، میرے لئے — میرے بھائی نے میرے بال کاٹنے  
 ایک غیر شخص کو بھیج دیئے، تاکہ وہ رقم کھا کر مدد کرے، اور اس شخص نے میری وہ لٹ  
 واپس کر دی، تاکہ میری مزید رسوائی نہ ہو۔ اب سمجھیں یا اور سمجھاؤں؟  
 یا قوتہ: رہاں سمجھی، تم شاید اس کو دی لڑ جوان کو کہہ رہی ہو، جو اس روز کی



میں فرشتہ غیب بن کر مدد کو یہاں پہنچا تھا۔ وہی نا؟

سیدۃ الملک: ہاں وہی۔ وہی غیر شخص، اور من چلا کر دی نوجوان! یہ الفاظ سیدۃ الملک نے بڑے جوش کے ساتھ ادا کیے، لیکن پھر وہ خاموش رہی، شرمیلی اور کچھ نہ کہہ سکی!۔ البتہ اس کی آنکھوں کی چمک چہرے کی بشارت اور انداز کے والہانہ پن سے احساس ہو رہا تھا کہ وہ اس وقت بہت خوش ہے۔ یا قوتہ نے کچھ سوچتے ہوئے کہا۔

یا قوتہ: ہاں میں سمجھ لیتی، اس شریف نوجوان کو خوب اچھی طرح جانتی ہوں، اس کا نام اب تک آنکھوں میں پھر رہا ہے۔

سیدۃ الملک: کیا تم اس کا نام جانتی ہو؟

یا قوتہ: کچھ سوچنے لگی، پھر اس نے کہا۔

یا قوتہ: ہاں میں اس کا نام جانتی ہوں۔ لیکن معلوم ہے وہ کون ہے، جانتی ہو؟ اس کا ہمارے اس دشمن سے کیا تعلق ہے جس سے گھونٹا ہی حاصل کرنے کی جدوجہد میں ہمارے معتمد خلیفۃ المسلمین، اور امیر المؤمنین کا ضد لگے ہوئے ہیں!

سیدۃ الملک: نہیں یہ کچھ میں نہیں جانتی۔ تم یہ بتاؤ وہ کون ہے

یا قوتہ: کیا بتاؤں؟۔ وہ بڑا اہم آدمی ہے صلاح الدین کا معتد علیہ، اس کی صلاح

کے شورش کے بغیر کچھ نہیں ہوتا، جری طرح وہ صلاح الدین پر مسلط ہے

سیدۃ الملک: تو بڑے اتنی ساری باتیں کر گئیں، لیکن کام کی بات ایک نہ بتائی

اس کا نام معلوم کرنا چاہتی ہوں!

یا قوتہ: اس کا نام عماد الدین ہے میں اکثر اسے قصر الذہیب شاہی نشست

گاہ کے قریب اپنے آقا صلاح الدین کا انتظار کرتے دیکھا ہے جب وہ خلیفہ عادل سے  
آتا ہے محل کے چھوڑ کے سے صاف نظر آتا ہے، کیا تم نے کبھی نہیں دیکھا؟

سیدۃ الملک: نہیں۔ تاک جھانک میری عادت نہیں!

یا قوتہ: تو اس دن کے بعد تم نے پھر اسے کبھی نہیں دیکھا؟

سیدۃ الملک: ایک آدھ مرتبہ دیکھا تو ہے حرم سرا کے دروازے پر بہاؤ الدین

سے کئی مرتبہ وہ مصروف گفتگو نظر آیا۔

یا قوتہ: تو یوں کہو، لگا ہوں لگا ہوں میں پیام سلام کا سلسلہ بھی جاری ہو چکا

سیدۃ الملک: تمہیں غالباً یہ ذہن، ایسی بات نہیں ہے، میں نے تو کئی مرتبہ

بھی کردہ ادھر دیکھے، لیکن اس کی نگاہیں بھی اتنی پاک باز ہیں کہ اس نے کبھی جھوٹے

بھی اس طرف دیکھنے کی کوشش نہیں کی۔ وہ نہ داینے دیکھتا ہے نہ بائیں، راؤ پر صرف ذرا

سے بائیں کرتا رہتا ہے

یا قوتہ: (مسکرا کر) بڑے وقوف ہے۔!

سیدۃ الملک: بے وقوف نہیں، نیک پارسا، شریف۔ سچ کہتی ہوں

اس وضع احتیاط نے اور زیادہ میری محبت کو بڑھا کر دیا، اگر وہ ابو الحسن کی طرح ہو

تو شاید میں اس سے بھی نفرت کرنے لگتی، کیا کروں میری افتادہ طبع ہی کچھ اس قدر

یا قوتہ: وہ تو میں جانتی ہوں یوں ہی کہہ رہی تھی

یا قوتہ: کچھ دیر تک خاموش رہی پھر اس نے کہا۔

یا قوتہ: لیکن بیٹی ایک بات کسی طرح میری سمجھ میں نہیں آتی!

سیدۃ الملک: پوچھو، میں بتاؤں گی، تم سے کوئی بات بھی نہیں چھپا

یا قوتہ: وہ بات یہ ہے کہ ہمارے محل میں ماٹرا اللہ ایک سے ایک بڑھ کر  
شہزادے ہیں، خوب رو، خوب صورت، جیسے دلیر اور یہ سب جہاں تک میں سمجھتی  
ہوں، تمہاری نظر التفات کے جھوٹے ہیں لیکن تم نے انہیں کبھی درخور اعتناء نہ سمجھا، لائق  
انتفات نہ جانا، نگاہ غلط انداز سے کبھی انہیں نہ دیکھا، کبھی ان کی حوصلہ افزائی نہ کی، کبھی ان  
سے سکڑ کر بات نہ کی، اور یہ کردی فوجوان صرف ایک مرتبہ تم سے ملا، صرف ایک مرتبہ  
نگاہ سے نگاہ ملی، صرف ایک مرتبہ چند لمحوں کے لئے ہاتھ بہت کی نسبت آئی، اور تم دل لے  
بیٹھیں؟ محبت کرنے لگیں؟ آخر کیا بات تھی اسکی نظر میں؟ اسکا ایک ملاقات میں؟  
سیدۃ الملک: خالد تم بتیج کہتی ہو، جو سوال تمہارے دل میں آیا ہے، وہی بار بار  
میرے دل میں بھی اچھلکے، لیکن میں نے اس کا جواب پالیا ہے،

یا قوتہ: وہ کیا؟

سیدۃ الملک: یہ کہ وہ میرا دشمن بھی ہے، اس نے ایسے آڑے وقت میں میری  
مدد کی ہے جسے میں فراموش نہیں کر سکتی۔

یا قوتہ: ہاں یہ تو ٹھیک ہے

سیدۃ الملک: خالد ذرا غور کرو، جب میری لاج خطرہ میں تھی، جب میرا  
ناموس برباد ہو رہا تھا، جب میری زندگی ختم ہو رہی تھی، اس وقت یہ شخص فرشتہ عیب  
بن کر پہنچا، اس نے میری زندگی ہی نہیں بچائی، میرا ناموس بھی بچایا۔

یا قوتہ: روایتی وہ ہے تو اس قابل کہ اس محبت کی جائے۔

سیدۃ الملک: اس لئے تو کرتی ہوں۔

یا قوتہ: لیکن خاندان؟ یہ سوال بڑا شیرازہ ہے، کہاں تم کہاں وہ؟ کہاں آفتاب



عالمتاب کہاں ذرہ بے مقدار، غفلت میں ٹاٹ کا پیوند کیسے لگے گا؟ یہ بھی تم نے کبھی سوچنے کی رحمت گوارا کی؟ — اسے نہ بھولو کہ تم خاندان المعولین اللہ کی شہزادی ہو، جس کی برتری عظمت اور بڑائی کا ڈنکا سارے عالم میں بج چکا ہے!

یہ سنگر سیدۃ الملک کی تیوریاں چڑھائیں، اس نے تلکڑا درتلفز کے ساتھ یا قوتہ کو جھڑپنے ہوئے جواب دیا:

سیدۃ الملک بر: ہاں یہ جانتی ہوں کہ میں خاندان المعولین اللہ کی ایک لڑکی ہوں لیکن خاندان ایک بات تم بھی بھولتی ہو!

یا قوتہ بر: بتا دو میری بچی!

سیدۃ الملک بر: خدا المعول کو جنبت عطا کرے، یہ تو تباؤ، جو عورتِ عظمت اور شہرت حاصل کی، کیا وہ خاندانی تھی؟ کیا وہ انہیں درانت میں ملی تھی؟ کیا یہ وسیع مملکت ان کے باپ سے ان کے پاس آئی تھی؟

یا قوتہ بر: یہ کون کہہ سکتا ہے بھلا؟

سیدۃ الملک بر: انھوں نے جو کچھ حاصل کیا، اپنی قوت بازو سے اپنے حوصلہ سے، اپنی ذاتی صلاحیت سے اپنے اخلاق بلند سے، اپنی شرافت اور صداقت سے اور ریزنٹال سے کہ یہ جو بیاں خدانے پوری فیاضی کے ساتھ عماد الدین کو بھی دی ہیں۔ ممکن ہے مستقبل میں وہ بھی المعول کا مرتبہ حاصل کرے، خدا اسی کو بڑھاتا ہے، جس میں صلاحیت ہوتی ہے

یا قوتہ بر: بے شک بے شک —

سیدۃ الملک بر: ایک بات اور — ذرا سی دن کا خیال کرو، اسی غل میں دو ایسے آدمی نمودار ہوتے ہیں۔ جو مجھے انکو کرنے کی کوشش کرتے ہیں، میں چلائی ہوں، لیکن کوئی میری

مرد کو نہیں پہنچتا، میرے نمک خوار ملازم، میرے جان نثار غلام، میری نگاہ التفات کے بھوکے  
شاہزادگان، سب کو صرف ایک فکر ہے، یہ کہ اپنی جان بچالیں، لیکن یہ شریف عابد الدین اپنی  
کوئی چھوڑ کر غیر اور اجنبی ہونے کے باوجود، محض انسانیت اور شرافت کے واسطے  
سے اور اہدا آتا ہے ان ظالموں کے پھندے سے بچنے بچانا ہے اور بغیر انعام لے، بغیر  
دولت کے الفاظ سنئے، چپ چاپ چلا جاتا ہے۔ کیا اس سے بھی بڑھ کر شرافت اور  
انسانیت کا کوئی درجہ ہو سکتا ہے؟

یا قوتہ زبرگز نہیں،

سیدۃ الملک، بس تو اسی لئے میں اس سببت کرتی ہوں، اچھے سے اچھا حسب

نسب ایک طرف، اور یہ صفات حسنہ ایک طرف۔

سیدۃ الملک نے بڑے ہوش کے عالم میں یہ باتیں کہیں۔ پھر اس نے سب دلچسپ  
میں نرمی پیدا کرتے ہوئے کہا۔

سیدۃ الملک: تم جانتی ہو، وہ دونوں بد معاش کون تھے؟

یا قوتہ زبر نہیں میں نہیں جانتی۔

سیدۃ الملک: تمہیں بتاؤں تو حیران رہ جاؤ گی، وہ ہمارے خاندان کے ذوق تھے

ہمارے اباؤ جدوں کی اولاد تھے وہ اعلیٰ نسب اور والا نسب تھے

اچھا یہ بتاؤ اگر ان میں سے کوئی مجھ سے شادی کرنا چاہے، تو مجھے کیا کرنا چاہیے؟

یا حجاب دینا چاہیے؟

یا قوتہ زبر جوتے مار کر محل سے نکال دینا چاہیے، زبان کاٹ لینا چاہیے، آنکھ پھوڑ دینا

چاہیے۔ ایسے بزدلوں اور ذلیلوں سے بھی شادی کی جا سکتی ہے؟

سیدۃ الملک: تو سن لو، ان دونوں میں سے ایک ابو الحسن تھا، وہی ابو الحسن  
کی تعریف میں تم زمین آسمان کے قلابے ملا رہی تھیں، ابھی!  
یا قوتہ! دسہم کہہ، سچ؟ واقعی وہ ابو الحسن تھا؟

سیدۃ الملک: میرا گمان یہی ہے وہ ڈھانا باندھے ہوئے تھا، پہچاننا مشکل ہے  
لیکن چشم داہرو سے صاف اندازہ ہوتا تھا، یہ ابو الحسن ہے۔ اس کے معنی ابو  
عماد الدین کو دیکھو، وہ عزیرت کا پتلا ہے۔ اور شرافت کا بیگز، میرے بھائی ملک کے  
پاس نہیں گیا، نہ انعام لیا اور جاگیر حاصل کرنا تو کہاں؟ — تباہ محبت کے قابل  
عماد الدین ہے، یا تمہارا ابو الحسن۔

یا قوتہ: اب ابو الحسن کا نام نہ لو، میرے سامنے ورنہ خف ہو جاؤں گا  
تم سے۔

سیدۃ الملک: ہنسنے لگی۔

—————



## کسی کی یاد

یاد تہ اور سیدۃ الملک میں گفتگو جاری تھی اور یہ بات چیت صرف عماد الدین کی ذات تک محدود تھی، صرف اسی کی سیرت، کردار، اور صفات پر گفتگو ہو رہی تھی، لیکن یہ رہ کر تھوڑی تھوڑی دیر کے لئے یہ سلسلہ منقطع سا ہو جاتا تھا، سیدۃ الملک باتیں کرتے کرتے ایک بیگ چسپ ہو جاتی تھی، کچھ سوچنے لگتی تھی، ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے وہ کھو گئی ہو کسی فکر و خیال میں، پھر یاد تہ اُسے اُکساتی، کمید کمید کر باتیں پوچھتی، اور وہ پھر اپنے محبوب کے ذکر و بیان میں مشغول ہو جاتی، ایسا ہی اس مرتبہ بھی ہوا۔ سیدۃ الملک کو باتیں کرنے کرتے پھر چسپ سی لگ گئی، وہ کچھ سوچنے لگی، بظاہر کھو سی گئی، کچھ دیر تک تو یاد تہ نے یہ صورتحال برداشت کی، مگر آخر صبر نہ کر سکی، اس نے محبت بھرے لہجے میں دریافت کیا۔

یاد تہ: کیا سوچ رہی ہو شہزادی؟

سیدۃ الملک: در عالم خیال سے چونک کر، نہیں کچھ نہیں یوں ہی، یاد تہ: واہ بیٹی یوں ہی کیا بات ہوئی؟ کوئی خاص بات زیر غور ہو، مجھے بناؤ شاید میں کوئی مناسب مشورہ دے سکوں، اصرار بڑھی اور تجربہ کار ہوں،

سیدۃ الملک: بخلاف کوئی خاص بات نہیں۔ بس ایک خیال رہ رہ کے آتا ہے یہ کہ میں جس کی محبت میں اس درجہ تک پہنچ چکی ہوں، دل پوچھتا ہے خود اس کا کیا حال ہے؟ آیا اس کے دل میں بھی کوئی کسک ہے میرے لئے؟ آیا وہ بھی عالم خیال میں مجھ سے باتیں کرتا ہے؟ کیا اس کے دل میں بھی میری جگہ ہے؟ بس یہی خیال بار بار دل میں آتا ہے، لیکن اس کا

کوئی جواب نہیں ملتا، خاموشی، بالکل خاموشی!

یا قوت نے سیدۃ الملک کو گلے لگا لیا، اور کہا،

یا قوتہ! تمہاری یہی باتیں — بھلا ایسا بھی ہو سکتا ہے تم جسے چاہو، وہ تمہیں نہ چلے ہے؟ وہ ضرور تمہارے عشق کی آگ میں سلگ رہا ہوگا، یہ دوسری بات ہے کہ وہ راز عشق زبان پر نہ لائے، اس لئے کہ جانتا ہے کہاں عشق کمر باندھے؟ جس سے عشق کمر باندھے، وہ کوئی معمولی ہستی نہیں، مجھ سے ملا تو ضرور کہوں گی، میاں عابد الدین!

بڑی اونچی جگہ قسمت لڑی ہے

میری سمجھ میں نہیں آتا، ایسی معمولی معمولی باتوں پر کیوں اپنے آپ کو ہلکان کرتی ہو؟  
— تم سے محبت کرنا غریب ہے، کون ہے جو اس فقر کو حاصل کرنے کی کوشش نہ کرے؟ ذرا عقل سے کام لو، ہوش کی باتیں کرو۔

سیدۃ الملک غور سے یا قوتہ کی باتیں سنتی رہی، گویا وہ اس کی باتوں کو اپنے خیال کے ترازو میں تول رہی تھی، پھر اس نے پہلو بدلتے ہوئے کہا۔

سیدۃ الملک، ہاں کوئی شبہ نہیں تمہاری باتیں بہت زیادہ، تسلی آمیز ہیں۔  
یا قوتہ! لیکن ایک بات اور میرے دل میں کھٹک رہی ہے، اس پر ضرور ہمیں غور کر لینا چاہیے۔

سیدۃ الملک! وہ کون سی بات ہے خالہ؟

یا قوتہ! یہ کہ کہیں عابد الدین کسی اور سے تو محبت نہیں کرتا؟ — اگر یہ بات ہوگی تو بے شک ہر طرح کی فکر اور اندیشہ بھلے ہے:

یہ سکر سیدۃ الملک پر بجلی سی گر پڑی، وہ اندیشہ ہائے دور دراز میں مبتلا ہوئی اور

سچے نکلے، اگر واقعی عماد الدین کسی اور سے محبت کرتا ہے تو سلگتی رہوں گی اور اپنی مرو نہ  
پاسوں کی؟ — آہ اگر ایسا ہوتا؟ —

لیکن دقت یہ اس کی خود اعتمادی ابھری، اس کے دل میں خیال آیا، غلط بات ہے یہ۔  
عماد الدین ہرگز کسی اور سے محبت نہیں کر سکتا، وہ مجھ سے محبت کرنے پر مجبور ہے، یہی محبت  
آپ اپنا راستہ پیدا کر لیتی ہے، میری سچی محبت رائیگاں نہیں جا سکتی، وہ مجھ سے محبت کرتا ہے  
وہ میری محبت کو محسوس کرتا ہے صرف جھجک ہے جو اسے پیام و سلام سے باز رکھتی ہے اور  
جھجک ہونی ہی چاہیے۔ میری عالی مقامی، میری سب سے بڑی بدقسمتی ہے، یہی اصل  
رکاوٹ ہے یہ نہ ہوتی تو عماد الدین میرا ہنچکا ہوتا، میں اس کی ہر چکی ہوتی۔

پھر اب کیا ہو؟ — کیا یوں ہی خاموشی کے ساتھ یہ آگ سلگتی رہے؟ اور کچھ نہ کیا جائے؟  
نہیں یہ بھی نہیں ہو سکتا، ایک آگ جب پیدا ہوتی ہے تو اس کا کسی نہ کسی بیج سے نکل  
بڑا ہی لگنا چاہیے۔ یہ کام صرف باقوتہ ہی کر سکتی ہے وہ اگرچاہے تو یہ بیل منڈھے  
پڑھ سکتی ہے، یہ سوچ کر باقوتہ سے اس کے سنے جو پاس ہی بیٹھی اس کے ذہنی آثار پر طحاؤ کا بغور  
نظارہ کر رہی تھی، کجا

سیدۃ الملک ارخالیہ سب تمہارے دوسرے ہیں عماد الدین کسی سے محبت نہیں کرتا  
اور میری محبت کسی طرح بھی نہیں ٹھکرا سکتا!

باقوتہ ار اچھانان لیا پھر؟

سیدۃ الملک: اب جو کچھ کر سکتی ہو تم کر سکتی ہو۔ اور صرف تم!  
باقوتہ ار میری جان بھی، اگر تمہیں خوش رہنے میں کام آجائے، تو خدا جانتا ہے خدا  
میں تامل نہ ہوگا، کچھ کو، بلکہ خیر کروں گی، میں اس پر، بتاؤ میں کیا کر سکتی ہوں؟



سیدۃ الملک اور سب کچھ تم ہی کر سکتی ہو، اگر ذرا ہمت سے کام لو  
یا قوتہ! تم کہہ کر تو دیکھو، پھر دیکھ لو اپنا میری ہمت کتنی ہے۔ اور کیسے کیسے خطرات  
بھیل لے جا سکتی ہے۔

سیدۃ الملک: رتم عاد الدین سے ملو!

یا قوتہ: رمل کر کیا کروں؟

سیدۃ الملک: اس سے ٹٹولو، اسے چانچو، اس کا جائزہ لو،  
یا قوتہ نے سمجھ لیا، معاملہ یہاں تک پہنچ چکا ہے۔ اس نے دل وہی اور سلی کے  
بجس میں کہا۔

یا قوتہ: ہاں میں ملوں گی، اور جو کچھ تم کہہ رہی ہو کروں گی؛

سیدۃ الملک: لیکن کب؟ جب میں مرچوں گی؟

پس انان کہ من زمانہ

بچہ کار خواہی آید!

میرے مرنے کے بعد اگر تم نے کچھ کیا تو حاصل؟

یہ باتیں سن کر یا قوتہ کے پاؤں کے نیچے سے زمین نکل گئی، اسے اس کا وہم دگمان ہی

نہیں تھا۔ کہ معاملہ یہاں تک پہنچ چکا ہے اور صورت حال اتنی قابو سے باہر ہو چکی ہے، اس

نے دلی تاشامتاً ظاہر کئے بغیر کہا

یا قوتہ: اس قدر ہراساں اور پریشان کیوں ہوتی ہو؟ کامیابی ہوگی اور ضرور ہوگی

تھوڑے سے صبر اور جوصلہ کی ضرورت ہے۔ یہ کام مجھ پر چھوڑ دو۔

سیدۃ الملک: رتم ہی پر تو چھوڑ رکھا ہے لیکن تم تو اس طرح سطنظر آ رہی ہو

یہ بلکہ معمولی کام ہے جب چاہو انجام دے سکتی ہو؟  
 یا قوتہ: راز ہی بات ہے جس کام کو میں اپنے ذمہ لے لیتی ہوں اسے ہر قیمت پر  
 انجام دے کر رہتی ہوں، ہوجانیکا، یہ کام اطمینان رکھو، اور ذرا بھی پریشان نہ ہو  
 سیدۃ الملک: رقم سے یہی امید ہے لیکن اتنا تو تباہ و کرب لوگئی۔ عمار الدین سے،  
 یا قوتہ: بہت جلد۔

سیدۃ الملک: یہ تو کوئی بات نہ ہوئی، کیا آج ملوگی؟  
 یا قوتہ: نہیں بیٹی آج نہیں ملے گی، ابھی چند روز تک نہیں ملے گی۔  
 سیدۃ الملک: اوپر پریشان ہو کر اسے یہ کیا؟ آخر اس تاخیر کا راز؟  
 یا قوتہ: ایک بات تم اطمینان رکھو، عاصدہ تمہاری مرضی کے خلاف ہرگز کسی سے  
 راز اور امن نہیں باندھ سکتا۔ وہ تم سے محبت بھی کرتا ہے۔ اور تمہاری عزت بھی  
 بڑے تمہاری شخصیت اور اصابت فکر و رائے سے مرعوب و متاثر بھی ہے  
 اس کی طرف سے تو مطمئن رہو؟

سیدۃ الملک: پھرتے لیت و لعل سے کام کیوں لے رہی ہو، جو کام بہر حال کرنے  
 کے لیے اسے جلد کیوں نہیں کر ڈالتیں؟  
 یا قوتہ: یہی تو اصل بات ہے بیٹی — عمار الدین سے قبل  
 اس کے کہیں ملاقات کروں، کئی پہلو ہیں جن پر غور کرنا ہے؟  
 سیدۃ الملک: رکون سے پہلو؟

یا قوتہ: یہ کہ ابھی یہ راز افشاء ہوا ابو الحسن اور شریف جلیس کو کسی طرح کی بدگمانی  
 غیظ عاصدہ تمہاری طرف سے مشکوک و مشتبہ نہ ہو، اگر ان میں سے کوئی بات

بھی روننا ہوگئی، تو بنا بنا یا کھیل بگڑ جائے گا!  
 "بن بن کے کھیل ایسے لاکھوں بگڑ گئے ہیں"

یہ پیری تجربہ کارانہ رائے ہے —————  
 قدر جلدی نہ کرو —————

بات سیدۃ الملک کی سمجھ میں آگئی ————— اور خاموش ہوگئی، اس خاموشی  
 میں اتفاق رائے شامل تھا۔!



## جو اہترات کا ہار

سیدۃ المنکب کی رات بڑے کرب اور بے چینی میں گزری، مشکل سے گھنٹہ بھر وہ  
سوتی ہوئی، درد نہ تھی، اور عماد الدین کا تصور،

دل چاہتا ہے پھر وہی فرصت کے رات دن  
پیٹھے رہیں تصورِ جاناں کئے ہوئے

اور وہ فرصت و یک سوئی، اُسے رات بھر حاصل رہی، نیند نہ آنے پر اُسے اتنا بٹ  
ہیں ہوئی، بلکہ خوش ہوئی۔ کہ نیند نہیں آ رہی ہے اس طرح عالم خیال میں اسے عماد الدین  
تے لئے کا، اس سے باتیں کرنے کا اور اسے ہی بھر کے دیکھتے رہنے کا موقع مل گیا،  
صبح وہ اٹھی، تو طبیعت ذرا بیماری تھی ذرا اُسے خیال آیا، عائد کی طبیعت خراب  
تھی، اب اس کا کیا حال ہے؟ یہ سوچتے ہی، وہ اسی شب خوابی کے لباس میں جلدی سے  
نیز کی آرام گاہ کی طرف چلی، درد اُسے پر عائد مل گیا جو فریضہ نماز فجر ادا کرنے کے لئے  
عائد، عائد کو دیکھتے ہی وہ ٹھٹک کر کھڑی ہو گئی، بڑے تعلق خاطر کے ساتھ اس نے  
بیانات کیا۔

اب طبیعت کیسی ہے؟

بیترسی تا گواہی یا سابقہ تکرر کے اظہار کے اُس نے کہا

خدا کا شکر ہے، پہلے سے اچھا ہوں

کچھ دیر تک اسی طرح بھائی بہن میں رسی باتیں ہوتی رہیں، پھر وہ اپنی نشست گاہ

میں واپس آئی، یہاں یا قوتہ اس کی پیٹے سے منتظر تھی، اس نے جلدی جلدی کپڑے پہن کر  
 اتنے میں ناشتہ تیار ہو چکا تھا، وہ دسترخوان پر بیٹھ گئی، اور دریا فت کیا،  
 "خلیفہ کا مزاج کیسا ہے؟"

سیدۃ الملک: ٹھیک ہے — پیٹے سے تو اچھے ہیں!

یا قوتہ: تو آؤ ناشتہ کرو!

وہ ناشتہ پر بیٹھ گئی، یا قوتہ کو امید تھی کہ ناشتہ کے دوران میں وہ ضرور غلامانہ  
 ذکر چھیڑے گی۔ اور اس کے متعلق کچھ باتیں کرے گی، لیکن خلائف توقع سیدۃ الملک  
 رہی، اس نے خادانہ میں کا کوئی ذکر نہیں کیا اور کسی طرح کی بات چیت کی، ناشتہ کے  
 سیدۃ الملک اپنے خاص کمرے میں اکر تھماں ہو گئی، اور یا قوتہ دوسرے فرائض انجام دینے  
 حسب معمول مصروف و منہمک ہو گئی،

دوپہر کے کھانے پر اگرچہ دونوں آمنے سامنے بیٹھی تھیں، لیکن کوئی بات چیت  
 یہ نہ دیکھ کر یا قوتہ فکر مند ہو گئی، لیکن اس نے کچھ پوچھ گچھ نہیں کی، سیدۃ الملک  
 اپنی خواب گاہ میں گئی،

رات مجھے نیند اچھی عرص نہیں آئی، اب ذرا سوؤں گی!

یا قوتہ نے کوئی جواب نہ دیا اور اس کے جانے کے بعد وہ پھر اپنے فرائض  
 انجام دیں، مصروف و مشغول ہو گئی، سہ پہر کو، یا قوتہ اس کے کمرے میں پہنچی،  
 راحت سے بیدار ہو چکی تھی، اور اس وقت بہت خوش و خرم نظر آ رہی تھی اسے  
 دیکھ کر یا قوتہ کے مرجھائے ہوئے دل کی کلی بھی کھل گئی، اس نے اپنے خوش مسرت  
 چھپاتے ہوئے سیدۃ الملک سے کہا:

یاقوتہ: اوچلے میسے ساتھ؛  
 یہ عجیب فرمائش تھی، سیدۃ الملک نے ساتھ چلنے پر ذرا بھی اظہارِ رضامندی کئے  
 بند کہا۔

سیدۃ الملک: خیر تو ہے کہاں؟ کہاں چلنے کو کہہ رہی ہو؟  
 یاقوتہ: ذرا اٹھوڑی دیر کے لئے خزانہ جواہرات کی طرف!  
 یہ سکر سیدۃ الملک کے چہرے پر انقباض کی کیفیت پیدا ہوئی، اس نے تیوری  
 جواہرات اور ٹھنڈی سانس لے کر کہا

سیدۃ الملک: خزانہ جواہرات میں۔۔۔ وہاں اب رکھا گیا ہے؟ وہ  
 صورت نام کا خزانہ ہے، ورنہ جواہرات تو اٹ چلے کب کے؟  
 یاقوتہ: نہیں یہ تو نہ کہو، خزانہ بہت کچھ خالی ہو چکا۔۔۔ پھر بھی اچھی بہت کچھ  
 ہے۔ وہی مثل ہے، ہاتھی لاکھ لگا جب بھی سوال لکھ گئے گا:

سیدۃ الملک: لیکن وہاں جائز کروں کیا؟  
 یاقوتہ: امیر المؤمنین نے یاد فرمایا ہے تمہیں وہاں۔۔۔ میں وہیں سے آرہی ہوں اور  
 وہاں شریف فرما چیں۔ اور تمہارے منتظر ہیں چلو۔  
 یہ سکر سیدۃ الملک کی طابعت وخصت ہو گئی، اس پر پھر سرسریگی کی کیفیت طاری  
 ہوئی، اس نے گھبراتے ہوئے لہجہ میں کہا۔

کیوں یاد فرمایا ہے امیر المؤمنین نے؟  
 یاقوتہ: یہ میں نہیں جانتی۔۔۔ بہر حال جس کے لئے بھی بلایا ہو گا۔ معلوم  
 ہے گا، پلو تو۔۔۔



اب سیدۃ الملک مراحت نہ کر سکی، وہ یا قوتہ کے ساتھ حرم سرا سے نکل کر حرم  
 جواہرات میں پہنچی، یہاں متعدد مستحکم کمرے تھے، جن میں جواہرات شاہی اور دوسری قیمتی  
 محفوظ تھیں، کمروں کے اندر گرل قیمت قالین بچھے ہوئے تھے، گاڈیکٹے لگے ہوئے تھے اور  
 سیدۃ الملک قصر کے اس حصہ میں داخل نہیں ہوئی تھی، کبھی ضرورت ہی نہیں پیش آتی  
 اس کا جی بھی نہیں چاہتا تھا۔ یہاں آنے کو، کیوں کہ اسے معلوم تھا کہ خلیفہ المستنصر بالله  
 فرماں رواٹی میں جب ابومیم خلیفہ پر مسلط ہوا تو اس نے خزانہ سے بہت سے قیمتی جواہرات  
 اور دوسری گراں با چیزیں لے لی تھیں، اس واقعہ کے بعد، اس نے سوچا، بھلا اس  
 میں لپ کیا رہ گیا ہوگا، لیکن اندر بکر معلوم ہوا واقعی یا قوتہ پہنچ کہہ رہی تھی، مانتی تھی  
 جب یہی سوال لکھ ٹھکے کا، بہت کچھ لٹ جانے کے بعد بھی بہت کچھ باقی رہ گیا تھا، وہ  
 دروازے پر سیدۃ الملک کی پیشوائی کے لئے موجود تھی، انھوں نے بڑھ کر اپنے  
 کا استقبال کیا، اور یا قوتہ سے کہا،

”تم واپس جاؤ، شہزادی کے سوا کسی کو اندر آنے کی اجازت نہیں ہے۔  
 یا قوتہ واپس چلی گئی، سیدۃ الملک عاصد کی طرف بڑھی، لیکن یہ سوچتی  
 کوئی خاص بات ضرور ہے۔“

کچھ تو ہے جس کی پردہ داری ہے

آخر یا قوتہ کیوں واپس کر دی گئی؟ یہی سوچتی ہوئی سیدۃ الملک آگے بڑھی  
 میں درکار سند پر خلیفہ عاصد متمکن تھا۔ سر پر چھپوٹا سا عمامہ تھا، تیس چار ہاتھ میں تھی  
 بھلی ہوئی تھی، ہن کر کچھ کردہ آٹھ کھڑا ہوا۔ اور مر جا کہہ کر اپنے پاس بٹھایا، ہن  
 مزاج دریا منت کی۔

ابو

سیدۃ الملک :- خدا کے فضل سے امید ہے اب آپ کا مزاج بالکل درست ہوگا؟  
خلیفہ عاصد: الحمد للہ اچھا ہوں، تمہاری طبیعت کیسی ہے؟

سیدۃ الملک :- خدا امیر المؤمنین کا سایہ ہم سب کے سر پر سلامت رکھے، زندگی  
میں زندگی ہے، صحت ان کی صحت ہے!

یہ کہہ کر سیدۃ الملک انتظار کرنے لگی کہ اب عاصد کیا کہتا ہے؟ یہاں طلب کرنے  
یاد رہتا ہے، لیکن وہ خاموش رہا پھر اس نے کہا۔

خلیفہ عاصد: شاید تم پہلی مرتبہ یہاں آئی ہو؟

سیدۃ الملک :- بالکل پہلی مرتبہ تو نہیں بچپن میں یاد پڑتا ہے ایک دفعہ چلی ہوں۔

خلیفہ عاصد :- یہ ہمارے جد امجد خلیفہ المستنصر باللہ کا خزانہ تھا۔

سیدۃ الملک :- تھا۔۔۔ لیکن اب تو خالی ہے

خلیفہ عاصد :- نہیں یہ بات تو نہیں، یہ سچ ہے کہ پہلے اس میں سب کچھ تھا، لیکن  
بہت کچھ ہے، دیکھو یہ صندوق دیکھو۔

یہ کہہ کر خلیفہ عاصد نے ایک نقرئی صندوق سیدۃ الملک کی طرف بڑھادیا،

اس پر بڑے دیدہ زیب نقش و نگار بنے ہوئے تھے۔ سیدۃ الملک نگاہ توجہ سے

اس صندوق کو دیکھنے لگی۔ پھر بول

سیدۃ الملک :- واقعی بڑا خوبصورت ہے

خلیفہ عاصد :- آہ سرد کے ساتھ، صرف اس میں سے جو زمرہ نکالے گئے تھے

ان کی قیمت جانتی ہو کیا تھی؟۔۔۔ تین لاکھ دینار!

سیدۃ الملک :- دسرا یا جیت بن کر۔ واقعی،

خلیفہ عاصدہ رانسردگی کے ساتھ اگر میں ان تحفوں کا ذکر کروں جو یہاں تھے تو اسکا  
 لئے بہت وقت چاہیئے۔ المبتہ ایک بار کا حضور ذکر کروں گا جس کی قیمت اسٹی ہزار روپے  
 لیکن یہ بارظالموں نے یہاں نکال کر جوہری بازار میں صرف دو ہزار میں فروخت کر کے لاکھوں  
 بارہ سو سونے اور جوہرت کی انگوٹھیاں بھی یہاں سے لے گئے تھے، جن میں گنا گوں تھے  
 پتھر جڑے ہوئے تھے۔ ان انگوٹھوں میں سونے کی تین مربع انگوٹھیاں ایسی تھیں جن میں  
 تین تین ٹیکھے چڑے ہوئے تھے، یعنی ایک ایک زرد اور دو دو یا توت زماں، یہ انگوٹھیاں  
 صرف بارہ ہزار دینار میں کم قیمتوں نے بیچ ڈالیں، ایک جواہرت کا ڈبہ بھی یہ ساتھ لیتے  
 جو سات لاکھ دینار میں خرید گیا تھا۔

سیدۃ الملکہ: اسے بھی بیچ دیا ہو گا؟

خلیفہ عاصدہ: ہاں، صرف بیس ہزار دینار میں — کوڑیوں کے سولہ ہزار  
 نے قیمتی اور نایاب چیزیں فروخت کیں، سونے کا ایک مور تھا جس میں بیس قیمت  
 چڑے ہوئے تھے۔ انھیں سرخ یا توت کی تھیں، اور پر طاڈسی رنگ کے پورے  
 علاوہ اور بہت سے گراں بہا اور گراں مایہ تحفے تھے جو پشتپا، پشت سے چلے آئے  
 اور جمع ہوتے تھے۔

یہاں دا، علاوہ ازیں شطرنج کی ایک بساط تھی جس کے مہرے سونے چاندی  
 ہاتھی دانت اور جواہرات کے تھے، مہرے یہ تمام چیزیں اور تمام نوادرات جو  
 زمانہ میں اس محل کے اندر سے لوٹے گئے، وہ ادنیٰ پلے بانڈار میں فروخت کر کے  
 سیدۃ الملکہ: ہاں — مصیبتوں کا ایک نواتر ہے جو جاری ہے ایک دن



کے پے مصیبتیں نازل ہو رہی ہیں، اور ہم ان کے شکار بن رہے ہیں، سب کچھ  
تو وہ بولی کچھ بھی نہ بچا۔

خلیفہ عاصد نے نہیں بہن یہ نہ کہو، یہ سچ ہے کہ بہت سا ہمارا اندوختہ صنایع ہو  
لیکن خدا ہمارے ان دفا دار آدمیوں کو اجر دے جنہوں نے جان پر کھیل کر بہت کچھ  
میرے مطلب ہے، بہت ہی نادر و نایاب چیزیں، ان لیٹروں کی دست برد سے بچائیں  
سیدۃ الملک: خوش ہو کر، تو وہ کہاں ہیں؟  
خلیفہ عاصد: ہمارے غصے سے خائف ہیں۔

یہ کہہ کر خلیفہ عاصد اٹھا، اور ایک دیوار کے پاس جا کر اسے تھپتھپایا فوراً ایک  
نئی دروازہ نمایاں ہوا جسے اس نے کچی سے کھولا اندر سے ایک پیٹری نکالی جس میں جواہر  
ایک بیش قیمت ہار تھا، جو اہلرت کی جگہ گاہٹ سے چکا چونڈ کی کیفیت پیدا ہو رہی  
تھی، نظر کا جتنا مشکل تھا وہ ہار خلیفہ نے، سیدۃ الملک کے ہاتھ میں دے دیا، جسے وہ  
اٹ پٹ کر دیکھنے لگی، خلیفہ عاصد نے کہا:

یہ تمہارا ہے، اسے اپنے پاس رکھو!  
تشریح: امیر انداز میں وہ بولی،  
شکر یہ — لیکن میں کیا کروں گی؟

خلیفہ عاصد نے کہا:

پہنوگی اور کیا کروگی — ابھی میرے سامنے گلے میں ڈال لو، دیکھو کیا لگتا؟  
لیکن سیدۃ الملک نے سبب حال کر اسے پیٹری میں رکھ دیا۔ خلیفہ عاصد اٹھ  
کھڑا اس پیٹری سے ہار نکالا اور اپنے ہاتھ سے بہن کے گلے میں ڈال دیا، اور کہا۔

”یہ تمہیں پرزیب دیتا ہے، خوب پھب رہا ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے یہ تمہارے  
ہی لئے بنا تھا۔ تم سے بڑھ کر کوئی اس کا مستحق نہیں!“

پھر خلیفہ عاصد نے پٹاری سے ایک جوکر طلائی انگڑھی نکالی، جس میں پتھر  
قیمت جو ابرات جڑے ہوئے تھے، اور وہ بھی بڑے چاڑھے سے بہن کی انگلی میں پہنا  
دی، سیدۃ الملک کو اس لطف عطا پر جس کا بظاہر کوئی موقع نہ تھا، بڑی حیرت ہو  
رہی تھی، عاصد نے اس کی کیفیت بھانپ لی اور کہا،

”تم متحیر کیوں ہو رہی ہو، ان چیزوں کا مالک میسر اور تمہارے سوا ہے کون  
— بلکہ میرے تو یہ فیصلہ کیا ہے کہ یہ سب چیزیں رفتہ رفتہ نکال کر تمہیں سپرد  
سیدۃ الملک: مجھے جو کچھ آپ نے دیدیا ہے بہت ہے، سب چیزیں  
لے کر کیا کروں گی؟

خلیفہ عاصد نے یہ چیزیں اپنے اصل مالک پاس پہنچ جائیں گی پھر ان کے صاحب  
ہونے اور تباہ ہونے کا اندیشہ نہیں رہے گا۔  
یہ چیزیں تمہارے ہی پاس محفوظ رہ سکتی ہیں، صرف تمہارے پاس؟  
سیدۃ الملک نے محسوس کیا اس لطف بے کراں اور کریم بے حساب میں غور  
کوئی نہ کوئی راز پوشیدہ ہے

مہنگ کبان کی بزم میں آتا تھا دورِ جام  
ساتی نے کچھ ملا نہ دیا ہو شراب میں  
لیکن وہ کیا بات ہو سکتی ہے؟ لاکھ لاکھ غور کرنے پر بھی سمجھ میں نہیں آتی  
تھی، آخر اس نے نظر اٹھا کر خلیفہ کو دیکھا کہ چہرے پر لب

اور قیاف سے کچھ سمجھنے کی کوشش کرے، لیکن یہ دیکھ کر وہ حیران رہ  
گئی کہ خلیفہ کی آنکھیں پُر آب تھیں

یہ منظر دیکھ کر سیدۃ الملک کے دل پر ایک گھون سا لگا،  
اس نے کچھ کہنے کی کوشش کی، لیکن گلا رُندھ گیا، اور وہ کچھ  
کہہ سکی، البتہ خلیفہ نے اپنی کیفیت پر قابو پا کر کہا۔

یہ ہماری خفیہ چیزیں ہیں، ان کی ملکیت کا حق صرف ہم  
ہی دونوں کو پہنچتا ہے۔

سیدۃ الملک بدستور خاموش تھی!



## دھمکی!

تھوڑے سے غلظت والی کج سیدۃ الملک کو یہ سمجھنے میں دشواری نہ پیش آئی  
 کہ اس سائے لطف و کرم اور احسان و نوازش کا اصل سبب یہ ہے کہ در پردہ طریق  
 کی جارہی ہے کہ میں ابوالحسن سے شادی کرنے پر رضامند ہو جاؤں، ورنہ عقب سلطان کی  
 مورد قرار پاؤں گی، لیکن کسی طرح بھی، اس تزییب و تہریب کے باوجود، وہ اپنے آپ  
 کو ابوالحسن سے شادی کرنے پر رضامند نہ کر سکی، لیکن پھر کیا کیا جائے، ایک طرف تو احسان  
 انکار میں خاطر شکنی ہے، دوسری طرف خلیفہ عاصد کی خفگی نہ جانے کہاں جا کر ختم ہونے  
 پر سوچ کر اس سخت ٹھنڈے اور نرم لہجہ میں کہا۔

سیدۃ الملک: بھیا میں کہہ چکی ہوں، ابوالحسن مجھے سخت ناپسند ہے میں اس  
 سے نفرت کرتی ہوں، اسی لئے میں نے فیصلہ کر لیا ہے کہ شادی ہی نہ کروں، اس  
 طرح نہ آپ کی خاطر شکنی ہوگی، نہ کسی دوسرے کو کچھ سلال ہوگا۔  
 خلیفہ عاصد نے یہ سن کر ذرا خفگی کے لہجہ میں کہا:

خلیفہ عاصد: تو اس کا مقصد یہ ہوا کہ تم اپنی ذات پر ہلکا اپنی پسند اور ناپسند پر  
 خلافت کے حفظ و بقا کو ترجیح دیتی ہو، کم از کم تم جیسی بہن سے میں یہ توقع نہ رکھتا تھا  
 سیدۃ الملک نے ایک تجویز و مقابحت پیش کرتے ہوئے کہا:  
 سیدۃ الملک: اچھا اگر وہ سچا ہے اگر واقعی وہ صلاح الدین کو قتل کر سکتا ہے  
 تو پہلے اپنے دعوے کو عمل سے ثابت کرے پھر یہ سوال اٹھائے!

عاصد نے محسوس کر لیا اب پانی مر رہا ہے سیدۃ الملک تیم رضامند ہے اس نے کہا۔  
 خلیفہ عاصد: لیکن بغیر کسی امید کے وہ کیسے اتنی بڑی ہجم کا بیڑا اٹھا سکتا ہے یا کم  
 از کم تم وعدہ کرو، یہی اس کی سرخوشی کے لئے کافی ہو گا۔ کیا تم اتنا بھی فی الحال نہیں کر سکتیں؟  
 یہ کہہ کر عاصد مسکرایا، اور سیدۃ الملک کی رضامندی حاصل کرنے کے لئے خوشامد  
 طریق پر محبت بھری نظروں سے بہن کو دیکھنے لگا۔ اس منظر سے سیدۃ الملک بھی بہت متاثر  
 ہوئی، اس کا جی چاہا کہ رضامندی کا اقرار کر لے، اور بھائی کی خواہش پوری کر دے لیکن  
 دفعۃً اس کی نگاہ تصور میں ابوالحسن کی بدنائی، اور کہ یہ المنظر صورت بھری، ساتھ ہی  
 ساتھ اس کی بد نظری، اور خباثت نفس بھی یاد آگئی اور فوراً ہی عابد الدین کی پھپھی تصویر  
 بھی نظر کے سامنے پھرنے لگی، اس کیفیت نے اس کے وقتی اتار کو بدل دیا، اور جوارہ  
 ابھی اس نے قائم کیا تھا، اس سے منحرف ہو گئی، اس کا چہرہ سرخ ہو گیا تھا، اور اس  
 نے گردن جھکا لی، خلیفہ عاصد نے یہ سمجھا کہ سیرۃ الملک رضامند ہو گئی ہے لیکن شرم  
 کی وجہ سے صاف الفاظ میں اقرار کرتے ہوئے ہچکچاتی ہے، اس نے سمجھانے کے لیے یہ کہا  
 خلیفہ عاصد: دیکھو بہن اگر تم نے یہ بات مان لی تو اس میں تمہارا کوئی نقصان  
 نہیں ہے یہ شخص تمہارے لئے ہر طرح موزوں اور مناسب ہے اور پھر یہ بھی تو  
 سوچو، وہ ہمیشہ ہمارے لطف و عنایت سے بہرہ ور ہوتا رہے گا۔ بتاؤ کیا  
 میں یہ سمجھوں کہ تم رضامند ہو؟

سیدۃ الملک کو اپنے سوال کے جواب میں خاموشی پا کر عاصد نے کہا،  
 خلیفہ عاصد: اگر تم یہ سمجھتی ہو کہ ابوالحسن سے شادی کر کے مبتلا مصیبت  
 ہو جاوے گی، تو اسے فراموش نہ کرو کہ شادی نہ کر کے اسے نظر انداز کر کے صرف



تم، نہ صرف میں، بلکہ ہمارا سارا خاندان ایسی مصیبتوں کا شکار ہو جائے گا، جس کا اس وقت تصور بھی نہیں کیا جاسکتا، اور وہ بہت برا دن ہوگا۔ خدا اس سے ہم سب کو محفوظ رکھے۔!

یہ کہہ کر عاصد نے سیدۃ الملک پر ایک نظر ڈالی، اور تسبیح کو گرو دیش دینے لگا۔ سیدۃ الملک بڑے غور اور توجہ سے بھائی کے الفاظ سُن رہی تھی اور محسوس کر رہی تھی کہ واقعی عاصد کی بات غلط نہیں ہے، اگے چل کر میری اس ضد اور انکار سے نہ جانے کیا مصیبتیں پیش آئیں، وہ سب میرے کھلتے ہیں میرے نامہ اعمال میں درج کی جائیں گی اور سچ بچ یہ بہت برا ہوگا۔ اتنی بڑی ذمہ داری مجھے نہ قبول کرنی چاہیے پھر اپنے خیال کو مزید وضاحت سے سمجھنے کے لئے خلیفہ سے کہا

سیدۃ الملک: میں سمجھی نہیں آپ کیا چاہتے ہیں، کیا اس سے بھی بڑی کوئی مصیبت درپیش آسکتی ہے؟

خلیفہ عاصد: ہاں — کیا تم سننا چاہتی ہو؟

سیدۃ الملک: ضرور —

خلیفہ عاصد: کیا تم سُن سکو گی۔؟

سیدۃ الملک: کیوں نہیں۔ آپ کہتے تو۔

خلیفہ عاصد: تو سنو، اگر تم انکار پر قائم رہیں تو تمہیں ایک ایسے شخص سے شادی کرنا پڑے گی جس کو قبول کرنے سے نہ تم انکار کر سکو گی نہ اس کا پیام رد کرنے کی میں جسارت کر سکوں گا۔

سیدۃ الملک: درپیش آن ہو کر، کیا ایسا ہو سکتا ہے، کیا کوئی ایسی جرات نارا





نہیں ہوئی تھی کہ بات چیت کر سکے۔ یا کسی سوال کا جواب دے سکے، خلیفہ عاصد نے اسے جھنجھوڑتے ہوئے کہا:

خلیفہ عاصد: بہن میں پھر کہتا ہوں اس قدر پریشان اور حواس باختہ نہ ہو جاؤ  
بھی وقت سے اب بھی تم اپنے آپ کو اس عظیم اور مہیب خطرہ سے بچا سکتی ہو۔  
اب سیدۃ الملك ذرا سنبھلی، اس نے سوال کیا۔

سیدۃ الملك: کیا صلاح الدین نے آپ کو پیام دیا ہے؟  
خلیفہ عاصد: ہاں بھی اور نہیں بھی۔!

سیدۃ الملك: یہ متضاد بات میں نہیں سمجھ سکتی۔ صاف صاف کہیے۔  
خلیفہ عاصد: اس نے باقاعدہ پیام تو ابھی نہیں دیا، لیکن دینے والا ہے۔  
سیدۃ الملك: یہ آپ نے کیسے جانا؟

خلیفہ عاصد: اس طرح کہ صلاح الدین کا ایک خاص آدمی آج میرے پاس آیا تھا  
بہت دیر تک بیٹھا اور اس کی باتوں سے جو نتیجہ میں نکال سکتا تھا۔ وہ وہی تھا، جسے ابھی میں  
نے تمہارے سامنے پیش کیا!

سیدۃ الملك: آخر کیا کہا تھا اس نے؟

خلیفہ عاصد: اس نے کہا تھا، صلاح الدین کا ارادہ ہے کہ وہ خلیفہ عاصد کی بہن سے  
شادی کر کے اپنے شرف میں اضافہ کرے لیکن تیل اس کے کہ یہ سزا الودہ پیش کرے یہ ہم  
کرنا چاہتا ہے کہ اس راستے میں کوئی رکاوٹ تو نہیں ہے۔؟

سیدۃ الملك: اس نے آپ سے یہ باتیں کہیں؟

خلیفہ عاصد: ہاں۔! میں غلط نہیں کہتا، اور ان باتوں سے جو نتیجہ میں نے لگا

جس کا وہ بھی غلط نہیں ہو سکتا!

سیدۃ الملک: آپ بجا فرماتے ہیں، لیکن یہ ارشاد فرمائیے کہ آپ نے پھر جواب

کیا دیا اس آدمی کو؟

خلیفہ عاصد: پہلے تو میرے دل میں یہ خیال آیا کہ کہہ دوں ابو الحسن سے تمہاری نسبت ہو چکی ہے پھر تمہارا خیال آیا کہ نہ جانے میرے اس جواب کو تم پسند کرو یا نہ کرو۔ ہذا میں نے اُسے ٹال دیا، اور کل جواب دینے کا وعدہ کر کے رخصت کر دیا، اب آج تم سے بات کرنے کا مقصد یہی ہے کہ تمہاری رائے معلوم کروں، تباؤ، تم کیا چاہتی ہو۔؟ اب فیصلہ لی گھڑی، اٹھی ہے تمہیں صلاح یا ابو الحسن میں سے کسی ایک کا انتخاب کرنا پڑے گا۔ اب بات نہیں ٹل سکتی، بس سوچنے کی بات یہ ہے کہ ابو الحسن لاکھ بڑا ہونے کے باوجود اپنا ہے، اور صلاح الدین اس کے مقابلہ میں لاکھ بڑ تر ہونے کے باوجود نہ صرف غیر ہے، بلکہ ہم سب کے لئے بے حد خطرناک بھی ہے۔ اب تم اپنی رائے صاف صاف لکھا کر دو۔

لیکن سیدۃ الملک نے کوئی جواب نہیں دیا۔ وہ بدستور خاموش بیٹھی رہی، کچھ دیر

انتظار کرنے کے بعد عاصد نے پھر اپنا سوال دہرایا،

خلیفہ عاصد: جواب دو سیدۃ الملک میں کچھ اور پھر باہوں اور وہ کوئی معمولی بات نہیں، بہت اہم بات ہے۔ اس پر ہم سب کے مستقبل اور زندگی کا فیصلہ ہے کیا میں یہ کھوں کہ تم ابو الحسن کو صلاح الدین پر ترجیح دیتی ہو؟

سیدۃ الملک بدستور اپنے فکر و خیال میں غرق تھی، وہ ابو الحسن سے اتنی متنفذ ہو چکی تھی کہ اس کے مقابلہ میں صلاح الدین کو گوارا کر لینے پر بھی اپنے تئیں آمادہ پارہا تھی، لیکن



ابھی کوئی فیصلہ صحیح متھے میں نہ کر سکی تھی!

خلیفہ عاصدؓ کی اس بے موقعہ خاموشی سے جھنجھلا گیا، اس نے ذرا تلخی کے

ساتھ پوچھا۔

خلیفہ عاصدؓ: آخر تم میرے سوال کا جواب کیوں نہیں دیتیں۔؟ اس سلسلے

خاموشی کا مطلب کیا ہے؟

سیدۃ الملک:۔ آپ کا خیال درست ہے

یہ سنکر خلیفہ خوش ہو گیا۔ اُس نے سوچا۔ ساری گفتگلی حل ہو گئی سیدۃ الملک کے

ان الزناظر کا مطلب یہ ہے کہ اس نے فیصلہ کر لیا، اور وہ فیصلہ یہ ہے کہ وہ صلاح الدین

کے مقابلہ میں ابوالحسن کو پسند کر لے گی۔۔۔ یہ سوچ کر امید بھرے لہجے میں اس نے

خلیفہ عاصدؓ تو میں کیا جواب دوں؟ کیا یہ کہہ دوں کہ سیدۃ الملک کی نسبت

ابوالحسن سے ہو چکی ہے؟

بے خبر کسی قابل اور پس پیش کے سیدۃ الملک نے کہا:۔

”اس کو یہ جواب دیجئے کہ سیدۃ الملک کی نسبت ہو چکی ہے، لیکن ابوالحسن کا ہرگز

اس عجیب و غریب شرط پر عاصدؓ بھٹا گیا، اس نے خفگی کے لہجے میں کہا:۔

خلیفہ عاصدؓ: کیا مطلب ہے۔؟

سیدۃ الملک:۔ بس نسبت کا اعتراف کر لیجئے اور ابوالحسن کا نام نہ لیجئے

کو کوئی حق نہیں ہے کہ وہ آپ سے دریا نت کرے، کس سے نسبت ہوئی ہے؟

اب عاصدؓ سیدۃ الملک سے اور اس کی باتوں سے بیزار اور پریشان ہوتا جا رہا

اس نے تسبیح کی گردش روک کر اور اپنے غصہ کو عنایت کر کے کہا۔

خلیفہ عاصم! لیکن اس عجیب و غریب شرط کا مقصد کیا ہے آخر۔  
سیدۃ الملک! مقصد یہ ہے کہ صلاح الدین سے نجات لی جائے گی، اور ابوالحسن  
بصیبت سے بھی دوچار نہ ہونا پڑے گا!

ان باتوں سے عاصم کو بہت محضہ آیا، لیکن یہ غصہ اور برہمی کے اظہار کے موقع نہ تھا۔  
نے اپنے آپ کو سنبھالتے ہوئے کہا

خلیفہ عاصم! تم نہیں سمجھتیں، اگر تمہارے منسوب کا نام نہ لیا گیا۔ تو صلاح الدین  
بہت بڑے گناہگار تھے، اُسے دھوکا دے رہے ہیں اُسے بیوقوف بنا رہے ہیں اٹال رہے  
ہیں اس کی بات کو، اور اس کا بہت برا اثر پڑے گا! لہذا میری رائے تو یہ ہے  
صلاح الدین کے آدمی سے ہر ہی کہا جائے کہ سیدۃ الملک کی نسبت ابوالحسن سے ہو چکی  
ہے پھر اس کے بعد واقعی وہ اپنا ارادہ ترک کرنے پر مجبور ہو جائے گا۔  
دیکھو

لیکن سیدۃ الملک اپنی بات پر اپنے فیصلہ پر اپنی رائے پر اڑی ہوئی تھی،  
نے بغیر کسی تھک کے کہا:

سیدۃ الملک! نہیں نہیں، ہرگز ایسا نہ کیجئے گا۔ میں اس کی اجازت نہیں دے  
تی، ایسا نہیں ہو سکتا۔!

خلیفہ عاصم! اب تک میں رفق و ملاحظت نرہی، اور شائستگی کے ساتھ میں تمہیں  
اس حالت کی سنگینی سے واقف کر رہا ہوں، لیکن تم کسی طرح معقولیت کے راستے  
پر لانا ہی نہیں لیتیں۔!

سیدۃ الملک نے فیصلہ کن لہجہ میں کہا،

سیدۃ الملک :- میں ابوالحسن کو کسی طرح قبول کرنے پر اپنے نفس کو آمادہ نہیں کر سکتی۔ میری نفرت کی کوئی انتہا نہیں ہے اس سے :

یہ دو ٹوک جواب سنکر عاصد کو نرم ہو جانا پڑا۔ اس نے کہا :

خلیفہ عاصد :- میری بہن صند سے کام نہ لو، عقل سے کام لو، عقل سے !

سیدۃ الملک :- جو کچھ بھی ہو میرا فیصلہ اٹل ہے اور وہ کسی طرح نہیں بدل سکتا۔

خلیفہ عاصد :- میں تمہیں بہت عقل مند، دور اندیش، مدبر اور نہ جانے کیا کیا کچھ

کرتا تھا، تمہاری عورت کرتا تھا، تمہارے متعلق میری رائے بہت اچھی، بہت اونچی تھی۔

سیدۃ الملک :- میں اجازت دیتی ہوں اپنی رائے میرے بارے میں بدل دیکھنے

اور — مجھے بدترین اخلاق کا سمجھنے بیگنے اور یقین کیجئے ذرا بھی شکایت نہ کروں

گی آپ سے :

خلیفہ عاصد :- اگر تم ایک بھائی کی حیثیت سے میری بات نہیں مانتیں، تو

اسے بھی نہ بھولو، کہ امیر المؤمنین خلیفۃ المسلمین بھی ہوں اور تمہارا جانشین، قاضی اور

شرعی ولی بھی ہوں۔ کیا تم میرے اس حق سے بھی انکار کر سکتی ہو؟

اب تک سیدۃ الملک بڑے تحمل کے ساتھ اپنے خیالات کا اظہار کر رہی تھی،

لیکن اب اُسے بھی غصہ آیا، اس کی جرات ابھرائی اور طبیعت بھڑک اٹھی، اس نے تڑپا

چوڑھا کر تلخ اور تند لہجہ میں جواب دیا :

سیدۃ الملک :- آپ مجھے دھمکی دے رہے ہیں۔

خلیفہ عاصد :- ہاں — مجبور ہو کر !

سیدۃ الملک :- میں آپ کے اس اقتدار کو تسلیم کرتی ہوں، جو میری ذات پر ہے





کو بھینٹ چڑھا دو گی۔ اور یہ میرا یقین کرنے کو جی نہیں چاہتا کہ تم اس شخص سے شادی کرنے پر رضامند ہو گئی ہو، جس نے مجھے تباہ و برباد کر دیا ہے جس نے میری زندگی تباہ کر دی ہے، میرے خاندانی شرف کو ختم کر لیا ہے جو میرا میرے خاندان کا خلافت نامی کا بزرگین دشمن ہے، جس بہن کو میں دنیا میں سب سے عزیز رکھتا تھا، سب سے زیادہ چاہتا تھا۔ وہ یوں میری دشمن بن جائے گی؟ یوں میرے تباہ کرنے پر تیار ہو جائے گی۔ یوں میرے دشمنوں کا ساتھ دے گی؟ اور ذرا بھی رحم و مروت سے کام نہیں لے گی۔ آہ، یہ دنیا، واقعی خون سفید ہو گیا ہے، اس زمانہ میں، کسی سے امید قائم کرنا کھو کر دوسرے سمجھنا، کسی سے ہمدردی کی توقع رکھنا، اول درجہ کی حماقت ہے۔ سیدۃ الملک نے ان جذباتی باتوں کا کوئی جواب نہیں دیا، اسے خاموش دیکھا۔

ماضی نے فیصلہ کن انداز میں کہا!

خلیفہ ماضی: بہر حال اب میں اپنے حقوق اور اختیارات سے کام لوں گا۔ اس کے کام نہیں چل سکتا؛ میں تمہارا جائز ولی ہوں، اور مجھے حق ہے کہ تم سے صلح و صلوات کئے بغیر جس سے چاہوں تمہاری شادی کر دوں، تم اس کی پیروی بننے پر مجبور ہو جاؤ۔ سیدۃ الملک انہیں آپ شرعاً ایسا نہیں کر سکتے، میں بائع ہوں اور مجھے بائع حق ہے کہ جس کو چاہوں، اپنا رفیق زندگی منتخب کر لوں؛

خلیفہ ماضی: تم غلط کہتی ہو، کیا تم کو اس امر کی اجازت دے دوں کہ تم سے باہر نکلو، اور جو آدمی تمہیں پسند آجائے، اس سے شادی کر لو، تم ایک بہت اچھا خاندان کی لڑکی ہو، دنیا میں تمہارے خاندان سے بہتر خاندان کوئی بھی نہیں ہے۔ خاندان کا رکھوالا ہوں، سربراہ ہوں، اس کی عزت، ناموس، اور حفاظت ہوں، ایک

ایوبی

۱۸۵  
تھی تمہاری خود سری، اس سلسلہ میں برداشت نہیں کر سکتا، تمہیں میرا حکم ماننا پڑے  
اور میرا فیصلہ ہے اور میرا فیصلہ اس لئے ہے کہ اس کی تعمیل ہو!  
سیدۃ الملک یہ باتیں سن کر جل ہی تو گئی، اس نے کہا  
سیدۃ الملک: صرف مجھ پر۔؟

اس طنز نے عاصد کی برہمی میں اور عناد کر دیا، وہ بھڑک اٹھا، اس کی آنکھوں  
میں شعلے نکلنے لگے اس نے تقریباً بیچھتے ہوئے کہا:  
ہاں — صرف تم پر، کم از کم میرا ایک اختیار ایسا ہے  
جسے کوئی بدل نہیں سکتا۔:

سیدۃ الملک: لیکن میں بدلتی ہوں!  
خلیفہ عاصد: اور میں اسے رد کرتا ہوں؛ میری ہی بات چلے گی، تمہاری  
زبان چل سکتی، ابوالحسن میرا ابن عم ہے، میں اسے تمہارے لئے منتخب  
کر رہا ہوں، اسی سے تمہاری شادی ہوگی، اسی کی رفیقہء حیات بننے پر  
شہد ہوں۔ لیکن مجھے خوشی ہوگی اگر تم خوشی خوشی یہ بات منظور کر لو!  
سیدۃ الملک: یہ نہیں ہو سکتا کسی طرح بھی۔

خلیفہ عاصد: میں تمہیں ایک موقعہ اور دیتا ہوں، ٹھنڈے دل سے غزب  
کی بنا پر غور کر لو، یہاں میرے سامنے نہیں، تنہائی میں، اور اگر تمہارا  
دل شیر ہو تو اسے مشورہ بھی کر لو۔:

یہ کہہ کر عاصد اٹھ کھڑا ہوا۔ باہر جانے کے لئے اس کے ساتھ ہی سیدۃ الملک  
کا اٹھ کھڑی ہوئی، وہ سوچ رہی تھی، جب عاصد اس تجویز پر اتنا برہم ہے کہ



صلاح الدین سے شادی پر رضامند ہو گئی، اگر کہیں اسے یہ معلوم ہوا کہ وہ صلاح الدین کے  
ایک غلام سے محبت کرتی ہے، تب اس کے غضب اور برہمی کی کوئی انتہا ہی نہیں  
رہے گی۔

خلیفہ ماضد نے بہن کو اپنے پیچھے آتا دیکھ کر خیال کیا کہ وہ دھمکی میں آگئی ہے،  
اور اب ابو الحسن سے شادی کر لینے پر رضامند ہو گئی ہے، یہ سوچ کر وہ دل ہی دل میں  
خوش ہوا، لیکن اپنی یہ کیفیت ظاہر نہیں ہونے دی، اس کے برعکس سیدہ اللک  
اپنی رلنے پر اور زیادہ اٹلی ہو گئی تھی، اور کسی طرح بھی اس کے بیٹنے پر آمادہ نہیں تھی۔  
دونوں اپنے خیال میں مگن تھے!

—:—

## رد عمل!

عاضر برہمی اور شہزادہ کی کیفیت اپنے اد پر طاری کئے ہوئے باہر نکلا چلا گیا، پھر سیدۃ الملک انگلی اس نے دیکھا یا قوتہ اس کے انتظار میں کھڑی ہے دونوں میں کوئی بات چیت نہیں ہوئی تھی، یا قوتہ نے سیدۃ الملک اور بیچھے بیچھے یا قوتہ، یہاں تک کہ یہ دونوں اپنی اقامت سزا میں پہنچ گئیں، یا قوتہ نے سیدۃ الملک کو دیکھتے ہی بھانپ لیا تھا، آج مزاج کچھ زیادہ برہم معلوم ہوتا ہے، لیکن پوچھ گچھ کا مناسب سبب سمجھ کر خاموش رہی، وہ اس وقت بیچ ذناب کے عالم میں تھی، اور برہمی کے عالم میں مسند پر تکیہ پر ٹیک لگائے بیٹھی تھی، یا قوتہ بار بار سوچتی تھی، کسی طرح باب سخن دا کرے، لیکن ہمت نہیں پڑھتی تھی، لیکن بڑی سوچ بچار کے بعد ایک بات سمجھ میں آئی گئی۔ اس نے سیدۃ الملک کے ہار، اور انگوٹھی پر ایک منظر ڈالتے ہوئے مسکرا کر کہا۔

یا قوتہ! اپنی شہزادی کے گلے میں یہ بیش قیمت ہار اور انگلی میں یہ گول مایہ انگوٹھی دیکھ کر میں بہت متعجب ہوں، لیکن کیا بات ہے، ایسی نایاب قیمت چیزیں پانے کے بعد میں میں چہرہ اتر ہوا دیکھ رہی ہوں بلکہ برہمی نمایاں ہے!

سیدۃ الملک نے انگلی سے انگوٹھی نکالی، اور گلے سے ہار اتارا، اور دونوں کو فرش پر پھینک دیا۔ اور کہا۔

سیدۃ الملک: لعنت ہے اس ہار اور انگوٹھی پر، مجھے نہیں چاہیئے، یہ ہار نایاب سوغات!

یا قوت نے جلدی سے اٹھ کر دونوں چیزیں اٹھالیں، اور سیدۃ الملک کی طرف  
بڑھاتے ہوئے کہا!

یا قوتہ! وہاں بھلا کوئی ایسی بدشگونی کی باتیں کرتا ہے۔ لو مبارک!  
سیدۃ الملک! یا قوتہ! یہ چیزیں مجھے نہیں چاہئیں، میں خوشی سے تجھے دے  
ہوں لے لے:

یا قوتہ! ایسی بیش قیمت چیزیں نہ مجھ پر کھپ سکتی ہیں، نہ میرے پاس  
رہ سکتی ہیں، یہ چیزیں تم ہی پر سوج سکتی ہیں اور سجتی ہیں!  
سیدۃ الملک نے سوچا، اور دونوں چیزیں یا قوتہ کے ہاتھ سے لے لیں اور انہیں  
اپنی صدری کی جیب میں رکھ لیا، یا قوتہ خوش ہوئی کہ اس کی بات مان لی گئی اور زور  
اسی کے پاس پہنچ گیا، جس پر سجتا تھا، اس نے کہا۔

یا قوتہ! اب میں خوش ہو گئی بہت زیادہ خوش ہو جاؤں گی، اگر انہیں بہن کی اور  
سیدۃ الملک، دربر ہی کے ساتھ، چپ رہو یا تو تم مجھے یہ باتیں اچھی نہیں لگتیں!  
یا قوتہ! تم ضرور خفا ہو، لیکن مجھ سے تو نہیں ہو سکتیں، شاید یہ کہ امیر المومنین  
نے کوئی خلاف مزاج بات کہی ہے۔ لیکن اس کی سزا مجھ بڑھیا کو تو نہ دوینی۔  
میں نے تو کچھ نہیں بگاڑا ہے تمہارا!

سیدۃ الملک، رنجھے میرے حال پر چھوڑ دو، میں اس وقت کسی قسم کی بات  
کرنا نہیں چاہتی۔

یا قوتہ! سننا بھی نہیں چاہتیں، کوئی بات؟  
سیدۃ الملک، نہیں، سننا بھی نہیں چاہتی، مجھے میرے حال پر چھوڑ دو!



بس اتنا چاہتی ہوں!

یا قوتہ! پھر وہی اکھڑی اکھڑی باتیں — خدا کے لئے بتا دو، امیر المؤمنین سے  
کیا گفتگو ہوئی، جس نے تمہیں اتنا خفا کر دیا؟

سیدۃ الملک! میرے سامنے ان کا ذکر نہ کر، میں ان کا ذکر بھی سُننا نہیں چاہتی،  
یا قوتہ! ارے امیر المؤمنین سے اتنی خفتگی؟

سیدۃ الملک! وہ تمہارے آقا اور امیر المؤمنین ہوں گے، میرے نہیں ہیں تم ان  
کا کلمہ پڑھو، مجھے ان سے دینے کی کوئی ضرورت نہیں ہے!

یا قوتہ! خدا انھیں عمر نوح عطا فرمائے، وہ ہم سب کے سولا اور آقا ہیں!

سیدۃ الملک! میری یہی دعا ہے کہ خدا انھیں عمر نوح عطا فرمائے لیکن —

اسکے سیدۃ الملک کچھ نہ کہہ سکی، اس کی آنکھوں سے آنسو رواں ہو گئے اور

ہونٹ تھر تھرانے لگے۔

یہ حالت دیکھ کر یا قوتہ بے قرار ہو گئی، اس نے پوچھا۔

یا قوتہ! میری بچی میں تجھ پر قربان، خدا کے لئے بتا دے کیا ماہر ہے؟ کیا بات

ہوئی! حسد، تم دونوں میں؟

سیدۃ الملک! مجھے نہ پھیٹو، مجھ سے اس قسم کی باتیں نہ کرو۔

یا قوتہ! اچھا نہیں کرتی — کچھ عماد الدین ہی کا ذکر کرو۔ تمہاری طبیعت تو

پہلے کسی طرح!

عماد الدین کا نام سکر سیدۃ الملک کا غصہ فرو ہو گیا۔ اس نے شکر گزار نظروں سے

یا قوتہ کو دیکھا، مگر خاموش رہی، کچھ نہ کہہ سکی، یا قوتہ نے اسے بڑھ کر سیدۃ الملک کے

ہاتھوں کو بوسہ دیا اور کہا۔

یا قوتہ: بیٹھی ہیں تم پر اپنی زندگی قربان کر سکتی ہوں، جان نثار کر سکتی ہوں اپنی  
تجھیں خوش رکھنے کے لئے، لیکن کچھ مہلے تو بولو، کچھ زبان سے کہو تو!

سیدۃ الملک: کیا کہوں؟ تم نے کچھ وعدہ کیا تھا۔ یاد ہے؟  
یا قوتہ: ہاں یاد ہے میں نے وعدہ کیا تھا، کہ عمار الدین کی ٹوہ لوں گی، اس کے دل  
کا جائزہ لوں گی!

سیدۃ الملک: پھر کیا کیا تم نے؟  
یا قوتہ: نہیں بیٹی اب تک مجھے موقعہ نہیں ملا اس سے ملنے کا۔ لیکن جلد ہی  
مردہ نکالوں گی، بس ایک آدھ دن کی مہلت دو۔  
سیدۃ الملک: نہیں اتنی مہلت نہیں مل سکتی!  
یا قوتہ: پھر۔۔۔

سیدۃ الملک: میں آج ہی عمار الدین سے ملنا چاہتی ہوں!  
یہ سکر یا قوتہ چونک پڑی، سیدۃ الملک ہر واسطہ کو ٹٹا کر خود ہی براہ راست اس  
سے ملاقات کرنے پر تل گئی تھی، اُسے اپنے کانوں پر یقین نہ آیا، اس نے مستفسر نظر پر کہا  
یا قوتہ: کیا کہا تم نے؟

سیدۃ الملک: میں عمار الدین سے ملنا چاہتی ہوں۔ کیا میرا یہ کام تم کر سکتی ہو؟ ار  
کر سکتی ہو تو قرار کرو، ورنہ انکار کرو۔۔۔ بات ختم!  
یا قوتہ: انکار کرنے کی جرأت کہاں سے لاؤں؟ کروں گی یہ کام آج ہی  
لیکن خدا کے لئے خوش بوجھاؤ!

سیدۃ الملک: بر اگر تم نے لپکا وعدہ کیا ہے تو مجھے خوش ہی سمجھو!  
 یا قوتہ! وعدہ تو سچا اور پکا ہے لیکن ایک شرط کے ساتھ ساتھ مشروط ہے  
 سیدۃ الملک: کیا ہے تمہاری شرط؟  
 یا قوتہ! تمہارے اور خلیفہ عاصد کے مابین گفتگو کیا ہوئی؟ یہ تباؤ بغیر اس کے میسر  
 وعدہ کچا اور بوا سمجھو! —

سیدۃ الملک کی پریشانی اب رنج ہو چکی تھی، یا قوتہ کے وعدے نے، اسے  
 سرور کر دیا تھا، اس نے کہا:  
 سیدۃ الملک: آؤ بیٹھو ساری سام کہانی ابھی سنائے دیتی ہوں۔ لیکن بیچ  
 میں کچھ نہ بولنا۔ —

یا قوتہ نے وعدہ کر لیا، اور سیدۃ الملک نے اپنی اور عاصد کی ساری گفتگو اسے سنا دی  
 یا قوتہ نے دل میں سوچا، یہ جو خلیفہ اور سیدۃ الملک کی کھٹک گئی ہے یہ اچھا نہ ہوا  
 اسے خلیفہ سے اس طرح جنگ بھی نہ کرنی چاہیے تھی، اس کے نتائج کسی طرح بھی  
 پچھے نہیں ہو سکتے، لیکن اس میں اتنی ہمت بھی نہیں تھی، کہ وہ اپنی شہزادی کو ٹوکتی،  
 بائیں کی غلطی اس پر واضح کرتی، جبکہ وہ اسے برہم اور غضبناک بھی دیکھ رہی تھی وہ چپ  
 باپ شہزادی کی باتیں سنتی رہی، پھر اس نے شہزادی سیدۃ الملک کو اطمینان دلاتے  
 ہوئے کہا:

”میں اپنا وعدہ پورا کروں گی!“  
 اور پھر عمل کے دوسرے کاموں میں مشغول ہو گئی۔



## عماد الدین!

واقعی ابوالحسن کی لکائی ہوئی آگ بڑھ رہی تھی، پھیل رہی تھی،

جیسے اھکاری، کتب خانہ سے نکل کر سیدھا صلاح الدین کے پاس پہنچا، اس نے جو ابوالحسن سے سنا تھا، اسی کی بنیاد پر گئے مشورہ دیا کہ وہ خلیفہ عاصد کی بہن سے شادی کرے، صلاح الدین عیسیٰ کی باتوں کو بہت وزن دیتا تھا۔ اس کے مشوروں کی بڑی وقعت تھی، اس کی نظر میں، لیکن یہ ایسی بات تھی کہ وہ فوراً اسے ماننے پر اپنے تئیں آمادہ نہ کر سکا، اس نے جواب دیا:

صلاح الدین: میں نے تمہاری رائے سن لی، لیکن اس معاملہ میں جب تک والد رنجم الدین اسے مشورہ نہ کر لوں کچھ نہیں کہہ سکتا:

عیسیٰ نے بات بنتی نہ دیکھی، اور اندیشہ ہوا کہیں رنجم الدین اس تجویز کی مخالفت نہ کرے، پھر صلاح الدین کچھ نہ کر سکے گا۔ اور رنجم الدین چونکہ ایک حنک خلیفہ کا ہمدرد تھا، اس بظاہر یہ یقین تھا کہ وہ اس شادی کی تائید نہیں کرے گا۔ یہ سب سوچ کر اس نے کہا۔

عیسیٰ: نہیں اس باب میں امیر رنجم الدین سے مشورہ کرنا کسی طرح قرین مصلحت نہیں۔ اس کا فیصلہ آپ ہی کو کرنا چاہیے

صلاح الدین اب بھی مطمئن نہ ہوا، اس نے کہا:

صلاح الدین: اس وقت صورت حال یہ ہے کہ حکومت ہماری مٹھی میں آ

ہم سیاہ و سفید کے مالک ہیں، جسے چاہتے ہیں معزول کر دیتے ہیں جسے مرضی ہوتی ہے  
زلزلے کے آخری زمین پر پہنچا دیتے ہیں، ہمارا چاہا ہو کر ہوتا ہے، پھر ہم اس خطرناک  
وادئ میں کیوں قدم رکھیں؟

عیسیٰ کو صلاح الدین کی یہ دو رائے پسند نہ آئی اس نے کہا  
عیسے: میں نہیں سمجھتا میرے آقا، خطرناک وادئ سے آپ کی کیا مراد ہے؟  
صلاح الدین: جب سب کچھ ہمارے ہاتھ میں ہے تو پھر خلافت حاصل کرنے  
کی ہم سعی کیوں کریں؟ پھر یہ کہ آج سے پہلے کسی غیر عرب نے یہ جرات نہیں کی  
کہ یہ بات سوچ بھی سکتا  
عیسے: اس سے کیا ہوتا ہے؟

صلاح الدین: مجھے اندیشہ ہے سب کچھ لے لینے کی تمنا میں کہیں ہم وہ بھی  
رکھ بیٹھیں، جو ہمارے قبضہ میں ہے! — کیا یہ صورت تمہارے نزدیک بہتری کی ہوگی؟  
یہ کمزوری کی باتیں عیسے کو ذرا بھی پسند نہ آئیں، اس نے کہا:  
عیسے: آج سے پہلے میں نے آپ کو اتنا ضعیف الارادہ کبھی نہیں پایا تھا۔  
اگر اب تک کسی غیر عرب نے خلیفہ بننے کی کوشش نہیں کی تو اس سے کیا ہوتا ہے آپ ہر  
اعتبار سے اہل تر ہیں، کوئی وجہ نہیں کہ آپ کی اہلیت مانگا جائے؛  
صلاح الدین: میں نہیں میں اپنے آپ کو ایسا نہیں سمجھتا؛  
عیسے: اچھا اگر آپ اپنے تئیں ایسا نہیں سمجھتے اور خلیفہ نہیں بنا چاہتے تو کم از کم  
اپنی اولاد سے تو یہ حق نہ چھینئے۔ اگر آپ خلیفہ کی بہن سے شادی کر لیں تو کوئی شبہ  
نہیں، آپ کی اولاد بڑی آسانی سے یہ منصب حاصل کر سکے گی؛

صلاح الدین کچھ سوچنے لگا۔  
 جیسے نے سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے کہا  
 جیسی: پھر یہ بھی تو سوچئے، سیدۃ الملک حسن و جمال میں بھی اپنی مثال آپ ہے  
 صلاح الدین: لیکن میں قریش کب ہوں؟ کیا یہ میرے راستے کی سب  
 سے بڑی رکاوٹ نہیں ہے؟

جیسے: بالکل نہیں ہے۔

صلاح الدین: وہ کیسے؟

جیسے: اسلامی فتوحات کے بعد بہت سے قریشی صحابہ نے مفتوحہ  
 ممالک میں مستقل بود و باش اختیار کر لی تھی!  
 صلاح الدین: تو اس سے کیا ہوتا ہے؟  
 جیسے: ہم بڑی آسانی سے ثابت کر سکتے ہیں کہ آپ کے جدا مجد کا سلسلہ  
 نسب کسی قریشی سے ملتا ہے۔

جیسے کی باتوں سے صلاح الدین دل ہی دل میں مطمئن ہو گیا۔ اُسے یقین ہو گیا، کہ  
 قریشی النسب بن جانا کوئی مشکل کام نہیں ہے اور پھر خلافت پر قابض ہو جانا اور زیادہ  
 آسان ہے لیکن بائیں ہمہ اُسے جرأت نہیں ہوئی تھی کہ خلیفہ کو اس کی بہن کا پیام دے  
 لیکن جیسے کا اصرار تھا کہ لمحہ بلمحہ بڑھ رہا تھا، آخر جب صلاح الدین بالکل مجبور ہو گیا  
 تو اس نے جیسے سے کہا:

ابھی اس معاملہ کو تحریری طور پر اُٹھانا مناسب نہیں ہے، تم خلیفہ سے ملاقات  
 کرو، اس کا عندیہ لو، اُسے ٹھٹھو۔ پھر دیکھا جائے گا، پھر کوئی اقدام کر سکنے کے



مسئلہ پر غور کروں گا۔

عیسے خوش ہو گیا اور خلیفہ کے پاس جانے پر آمادہ ہو گیا، اس نے کہا:  
عیسیٰ! آپ کی یہ تجویز صائب ہے، میں خلیفہ کے پاس جاتا ہوں، اور  
اس سے استمراج کرتا ہوں۔!

جب وہ جانے کے لئے اٹھنے لگا، تو صلاح الدین نے اس سے کہا:  
صلاح الدین: ہاں — ایک بات کا خیال رکھنا — گفتگو اپنے  
دور پر کرنا، میری طرف سے نہیں۔!

عیسے: بہت خوب — یہ بھی مصلحت ہے، اور میں اس مصلحت کا  
بہا پورا خیال رکھوں گا۔

عیسیٰ صلاح الدین کے پاس آٹھ لاکھ سیدھا خلیفہ کے حضور میں پہنچا۔ اور اس سے  
کئی بات چیت کا ڈول اپنے طور پر ڈالا، لیکن خلیفہ نے کوئی واضح جواب نہیں دیا دوسرے  
بازو دینے کا وعدہ کر کے ٹالی دیا!

ادھر عیسے کو استمراج کے لئے صلاح الدین نے خلیفہ کے پاس بھیج تو دیا، لیکن اب  
اس کے جانے کے بعد پھر سے جب سارے مسئلہ پر غور کیا، تو عسوس کیا، میں نے جلد بازی  
بہت کم از کم والد محترم امیر نجم الدین سے مشورہ کر لینا چاہیے تھا۔ لیکن اب کیا ہو سکتا ہے  
اب تو عیسے جا چکا، پھر خیال آیا، عیسے کے واپس آنے کے بعد، اور گفتگو کا نتیجہ معلوم  
کرنے کے بعد، نجم الدین سے مشورہ کرے گا، وہ اپنی تخیلات میں گھرا بیٹھا تھا کہ حاجب  
والد اس نے عرض کیا

”دسترخوان چٹا جا چکا ہے اور امیر نجم الدین کھانے پر آپ کا انتظار کر رہے ہیں“

یہ سکر صلاح الدین ذرا قصر لولا کے اس کمرہ میں پہنچا، جو کھانے کے لئے مخصوص تھا اور ادب سے باپ کے پاس بیٹھ گیا۔

نجم الدین نے اُسے شفقت و محبت کے ساتھ مخاطب کرتے ہوئے کہا،  
نجم الدین، بیٹے میں تمہاری شکایت تم سے کرنا چاہتا ہوں۔

صلاح الدین، ارشاد —

نجم الدین، تم سپاہیوں اور افسروں کی ورزش کا کچھ زیادہ خیال نہیں کرتے، یہ  
عفت ہے، اور میرا سپاہ کے لئے ہرگز مناسب نہیں۔

صلاح الدین، بہت خوب — اب اس کا لحاظ رکھوں گا۔

نجم الدین، رہاں — یاد رکھو سپاہی اور افسر جب مشغول ہوں گے، تو فادار رہیں  
گے اور سازشوں سے دور رہیں، لیکن جب وہ بیکار ہوں گے، تو ان کی وفاداری متزلزل ہو  
جائے گی اور وہ سازشی ماحول خود پیدا کریں گے۔!

صلاح الدین، لیکن ان چیزوں کا حتی الامکان میں خیال رکھتا ہوں، ہر وقت ورزش  
کھیل ہوتے ہیں، گھوڑ دوڑ ہوتی ہے، کامیاب سپاہیوں اور افسروں کو انعامات دیئے جاتے  
ہیں، خلعت ملتی ہیں، ان کی ہمت بڑھاتے ہیں، انہیں ترقی کا موقع دیتے ہیں،  
بلکہ آج بھی ایک اسی قسم کا ورزشی اجتماع ہے، میری بڑی عزت افزائی ہوگی، اگر آپ  
اسے ملاحظہ فرمائیں۔

نجم الدین، رہاں بڑی خوشی سے، میں تو ایسے مواقع کا جو باریک بینی سے

صلاح الدین، آپ ہمارے سپاہیوں کے ورزشی کمالات اور کثرت دیکھ کر یقیناً

بہت زیادہ محفوظ اور بصیرتور ہوں گے!

ایلی

یہ کہ صلاح الدین نے عماد الدین کو آزادی، اس کی آواز سنتے ہی ایک خوش رو  
ریش اندام، باوقار اور خوب صورت تندرست اور چہرہ نوجوان سامنے آکر کھڑا ہو گیا،  
نجم الدین نے اسے بہت غور سے دیکھا، اور اس کی مستعدی دیکھ کر خوش ہوا۔  
صلاح الدین نے عماد الدین کو بتایا کہ آج کے ورزشی اجتماع میں تمام منتخب افسروں  
بہیوں کو شرکت کی تاکید کر دی جائے پھر اسے حکم دیا کہ وہ بھی قصر کے سامنے والے میدان میں  
دقت پہنچ جائے۔ عماد الدین نے اپنے آقا کے سامنے سزا طلبت حکم کیا اور چپ  
بہا ہر نکلا چلا گیا۔

صلاح الدین پھر باپ کی طرف مخاطب ہوا، تو دیکھا، وہ مسکرا رہا ہے۔  
نجم الدین نے پوچھا۔

ہاجان اس نوجوان کے بارے میں آپ کا کیا ذہن کیا کہتا ہے؟

نجم الدین: میں خود اس کے بارے میں تم سے دریافت کرنا چاہتا تھا کہ یہ کون  
ہے؟ مجھے تو یہ بہادر اور وفادار نظر آتا ہے کیا میرا خیال صحیح ہے؟

صلاح الدین: آپ کا خیال بالکل درست ہے آپ آج ہی ورزشی کھیلوں میں  
کلمات دیکھ کر بہت خوش ہوں گے اور ویسے بھی یہ بڑا اچھا آدمی ہے مجھ سے بہت  
مہارت ہے میرے ایک اشارے پر اپنی جان قربان کرنے کو تیار رہتا ہے بے انتہا وفادار  
کے لیے یقین دہانی اگر میں حکم دوں کہ جلتی ہوئی آگ میں کود جا، تو ایک لمحے کے توقف کے  
بدون جلتے ہوئے شعلوں میں اپنے آپ کو ڈال دے گا۔

نجم الدین: ایسے اوصاف کے آدمی بڑی مشکل سے ملتے۔ یہ نوجوان ہر طرح  
کے نوجوان کا مستحق ہے!



صلاح الدین اور آبا جان، میں کوئی موقعہ اس کی عزت اور سر بلندی کا فراموش نہیں کرتا، اسے ترقی دے کر انعام دے کر سر بلندی کر کے، میں مسرت محسوس کرتا ہوں، ابھی بالکل نذر نوجوان ہے لیکن بہت جلد یہ عمر اشرفوں سے بھی بڑھ جائے گا۔

نجم الدین اور کیا کیا کام سپرد میں اس کے؟

صلاح الدین: فی الحال تو میرے باڈی گارڈ میں شامل ہے!

نجم الدین اور ٹھیک ہے۔ کیا اس کی شادی ہو گئی ہے؟

صلاح الدین: راجی نہیں

نجم الدین: ہو جانی چاہیے۔

آبا جان نے تو کوشش کی تھی، ایک بڑی خوبصورت اور گل اندام لڑکی میں نے اس کے لئے تجویز کی تھی، لیکن کسی طرح شادی کرنے پر آمادہ نہ ہوا۔ میں نے مجبوراً خاموشی اختیار کر لی!

نجم الدین: جو لوگ آگے چل کر ترقی کرنے والے اور عروج حاصل کرنے والے ہوتے ہیں۔ وہ دنیا اور اس کی لذتوں پر فریفتہ نہیں ہوتے، وہ خواہشات کے بندے نہیں بنتے اپنے اوپر اپنے نفس کے اوپر قابو رکھتے ہیں، قدرت رکھتے ہیں، مجھے اس نوجوان میں بہت سی صلاحیتیں نظر آتی ہیں، اس کی قدر کرو۔ اس کی حوصلہ افزائی میں کوئی دقیقہ فراموش نہ کرنا۔ تھوڑی دیر تک نجم الدین اور صلاح الدین میں اس طرح کی باتیں ہوتی رہیں۔ اتنے ہیں طبل پر چوٹ پڑی، یہ گویا اس بات کا اعلان تھا کہ میدان میں سب لوگ مجتمع ہو گئے اور اب درویشی کھیلوں کا آغاز ہونے والا ہے فوراً دونوں باپ بیٹے اٹھے اور میدان میں پہنچ گئے، یہاں ان کی نشست کے لئے بلندی پر سے دیکھنے کا انتظام تھا، یہ وہیں جا کر بیٹھ گئے!

مقام ایک بلند بارہ دری کی صورت میں تھا، اندر تخت بچھا تھا۔ تخت پر زرکار نالیچہ پڑا تھا۔  
اور ریشی چتر لگا ہوا تھا۔ یہی ان کی نشست گاہ تھی،

نجم الدین اطمینان سے تخت پر بیٹھ گیا، اس نے دیکھا، سوار مست اور شرب گھوڑوں  
کا دادے دے کر میدان میں ادھر سے ادھر گھوم رہے ہیں، عماد الدین بھی ایک خوبصورت  
گھوڑے پر سوار تھا یہ گھوڑا اپنی خوبصورتی اور سبک روی کے اعتبار سے دوسرے تمام  
گھوڑوں سے نمایاں اور ممتاز نظر آ رہا تھا، نجم الدین یہ دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ اس نے  
صلاح الدین سے کہا۔

نجم الدین: جتنا اچھا سوار ہے اتنا ہی اچھا گھوڑا !  
صلاح الدین: مسکراتے لگا !

تھوڑی دیر کے بعد کھیلوں اور مقابلوں کا سلسلہ شروع ہوا، متعدد سواروں نے  
ارح طرح کے ورزشی کھیل دکھائے اور اپنے کمالات کا مظاہرہ کیا، پھر گھوڑ دوڑ ہوئی،  
اور اس موقع پر بھی بہت سے سواروں نے حصہ لیا۔ لیکن عماد الدین تمام کھیلوں میں سب پر  
ذہانت سے گیا۔ جب کھیل ختم ہو گئے تو سواروں کی جماعتیں تخت کے سامنے سے سلامی  
تعمیر ہوئی گزرنا شروع ہوئیں، صلاح الدین ہر ایک جماعت کی مشق و عہادت کی داد دے  
رہا تھا اور مناسب الفاظ میں حوصلہ افزا کلمات کہہ رہا تھا، سب کے اس میں عماد الدین  
بہت صلاح الدین نے اسے اہدآنے کی ہدایت کی، وہ گھوڑے سے اتر کر تخت کے قریب  
بٹھ گیا۔ صلاح الدین نے اس سے کہا۔

صلاح الدین: والد معظم نے تمہیں یاد فرمایا ہے  
نوراً ہی عماد الدین نجم الدین کے سامنے موڈ ہو کر کھڑا ہو گیا!۔ نجم الدین نے کہا



نجم الدین ارہم تمہارے کمالات دیکھ کر بہت خوش ہوئے، تم میں ترقی کرنے کی غیر معمولی صلاحیتیں نظر آ رہی ہیں۔ ہمیں امید ہے تم اپنے آقا نے دلی نعمت کی وفاداری کے ساتھ خدمت کر کے بہت زیادہ عروج حاصل کرو گے:

وفاداری بشرط استواری اصل ایمان ہے، ہمیں اس بات کی بھی خوشی ہے کہ صلاح الدین تمہاری وفاداری کا معتزف ہے، اور تم سے بہت زیادہ خوش ہے۔  
عماد الدین نے جھگ کر نجم الدین کے ہاتھوں کو بوسہ دیا اور کہا:

عماد الدین: میں اپنے آقا کا ایک حقیر غلام ہوں، ان کے قدموں پر اپنی زندگی فدا کر دینا میرا سب سے بڑا فریضہ کارنامہ ہے، میں بجائے خود کسی تعریف کا مستحق نہیں، مجھ میں جو کوئی بھی خوبی ہے، وہ میرے آقا کی دی ہوئی ہے،

جواب میں نجم الدین نے اس کی بیٹھ پر اظہارِ خوشنودی کے طور پر ایک تھیلی دی پھر انہی کمر سے ایک خنجر آب دار نکالا اور عماد الدین کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا:  
نجم الدین: یہ لو — میری یادگار کے طور پر اسے اپنے پاس رکھو!  
عماد الدین نے خنجر میر مسترت کے ساتھ پیشکش قبول کر لی، اور سر جھکا کر کھڑا ہو گیا، صلاح الدین نے اس عروت افزائی پر کہا:

یہ وہ اعزاز تمہیں آجہاں کی طرف سے ملا ہے جس سے میں اب تک محروم ہوں، تم نے یہ ہے اس گراں بہا یادگار کی تم قدر کرو گے؟

نجم الدین: لیکن تم نے اسے کیا دیا؟

صلاح الدین: جوار شاد ہو!

نجم الدین: ہماری رائے یہ ہے کہ اس کے مرتبہ میں اور اہمیت رکھو، اسے اپنے خاص



کرمیوں میں شامل کرو

صلاح الدین: وہ تو ہے — میرا بڑی کارڈ ہے یہ:

بخم الدین: نہیں یہ کافی نہیں ہے:

صلاح الدین: میں آپ کا غلام ہوں، آپ جو حکم دیں گے سب سے بہتر ہے۔ مجھ کو  
بخم الدین: اسے دوسریں پر امتیاز اور اختصاص حاصل ہونا چاہیے اسے  
سایہ کی طرح تمہارے ساتھ رہنا چاہیے اس کو اجازت ہونی چاہیے کہ دن بھر عبادت تم سے  
ہو جاگ رہے ہو۔ یہ ہر وقت آسکے مل سکے، اس پر کوئی روک ٹوک نہ ہو اس پر کسی قسم  
کی پابندی نہ ہو، تمہارے پاس آنے کے لئے کسی قسم کی اجازت نہ ہو!

صلاح الدین: بہت خوب! اس حکم کی تعمیل اسی وقت سے ہوگی!

پھر وہ عماد الدین سے مخاطب ہوا اور کہنے لگا —

صلاح الدین: تم نے دیکھا، والد محترم تم پر کتنا اعتبار کرتے ہیں؟

آج سے تم میرے ذاتی محافظ اعلیٰ ہو، ہر وقت سفر حضر میں تم میرے ساتھ رہو گے۔  
عماد الدین اس عورت افزائی پر اتنا مسرور ہوا کہ شکر کے الفاظ بھی گوشتش کے  
باہر ادا نہ کر سکا۔ اس کے دل میں صرف ایک ہی تمنا تھی۔ کاش کسی  
رجحہ اپنے آقا پر اپنی جان قربان کر دینے کا موقع ملے۔  
پھر وہ بخم الدین اور صلاح الدین کے ساتھ عمل میں پہنچا، یہاں پہنچ کر  
صلاح الدین نے سب سے پہلے یہ حکم دیا کہ اس کی خواجگاہ کے شریب  
ایک کمرہ عماد الدین کے لئے خالی کر دیا جائے، جہاں اس کا مستقل قیام  
ہو گا۔ اور پھر اس نے عماد الدین کو رخصت کرتے ہوئے کہا۔

”اب تم جا سکتے ہو، تھک گئے ہو آرام کرو، لیکن اس وقت سے تم اس محل کے مکین ہو، ہر وقت تمہیں ہمارے ساتھ رہنا ہے، ہم نے تم پر وہ اعتماد کیا ہے، جو اب تک کسی پر نہیں کیا تھا۔ اور ہمیں توقع ہے کہ تم اس غیر معمولی اعتماد کا اپنے تئیں اہل ثابت کرو گے، اور ہمیں زیادہ سے زیادہ اپنا گرویدہ بنا لو گے۔“

—

## پیشہ

رات کا کھانا بھی صلاح الدین اور ہم الدین نے ساتھ ساتھ کھایا، رات کے کھانے کے بعد عام طور پر کافی دیر تک مصر کے مستقبل، شام کے حالات، نور الدین زنگی کے احوال و مصالح اور دوسرے حالات پر باہر بیٹے میں گفتگو ہوا کرتی تھی، یہ گفتگو آج بھی ہوئی لیکن مختصر، شاید اس لئے کہ دونوں تھکے ہوئے کچھ کسلسند سے تھے، یہی وجہ ہوئی کہ آج فجر الدین اپنی اقامت گاہ، سونے کے لئے واپس نہیں گیا، بلکہ ہمیں صلاح الدین کے پاس شب بانش ہو گیا۔

نیل کی روشنی گل ہو گئیں، سب لوگ بستر پر خواب راحت کے مزے لینے لگے ایک عماد الدین تھا۔ خواب جس کی آنکھوں سے دور تھا جو اپنے آقا کی حفاظت پر مامور تھا اور اطمینان سے ایک تخت پر بیٹھا جاگ رہا تھا۔ رات بھر جاگنے کی ڈیوٹی آج سے شروع ہوئی، جب رات بھیک گئی، تو عماد الدین کو غوطہ سا آگیا، یوں بھی وہ ہوشیار نیند سونتا تھا۔ لیکن آج تو بہت ہی چونکا تھا، تھوڑی دیر کے بعد اسے کچھ آہٹ سی محسوس ہوئی وہ فوراً اٹھ بیٹھا، باہر جا کر ادھر ادھر دیکھا، مگر کوئی نظر نہ آیا، آخر وہ پھر اپنے کمرے میں اکر بیٹھ گیا، اسی طرح صبح ہو گئی، صبح ہوئی تو ایک عجیب واقعہ رونما ہوا، صلاح الدین نے اسے طلب کیا۔ وہ فوراً اس کی خدمت میں حاضر ہوا اور یہ دیکھ کر رنگ رہ گیا کہ صلاح الدین کی حالت بالکل متغیر ہے، چہرہ اضطراب اور پریشانی سے سفید پڑ گیا ہے، اسی شب خوابی کے لباس میں بیٹھا ہے، لیکن حیران پریشان اور ایک سر اضطراب و تشویش، یہ رنگ دیکھ کر



عماد الدین بھی پریشان ہو گیا، وہ اپنے آقا کے قریب پہنچا، تو یہ دیکھ کر اسے اور زیادہ حیرت ہوئی کہ صلاح الدین کے پاس ایک کھلا ہوا خنجر رکھا ہے اور اس پر خون کے دبچے بھی بڑے ہوئے ہیں، جو خشک ہو چکا تھا۔ عماد الدین نے یہ منظر دیکھا، اور خاموش کھڑا ہو گیا، صلاح الدین پر اب تک اضطراب کی کیفیت طاری تھی، اس نے اپنے محافظ عماد الدین سے خنجر کی طرح اشارہ کرتے ہوئے کہا:

صلاح الدین! یہ کیا ہے؟

عماد الدین: خنجر ہے میرے آقا!

صلاح الدین: یہاں میرے کمرے میں کیسے آیا؟ کون لایا اسے؟ اور اس کا مقصد؟

عماد الدین: ان پے بہ پے سوالات سے گھبرا گیا، وہ کچھ نہ کہہ سکا، سو اس کے

عماد الدین: میرے آقا، غلام نے بھی اسے، ابھی اسی وقت اور یہیں دیکھ لے۔

لیکن آقا تے نامدار! یہ کس کا فعل ہو سکتا ہے

صلاح الدین: میں خود حد درجہ متحیر ہوں، خود میری عقل بھی کام نہیں کرتی۔

میں ابھی بیدار ہوا ہوں، سب سے پہلے میری نظر اسی پر پڑی!

عماد الدین: غور سے صلاح الدین کی باتیں سنتا رہا، یکایک اس نے دیکھا، پلنگ

کے نیچے بھی کوئی چیز پڑی ہے، وہ تیزی سے جھکا، اور پلنگ کے نیچے جا کر اس نے اسے

اٹھا لیا، یہ خنجر کا چوڑی غلاف تھا، یہ غلاف صلاح الدین کی طرف بڑھاتے ہوئے اس کے پاس

عماد الدین: میرے آقا، یہ غلاف آپ کے پلنگ کے نیچے تھا۔

صلاح الدین: ہاں ہاں در شجاع اور دلیر اور من چلا تھا۔ بڑے سے بڑے خطروں کو

خاطر میں نہیں لاتا تھا، بڑے بڑے طوفانوں سے لڑ جانے کی اس میں صلاحیت تھی، اللہ

اس کے وہ جو ہر بھی نہیں چکے تھے جو آگے چل کر صلاح الدین کو صلاح الدین بنانے والے تھے، لیکن وہ جو ہر اس میں موجود تھے، اور ہر موقع اور مرحلہ پر ان کا مشاہدہ کر لیا جا سکتا تھا، ان ہی چیزوں نے اسے آگے چل کر صلاح الدین۔۔۔ وقت کا سب سے بڑا فاتح، سپہ سالار، ارکان دار۔۔۔ بنایا لیکن ہاں ہمہ اس وقت وہ کافی سہما ہوا نظر آ رہا تھا۔ اس پر اضطراب کی اتنی نمایاں کیفیت طاری تھی، کہ ہر شخص پہلی نظر میں پہچان سکتا تھا کہ اس وقت بہت ترسیم اور پریشان ہے صلاح الدین ان ہی باتوں میں الجھا ہوا تھا اور عماد الدین خجندر کے خلاف کو اسٹ پٹ کر دیکھ رہا تھا، اندر سے کوئی چیز کھٹکتی سی محسوس ہوئی، انگلی ڈال کر دیکھا، تو ایک مڑا ہوا کاغذ تھا۔ اسے نکال لیا، اور صلاح الدین کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا،

عماد الدین: میرے آقا کا غذا کا یہ پرزہ غلاب کے اندر سے برآمد ہوا ہے۔

صلاح الدین نے وہ کاغذ کھولا، پڑھا، اور اس کے پہرے پر دیکھتے اور ہیبت کی کیفیت طاری ہو گئی وہ بہت زیادہ مضطرب ہو گیا، وہ کاغذ اس نے پھر عماد الدین کے ہاتھ میں دے دیا اور ایک غلام سے جو سامنے کھڑا تھا کہا کہ ذرا میرے خیمہ الدین اس کے والد کو بلا لائے، عماد الدین نے بھی وہ کاغذ پڑھ لیا، پھر بار بار پڑھا، لیکن زبان سے کچھ نہ کہا، صلاح الدین نے اس سے کہا!

صلاح الدین: مجھے سب سے زیادہ حیرت اس بات پر ہے کہ کمرے کے دروازے اندر سے بند تھے وہ اب تک بند ہیں پھر کوئی شخص کیوں کر اس کمرے میں داخل ہوا، میری نیند بھی غافل نہیں ہے، اگر کوئی اندر آیا تھا تو میں بیدار کیوں نہیں ہوا، ان سب باتوں پر طرہ یہ کہ غائبوں کا پورا دستہ ہے جو میری خواب گاہ کی محافظت پر مامور ہے ان میں سے اگر کوئی سب سے پہلے ہو گا تو ایک آدھ آدمی، سب کے سب تو نہیں سو سکتے، ان میں سے کسی نے اس شخص



کو آتے جاتے کیوں نہ دیکھا، اور پھر سب سے بڑھ کر تم — بہر حال تم بھی جاگ سبے تھے  
ہو نہ بار تھے، چوتھے تھے، عقل حیران ہے کہ یہ سب کیسے ہو گیا؟ کیوں کر ہو گیا؟ اور پھر یہ  
ستم یہ ہے کہ کمرہ کی حالت میں کوئی تغیر نہیں — آج یہ ماجرا کیا ہے؟ اسے کس چیز پر  
عمول کیا جائے؟

صلاح الدین کی ان باتوں میں حیرانی بھی تھی، حنفی اور برہمی بھی بے اعتمادی اور تھلاہٹ  
بھی، عماد الدین سمجھ رہا تھا واقعی سچا ہونے کے باوجود میں مجرم ہوں کہ اتنا بڑا سا خرمیر میری سزائی  
میں کیوں کر وقوع پذیر ہو گیا؟ ابھی کل ہی کی بات ہے کہ صلاح الدین نے اپنا محافظ خاص  
مجھے بنایا تھا، اس پر فراست کی کیفیت طاری ہو رہی تھی، اور وہ اپنے آپ کو مجرم  
محسوس کر رہا تھا، اتنے میں صلاح الدین کا باپ نجم الدین کمرہ میں داخل ہوا، اس نے اتنے ہی بوجھ  
نجم الدین، کیا بات ہے بیٹا تم نے کیوں اتنے سویرے مجھے بلا یا؟

صلاح الدین: آج جان ایک عجیب واقعہ رونما ہوا ہے، آپ کو اس سے لاعلم رکھنا سزا  
نہ تھا، مصلحت یہاں سے فی الحال جنبش بھی نہیں کرنا چاہتا تھا، اس لئے یہ ہے ادبی مجرمی  
نجم الدین: کوئی مضائقہ نہیں لیکن وہ بات کیا ہے یہ بھی تو بتاؤ! —  
صلاح الدین نے کچھ کہنے کے بجائے، وہ رقعہ باپ کی طرف بڑھا دیا، نجم الدین اسے  
پڑھنے لگا، لکھا تھا۔

اسماعیلی سردار کے ایک فدائی کی طرف سے صلاح الدین کے نام ۱۰  
تھے معلوم ہونا چاہیے کہ خواہ تو دروازوں کو باہر سے مقفل کر لیا اندر سے کوڑ بند  
کرے، تیرے محافظوں کی تعداد اعداد و شمار سے خارج ہو جائے، اور وہ سب رات بھر  
ننگی تلوار لے پہرے دیتے رہیں، کسی طرح بھی تو غائب اور سزا سے نہیں بچ سکتا، اس لئے



ابو

میں ہے اور مجرمین کو ہمارا آقا اور مولا ضرور سزا دینا ہے، خواہ وہ کہیں ہوں، کوئی ہوں،  
میں نے ظلم و ستم کی انتہا کر دی ہے تو نے شیخ ابوبل، یعنی فرقہ اسماعیلہ کے بزرگوں کی قوت و طاقت  
پریش کر دیا ہے میں اگر چاہتا تو آج ہی تجھے قتل کر دیتا۔ اور تیرے ناپاک وجود سے دنیا پاک  
جانی، لیکن میں نے پسند کیا کہ بغیر جہالت دینے تجھے قتل کیا جائے، تجھے آخری موقع دیا جاتا ہے  
تو اصلاح کر، اپنا طرز عمل بدل، ورنہ مرنے کے لئے تیار ہو جا۔ اور ہاں یہ معلوم کرنے کی  
جہالت نہ کرنا کہ میں کون ہوں؟ اس لئے کہ یہ تیری قدرت سے باہر ہے ہو سکتا ہے، کہ میں  
میرا بیڑ ہوں، بھائی ہوں، خادم ہوں، غلام ہوں، محافظ ہوں، سپاہی ہوں، اور یہ بھی ہو سکتا  
ہے کہ میں تیرے عمامہ کا ایک تار یا تیرے سر کا ایک بال ہوں، بہر حال میں کوئی بھی ہوں  
میرا سزا نہیں لگا سکتا۔

والسلام

نجم الدین بھی ریخت پڑھ کر سکتے ہیں آگیا۔ بار بار اسے الٹ پلٹ کر دیکھتا، اور بار  
بار پڑھتا رہا۔ وہ بھی خاموش تھا، صلاح الدین بھی چپ تھا، اور عماد الدین بھی دم  
باز تھا۔ کچھ دیر تک ہی کیفیت رہی، پھر نجم الدین نے اشارہ سے عماد الدین کو حکم دیا  
کہ وہ اسے اندر سے بند کر لئے جائیں اور کوئی اندر نہ آنے پائے، عماد الدین نے ذرا  
تھک کر اشارہ کی نجم الدین نے عماد الدین کی دستبرد سبکی کی کیفیت کا اندازہ بہت اچھی  
فہم کر لیا کہ اس فعل کا ذمہ دار اپنے آپ کو سمجھ رہا ہے، اس نے کہا۔  
نجم الدین، تم کیوں پریشان ہو؟ جن لوگوں نے یہ حرکت کی ہے میں ان سے اچھی  
فہم واقف ہوں، اسماعیلی فرقہ بڑا خطرناک فرقہ ہے، اور یہ اس کی کارروائی ہے۔  
میرا خیال ہے میرا بیٹا یوسف صلاح الدین بھی ان لوگوں سے پورے طور پر

واقف نہیں ہے!

صلاح الدین ارجی دیا وہ تو نہیں، لیکن کسی کسی حد تک ضرور واقف ہوں  
کے حالات میں نے مختلف لوگوں سے سنے ہیں۔ لیکن یہ کون لوگ ہیں؟ ان  
اس جرات و جسارت کا کیا مطلب ہے؟ اور سب سے بڑھ کر جنوں کے ادھار و  
کس طرح حاصل ہو گئے؟

نجم الدین ارجی کا مطلب؟ — کیسے؟

صلاح الدین ارجی ملاحظہ فرمائیے، میرے محافظ جگتے رہے، پہرہ دیتے رہے  
کرہ اندر سے بدستور بند رہا، لیکن ان کا آدمی میرے کمرے میں پہنچ گیا۔ اس نے اپنا ذریعہ  
دیا، اور جس طرح آیا تھا، اسی طرح واپس چلا گیا، نہ آتے وقت کوئی ٹوک سکا، نہ جلتے وقت  
کوئی روک سکا۔ کیا یہ جنوں کا کام نہیں ہے؟ اور واقعی یہ بھی ہرج ہے کہ  
شخص یہاں آیا تھا، وہ اگر چاہتا تو بڑی آسانی سے مجھے قتل کر سکتا تھا!

اب کسی طرح بھی عماد الدین اپنے جذبات پر قابو نہ رکھ سکا اس نے بہ آواز بلند  
عماد الدین ارجی یہ ذلیل اور کینے لوگ ہیں، جب تک آپ کا یہ حقیر غلام ہے۔ ان  
کی پوری فوج بھی میرے آقا کا ہال بیکا نہیں کر سکتی!

نجم الدین ارجی ہمیں تمھاری وفاداری، شجاعت اور دلیری کا یقین ہے لیکن  
یہی تم ان لوگوں سے واقف نہیں ہو، ان کے ہتھکنڈے بڑے عجیب ہوتے ہیں۔  
عماد الدین ارجی کچھ بھی ہو، انھیں کئی کئی سزا ملے گی اور ضرور ملے گی!

نجم الدین ارجی یہ بھی جانتے ہو، اس فرقہ کا سردار یعنی شیخ الجلیل کون ہے؟  
عماد الدین ارجی میرے آقا، میں نہیں جانتا لیکن وہ کوئی بھی جو میرے ہاتھ سے پھرتا ہے

نجم الدین اور دسکڑا کی یہ بہت تہمت ہے۔  
 عماد الدین اوقت آنے دیجئے، پھر الشاہ القادری حضرت اپنے ظلام کی بہت کے  
 پر جا رہے ہیں!

نجم الدین اور لیکن بیٹا، بہت کو بیکار صنایع نہیں کرنا چاہیئے!  
 عماد الدین اور بجار شاد ہوا لیکن میں ان لوگوں کو نظر انداز نہیں کر سکتا جو میرے  
 دروازے کی زندگی کے درپے ہوں، انھیں کیفر کردار تک پہنچانا میرا سب سے بڑا فریضہ ہے،  
 نجم الدین اور مطمئن رہو اس کا موقع تمہیں دیا جائے گا، لیکن موقع سے فریضہ سے  
 ہرگز سے کام بچو جائے گا، جو تمہارا اور ہم سب کا مقصد ہے وہ حاصل نہ ہو سکیگا  
 نجم الدین کی ان باتوں کا عماد الدین نے کوئی جواب نہیں دیا، لیکن صاف معلوم  
 تھا وہ مطمئن نہیں ہوا، بوڑھے امیر کی باتوں اور دلیلوں سے:



## ستان، باطنی فرقہ کا سردار!

عادل الدین کو غیر مطمئن اور صلاح الدین کو متعجب سے پاکر، نجم الدین نے اپنے بیٹے

سے کہا۔

نجم الدین: میں چاہتا ہوں، تم اس فرقہ سے پورے طور پر واقف ہو جاؤ۔

صلاح الدین: جی ارشاد کرو۔

نجم الدین: فرقہ اسماعیلیہ کو، فرقہ باطنیہ یا فرقہ حشیشیہ بھی کہتے ہیں

صلاح الدین: انسان تو میں جانتا ہوں۔ لیکن اس کی تاریخ سے بالکل واقف

اور ناواقف ہوں۔

نجم الدین: وہی بتانا ہوں۔ دولت علیہ یہ نے جب صنف اور علاقہ بربر اور

مصر پر اپنے بھٹے کاڑھیے، اس وقت اس کا مذہب و مسلک اسماعیلیہ تھا، الحاکم بادشاہ

نے اس مذہب کو حیات و بخشی، اور ایک ایمری نثر اور شخص سنان نے تبلیغ شروع کر دی

اسی حاکم کے زمانہ میں ایک اور عجیب شخص، حسن بن صباح نمایاں ہوا؛

صلاح الدین: حسن بن صباح؟

نجم الدین: ہاں بیٹا حسن بن صباح۔ یہ نظام الملک طوسی اور ملوک

کا ساتھی رہ چکا تھا، بچپن کا دوست تھا!

صلاح الدین: واقعی؟ بڑی حیرت انگیز بات ہے یہ۔

نجم الدین: ہاں۔ ان لوگوں کی تاریخ عجائبات سے بھر پور ہے۔

نے فردین کے قریب جبل الموت میں قیام اختیار کیا، اور یہاں فلائیوں کی ایک  
تیار کی؟

صلاح الدین فدائی — یعنی؟

نجم الدین: یہ وہ لوگ تھے، جو شیخ الجبل بن حسن بن صباح کے ایک اشارہ پر  
ان زمانہ کو دنیا اپنی سب سے بڑی سعادت سمجھتے تھے۔

صلاح الدین: جی ہاں ان لوگوں کے کچھ واقعات نہ جانے کب کے سے ہوئے  
انے جا رہے ہیں، اچھا پھر؟

نجم الدین: اس واقعہ کو نو سو سال سے زیادہ کی مدت گزر چکی ہے حسن بن صباح  
نے فلائیوں کے ہاتھوں جس بڑی سے بڑی شخصیت کو چاہتا تھا، قتل کر دیتا تھا۔

صلاح الدین: کس طرح؟

نجم الدین: اس لئے کہ وہ انہیں اس طرح نشیہ میں اتار لیتا تھا، کہ جو کام چاہتا تھا  
کرتا تھا۔ پھر حال ان کم بختوں کی ستم رانیوں کی داستان کہاں تک سناؤں؟

صلاح الدین: بہت سے لوگوں کو ہلاک کر ڈالا ہوگا۔ انھوں نے؟

نجم الدین: بہت سے لوگوں کو چھوڑو، ایسے ایسے لوگوں کو انھوں نے ہلاک کیا  
ان اسلامیاں کا گراں مایہ اتاڑنا تھا۔ جو ہماری قوم کے لئے مایہ صدفردناز تھے، جن پر ہم کو  
تقدیر انسانیت جن کے آگے سر عقیدت ختم کرتی تھی۔

صلاح الدین: حد ہوگئی سفالی کی!

نجم الدین: سلجوقی حکومت کے وزیر اعظم نظام الملک طوسی کا نام تو  
ہوگا؟

صلاح الدین: جی بہت — اس کی تعریف بھی بہت سنی ہے:  
 نجم الدین: اُسے قتل کرنے والے یہی لوگ تھے:  
 صلاح الدین: نظام الملک جیسی عظیم المرتبت شخصیت کو بھی انھوں نے  
 اپنے ناولک بیداد کا نشانہ بنایا۔

نجم الدین: ایک نظام الملک — ان کے مقتولین کی فہرست میں تمہیں اس  
 کرام، علما، عظام، صوفیائے ذوی الاحترام، بادشاہوں کی کلاہ، اسپہ سالاران، شیخ زان  
 صاحبان، شمشیر و قلم، ہر قسم کے لوگ نظر آئیں گے، اکابر اسلام کے خونِ معصوم سے ان  
 کے ہاتھ رنگین ہیں انھوں نے ملت اسلامیہ کو جیسا زبردست نقصان پہنچایا ہے،  
 مسلمانوں کا بدترین دشمن بھی اب تک نہیں پہنچا سکا۔

صلاح الدین: پھر بھی یہ زندہ ہیں؟  
 نجم الدین: ہاں اس لئے کہ مرنے کا فن جانتے ہیں  
 صلاح الدین: میں نہیں سمجھا آہا جان!

نجم الدین: بیابا، بالکل صاف ہے، جو موت کو مذاق سمجھتا ہے، زندگی اس  
 کی کیز بن جاتی ہے، یہ لوگ موت سے نہیں ڈرتے۔ لہذا زندگی ان کا تعاقب کرتی ہے  
 صلاح الدین: واقعی بڑے دلیر ہیں۔

نجم الدین: ان کی دلیری کا اندازہ اسی سے کرو کہ اگر ان کا کوئی آدمی کسی عورت  
 گرفتار ہو جاتا تھا، تو خواہ کتنی ہی اذیت دی جائے، وہ اپنے ساتھیوں کا شیخ اجل  
 کا، کسی کا نام و نشان نہیں بناتا تھا، اور ہنستا کھیلتا جان دیتا تھا۔  
 صلاح الدین: اس خبر کیوں؟



نجم الدین: اس شخص کو مرشد یعنی شیخ، اجل کا حکم بھی تھا  
 صلاح الدین: مرشد کی ایسی اطاعت وہ بھی اس زمانہ میں حیرت انگیز ہے  
 نجم الدین نے کچھ کہنا چاہا تھا کہ عماد الدین نے بات کاٹ لی اور کہا،  
 عماد الدین: اگر آقا یا مرشد کا صحیح احترام دل میں ہو تو صرف اسی طرح کے  
 عمل پیدا ہو سکتے ہیں!

نجم الدین: عماد الدین کا مقصد سمجھ کر، خدا تمہاری عمر میں برکت دے گا  
 تم میں برکت ہے۔ لیکن تم جیسے لوگ دنیا میں بہت کم ہیں، جو ہیں، وہ عرض  
 کرتے ہیں کہ لاپرواہی کے پرستار ہیں۔ لیکن فدائیوں کا معاملہ بالکل برعکس ہے؟

صلاح الدین: یہ کیوں کہا جان!

نجم الدین: ان کی فداکاری، نہ آقا پرستی ہے نہ مرشد پرستی!

صلاح الدین: پھر کیا ہے؟

نجم الدین: یہ ایک عجیب راز ہے!

صلاح الدین: تو ارشاد فرمائیے!

نجم الدین: اصل سوال یہ ہے کہ فدائیوں میں اطاعت کی یہ روح کیوں کو

پیدا ہوئی؟

صلاح الدین: بجا ارشاد ہوا، یہی میں بھی دریافت کرنا چاہتا ہوں  
 نجم الدین: اس بارے میں لوگ مختلف الآراء ہیں، بعض دافع کار کہتے ہیں  
 کہ ان صحابہ نے فدائیوں کو مسحور کر رکھا تھا، بعض کا خیال ہے کہ وہ فدائیوں کو کسی طریقہ  
 سے متک پلا کر ان کی خیم و ادراک پر قبضہ کر لیتا تھا، اور جو کام چاہتا تھا، ان سے لے

لیتا تھا۔ :-

صلاح الدین، راوہ اب سمجھ میں آیا۔ اس فرقہ کا دوسرا نام حشیشیہ <sup>دہلی</sup> کیوں ہے؟  
نجم الدین :- یہاں خوب سمجھے، یہی بات ہے

صلاح الدین :- بہر حال اس گروہ کے حد درجہ خطرناک ہونے میں کوئی شبہ  
نہیں، خدا اس سے محفوظ رکھے!

نجم الدین، مجھے تمہاری رائے سے اتفاق ہے بیٹا!

صلاح الدین، لیکن آبا جان — یہ لوگ اب کہاں ہیں؟

میرا مطلب ہے اب ان کا مرکز کون سا مقام ہے، جبل الموت

تو ماتھ سے گیا؟

نجم الدین :- پہلے یہ لوگ قزوین میں تھے لیکن اب جبل سحاق ان کا مسکن اور مرکز

ہے، جو حلب کے علاقہ میں واقع ہے!

صلاح الدین :- اچھا اچھا، میں سمجھ گیا!

نجم الدین :- یہاں ان کے مضبوط قلعے ہیں، مستحکم عمارتیں ہیں، ناقابل تسخیر حصار

ہیں۔ اور نڈا کاروں، اور جان بازوں کی بہت بڑی جماعت ہے۔

صلاح الدین :- اور تسلیخ؟

نجم الدین :- ہاں تسلیخ کا سلسلہ بھی برابر جاری رہتا ہے، دیار و احوال میں ان

کے مبلغ پھیلے ہوئے ہیں۔ بڑی خاموشی سے اپنا کام کرتے رہتے ہیں۔ اور طرح طرح سے

لوگوں کی تلاش میں بستے ہیں۔ انہیں ڈورے ڈال کر اپنے فرقہ میں شامل کر لیتے ہیں۔

دہلی حشیشیہ عربی زبان میں جھنگ کہتے ہیں۔

بخطرناک ترین کام لینا چاہتے ہیں ان سے لینے ہیں، اور وہ خوشی خوشی اسے سر انجام دیتے ہیں

صلاح الدین، لیکن یہ فرقہ ایران سے شام میں کیسے پہنچ گیا؟

نجم الدین، حسن بن صباح کے بعد اس کے جانشین بڑی خوبی اور کامیابی سے اپنا

کام کرنے رہے، آج سے پچاس سال پہلے قلعۃ الموت میں ان کا جو سردار تھا اس کا نام

بھی حسن ہی تھا اور فرقہ کے لوگ اس کے نام کے ساتھ "علی ذکرہ الاسلام" کے الفاظ

بھی بڑھا دیتے تھے، اس کے زمانہ میں مبلغین اسماعیل کی ایک بڑی جماعت شام میں پہنچی

اور تبلیغ کے فرائض انجام دینے میں مصروف ہو گئی،

صلاح الدین، لیکن شام پر تو فرنگیوں کا قبضہ تھا؟

نجم الدین، ہاں — اور انھوں نے بڑی ابن الوقتی سے کام لے کر پوسے

طور پر، صلیب پرست عیسائی فرنگیوں سے سادہ باز کر لی، اور دونوں میں سمجھوتہ ہو گیا،

صلاح الدین، مسلمانوں کے خلاف؟

نجم الدین، ہاں، یہی سمجھو، یہ لوگ فرنگیوں کی مدد مسلمانوں کے خلاف خفیہ، اور علانیہ

کرتے تھے۔ اور اس کے بدلے میں فرنگی ان کی یہ مدد کرتے تھے۔ کہ انھیں تبلیغ کی

اجازت دے دی جاتی تھی!

صلاح الدین، یہ جہل ساق کس طرح پہنچے؟

نجم الدین، حلب کا فرنگی فاتح، جب ان کی تبلیغی سرگرمیوں سے عاجز آیا، اور

ان کی مسلم آزار سرگرمیوں سے مستفید بھی ہوا، تو اس نے عاقبت اسی میں سمجھی کہ انہیں

جہل ساق یعنی جہل انصیر یہ ہیں قیام کی اجازت دے چکا ہے، اور کس نے یہی کیا،

صلاح الدین، یہاں اگر اور زیادہ یہ لوگ کھل کھیلے ہوں گے؟





صلاح الدین ندان کی فرجی اور مالی حیثیت اب بھی مضبوط ہے۔

نجم الدین: وہاں خاص طور سے — جبل ساق میں ان کے متعدد قلعے ہیں انہیں  
قلعہ مرتب، علیقہ اور صاف و غیرہ تو غیر معمولی شہرت کے حامل ہیں، یہ لوگ ان ہی قلعوں میں اقامت  
کرتے ہیں، کیا مجال ہے جو کوئی غیر اسماعیلی وہاں قدم بھی رکھ سکے — اور کوئی پرندہ پر نہیں  
مارا سکتا وہاں!

صلاح الدین: آج کل ان کا سردار کون ہے؟

نجم الدین: بڑا شہسپان پرست، شہریر اور طبیعت آدمی بے انتہا چالاک اور  
ہوشیار — اس کا نام ہے راشد الدین سنان بن سلیمان۔!

صلاح الدین: یہ عرب ہے؟

نجم الدین: یہ بصرہ کا رہنے والا ہے یہ ایک عرصہ دراز تک قلعہ الموت میں بھی  
رہ چکا ہے؛ علوم، فن، اور فلسفہ کا ماہر خصوصی ہے بڑا ذکی بے انتہا دانش مند، حد سے  
زیادہ سیاست داں اور کار آزمودہ!

صلاح الدین: واقعی بہت خطرناک معلوم ہوتا ہے!

نجم الدین: اس نے اپنے کام کا آغاز شام سے کیا، اب حلب میں مظہرین زندگی گزار  
رہا ہے یہ ننگڑا ہے، لیکن اپنے تقویٰ، اور مذہب کی ایسی دھال بٹھائی، کہ لوگ اس کا  
کلمہ پڑھنے لگے!

صلاح الدین: یعنی غیر اسماعیلی لوگ بھی اس سے متاثر ہوئے؟

نجم الدین: ہاں بہت زیادہ، تقدس چیز ہی ایسی ہے جو لوگوں کے دلوں  
کو اپنی طرف کھینچتا ہے!



صلاح الدین بر لیکن یہ تو جھوٹا تقدس ہے؛  
 نجم الدین بر جھوٹے تقدس کے جال میں لوگ آسانی سے پھنستے ہیں اور بہت  
 زیادہ پھنستے ہیں۔

صلاح الدین بر اس کے عہد میں جماعت کافی بڑھ گئی ہوئی؟  
 نجم الدین بر بہت زیادہ اضافہ کیا اس نے اپنی جماعت میں، بابت یہ ہے کہ ظالم  
 خطیب بھی بے بدل ہے موجب وعظ کہتا ہے، تو سماں باندھ دیتا ہے! — گھنٹوں وعظ  
 کہتا ہے، اور مح یہ معلوم ہوتا ہے کہ جیسے پتھر کے بست رکھے جوں، کیا جمال ہے جو کوئی مجلس  
 بھی کر سکے، اس لئے اس کے پیروں کی تعداد بہت بڑھ گئی، اور تبریح کامیاب ثابت ہوئی  
 اس کے متبع دنیا کے گوشہ گوشہ میں موجود ہیں، اس کی تلقین امداد ہی ہے یہ تحریک ایسی پھیل  
 اور ایسے موثر انداز میں اس نے تلقین کی کہ فرقہ کے لوگ اپنے اپنے مال کے مالک نہ رہے بلکہ  
 متاع مشترک بن گیا۔ — ہر مال ہر شخص کا، بلکہ زبنت یہاں تک پہنچی کہ یہ اشتراک بڑھتے بڑھتے  
 عورتوں اور لڑکیوں تک حاوی ہو گیا؟

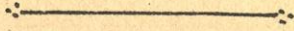
صلاح الدین بر لاجل دلا قوتہ۔

نجم الدین بر لیکن اسے راشد الدین نے بھی پسند نہیں کیا، اور ممنوع قرار دے دیا  
 صلاح الدین بڑی توجہ سے باپ کی باتیں سن رہا تھا اور وہ بڑے اطمینان سے دستان  
 سرانی میں مشغول تھا! — سلسلہ بیان جاری رکھتے ہوئے نجم الدین نے کہا  
 نجم الدین بر راشد الدین اپنی اثر انگیز اور مجوزہ تقریروں سے عوام کے دلوں کو فتح کر  
 رہا تھا، اس کا اثر و نفوذ روز بروز بڑھ رہا تھا، اُس کی شہرت اور مقبولیت میں لمحہ بلمحہ  
 اضافہ ہو رہا تھا، یہ سرگزشت، جبل سہاق میں اسماعیلی سردار ابو محمد کو پہنچی، اس نے فوراً



راشد الدین ستان کو اپنے پاس طلب کیا، اور چند روز بعد اپنا چانشین بنا دیا، چنانچہ اب  
 ہندس سال سے وہی اسماعیلی فرقہ کا سردار اور رہنما بنا ہوا ہے، جب میں شام سے مصر کے لئے  
 جا رہا ہوں، اس وقت مجھے اطلاع ملی تھی کہ راشد الدین کی صورت و حکومت سرگز ایک بادشاہ  
 سے کو نہیں ہے، اس کے ماتحت بڑا ہذا فدائی ہیں جو اس کے اشارہ پر اپنی جان قربان کرنے  
 دیا کرتے ہیں۔ وہ جس امیر بادشاہ یا عالم کے خلاف ہو جاتا ہے، فلائیوں کو اشارہ کر دیتا  
 ہے اور وہ جان بکھیل کر اس کے جسم و جان کا رشتہ منقطع کر دیتے ہیں۔

صلاح الدین، لیکن قتل کا موقعہ محاذوں کی موجودگی میں کس طرح ملتا ہے؟  
 نجم الدین، بڑی آسانی سے، فدائی جب کسی کو قتل کرنا چاہتا ہے تو اس کا ملازم بن جاتا  
 ہے اور مہم حاصل کر لیتا ہے، اور موقعہ پا کر اسے ختم کر دیتا ہے۔ خدا کا شکر ہے، تم  
 نے گئے، ورنہ واقعی قتل ہو جاتے ہیں کسے کیا رہ گئی تھی۔



## وَقَادِرٌ عَلٰمٌ

صلاح الدین بڑے غرور اور توجہ سے نجم الدین کی تقریر سنتا رہا، جب وہ ختم ہوئی  
تو اس نے پہلو پر لٹے ہوئے کہا،

”واقعی آبا جان ہمیں خدا کا شکر ادا کرنا چاہیے کہ اس نے ایک بہت بڑے خطرہ  
سے بچا لیا۔۔۔۔۔ لیکن عظیم نہ ہونا چاہیے:

نجم الدین، سہمی میں بھی کہنے والا تھا، تمہیں اپنی حفاظت کے انتظامات اور  
زیادہ مستحکم کر لینے چاہئیں، بغیر اس کے کام نہیں چل سکتا۔  
صلاح الدین، بجا ارشاد ہوا، ضرور ایسا کروں گا!

عماد الدین، اگر غلام کی جسارت معاف کی جائے تو وہ بھی کچھ عرض کرنے کی اجازت  
چاہتا ہے:

نجم الدین، ہاں کہو، اجازت ہے، شوق سے کہو۔  
عماد الدین، میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حفاظت کے مزید انتظامات چاہئے کہ  
کہ لئے جائیں، لیکن ہمیں اس فتنہ کی جڑ کاٹ ڈالنی چاہیے:

صلاح الدین، یعنی:۔۔۔۔۔؟ کیا مطلب ہے تمہارا؟  
عماد الدین، راشد الدین سنان کا قتل:

صلاح الدین، یہ کیسے ممکن ہے؟

عماد الدین، جس طرح اسماعیلیوں کا فدائی جان پر کھیل کر سب کچھ کر سکتا ہے، اسی

طرح آپ کا فدائی بھی جان پر کھیل کر سب کچھ کر سکتا ہے۔ اس طرح فتنہ کی جڑ کاٹ جائے اور اسماعیلی منتشر ہو جائیں گے!

نجم الدین: میں تمہارے اس سعید جذبہ کی قدر کرتا ہوں لیکن بیٹے یہ ناممکن ہے!  
 عماد الدین: میرے آقا، عزم و ہمت کے آگے کوئی چیز بھی ناممکن نہیں ہے۔  
 نجم الدین: یہ مانتا ہوں، لیکن سوچو تو وہ کیسے دشوار گزار مقام پر  
 بنائے، جہاں پرندہ پر نہیں مار سکتا۔!

عماد الدین: لیکن میں پہنچ جاؤں گا، پہنچ کر دکھاؤں گا!  
 نجم الدین: یہ بھی مان لیتا ہوں، لیکن یہاں کے غیر متعین حالات تو درست ہو جائیں  
 خطرہ یہاں، ہمارے محل میں موجود ہے اور تم اسے پھوڑ کر باہر جانا چاہتے ہو،  
 عماد الدین: خطرہ محل میں ہے!

نجم الدین: ہاں۔

عماد الدین: غلام نہیں سمجھا!

نجم الدین: ضرور کچھ فدائی، ملازم کی صورت میں، یا کسی اور خفیہیت سے ہمارے  
 نصیب میں موجود ہیں، جب تک ان کا قلع قمع نہ ہو جائے اس وقت تک یہاں سے باہر  
 نکلنا خطرہ کو اور زیادہ سنگین بنا رہا ہے۔

عماد الدین: آپ نے دوست حزیایا، لیکن غلام کی رائے بھی  
 قابل غور ہے۔!

نجم الدین: بالکل نہیں۔ ہم ان لوگوں کو دو سرے  
 طرح بھی رام کر سکتے ہیں!



صلاح الدین اور وہ کس طرح؟

نجم الدین: لاپنج دسے کز مال و زر کی طمع میں پھنسا کر انھیں اگر کافی روپیہ مل جائے تو یہ قاتل کے بجائے، محافظ اور نگہبان بھی بن سکتے ہیں۔ یہ مال و زر کے بھوکے ہیں، اس سے بڑھ کر کوئی حربہ نہیں، جس سے ان کا مقابلہ کیا جائے۔

عماد الدین: آپ اس حربہ کو آزمائیے، اور مجھے میرا حربہ آزما لینے دیجئے

نجم الدین: تم مجنوںوں کی سی باتیں کر رہے ہو!

عماد الدین: لیکن میرے آقا آپ کا اس میں نقصان کیا ہے؟ اگر میں لاپنج

ہو، تو مسرتِ اسلامیہ کو ایک بہت بڑے خطرہ سے، اور میرے آقا کو بہت بڑے دشمن سے نجات مل جائیگی اور اگر کامیاب نہ ہوگا تو بھی آپ کا کیا بگڑے گا، صرف ہزار ہا غلاموں سے ایک معمولی غلام کم ہو جائے گا۔ لیکن میری امنگ اور وصلہ کے راستے میں آٹھ لاکھ روپے آئے ہیں۔ عماد الدین کی ان باتوں سے۔ صلاح الدین اور نجم الدین دونوں بہت متاثر ہوئے۔ نجم الدین اور تمھارے اس جوش سے ہم خوش ہوئے تمھاری وفاداری کے جذبہ

نے ہمیں بہت زیادہ متاثر کیا، لیکن ناممکن کام کا بیڑا اٹھارہ ہے ہو!

عماد الدین: لیکن میں بہ اصرار عرض کرتا ہوں، مجھے اس مہم پر جانے کی اجازت

مرحمت فرمائیے، ورنہ میں خودکشی کر لوں گا!

نجم الدین: خبردار ایسا ارادہ نہ کرنا، خودکشی بزدلوں کا کام ہے، تم جیسا بہادر

آدمی خودکشی نہیں کر سکتا!

عماد الدین: لیکن جب بہادری کی بہادری ایک سرسخت بن جائے، اسے قید کر

دیا جائے، تو اس کے سوا کوئی چارہ کار بھی تو نہیں رہ سکتا!

آئینہ

بحکم الدین میرے بیٹے، مانتا ہوں، تم اس دشوار گزار عہد پر روانہ ہو جاؤ گے  
لیکن اپنے مقصد میں کامیاب بھی ہو جاؤ۔ لیکن

عماد الدین: لیکن کیا میرے آقا؟

بحکم الدین: لیکن وہاں جانے سے تمہارا یہاں رہنا ضروری ہے، خود تمہارے  
صلاح الدین کی حفاظت کا تقاضا کم از کم فی الحال یہی ہے، لہذا ابھی یہ خیال دل  
نہیں دو، کسی اور موقع سے جب یہاں کے حالات قابو میں آچکے ہوں گے، تب چلے  
پھر میں خوف اجازت دوں گا تمہیں، بلکہ اصرار کر کے بھیجوں گا۔

عماد الدین: نہیں میرا یہاں رہنا بیکار ہے، میں محافظ خاص مقرر ہوا، اور پہلی ہی  
تکریب عادیہ پیش آیا، اس کے معنی یہ ہیں کہ یہاں رہ کر میں کچھ نہیں کر سکتا، میں اپنے  
صلاح الدین کے سر کی قسم کھا چکا ہوں، اور عہد کر چکا ہوں کہ اس عہد پر کل صبح تک  
رہنا روا نہ ہو جاؤں گا۔

صلاح الدین: اس قدر جلد بازی سے کام نہ لو، ہمیں واقعی یہاں تمہاری ضرورت  
عماد الدین: نہیں میرے آقا، مجھے نہ روکتے، میں نہیں ٹرک سکتا۔ میں نے عہد  
کر لیا ہے، اسے نہیں توڑ سکتا، میں نے اپنے آقا کے سر کی قسم کھالی ہے اور اس قسم  
پر اسٹھ کرنا ہے میں ضرور جاؤں گا!۔ یہاں رہ کر میں ذرا بھی کام نہیں کر سکتا  
نہیں بلکہ اس لعین شیخ الجبل کو قتل نہ کر لوں، مجھے قرار نہ آئے گا۔

بحکم الدین: تمہارے اس پر جوش عزم کے کٹھے میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔ سوا سر  
میں تم کرنے کے!

عماد الدین: بس تو مجھے اجازت مرحمت ہو، صبح سویرے طلوع ہونے سے

پہلے میں یہاں سے روانہ ہو جاؤں گا، اور اپنے ارادہ کی ہرگز کسی کو اطلاع نہ دوں گا میں کا یہ  
بے سنان و گمان وہاں پہنچنا چاہتا ہوں!

صلاح الدین ار جاؤ خدا تمہارا حافظ و ناصر ہو، آبا جان جب یہ اس طرح لہندہ  
تو اب اسے روکنا، ظلم کرنا ہو گا۔ اس پر!

نجم الدین: میری رائے بھی یہی ہے۔۔۔ اچھا بیٹا عماد الدین تم مسلمان  
سفر تیار کرو، اور صبح منزل مقصود کی طرف روانہ ہو جاؤ!

پھر نجم الدین نے صلاح الدین سے کہا!

نجم الدین: بیٹے میں دیکھ رہا ہوں، تم اسوقت کسی گہرے فکر میں مستغرق ہو  
کوئی خاص بات تو نہیں۔۔۔؟

صلاح الدین: جی کوئی خاص بات تو نہیں۔۔۔ یہی سوچ رہا تھا،  
آخر یہ حادثہ ہوا کیسے؟

نجم الدین: نہیں کوئی اور بات بھی ہے، عماد الدین تمہارا فدا کار موجود ہے اس  
کے سامنے کہو، جو بات سوچ رہے ہو، تاکہ وہ بھی غور کر سکے، اور ضرورت  
سمجھے تو کچھ کہہ سکے!

صلاح الدین: آبا جان مجھے اس کا اقرار کر لینا چاہیے کہ گل مجھ سے ایسا  
خطا سرزد ہوئی ہے!

نجم الدین: خطا۔۔۔؟ تم سے؟

صلاح الدین: جی۔۔۔ اور شاید وہ بڑی سنگین خطا ہے!  
نجم الدین: وہ جو کچھ بھی ہو، اسے چھپانے کی کوشش نہ کرو، صاف صاف بیان کرنا



ایوبی

صلاح الدین: کل میرا عزیز اور مستند دوست یعنی اٹھکاری میرے پاس آیا، آپ  
نے یہ وہ مجھ سے غیر معمولی محبت رکھتا ہے!

نجم الدین: ہاں جانتا ہوں۔ پھر آگے۔ اس نے کیا کہا؟

صلاح الدین: اس نے ایک مشورہ دیا، اور میں نے وہ مشورہ قبول کر لیا، البتہ اتنی  
بولی کہ اسے یوں ہی مبہم چھوڑ دیا کہ آپ کی صلاح و مشورہ کے بعد جو رائے طے پائے  
اس پر عمل کروں گا۔!

نجم الدین: اس شخص کون سی تجویز پیش کی تھی تمہارے سامنے؟

صلاح الدین: اس نے مجھے مشورہ دیا کہ میں خلیفہ عاضد کو پیام دوں کہ وہ اپنی  
سیدۃ الملک کی شادی میرے ساتھ کر دے

نجم الدین: درپیشانی ہو کر، کیا تم نے اس کی یہ تجویز مان لی؟

صلاح الدین: بڑی دیر تک تو میں پس و پیش میں رہا، پھر میں نے اتنی اجازت  
مان لی کہ وہ میری طرف سے نہیں بلکہ بطور خود اس معاملہ میں عاضد سے گفتگو کرے،  
نجم الدین: برقم حق ہو، ایسے کام کر ڈالتے ہو جو سلاطین کے لئے نازیبا ہیں، ہم کو  
اس کے اہل بیت اور خاندان سے کیا غرض ہو سکتی ہے؟ ہم کیوں خطرات اور ممالک  
بازار میں اپنے آپ کو گرائیں؟

کیا تم اس لڑکی سے واقف ہو؟

صلاح الدین: مجھے بتایا گیا ہے کہ وہ نہایت حسین و جمیل ہے!

عماد الدین بڑے غرور اور انہماک کے ساتھ نجم الدین اور صلاح الدین کی باتیں سن  
کر اسے اس دن کا واقعہ یاد آگیا، جب اس نے سیدۃ الملک کو یہ معاشوں کے

ہاتھ سے بیجا یا تھا وہ اسی دن سے محسوس کرنے لگا تھا کہ وہ اس سے محبت کرنے لگا ہے اگر وہ اس سے محبت نہ کرنے لگا ہوتا، تو شاید صلاح الدین اور سیدۃ الملك کی شہادت پر اس سے زیادہ مسرور کوئی نہ ہوتا؛ لیکن اس وقت رشک اور غیرت کے جذبات نے اُسے عجیب ذہنی کشمکش میں ڈال دیا تھا۔ نجم الدین نے اسے خاموش اور سناٹا دیکھ کر کہا:

نجم الدین! تمہیں غیر معمولی طور پر فکر مند اور پریشان دیکھ رہا ہوں کیا بات  
عبداللہ الدین؟ — کیا تم سیدۃ الملك سے واقف ہو؟

عبداللہ الدین نے اس کی جان بچانے کی کہانی بیان کر کے کہا:  
ہاں اس حد تک میں اُس سے واقف ہوں اور میرے خیال میں تو اس  
بہتر رشتہ کوئی اور نہیں ہو سکتا:

نجم الدین! اس معاملہ پر تم اظہار رائے نہ کرو — میرا خیال تو یہ ہے  
میرے بیٹے ابو یوسف صلاح الدین نے عیسے اٹھکاری کی مرقت میں اس کے  
کو قبول کر لیا:

پھر اس نے صلاح الدین پر ایک نظر ڈالی، اُسے مخاطب کرتے ہوئے کہا:  
نجم الدین! کیا عیسلی کوئی جواب لے کر تمہارے پاس آیا؟  
صلاح الدین: وہ کہتا تھا، خلیفہ نے اس کی گفتگو سنانے کے بعد جواب کے  
مہلت طلب کی ہے، میں نہیں کہہ سکتا، وہ کیا جواب دے گا؟

نجم الدین! اب اس خاندان کے پاس ہے کیا؟ مال و دولت؟ حکومت اور  
سطوت؟ خزانہ شہنشاہی؟ فوجی قوت؟ اتنا دارا اختیار؟ دولت و ثروت؟ رسوا

نہیں یہ سب چیزیں اس کے ہاتھ سے چھین چکی ہیں۔ صرف ایک چیز  
 کو چھین لیا ہے، خاندانی وجاہت، خاندانی عظمت، وہ بھی تم چھین لینا چاہتے ہو؟  
 اور پھر یہ بھی تو سوچو، یہ خاندان، خاندان اہل بیت کی ایک شاخ  
 ہے، کیا اس سے بڑھ کر بھی کوئی بد تمیزی اور ناشائستگی ہو سکتی ہے کہ اسے یوں خود اس  
 کی نظر میں حقیر کیا جائے؟ ہم یقیناً اس خاندان کے ہم کفو نہیں ہیں، ہمیں اپنی  
 طرف سے آگے بڑھنے کی ہرگز سعی نہیں کرنی چاہیے!

صلاح الدین نے باپ کی باتوں کا کوئی جواب نہیں دیا، لیکن وہ اس مسئلہ پر اسی  
 موضوع پر غور کر رہا تھا، اس کے کانوں میں عیسے اٹھکاری کے وہ الفاظ گونج رہے تھے  
 "آپ کا نسب قریشی خاندان سے ملایا جاسکتا ہے!"

صلاح الدین قریشی النسب بن جانے پر غور کر رہا تھا!

نجم الدین نے اسے خاموش دیکھ کر پوچھا

نجم الدین: کیا سوچ رہے ہو یوسف؟

صلاح الدین: میں یہ سوچ رہا ہوں کیا نسب پر غور کرنا کوئی اچھی بات ہے؟  
 نجم الدین: کیوں نہیں ہے؟ جس کا نسب اچھا ہو، کیا وجہ ہے کہ

وہ اس پر غور کرے؟ تم کو دی النسل ہو، اور عاصد خالص قریشی، وہ تم سے  
 زیادہ نسب کو اہمیت دیتا ہے، اس لئے کہ تمہارا نسب بیچ ہے اور وہ نسب کی  
 اس ملندی پر فائز ہے، جہاں تک کوئی نہیں پہنچ سکتا، وہ یقیناً تمہاری درخواست مسترد  
 کرے گا، اور اگر ایسا کرے گا تو کچھ بڑا نہ کرے گا۔

صلاح الدین: دراصل مجھے ہوشے بہتر ہو کہ اب اس موضوع پر اس وقت غور کیا



جائے، جب خلیفہ کا صاف اور واضح جواب ہمیں مل جائے، قبل از وقت اس پر لاؤ  
کرنا وقت کا ضائع کرنا ہے۔!

یہ کہہ کر صلاح الدین بستر سے اٹھ کھڑا ہوا، عماد الدین کی نظر اس خنجر پر  
پڑی، اس نے اپنے آقا سے کہا:

عماد الدین: کیا یہ خنجر آپ غلام کو مرحمت فرمائیں گے؟

صلاح الدین: کیا تمہارے پاس کوئی خنجر نہیں ہے؟

عماد الدین: کئی ہیں میرے آقا!

صلاح الدین: پھر یہ خنجر کیوں لینا چاہتے ہو؟

عماد الدین: میں چاہتا ہوں کہ جس خنجر سے اس بار باطف شیخ الجبل نے آپ

کو دھکایا تھا وہی خنجر میں اس کے سینہ میں پیوست کر دوں!

صلاح الدین: تبدیل لباس کرتے ہوئے، کیا واقعی تم نے اس کے قتل کا

پختہ ارادہ کر لیا ہے؟

عماد الدین: میرے آقا، میں آپ کے سر مبارک کی قسم کھا کر، یہ عہد کر چکا ہوں

کیا اس سے بڑھ کر بھی کوئی عزم ہو سکتا ہے؟ کیا اس کا استحکام اب بھی مشکوک ہے

آپ کے نزدیک؟ — میں بعد ادب التجا کرتا ہوں کہ اب مجھے روکنے کی

کوشش نہ فرمائیے، جس مہم کا بڑھ میں اٹھا چکا ہوں، اس پر مجھے جانے دیجئے، بغیر

اس کے مجھے سکون نہیں حاصل ہو سکتا۔!

خنم الدین: ہم تمہیں نہیں روکتے، تمہیں اس مہم پر جانے کی اجازت

مل چکی، تمہاری فداکاری، وفاداری، اور جاں نثاری کی ہمارے دل میں قدر ہے

نے بہت بڑے کام کا بیڑہ اٹھایا ہے، نہ صرف یوسف صلاح الدین کی زندگی بچانے کا کام کیا ہے بلکہ ملت اسلامیہ کو بھی ایک شیطانی گردہ سے بچانے کا ارادہ کیا ہے۔ یہ بڑا بہت ارادہ ہے، خدا تمہیں کامیاب کرے، ہم تمہاری کامیابی کے لئے ہار گاہ خداوندی دست بردعا ہیں، اور یقین دلاتے ہیں کہ جب تم کامیاب و کامران و امین آؤ گے تو اس لئے یوسف صلاح الدین کے سوا، تم سے بڑا کوئی آدمی، کوئی افسر کوئی امیر نہیں ہوگا، صلاح الدین: بے شک تم سب سے آگے بڑھ جاؤ گے؟

علاء الدین ان حوصلہ افزاؤں سے بہت مسرور ہوا، اس نے طے کر لیا کہ جان ایک بہت بڑا کام آجائے، لیکن وہ راشد الدین ستان کو قتل کر کے رہے۔

پہر تہیتا پڑا!

نجم الدین نے اس سے پوچھا!

”راستہ کی دشوار گزاریوں سے بھی واقف ہو تم؟“

علاء الدین: میری لاعلمی میرے عزم و ارادہ میں مداخلت نہیں ہو سکتی، میں ان دشواریوں پر جان غالب آکر رہوں گا!

نجم الدین: لیکن اس قدر جلد کیوں جا رہے ہو، چند روز ٹھہر کر جاؤ،

علاء الدین: میرے آقا اس میں کیا مصلحت ہے؟

نجم الدین: برائے نظامت مکمل کر لو! — کافی تیاریوں کے بعد، تمہیں یہاں

ملائے ہونا چاہیے۔!

علاء الدین: میرے آقا، میں قسم کھا چکا ہوں کہ صبح ہوتے ہی قاہرہ چھوڑ دوں گا، تاہم پر روانہ ہو جاؤں گا، مجھے عہد شکنی پر مجبور نہ کیجئے

بس اتنی درخواست ہے کہ کسی کو یہ معلوم ہونے پائے کہ میں کہاں گیا ہوں؟  
 کس جانب گیا ہوں؟ اور کیوں گیا ہوں؟  
 صلاح الدین، رہنما تبدیل کر چلنے کے بعد، خدا تمہارے ارادے میں برکت  
 دے، جاؤ جو فیصلہ تم نے کر لیا۔ اس پر عمل کرو!  
 عماد الدین نے شکریہ ادا کرتے ہوئے کہا،  
 عماد الدین، اس بندہ پروری کا زندگی بھر شکر گزار رہوں گا، کہ اتنا غلام کی  
 ایک طفلانہ ضد پوری کی۔ — تاریخ میں ایسی مثالیں شاید ہی مل سکیں۔  
 نجم الدین در سینہ سے لگا کر، واقعی تم ضد کے پورے ہو، اور ہمیں یقین  
 دھن کے پورے بھی ثابت ہو گے، خدا تمہیں باراد اور کامیاب واپس لائے،  
 عماد الدین نے صلاح الدین اور نجم الدین کے ہاتھوں کو بوسہ دیا، اور سفر کی تیار  
 کرنے کے لئے رخصت ہو گیا، اس کے اس جوش و فاداری سے، باپ بیٹے دونوں  
 بہت متاثر نظر آ رہے تھے۔!



## طلبی !

صلاح الدین اور نجم الدین سے رخصت ہو کر عماد الدین اپنی اقامت سرا میں  
 پہنچ آیا، اور انتظامات سفر میں مصروف ہو گیا، سارا دن، اسی کام میں گزر گیا، ایک لمحہ  
 بھی جو آرام کا میسر آیا ہی نہ تھا، کوہ تھکا ہارا اپنے کمرہ میں بیٹھا تھا، اور اس فکر میں تھا کہ  
 ہری سے کہا پی کر سو جائے، تاکہ علی الصبح اٹھ کھلے اور چپ چپاتے اپنے سفر پر روانہ  
 ہو جائے، اتنے میں کیا دیکھتا ہے کہ ایک جھنڈ لٹکا اس کی طرف چلا آ رہا ہے یہ بالکل غیر  
 معمولی بات تھی، اُسے حیرت ہوئی، اور وہ اس کی طرف دیکھنے لگا، ہانڈھکر بغیر پوچھے مجمع  
 میں کھینے لگا، لڑکے نے آکر بڑی راہداری کے ساتھ اس سے کہا؛

”ایک بہت ضروری کام ہے دروازہ بند کر لیجئے، تاکہ نہ کوئی ہماری بات سُن سکے  
 میں ایک دوسرے سے بات چیت کرتے دیکھ سکے۔“

عماد الدین کو اس عجیب و غریب فرمائش پر حیرت تو بہت ہوئی، لیکن اس نے کچھ  
 کہا، اٹھ کر چپکے سے دروازہ بند کر لیا، اور سوالیہ نظروں سے اس کی طرف دیکھنے لگا، لڑکے  
 نے ہنسنے ہو کر جیب میں ہاتھ ڈالا، اور ایک لفظ نکال کر عماد الدین کے سامنے کر دیا، عماد الدین  
 یہ نالی کے ساتھ لفظ لے لیا، کھولا، تو اس میں سنہرے بالوں کی ایک لٹ تھی، وہی  
 لٹ جو اس شہزادی سیدۃ الملک کو داپس کی تھی؛

انسانے بالوں کی لٹ ہاتھ میں لے لی، پھر لفظ کے اندر سے ایک خط نکالا، اور اسے  
 لٹا شروع کیا؛

”تم نے میری مدد کی اور فراموش کر دیا، لیکن میں اپنے عسکن کو فراموش نہ کر سکی، تم نے اس وقت میری مدد کی، جب میں نے تمہیں مدد کے لئے بلایا نہ تھا، لیکن اب مدد کے لئے میں تمہیں پکار رہی ہوں کیا میری مدد کرو گے؟ کیا میرے کام آؤ گے؟ کیا میری جان بچاؤ گے؟ کیا میرے ناموس کی حفاظت کرو گے؟“

میں نے پہلے دن اندازہ کر لیا تھا تم بہادر ہو، شجاع ہو، اور ایک سچے انسان ہو، اب تمہاری بہادری، شجاعت اور انسانیت کے امتحان کا وقت آیا ہے، ایک عورت تمہیں مدد کے لئے بلا رہی ہے کوئی بہادر عورت کی مدد کرنے میں کبھی تامل نہیں کرتی، جیسا کہ خود تم ایک مرتبہ کہہ چکے ہو! اگر میرے یہ الفاظ تمہارے دل پر دستک دیں، تو اسی وقت اس لڑکے کے ساتھ چلے آؤ، اس خیال سے کہ اس خط کو تم جعلی یا پرفزیب نہ سمجھو، میں وہی لٹ لٹاؤں میں رکھ کر بھیج رہی ہوں جو تم نے مجھے واپس کی تھی!

یہ خط پڑھ کر عماد الدین ایک عجیب مصیبت میں گرفتار ہو گیا، ایک طرف سفین میں چند گھنٹوں کی دیر دوسری طرف، اس سستی کی طرف سے بلاوا، جسے وہ پہلی ہی مرتبہ دیکھ کر دل و جان سے چاہنے لگا تھا، اور بلاوا بھی کیسا اثر انگیز کر دشمن بھی اس بلاوے کو رد کرنے جرات نہ کر سکے!

عماد الدین ساتھ چلنے پر رضامند ہو گیا، جستی لڑکے نے کہا،  
”تو میرے ساتھ چلے، میں ہی آپ کی رہنمائی کر سکتا ہوں!“

عماد الدین نے کہا،

”شاہی محل کے راستے سے میں بھی واقف ہوں!

جیشی لڑکے نے جواب دیا۔

لیکن آپ صرف قصر شاہی میں نہیں بلکہ حرم سرا کے شاہی میں جا رہے ہیں جہاں  
میں خطی راقمہ رہتی ہے، اور وہاں کوئی پرندہ پر نہیں مار سکتا؛ آپ کو خفیہ طور پر  
بہار پڑے گا!

”خفیہ طور پر؟ — کیا تمہارا مطلب یہ ہے کہ میں عورتوں کے حال میں چلوں؟“

”جی نہیں میرا مطلب یہ ہے کہ خفیہ راستے سے چلے، جس سے صرف میں واقف

ہوں۔ اگر آپ محل کے راستے سے جائیں گے، تو عماد الدین فراڈش سے ضرور  
بہار ہونا پڑے گا، وہ آپ ہی کا مقرر کیا ہوا محافظ ہے، لیکن اسے یہ معلوم نہ ہونا چاہیے  
آپ حرم سرا میں جا رہے ہیں؟“

عماد الدین لاجواب ہو گیا، اس نے کہا:

”پھر تم کیا کرو گے؟“

وہ بولا،

میں آپ کو ایسے راستے سے حرم سرا میں لے جاؤں گا کہ کوئی بھی آپ کو نہ دیکھ

سکا۔ — موتی محل (قصر لؤلؤ) اور قصر شاہی کے ماہن ایسے کئی تہ خانے اور سرنگیں

تہ خانے سے ہم چند پیشینہ خادموں کے سوا کوئی واقف نہیں ہے۔ اسی طرف سے چلے

یہ بات عماد الدین کے لئے بالکل نئی، اور اچنبھے کی تھی، اس نے پوچھا:

عماد الدین ار تہ خانے؟ — سرنگیں؟ کیا واقعی؟ —



وہ لڑکا مسکرایا، اور اس نے کہا،

• آپ کو حیرت کیوں ہوئی ہے؟ میرے ساتھ چلئے! — بات یہ ہے کہ  
فاطمی خلفائے جب اپنے عیالات تعمیر کئے تو خواتین حرم کے باہر آئے، جانے، سیر و تفریح  
اور باغوں کی دلگوشی کے لئے ایسے زیر زمین راستے تعمیر کئے، کہ خواتین حرم پر ہی آسانی  
سے، بغیر بے پردہ ہوئے، جاں چاہتیں پہنچ جائیں، ان ہی راستوں میں سے ایک راستہ  
وہ ہے، جس سے اس وقت میں آپ کو لے چلوں گا، عام طور پر یہی راستہ خواتین حرم  
کے استعمال میں رہا گیا ہے، کیوں کہ خلفا اور ان کی بیگمات، سوتی محل میں اکثر آیا جا کر قیام  
اور یہاں کافی رات تک ان کا قیام رہا کرتا تھا، یہاں تک کہ کئی خلفائے یہیں انتقال کیا  
اور ان کی لاشیں اسی زیر زمین راستے سے قصر میں پہنچائی گئیں، یعنی خلیفہ الامیر باحکام  
اللہ، خلیفہ الحامد بن اللہ، اور خلیفہ الفاضل بن ابی ہاشم وفات ہوئی، (۱) اس کے بعد  
خلفائے اس محل، بچھڑ ڈیا، اور دوسرے لوگ یہاں رہنے لگے؛

## زیر زمین راستہ!

عماد الدین، حبشی لڑکے کی باتیں سُن کر بہت متحیر ہوا، اور شش در پنج میں پڑ گیا، کہ  
 لڑکے کا عمل میں جانے سے انکار کرے؟ سفر پر جانا بہت ضروری تھا، لیکن کیا سیدۃ العالیہ  
 کے پاس پر نہ جانا بھی ممکن تھا؟ لیکن کیا وہاں سے ایسے وقت واپس آنا ممکن  
 تھا، کہ سفر کے پروگرام میں کسی طرح کا خلل نہ پڑے۔ یہ سوچ کر اس نے حبشی لڑکے  
 سے دریافت کیا۔

عماد الدین: یہ تو بتاؤ، ہم کتنی دیر میں پہنچ جائیں گے وہاں؟  
 حبشی لڑکے نے جواب دیا:

، صرف چند لمحات میں، بس یوں سمجھئے پلک بھپکانے میں آپ وہاں ہوں گے  
 عماد الدین نے طے کر لیا کہ مجھے جانا ہی چاہیئے

عماد الدین: اچھا تو زیادہ باتیں کر کے وقت ضائع نہ کرو، بڑے باتونی معلوم ہوتے ہو  
 لیکن لڑکوں کا توں کھڑا رہا، اس نے جنہیں بھی دکلی؟  
 عماد الدین: تم کھڑے کیوں ہو رہے چلتے کیوں نہیں؟

وہ بولا: غروب آفتاب کا انتظار کر رہا ہوں، تاہم جی میں وہاں چلنا زیادہ محفوظ  
 ہے نسبت روشنی کے!

عماد الدین کے لئے اس وقت ایک ایک منٹ، ایک ایک دن اسے زیادہ قیمتی  
 تھا، لیکن بات معقول تھی، مائے بغیر کوئی چارہ نہ تھا، اس نے کہا

اچھا ہی تھی۔۔۔۔۔ لیکن تمہارا یہاں ٹھہرنا مناسب نہیں ہے، ایسا کرو، تم قصر کے باہر میرا انتظار کرو، اور عروب آنتاب کے ذرا بعد میں آ جاؤں گا؛  
رٹ کا راضی ہو گیا،

بہت خوب۔۔۔۔۔ خلیج کی طرف جو کھڑکی لگی ہے، میں اس کے نیچے آپ کا انتظار کروں گا، جب آپ کو آتا دیکھوں گا، پلک کر مل جاؤں گا اگر۔۔۔۔۔ ہاں میرے ہاتھ میں ایک چادر ہوگی، وہ اور صحنی پڑھے گی آپ کو۔۔۔۔۔  
عماد الدین، یہ کیوں؟۔۔۔۔۔ اس کی کیا ضرورت ہے؟  
رٹ کے نے جواب دیا،

”تا کہ آپ کو کوئی پہچان نہ سکے۔۔۔۔۔ اخراج قیاط ابھی چیز ہوتی ہے۔۔۔۔۔

آخر عماد الدین کو پھر ہتھیار ڈال دینے پڑے،

رٹ کا تو ہنستا کھیلتا چلا گیا، لیکن عماد الدین کے لئے یہ وقت کا تمنا مشعل ہو گیا، طرح طرح کے خیالات آ رہے تھے، اور اس کے دل کی دنیا و دہم برہم کر رہے تھے، وہ رہ کر سیدۃ الملک یا داتی، اور وہ اس سے عالم خیال میں باتیں کرنے لگتا، ان خیالات سے ہمتا کر اس نے سیدۃ الملک کے بالوں کی رٹ اٹھا کر، ہاتھ میں رکھی، اور محبت بھری نظروں سے اسے دیکھنے لگا، پھر اس نے اس کا حط نکالا، اور اسے پڑھنے لگا، پھر اس نے سوچا؛

”آخر کیا پریشانی ہو سکتی ہے سیدۃ الملک کو؟۔۔۔۔۔ شادی کی؟ کیا یہ شادی اس کی مرضی کے خلاف ہو رہی ہے؟۔۔۔۔۔ اگر اس نے مجھ سے مشورہ طلب کیا تو میں کیا کہوں گا؟۔۔۔۔۔ کیا یہ کہوں کہ وہ صلاح سے شادی کرے؟۔۔۔۔۔ ہاں مجھے



ہی کہنا چاہیے، لیکن کیا میں یہ کہہ سکوں گا؟ — ایک طرف رشکِ غیرت اور  
ہذا بنہ محبت ہے دوسری طرف وفاداری، جاں نثاری اور اثنا ہے کیا کروں، کچھ سمجھ  
میں نہیں آتا؟ کیا کہوں؟ کچھ عقل کام نہیں کرتی،

عزوب آفتاب کے بعد ان ہی خیالات میں غلطاں و پیچاں وہ قصر سے باہر  
نکلنا، طلح کے قریب پہنچا تو ایک عورت کو اپنی طرف آنا دیکھا۔ حیران رہ گیا، یہ لڑکا عورت  
کیسے بن گیا، لیکن اس نے چادر جب منہ سے ہٹائی، تو معلوم ہوا، عورت نہیں  
وہی حدیسی لڑکا ہے!

لڑکے نے بغل سے ایک چادر نکالی، اور عماد الدین کو دے دی، اس نے اُسے  
اڑھ لیا، اور لڑکے پیچھے پیچھے چلنے لگا! — دونوں باغ کے اندر آگے پیچھے  
چل رہے تھے، اندھیرا ہر چہار طرف چھایا ہوا تھا، سوادِ رختوں کے سایہ کے اور کچھ  
نہ نظر آتا تھا، اور وہ اس وقت بہت بھیانک نظر آ رہے تھے۔ دیر تک دونوں اسی  
ترن چلتے رہے، پھر لڑکے نے عماد الدین کا ہاتھ پکڑا، اور ایک خندق میں اتر گیا، یہاں  
رختوں کی ڈالیاں اور پتے بکھرے پڑے تھے، ان ہی کے پیچھے چور دروازہ تھا، لڑکے  
نے پتے ہٹائے، ڈالوں کو سپدھا کیا اور دروازہ نمودار ہوا، یہ لڑکے کا دروازہ تھا،  
دونوں نے زور لگا کر اسے کھولا، جس کے کھلنے ہی مرطوب اور بدبودار ہوا کا ایک جھونکا  
آیا، عماد الدین سمجھ گیا، زبرد میں راستہ یہی ہے۔!

لڑکے نے کہا:

”ہوشیار، بہت احتیاط کی ضرورت ہے، بس آپ میرے قدم بہ قدم چلے آئیے  
عماد الدین اس کے قدم بہ قدم چلنے لگا، اس نے محسوس کیا کہ وہ پیڑ کے فرش پر

چل رہا ہے، لیکن اندھیرا اتنا زیادہ تھا کہ کچھ نظر نہ آتا تھا، بدبو تھی کہ بڑھتی جا رہی تھی اور اب ناقابل برداشت ہو چکی تھی، تھوڑی دور چلنے کے بعد عماد الدین جیسا جی دار آدمی بھی سہم گیا، وہ سوچنے لگا، کہیں غلطی تو نہیں کی اس نے اس لڑکے کے ساتھ آکر؟ لیکن باپ واپس جانا محال تھا!۔ اس نے لڑکے سے دریافت کیا۔

عماد الدین: تم راستہ کہیں بھول تو نہیں گئے؟

وہ بولا: جی نہیں، بھول کیسے سکتا ہوں؟ آپا بھی تو اسی راستے سے تھا اس جواب سے عماد الدین کو اطمینان ہو گیا، اور وہ پھر چپ چاپ چلنے لگا تھوڑی دیر کے بعد راستے پر اسے کسی کے قدموں کی چاپ سی سنائی دی اتنے میں لڑکے نے کہا: اب ہم قصر صغیر کے پیچھے ہیں، ذرا دیر میں میدان کے پیچھے ہوں گے، پھر علیحدہ کاغل آئے گا، اس کے بعد حرم سرا!

تھوڑی دیر کے بعد لڑکے نے عماد الدین کو ٹھہر جانے کے لئے کہا۔ عماد الدین کھڑا ہو گیا۔ لڑکا ایک جانب مڑا، اور رخا نے کا دروازہ کھول دیا۔ روشنی سی چمکی، اور عماد الدین کو معلوم ہو گیا کہ وہ محل کے اندر پہنچ چکا ہے ذرا ہی لڑکے نے عماد الدین کا ہاتھ پکڑ کر دروازے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا:

”اس دروازے سے چلے جائیے“

عماد الدین تین تین زینے طے کر کے ایک دروازے پر پہنچا، اس کے گرد ایک کمرے میں داخل ہوا۔ یہاں شمع کا فوری جھلملا رہی تھی، عماد الدین نے روشنی میں دیکھا کہ وہ اور اس کا ساتھی، دونوں گرد میں اٹے ہوئے ہیں، کپڑوں پر مکڑی کے جالے کی تہ بیٹھی ہوئی ہے عماد الدین نے کپڑے جھاڑے، جالا صاف کیا۔ گرد دور کی، چہرہ اشارہ سے دریافت کیا



اب۔۔۔؟

لڑکے نے کہا،

”چادریں پھوڑ دیجئے، اور میرے ساتھ ساتھ چلے آئیے!“

عماد الدین اس کے پیچھے پیچھے چلنے لگا، ذرا دیر میں دونوں ایک شان دار کمرے میں پہنچے، جہاں نہایت پیش قیمت فرش لگا ہوا تھا، عماد الدین کو کمرے کا سارا سامان دیکھ کر یہ اندازہ کرنے میں دشواری پیش آئی کہ یہ غلبہ کی نشست گاہ ہے، لڑکے نے اشارہ سے کہا:

”یہاں بیٹھ جائیے!“

وہ اتنی دیر میں اس کے اشاروں پر چلنے کا عادی ہو گیا تھا، بیٹھ گیا پھر لڑکے نے کہا

”میرا انتظار کیجئے میں ابھی آیا!“

یہ کہہ کر چلا گیا، عماد الدین کمرے میں بیٹھا رہا۔ اس کا دل زور زور سے دھڑک رہا تھا وہ دل ہی دل میں بہت پریشان تھا، کچھ سمجھ میں نہیں آتا تھا، یہ کیا ہو رہا ہے؟ بڑی دیر تک یوں ہی چپ چاپ اور کم حکم بیٹھا رہا، آخر اللہ اللہ کر کے لڑکے کا دایرہ آیا، اس کے ساتھ یا قوتہ بھی تھی!

یا قوتہ نے عماد الدین کو خوش آمدید کہا، درازگی عمر در اقبال کی دعادی، اور لڑکے

سے اشارے سے اشارے میں کہا کہ وہ چلا جائے، چنانچہ وہ چلا گیا، یا قوتہ اس کے قریب بیٹھ گئی اور کہنے لگی!

یا قوتہ! آج تمہیں بہت تکلیف دی ہم نے:

عماد الدین ہر حال آپ کیسی باتیں کرتی ہیں؟ تکلیف کیسی؟ بلکہ میں تو یہ اندیشہ کر رہا



ہوں، کہیں میرے آنے سے آپ لوگوں کو کوئی تکلیف نہیں ہوتی؟  
یا قوتہ: ہر نہیں بیٹا اس کا خیال بھی نہ کرو، ہمارے لئے تو وجہ مسرت ہے تمہاری  
آمد! — بیٹے تم مجھے بھول تو نہیں گئے؟

عماد الدین: نہیں خالہ، بالکل نہیں بھولا، ابھی طرح یاد ہیں آپ مجھے!  
یا قوتہ: وہ دن ہمیشہ یاد رہے گا۔ جب تم نے میری بچی سیدۃ الملک کی جان بچائی تھی  
عماد الدین: یہ میرا فرض تھا!

یا قوتہ: شہزادی سیدۃ الملک ہمیشہ تمہارا ذکر خیر کیا کرتی ہیں وہاں تمہاری اتنی منوں ہیں  
جس کی کوئی حد نہیں، ایک عرصہ تک وہ اس کی منتظر رہیں کہ تم مولانا امیر المؤمنین کے پاس  
آؤ گے، اور اپنے کارنامہ کی ان سے مدح لو گے۔ انعام پاؤ گے!

عماد الدین: راجی ہاں ضرور حاضر ہوتا، اگر میں نے شہزادی کو مال و ذرا انعام اور  
بخشش کے لالچ میں دشمن سے بچایا ہوتا، میں نے جو کچھ کیا تھا، صرف ایک انسانی فریضہ  
خیال کیسے؟

یا قوتہ: دیکھو امید ہے تم شہزادی سے مل کر بہت خوش ہو گے!  
عماد الدین: کاش شہزادی بھی مجھ سے مل کر خوش ہوتیں میرے فخر کے لئے اتنا  
کافی تھا! — ان کا مزاج بعائنیت تو ہے!

یا قوتہ: ہاں اچھی ہیں — خدا انہیں سلامت رکھے!  
عماد الدین: آمین۔

یا قوتہ: کیا تم کو شہزادی کا خط مل گیا؟  
عماد الدین: جی ہاں مل گیا!

یا قوتہ اور وہ بالوں کی لٹ؟

عماد الدین اور حیب سے نکال کر، یہ رہی!

یا قوتہ! کیا تم اسے پسند کرو گے کہ جس طرح پہلی دفعہ تم نے اپنے ہاتھ سحران بالوں کو  
شہزادی کی خدمت میں پیش کیا تھا، ویسا ہی آج بھی کرو!

عماد الدین اور ضرور۔۔۔ لیکن شہزادی کس مصیبت میں گرفتار ہیں؟ انھوں نے  
مجھے ملا کے لئے کیوں طلب کیا ہے؟ کیا بات ہے، کچھ تو کہیے؟

یا قوتہ! یہ ابھی تمہیں خود معلوم ہو جائے گا، وہ بتائیں گی اگر۔۔۔ لیکن ہاں، انھوں  
نے یہ ہار تمہیں دیا ہے!

یہ کہہ کر یا قوتہ نے وہ ہار عماد الدین کی طرف بڑھا دیا، جو اس دن عاصد نے سیدۃ  
الملک کو دیا تھا، لیکن اس نے قبول کرنے سے انکار کیا!

عماد الدین اور شکر یہ اس نوازش کا، لیکن میں ہار لے کر کیا کروں گا؟ مرد کا زیور ہاں نہیں  
گوارا ہے، بہر حال میں شہزادی کا شکر گزار ہوں کہ انھوں نے مجھے اس نوازش کے قابل سمجھا

یا قوتہ! واپس کرنے میں جلدی نہ کرو، بیٹے، دیکھو تو کیسی گراں  
بہا چیز ہے یہ۔۔۔

عماد الدین اور جانتا ہوں، بہت گراں ماہی ہے، اسے دیکھ کر  
آنکھیں چکا چونند ہونے لگتی ہیں، نظر نہیں جمتی اس کی تاب و تاب پیرا

میں نے اپنی ساری زندگی میں ایسا خوب صورت اور قیمتی ہار نہیں  
دیکھا، واقعی یہ عجیب و غریب چیز ہے

یا قوتہ! پھر بھی واپس کئے دے رہے ہو؟





## ستہائی کی ملاقات

یا تو تہ عماد الدین کو دہیں چھوڑ کر چلی گئی، تھوڑی دیر بعد وہ سیدۃ الملک کے ساتھ واپس آئی، سیدۃ الملک کے چہرے پر نقاب بڑھایا تھا، صرف آنکھوں یا ہاتھوں کا کچھ حصہ دکھائی دے رہا تھا۔ عماد الدین اسے اتنا دیکھ کر کھڑا ہو گیا تھا، اور یہ بات محسوس کر کے اسے بڑا دکھ ہوا تھا کہ غلاموں کی جنگ اور ہنگامہ آرائی کے دن، اس کی آنکھوں میں جو چمک رہی تھی، اور تازگی نظر آ رہی تھی، آج اس کا کہیں پتہ نہ تھا۔ یہ بڑی بڑی، اور پرنور آنکھیں کچھ بھی بھی سی نظر آ رہی تھیں، آنکھوں کو کون سی بات ایسی رونما ہوئی، جس نے شاہزادی کی شادابی اور رعنائی چھین لی،؟

عماد الدین گردن جھکائے کھڑا تھا، اور سیدۃ الملک اس سے کہہ رہی تھی۔  
سیدۃ الملک: عماد الدین بیٹھ جاؤ۔ تمہیں ہماری تعظیم و تکریم ہیں اس قدر مالانہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے، تم ہمارے محسن ہو، تم نے ہماری جان بچائی، ہم تمہارے ممنون کرم ہیں!

یہ کہہ کر سیدۃ الملک فرش پر بیٹھ گئی، اور عماد الدین کو بھی اشارہ کیا کہ بیٹھ جائے یا تو نے وہ ہار فرش سے اٹھا کر۔ کیوں کہ وہ اب تک جوں کا توں رکھا تھا۔ سیدۃ الملک کی لبت بڑھاتے ہوئے کہا۔

یا تو تہ یہ ہار آپ کے حسب الملک میں نے انہیں پیش کیا تھا۔ لیکن انہوں نے قبول نہیں کیا۔!

سیدۃ الملک نے ہارے لیا اور عماد الدین سے کہا۔  
 سیدۃ الملک ار کیا اس حقیر لیکن مخلصانہ ہدیہ کو تم قبول کرنے سے انکار کرتے  
 ہو؟ کیا ہمارا دل رکھنے کے لئے بھی اسے قبول نہیں کر سکتے؟  
 یہ کہہ کر سیدۃ الملک نے وہ ہار اپنے ہاتھ پر رکھ کر عماد الدین کی طرف بڑھا یا۔  
 عماد الدین نے ادب اور تعظیم کے ساتھ اٹھ کر اسے لے لیا اور کہا!  
 عماد الدین، میں انعام کے طور پر تو اسے قبول نہیں کر سکتا، لیکن ایک ہدیہ کی طرح  
 قبول کرنا ہوں!

یا قوتہ بنس پڑی، اس نے کہا!  
 یا قوتہ، تم نے میرے ہاتھ سے اسے قبول نہیں کیا، لیکن شہزادی کے ہاتھ سے  
 قبول کرنے پر مجبور ہو گئے!  
 عماد الدین، تم نے اسے معاوضہ اور انعام کے طور پر دیا تھا، اور شہزادی  
 نے ہدیہ کے طور پر اپنے خادم کو مرحمت فرمایا ہے!  
 سیدۃ الملک، ہاں یہ ہدیہ ہے۔ اور محبت مخلصانہ!  
 یا قوتہ، اور محبت آمیز بھی!

سیدۃ الملک نے یہ سنکر شرم سے سر جھکا لیا، اس کے چہرہ کی کیفیت سے  
 عماد الدین نے اندازہ کر لیا کہ صرف وہی محبت نہیں کتنا وہ بھی کرتی، اور اس خیال کھاتے  
 ہی سرخوشی کی ایسی کیفیت طاری ہوئی، اس پر تو شادی مرگ کا اندیشہ ہونے لگا، لیکن  
 معاً صلاح الدین کا، اس کے پیام کا، خیال آیا، اور وہ دل تھام کر رہ گیا۔ سیدۃ الملک محبت  
 کرنے کے باوجود اس کی نہیں ہو سکتی، وہ اس کے اتنا کی تھی، اور اسے کوئی حق نہیں تھا کہ وہ اپنے

ہی ہونے والی بیوی سے محبت کرے۔ لیکن اس دنیا کی ریت ہی ہے قسمت  
ب ساتھ چھوڑتی ہے تو حالات میں خود بخود ناسازگاری پیدا ہوتی جاتی ہے !  
سیدۃ الملک نے اسے خاموش دیکھ کر کہا :

سیدۃ الملک : تم نے ایسے موقع پر میری جان بچائی کہ میں اسے کبھی فراموش نہ کر  
سوں گی، درحقیقت میں نے اپنی ممنونیت ہی ظاہر کرنے کے لئے تمہیں تکلیف دی ہے  
عادل الدین، ممنونیت کا نام لے کر مجھے شرمندہ نہ کیجئے، میرے لئے اس سے بڑھ کر  
بات کیا ہو سکتی ہے کہ زندگی تک تصدق کروں آپ کے قدموں کے پر !  
سیدۃ الملک : ہمیں متناقصی کہ تم سے ملیں، ایسا شخص جو محسن بن چکا ہو بہت جلد  
یا قوتہ، محبوب بن جاتا ہے

یہ کہہ کر وہ ہنس پڑی، شہزادی نے شرمناک سر جھکا لیا، اس انداز سے عادل الدین کو اور  
بہنو گیا کہ واقعی شہزادی اسے دل سے چاہتی ہے در نہ اتنا بیباک لفظ یا قوتہ کی زبان  
سے آسکتا تھا، اور اگر ابھی جاتا تو شہزادی ضرور اسے سزا دیتی، لیکن وہ ایسا معلوم  
تھا کہ خوش ہوئی، اس حقیقی اور لطیف طنز سے !

ان باتوں نے، اس قضائے، سیدۃ الملک کے انکسار بے پایاں نے اس مجلس  
کو خصوصی نے عادل الدین کے دل میں یہ بات راسخ کر دی کہ  
دونوں طرف ہے آگ برابر لگی ہوئی،

اس خیال سے جہاں اس بات کی خوشی تھی کہ محبوب کا دل بھی محبت کا گنجینہ تھا،  
اس بات کا غم بھی تھا کہ اس کا محبوب دل میں دد بہت دور ہوتا جا رہا ہے وہاں تک  
کہ اہلن ہوتی جا رہی ہے، اسے پالینے کا خیال، دور از کار بنتا جا رہا ہے۔ !



یا اللہ کیا ہوگا۔۔۔

کیا میں سیدۃ الملک کی محبت دل سے نکال پھینکیوں؟ لیکن کیا وہ  
میرے گوشہ دل سے نکل بھی جائے گی؟

ایک طرف آقا کا خیال ہے، دوسری جانب، محبوب جہاں نواز کی کشش ہے  
کعبہ مرے پیچھے ہے کلیسا مرے آگے!

عادل الدین اسی ذہنی الجھن میں حیران و پریشان بیٹھا تھا کہ سیدۃ الملک نے  
اس سے کہا،

سیدۃ الملک: کیا سوچ رہے ہیں آپ؟

عادل الدین چونک پڑا۔

عادل الدین: کچھ بھی نہیں!

سیدۃ الملک: آخر کچھ تو؟ — مسکرا کر

کچھ تو ہے جس کی پردہ داری ہے!

عادل الدین: میں یہ سوچ رہا ہوں کہ آپ نے مجھے کیوں یاد فرمایا ہے؟ آیا میں آپ  
کے کام آسکوں گا یا نہیں؟

یا تو تیرا گیا شہر ہے تمہیں اپنے بارے میں کچھ؟

واہ بھتیجا اچھی قدر کی تم نے ہماری شہزادی کے التفات کی!

سیدۃ الملک انہیں خالہ، انہیں کچھ نہ کہو، یہ جو کچھ کہ چکے ہیں، وہی بہت ہے یہ  
ضروری نہیں کہ ایک ہی آدمی ہر کام دوسروں کا لے دیا کرے، اگر یہ میری مدد نہ کر سکے  
تو مجھے ذرا بھی شکایت نہ ہوگی، میری ممنونیت بدستور قائم رہے گی!

عماد الدین: را ایسا نہ کیجئے، میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں، اور اب پھر خدا کو گواہ بنا  
 عرض کرتا ہوں کہ میرے لئے اس بڑھ کر سعادت اور مسرت کی کوئی بات نہیں ہو سکتی  
 آپ کی کوئی خدمت سہرا انجام دوں؟

یا قوتہ: در مسکرا کہ اوہ تم انکسار کر رہے تھے؟

سیدۃ الملک: خاتم خاموش رہو، ہماری باتوں میں دخل نہ دو!  
 یا قوتہ: اچھی بات خاموش رہوں گی، بلکہ اگر کہو تو چلی جاؤں، یہاں

—:—

سیدۃ الملک: نہیں یہ تو نہیں کہتی، لیکن بیچ میں بولنے کی عادت بڑی ہوتی  
 ہے یہ میں پسند نہیں کرتی کہ بات کاٹی جائے!

عماد الدین: نہیں کوئی مضائقہ نہیں، خالہ کو آزادی ہے کہ جو چاہیں کہیں،  
 ان کی بات کا بُرا نہیں مان سکتا!

—:—

## سیدہ کشتمکش

سیدۃ الملک اور عماد الدین بدستور آسنے سامنے بیٹھے تھے۔

یہ عجیب منظر تھا، ایسا منظر جس کی تصویر نہیں کھینچی جاسکتی، جسے الفاظ میں بیان نہیں کیا جاسکتا، جسے صرف محسوس کیا جاسکتا ہے جس کا صرف تصور کیا جاسکتا ہے۔ کبھی ایسا ہوتا کہ سیدۃ الملک خاموش ہو جاتی، اور ذریدہ نظروں سے اپنے محبوب کو دیکھنے لگتی، کبھی ایسا ہوتا کہ وہ گفتگو میں مصروف ہو جاتی، اُس کا لب و لہجہ، اُس کے چہرے کا اتار چڑھاؤ، اس کا حسن بے مثال، اس کی رہنمائی اور برنائی، اس کا ذوق و جمال، اور اس کا پندار و سائیت عماد الدین، اور دیکھنا رہ جانا، حقیقت یہ ہے کہ عماد الدین اس سے محبت کرنے لگا تھا، آج سے نہیں، اسی دن سے جب اس نے پہلے پہل اسے دیکھا تھا، جب اس نے بالوں کی وہ لٹ اس کی خدمت میں پیش کی تھی، جب ایک درندہ صفت انسان کے چنگل سے اس نے اسے بچایا تھا۔ اور اسی گفتگو کے دوران میں صلاح الدین کی عورت اس کے سامنے آکر کھڑی ہو جاتی، جو اسے ملامت کرتی، ٹوکتی، جھڑکتی، جو اس سے کہتی، تم اس سے محبت کے پیلیگ بڑھا رہے ہو، جس کو میں زندگی کا ساتھی بنانا چاہتا ہوں، تم اس سے یوں کھل ل کر باتیں کر رہے ہو، جیسے میرے عقد نکاح میں آنا ہے تم یوں دو دو، رو رو رو اس کے سامنے بیٹھے ہو، جو میری بیوی بنتے والی ہے، تم۔۔۔ جسے میں نے فرس سے فرش پر پہنچا دیا، جسے میں نے خاک سے پاک کر دیا، جسے میں نے وہ ترقی دی کہ جسے بڑے خاندانی امرا اس پر رشک کرنے لگے ہیں، جسے میں نے وہی منزلت اور شوکت عطا کر دی، جو خود



میرے پاس ہے کیا تم جیسے شخص کو مجھ جیسے محسن اعظم کے ساتھ یوں غداری کرنا چاہیے؟ تم  
میرے لئے اپنی جان قربان کر سکتے ہو، میرے پسینہ پر اپنا خون بہا سکتے ہو، میری زندگی کے  
لئے اپنی زندگی بھینٹ چڑھا سکتے ہو، لیکن اپنے نفس کو نہیں قربان کر سکتے؟ اپنی محبت  
نہیں قربان کر سکتے؟

یہی پاس دغا ہے؟

اسی کو فدائاری، اور جاں نثاری کہتے ہیں؟

اور پھر ابھی تم نے وعدہ بھی تو کچھ کیا تھا۔؟

کسی ہم پر بھی تو نکلے تھے یہ۔۔۔ کیا یواوہ عدم آہنی؟

سارا وقت چشم و نظر، اور قلب و دماغ کی ان ہی میاشیوں پر صرف کر دو گے؟۔

دفعۃً عماد الدین ان خیالات سے چونکا، وہ بیٹھے بیٹھے اٹھ کھڑا ہوا، اس نے کہا۔

”ملکہ عالیہ اب مجھے اجازت مرحمت ہو،“

سیدۃ الملک نے محبت بھری نظروں سے اسے دیکھا، اور ایک دل آویز تقسیم

ساتھ گویا ہوئی؟

نہیں۔۔۔ تم نہیں جا سکتے، ہم نے تمہیں بلایا ہے، تم سے باتیں کرنی ہیں

میں، ابھی جانے کا نام نہ لو!

سیدۃ الملک نے یہ باتیں ایک پندار، اور وقار، ساتھ ہی ساتھ، ناز و انداز کے

تھکاپوں کے عماد الدین مہبوت ہو گیا، اس کا جی چاہا کہ یہ جاں مستعار ابھی اس کے قدموں پر

ن کر دے، وقت کی رفتار رگ جائے، وہ اسی طرح بیٹھا رہے، اس کے حال جہاں

کا نظارہ کتنا ہے، اس سے باتیں کرتا رہے، اس کی دل فریب باتیں سننا رہے،

وہ بے بسی اور بے کسی کے ساتھ بیچھ گیا، یا قوتہ بھی سامنے بیٹھی ہوئی تھی، اس نے عماد الدین کی کیفیت کا، اور ذہنی الجھنوں کا کسی حد تک اندازہ کر لیا، آخر اپنے بال اس نے دھوپ میں تو سفید نہیں کئے تھے، کہنے لگی:

”بیٹیا، تم اسی طرح رسیاں تڑا رہے ہو، جیسے تمہیں کوئی ضروری کام ہے، جیسے تمہیں کہیں جانا ہے!“

عماد الدین کو موقع مل گیا،

”جی ہاں، مجھے جانا تو ہے، ایک بڑے ضروری کام سے!“

سیدۃ الملک چونک پڑی۔

”جانا ہے؟ کہاں جانا ہے؟ اور وہ بھی اسی وقت؟“

عماد الدین، ہاں سیدۃ عالیہ ابھی اور اسی وقت جانا ہے، ایک بڑے ضروری کام سے

سیدۃ الملک، لیکن آخر کہاں؟ — کیا کوئی راز کی مہم سرانجام دینے چاہتے ہو؟

عماد الدین، ہاں سیدۃ عالیہ، میں اپنے آقا صلاح الدین کے ایک ضروری کام

سے جا رہا ہوں!

سیدۃ الملک کی تیوریاں، صلاح الدین کا نام سن کر چڑھ گئیں اس نے بڑی سی

آقا صلاح الدین؟ —

یا قوتہ بول پڑی!

ہو گا وہ تمہارا آقا، لیکن، اب تو خدا نے خود تمہیں آقا بنانے کا امکان پیدا کر دیا

تم بھی آقا بن سکتے ہو، اگر چاہو، اگر مہمت سے کام لو!

عماد الدین کے بدن میں جھرمھری سی پیدا ہو گئی، یا قوتہ کے ان الفاظ کا

ملی صاف تھا، وہ سمجھ میں آگیا، اور جو کسر رہ گئی تھی، وہ سیدۃ الملک کی نگاہ شرمگین نے  
 ہی کر دی، یا تو زنی بائیں سن کر اس کا چہرہ سرخ ہو گیا، وہ عماد الدین سے آنکھیں نہ چار  
 سلی، یہ منظر دیکھ کر عماد الدین کے دل میں، جوش اور دار فتنگی، عشق، اور سرگشتگی کی لہریں  
 ٹھنکے لگیں، وہ دل ہی دل میں اپنے وجود پر ناز کرنے لگا، وہ سوچنے لگا جس منزل کو میں  
 ت دور دراز سمجھتا تھا، وہ اتنی قریب نکلی، جس بات کو میں ناممکن سمجھتا تھا، وہ سہل الحصول  
 لگتی، جس تٹا کو دھکے دے دے کر میں نے دل کے نہاں خانہ سے نکال باہر کیا تھا وہ خود  
 کسی سخی و کوشش کے میرے قبضہ میں آگئی، سیدۃ الملک حسن و جمال کے اعتبار سے بیگنا  
 زمان اور نسب کے لحاظ سے بے مثال، دولت و ثروت کے نقطہ نظر سے سب سے بالا  
 ہ سے بلند، اثر و اقتدار کا خیال کیجئے، تو کوئی اس کا حریف نہیں، بلکہ سیدۃ الملک نے میری  
 ست قبول کر کے میری چھوٹی بنی، ایک غلام کی جھولی میں، اپنی محبت ڈال دی اس نے کہا  
 سے بڑھ بھی کوئی خوش نصیب ہو سکتا ہے؟ کس طرح یقین کروں کہ یا تو تیرے کبر ہی ہے  
 سیدۃ الملک کی نگاہ شرم کو کس طرح جھٹلا دوں؟ وہ مجھ سے محبت کرتی ہے اس نے میری  
 ست قبول کر لی، وہ میری بن سکتی ہے، وہ مجھے اپنا بنا لے گی! — اللہ ہی خوش قسمتی!

لیکن کیا مجھ میں یہ سکت ہے کہ سیدۃ الملک کو صلاح الدین کے پتھر سے چھین لوں؟  
 ایسا ہو سکتا ہے؟ کیا یہ ممکن ہے؟ — اور کیا میرے لئے یہ سہرا ہے کہ جس آقا  
 لئے میں جان قربان کرنے نکلا ہوں، اس کے راستے میں پتھر بن کر کھڑا ہو جاؤں؟ کیا یہ  
 ہے مجھے زریب دے گی، کہ میں غلام سے اس کا رقیب بن جاؤں؟

لیکن یہ صورت حال میں نے کب پیدا کی ہے، سیدۃ الملک نے خود مجھے چاہا، خود  
 دیا ہے، خود مجھ سے اظہار التفات کیا، میں ان چیزوں کو، ان نعمتوں کو کس طرح



ٹھکرا دوں؟ کیا یہ میری سب سے بڑی احسان فراموشی نہیں ہوگی؟ کیا اسکو بڑھ کر بھی کفرانِ نعمت ممکن ہے؟ صلاح الدین کا قریب میں نے بنانا نہیں چاہا، لیکن اگر خود مجھوسب آدمیوں سے کسی ایک کو منتخب کرے تو؟ کھلی ہوئی بات ہے سیدۃ الملک صلاح الدین کو نہیں چاہتی اس سے شادی کرنا بھی اسے منظور نہیں، اگر وہ صلاح الدین پر مائل ہوتی، اگر وہ اس سے شادی کرنے پر راضی ہوتی، تو یوں وہ مجھے چوروں کی طرح، اپنے ایران خاص میں سرنگ کے راستے چور دروازے سے نہ طلب کرتی، یوں میرے سامنے بیٹھ کر مجھ سے باتیں نہ کرتی یوں اس کا التفات بے محابا میرے اوپر صرف نہ ہوتا یہ باتیں شہادت دیتی ہیں کہ صلاح الدین کو کسی طرح بھی گوارا نہیں کر سکتی،

پھر میں کیا کروں؟ مجھے کیا کرنا چاہیے؟ میں کیا کر سکتا ہوں؟

سب سے پہلے مجھے اپنی مہم پر جاننا چاہیے، اس سے واپس آنے کے بعد حالات پر اطمینان دیکھ سوتی کے ساتھ غور کر سکوں گا، اور جب ہی کوئی صحیح راستے قائم ہو سکے گی،

سیدۃ الملک نے دیکھا، عماد الدین پھر کسی خیال میں مستغرق ہو گیا، وہ کہنے لگی  
"میں دیکھ رہی ہوں، تم کسی سنسکر میں گرفتار ہو!"

وہ بولا، نہیں سیدۃ عالیہ میں کسی فکر میں گرفتار نہیں ہوں، البتہ انقلاب روزگار ضرور غور کر رہا ہوں، ایسا انقلاب میں نے نہ کبھی دیکھا، نہ کبھی سنا؟  
سیدۃ الملک، کس انقلاب روزگار کی طرف تم اشارہ کر رہے ہو؟ ہماری ہمتا  
زبوں حالی، زوال و انحطاط پر —؟

عماد الدین، نہ نہیں سیدۃ عالیہ، آپ کو کون بدبخت کہہ سکتا ہے، آپ کا

اقتدار زوال و انحطاط سے بے نیاز ہے!

سیدۃ الملک اور ایک ادائے خاص سے) پھر۔

عماد الدین اور وہ انقلاب روزگار میری ذات سے تعلق رکھتا ہے ایک غلام  
اور یہ ایران زرنگار، ایک غلام، اور یہ شہستان حسن و جمال، ایک غلام، اور سیدۃ الملک  
کا آشنا، یہ اتنی بڑی سعادت، اتنی بڑی خوش قسمتی ہے، کہ مجھے یقین نہیں آتا  
یا قوتہ زکیوں یقین نہیں آتا؟ کہیں حقیقت بھی جھٹلائی جاسکتی ہے؟  
سیدۃ الملک: کئی مرتبہ سن چکی ہوں، آخر تم بار بار اپنے آپ کو غلام کیوں کہتے  
ہو؟ ————— تم کسی کے غلام نہیں ہو!

یا قوتہ زکیوں خیر دار، اب یہ لفظ زبان سے نہ نکالنا!

عماد الدین: لیکن ابھی آپ ہی تو کہہ چلی ہیں، حقیقت  
جھٹلائی نہیں جاسکتی۔

یا قوتہ زکیوں وہ دوسری حقیقت تھی، اور تم دوسری بات  
کو اپنی نادانی سے حقیقت سمجھ رہے ہو!  
سیدۃ الملک: تو قسم کھاؤ، ہاں تم نے یہ نہیں بتایا کہاں جا  
رہے ہو، تم، اس وقت؟

پھر، عماد الدین کے دل میں اصل فرض کی کھٹک پیدا ہوئی،  
وہ اٹھ کھڑا ہوا، اس نے کہا،

عماد الدین: میں سیدۃ عالیہ کا شکر گزار ہوں کہ انھوں نے وہ فریضہ  
پھر مجھے یاد دلایا، جسے میں نے یہاں کی پرکیف مجلس میں فراموش

کر دیا تھا !

سیدۃ الملک : دمسکر اکرم ہیں اپنے الفاظ واپس لیتی ہوں !  
 عماد الدین : رد قدموں کو چھو کر نہیں اب مجھے جانے دیجئے ، انشاء اللہ چند ہی روز  
 میں حاضر ہوں گا ، پھر ہر وقت میں حاضر رہوں گا ، جب آپ یاد فرمائیں  
 گی ، حاضر ہواؤں گا ۔

یا قوتہ : سچ کہتے ہو؟ وعدہ کرتے ہو؟

عماد الدین : دل و جان سے !

سیدۃ الملک : یا قوتہ سے ، انھیں جانے دو ، انھوں نے وعدہ کر لیا ہے ، کہ

واپسی پر پھر آئیں گے !

عماد الدین : اس وعدہ پر میں ہر حالت میں قائم ہوں ؟



## خطرہ مل گیا!

عماد الدین جانے کے لئے کھڑا ہوا، تو اُس نے خصمتی مصافحہ کے لئے ہاتھ بڑھایا۔ لیکن سیدۃ الملک نے مصافحہ نہیں کیا، اُس نے ایک نظر عماد الدین کو دیکھا اور نظریں نیچی لیں، وہ نہیں چاہتی تھی کہ عماد الدین اس قدر جلد چلا جائے، لیکن اب منہ سے کوئی ایسی بات بھی نہیں نکالنا چاہتی، جس سے اُس کا میلان قلب ظاہر ہو، پسندارِ شایستگی اور وقارِ خانہ دانی سے مجبور کر رہا تھا کہ دل کی بات زبان پر نہ لائے اور عماد الدین ہر ستونہ ہاتھ بڑھائے کھڑا تھا۔ اتنے میں ایسا معلوم ہوا، جیسے کوئی دوڑتا ہوا ادھر آ رہا ہے یہ آواز سن کر یا تو نہ کا تو دہشت کے مارے چہرہ سفید پڑ گیا، سیدۃ الملک بھی پریشان سی نظر آنے لگی، لیکن خوف و دہشت کا اُس پر کوئی اثر نہ تھا، اتنے میں وہ لڑکا ہانپتا کانپتا داخل ہوا جو عماد الدین کو اپنے ساتھ لایا تھا، سیدۃ الملک نے اُس کی کیفیت دیکھی تو توری چڑھا کر پوچھا:

سیدۃ الملک! کیا بات ہے تو اتنا پریشان کیوں نظر آ رہا ہے؟

بے انتہا اضطراب اور پریشانی کے ساتھ وہ بولا:

عکالتِ شایہی کے نگہبانِ اعلیٰ، استادِ بہاؤ الدین قراؤش آپ کی خدمت میں باریاب

ہونا چاہتے ہیں!

قراؤش کا نام سن کر، سیدۃ الملک، اپنی پریشانی خاطر نہ چھپا سکی، اُس نے

اضطراب کے ساتھ پوچھا،

”یہ کیوں؟ وہ ہم سے کیوں ملنا چاہتا ہے؟“

لڑکے نے کہا:

”کچھ عجیب سی بات ہے!“

یا قوتہ، تو کہنا کیوں نہیں؟

وہ گویا ہوا:

آپ کے حکم سے میں عمل کے دروازے پر کھڑا آئندہ دروند کو دیکھ

رہا تھا۔

یا قوتہ، ہاں، میں نے تاکید کر دی تھی تجھے — پھر؟

وہ کہنے لگا:

”میں نے دیکھا ایک شخص باہر سے عمل کے دروازے کی طرف آ رہا ہے:

یا قوتہ، مضطرب ہو کر، کدھر — کدھر؟

لڑکے نے کہا: ”ہاں! — اسی طرف —“

یا قوتہ، تو آخر کون تھا وہ؟ —

لڑکے نے جواب دیا: —

میں نہیں جانتا، میں اسے بالکل نہ پہچان سکا، وہ ایک عبا میں پٹیا ہوا تھا اور اس

کا چہرہ چھپا ہوا تھا، ایسا معلوم ہوتا تھا، بھیس بدل کر وہ کسی ٹوہ میں ادھر آیا ہے!

یا قوتہ، کون ہو سکتا ہے وہ؟ اچھا خیر تو اپنا ماہرا بیان کر،

لڑکے نے سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے کہا،

”عمل کے چھاٹک پر پہنچ کر اُس نے بہاؤ الدین قراقوش سے ملنے کی خواہش ظاہر کی،

دوسرا ہی قراقوش نے باہر آ کر اس سے ملاقات کی، بڑی دیزنک دونوں باتیں کرتے رہے





اب عماد الدین کے ہوش و حواس بھی بجا ہوئے، اس نے ایک سپاہیاد باکپہ  
کے ساتھ کہا:

عماد الدین، ذرا بھی خود نہ کیجئے، جو کچھ بھی پیش آئے گا، میں اُسے جھکت لوں گا  
میری جان، سیدہ عالیہ کی عزت و حکومت پر قربان ہوگی۔ اس سے بڑھ کوئی اور  
مصرت نہیں ہو سکتا!

یہ الفاظ سن کر سیدہ الملک کا چہرہ فرط مسرت سے چمک اٹھا، ایسا مظلوم ہو گیا  
اسے کوئی بہت بڑی دولت مل گئی، اس نے انرا انگیزہ بجمہ میں کہا۔

سیدہ الملک: ہاں۔ میں نے تمہیں اس لئے بلایا تھا، کہ تم میرے ناموس کی میری  
آبرو کی، میری زندگی کی حفاظت کر سکو، ایک مرتبہ اور بھی تم نے یہ کام انجام دیا تھا، اور  
اس دن سے میرے دل میں تم نے اپنی جگہ بنائی، مجھے تم پر اعتماد ہو گیا، بھروسہ  
ہو گیا تمہارا سہارا پا کر!

عماد الدین: میں سیدہ عالیہ کے ناموس و ننگ پر بڑے فخر سے  
اپنی زندگی قربان کر سکتا ہوں!

سیدہ الملک: ہاں۔ ہمیں اس کا یقین ہے لیکن اب گفتگو کا موقع نہیں  
دھماخو کے لئے ہاتھ بڑھاتے ہوئے، اب تم جا سکتے ہو اگرچہ تمہیں رخصت کر  
کو بھی نہیں چاہتا!

عماد الدین: اور بالکل ہی کیفیت غلام کی بھی ہے!  
سیدہ الملک: مستقیم برہمی کے ساتھ، پھر تم نے اپنے آپ کو غلام کہا،  
عماد الدین: میں سیدہ عالیہ کا زندگی بھر غلام رہوں گا!

سیدۃ الملک ارغیر یہ باتیں پھر ہوتی رہیں گی! اب تم جا سکتے ہو۔ تمہیں جانا چاہیے، جاؤ!

عماد الدین: لیکن اس خطرہ میں سیدۃ عالیہ کو تنہا چھوڑ کر میں نہیں جا سکتا۔ سیدۃ الملک ارغیر نہیں، مجھے کوئی خطرہ نہیں ہے، میں کسی خطرہ کی پروا نہیں کرتی۔ اللہ تمہارا یہاں رہنا اس خطرناک ہے اس لئے اپنے ارادہ کے خلاف تمہیں اذنِ رخصت دینے پر مجبور ہوں! —

عماد الدین: میں انشاء اللہ سفر سے جلد واپس آ جاؤں گا! سیدۃ الملک: ہاں بی بی تم سے میں بھی کہنے والی تھی، ستنے الارکان اس سفر کو زیادہ سے زیادہ مختصر کر دو۔! عماد الدین: انشاء اللہ ایسا ہی ہو گا! سیدۃ الملک: اچھا خدا حافظ!

یہ کہتے کہتے اس کی آنکھیں اب گوں ہو گئیں، لیکن جلد ہی اس نے اپنی اس کیفیت پر قابو پایا، اور لڑکے سے کہا: جاؤ ہمارے مہمان کو جس راستے سے لائے ہو، اسی راستے سے باہر پہنچاؤ۔

عقیدت کے ساتھ عماد الدین نے ایک مرتبہ پھر ہاتھ ملایا، اور لڑکے کے ساتھ اسی زمین دوز راستے پر چل پڑا جس سے وہ یہاں آیا تھا، اس کے بعد پھر اسے شاہراہی سیدۃ الملک کی اشک آلود آنکھیں یاد آتی رہیں، اس کا دل مستلما رہا اور ایک عجیب ذہنی اضطراب اس پر طاری ہو گیا۔



عماد الدین کو زمین دوڑا ستنے تک پہنچانے کے بعد یا تو نے بڑی احتیاط سے  
 پور دروازہ بند کر لیا، وہ جیسے ہی اس کام سے فارغ ہوئی، اطلاع ملی کہ قراقوش شہزادی  
 سیدۃ الملک کی خدمت میں باریاب اجازت چاہتا ہے  
 یہ سنکر سیدۃ الملک اس کمرے میں پہنچی، جہاں قراقوش اس کا انتظار کر رہا تھا،  
 شہزادی نے مسند پر جاہ و تکنت کے ساتھ بیٹھتے ہوئے کہا؛  
 سیدۃ الملک ارٹھارا ہم سے ملنے کے لئے آنا ایک عجیب سی بات ہے!  
 قراقوش: بجا ارشاد ہوا، واقعی مجھے ایسی جسارت کرنے کا حق نہیں تھا،  
 لیکن میں مجبور تھا!

سیدۃ الملک: بخیر تو ہے۔ کون سی بات تمہیں یہاں کھینچ لائی؟  
 قراقوش: مجھے اطلاع ملی ہے محل کے اندر کوئی اجنبی آدمی آیا ہے!  
 اسی کو دیکھنا چاہتا ہوں، وہ کہاں ہے؟  
 یہ سنکر سیدۃ الملک کی تیریاں چڑھ گئیں، اس نے برہمی کے ساتھ کہا،  
 سیدۃ الملک: تم ایک ایسا سوال مجھ سے کر رہے ہو، جس کا جواب تم ہی دے  
 سکتے ہو۔ محل کی کنجیاں تمہارے قبضہ و تصرف میں ہیں، ساری کھڑکیاں اور دروازے  
 تمہارے حکم سے بند ہیں، تم ہی شاہی محلات کے نگہبان اعلیٰ ہو۔ پھر اگر کوئی  
 اجنبی یہاں آسکتا ہے، تو اس کی باز پرس تم سے ہونی چاہیے نہ کہ کسی اور سے؛  
 یہ کھری کھری باتیں سنکر قراقوش ہنسا، اس نے اپنے حواس بجا کر کے کہا،  
 قراقوش: لیکن قصر کے دروازے سے تو کوئی نہیں آیا!  
 سیدۃ الملک: (اور زیادہ غضبناک ہو کر) تو پھر کیا آسمان سے ٹپک پڑا؟